imburgs agblad



Vrijdag 19 november 1971.
53e jaargang no. 272.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 20,70, per maand *f* 6,94, per week *f* 1,61 - Giro 1035100

HET WEER VANDAAG

DE BILT

Zwaar bewolkt met regen of buien maar ook enkele opklaringen. Maximumtemperaturen van omstreeks zes graden. Matige tot krachtige wind uit west tot noord. De vooruitzichten voor zaterdag en zondag: aanhoudend onbestendig en tamelijk koud.

AKEN

Over het algemeen zwaar bewolkt, afgewisseld met regenbuien. Matige af en toe krachtige wind uit westelijke richtingen, later draaiend naar noordwest. Maximumtemperatuur omstreeks 5 graden. Verdere vooruitzichten tot zaterdagavond: onbestendig en natkoud met lichte nachtvorst.

In Europa:

		max. temp
Amsterdam	regen	11
Zuid-Limburg	regen	12
Barcelona	licht bew.	15
Innsbruck	zwaar bew.	10
Mallorca	half bew.	18
Parijs	regen	13
Wenen	zwaar bew.	9
Las Palmas	licht bew.	18

Smoke Eaters had een 'makkie'

Smoke Eaters uit Geleen had gisteravond weinig moeite met Nijmegen, een wedstrijd voor de competitie. Met de Cupwedstrijden tegen Warrior en Raiders voor de boeg, spanden de Eaters zich ook niet erg in. Dat het desondanks toch 14—1 voor de thuisclub werd kwam voornamelijk door de zwakke tegenstand van de Nijmegenaren.

SPORT 1

Clay bokste tegen punchbal

Cassius Clay is weer een stapje dichter bij zijn revanche op de wereldkampioen Joe Frazier. Woensdagnacht won hij niet alleen overtuigend op punten van zijn landgenoot Buster Mathis, maar na twaalf ronden maakte hij van deze bokser zelfs een trillende punchbal.

SPORT 3

Maastrichtse Universiteits-sint

... maare ontgroening zeg...

Raffinaderij Ternaaien gaat door

BRUSSEL, 19 nov. — Het Belgische ministerscomité voor economische en sociale coördinatie heeft, naar het ANP meedeelt, gisteren beslist, dat de vestiging van een olieraffinaderij bij Ternaaien doorgaat. Tegen deze vestiging zijn al veel protesten gerezen in verband met de eventuele gevolgen ervan voor het leefmilieu.

Drie oliemaatschappijen zijn gegadigden voor de nieuwe raffinaderij. De Amerikaanse maatschappij Amoco schijnt tot nu toe de beste papieren te hebben. De maatschappijen zullen overigens nog wel aan de Belgische regering hun investeringsplannen moeten voorleggen. In mei vorig jaar werd het beginsel-besluit tot vestiging van de raffinaderij genomen.

Burgemeester H. Wijnands van Eijsden zei gisteravond niet eerder in een bericht over vestiging van de raffinaderij te geloven dan nadat hij hierover bericht van minister Stuyt (Volksgezondheid) heeft ontvangen. De Nederlandse minister heeft eerder van zijn Belgische collega de verzekering gekregen dat hij in het besluit over vestiging zal worden gekend.

KAMERLID VRAAGT PRIJSSTOP

DEN HAAG, 19 nov. — Het socialistische Tweede Kamerlid mevrouw Brautigam zal bij haar interpellatie over de prijsontwikkeling aanstaande woensdag, de regering vragen zo snel mogelijk een prijsstop uit te vaardigen. Zij zal in de Tweede Kamer de volgende vier vragen stellen:

1. is de regering niet van oordeel dat uit de prijsontwikkeling sinds de intrekking van de prijsbeschikking in augustus jl. blijkt, dat de prijsstijging groter is dan door het Centraal Planbureau werd geraamd en dan door de ondernemingsorganisaties in het vooruitzicht werd gesteld.
2. vindt de regering niet dat haar besluit om de verantwoordelijkheid voor het prijsbeleid voornamelijk te doen dragen door de ondernemersorganisaties, derhalve herziening behoeft?
3. wil de regering zo snel mogelijk een algemene prijsbeschikking uitvaardigen, waarin het verboden wordt goederen of diensten aan te bieden tegen hogere dan door de regering aan te geven prijzen?
4. als de regering geen prijzenbeschikking wil uitvaardigen moet daaruit dan worden afgeleid dat zij een politiek gaat voeren van de wal, die het schip weer moet keren?

Berm van viaduct bij Maarheeze door regen weggespoeld

EINDHOVEN, 19 nov. — Tijdens het spitsuur is gistermiddag een stuk berm van een viaduct bij Maarheeze in de weg Eindhoven—Weert weggespoeld, als gevolg van de hevige regenval. Het viaduct is kort geleden in gebruik genomen, de bermen waren nog niet beplant.

Rijkswaterstaat begon direct met het storten van zand, waarvoor zandauto's de weg moesten blokkeren. Hierdoor ontstond filevorming. Op een gegeven ogenblik stond er een file auto's van zeven kilometer lengte. Om zes uur kon het verkeer weer normaal doorgaan.

Chinese kernproef in de atmosfeer

WASHINGTON, 19 nov. (AFP-AP) — De Chinese Volksrepubliek heeft gistermiddag in het gebied van Lop Nor (Centraal China) een kernproef in de atmosfeer genomen. De sterkte van deze 12e Chinese kernexplosie komt overeen met 20 kiloton TNT, vergelijkbaar met die van de Amerikaanse kernbom op Hiroshima. De Amerikaanse commissie voor atoomenergie (AEC) heeft de Chinese proef gisteravond gemeld.



TINA (15)

Tina (15), slachtoffer van vrouwenhandelaars:

Blindelings ben ik ingegaan op mooie beloften

door Lily Scheffer

HEERLEN, 19 nov. — „Laten jonge meisjes niet zomaar meegaan met vreemde kerels, ook al beloven ze de grootste luxe. Ik ben blindelings op mooie beloften ingegaan en daardoor het slachtoffer geworden van die handelaars". Dat zegt in Heerlen de 15-jarige Tina, een van de Duitse meisjes, die door twee Duitse knapen elk voor 500 gulden in Geleen werden verkocht. Sinds woensdag weet Tina, dat ze het slachtoffer van meedogenloze lieden is

Tina heeft geluk gehad. Ze heeft zich aan de greep van de inmiddels ingesloten handelaars kunnen onttrekken. Met de hulp van een begrijpend Heerlense echtpaar is zij een nieuw leven begonnen. Het liefst zou zij er het zwijgen toe doen, maar ze begrijpt, dat het drama, dat zij in haar prille jeugd al heeft moeten ervaren, een waarschuwing is voor meisjes, die, evenals zij, van huis willen weg lopen, op sensatie zijn belust.

Discotheek

Het drama van Tina begint in het romantische Sauerland, in de stad Siegen. De kalender wijst augustus 1970. Tina: „Op een zaterdagmiddag ging ik met vriendinnen naar een discotheek in Siegen. Ik kwam daar erg graag. Eigenlijk was ik overal graag, als ik maar niet thuis hoefde te zijn".

„Al geruime tijd liep ik met het plan rond om thuis weg te lopen. Niet omdat ik het thuis niet goed had. Mijn ouders leefden erg luxueus. Ik had een eigen kamer met televisie. Een kast vol kleren en veel zakgeld. Mijn ouders zag ik bijna nooit. Ik was altijd alleen. Tot een gesprek met mijn ouders kwam het zelden. Begrip voor mijn problemen hadden ze niet. Aan hun luxe hechtte ik geen waarde. Ik wilde gewoon leven in een gezellig gezin".

„Toen ik merkte, dat dit bij ons nooit het geval zou zijn, is bij mij, langzaam maar zeker, de overtuiging gegroeid, dat ik maar het best kon weglopen.
Zo is het misschien ook te verklaren dat ik met die twee wildvreemde kerels ben meegegaan. Ze kwamen in de discotheek naar me toe. We dansten, dronken en praatten. Al na een kwartier vertelden ze me over Nederland. Daar zou het leven fantastisch zijn. Mooier en gelukkiger dan in Duitsland".

„Er zouden daar huizen zijn, waar jongelui bij elkaar woonden. Die jongelui hoefden niet te werken. Ze kregen alles wat ze begeerden. Of ik er niets voor voelde ook in zo'n huis te wonen. Ik zei meteen: „ja". We maakten een afspraak voor de vertrekdatum. Die dag haalden de twee jongens me af van mijn werk. Zonder bedenken stapte ik bij hen in de wagen. Aan mijn ouders dacht ik op dat moment niet. Ik dacht alleen eindelijk weg van huis."

● Zie verder
LD-provincie

LONDEN, 19 nov. (DPA) — Een 45-jarige huisvrouw in de Engelse plaats Ellesmere Port, moeder van acht kinderen, die aan chronische bronchitis lijdt, kan het roken niet laten. Haar arts, dr. O'Friel, weigert daarom haar of haar gezin te behandelen.
Het Britse artsengenootschap heeft gisteren uitdrukkelijk partij voor dr. O'Friel gekozen. Een woordvoerder verklaarde, dat iedere arts het recht heeft patiënten te weigeren evenals de patiënt het recht heeft een dokter te kiezen. Commentaar van de rokende huisvrouw: „De hele zaak heeft mij zo opgewonden, dat ik nu niet zoals gewoonlijk vijftien sigaretten per dag rook, maar dertig".

Dokter weigert rokende patiënte te behandelen

Nederland voorbereid op griep

ROTTERDAM, 19 nov. — Nederland is goed voorbereid op de mogelijke komst (waarschijnlijk begin januari) van een griepepidemie. Volgens dr. N. Mazurel, viroloog en hoofd van het regionaal influenzacentrum van de Wereldgezondheidsorganisatie, is er voldoende vaccin in ons land om de griep te lijf te gaan.
Dr Mazurel schat dat ongeveer 5 tot 10 procent van het Nederlandse volk — nog altijd ruim een half miljoen tot een miljoen mensen — door de griep getroffen zal worden. „Een normaal cijfer", zo voegt hij eraan toe.

De virusstammen van het thans klaarliggende vaccin zijn identiek aan die van de griep, die nu in Oost-Europa woedt. Dr. Mazurel verwacht dat de epidemie aanzienlijk minder omvangrijk zal zijn dan die van 1968. Dat komt omdat het hier om hetzelfde type gaat, namelijk de Hongkong- ofwel A 2-griep, en vele mensen sinds '68 tegen dit virus zijn ingeënt. In Hongarije heeft de griep ongeveer 40 slachtoffers geëist. Dit cijfer vindt de viroloog normaal. De slachtoffers zijn meestal mensen, die al een of andere ziekte hadden, meestal hart- of longpatiënten. Op dit moment zijn er in ons land nog maar weinig griepgevallen geconstateerd. Er was in die gevallen wel sprake van Hongkong-griep.

Minister dreigt met ingrijpen bij te hoge melkprijs

DEN HAAG, 19 nov. — Minister Lardinois (Landbouw) heeft gisteren een sterk beroep op de consumptiemelkindustrie gedaan, zich bij de voor maandag aanstaande voorgenomen prijsverhoging verder te matigen dan zij reeds van plan was. De minister deed dit beroep mede namens zijn ambtgenoot van Economische Zaken tijdens een gesprek met het economisch overlegorgaan consumptiemelkbedrijven. Zou de consumptiemelkindustrie besluiten tot de prijsverhoging met drie cent per liet in het hoging met drie cent per liter in het overige deel van Nederland, waarvan sprake is, dan zou men de kans lopen op ingrijpen door de overheid, zo werd te verstaan gegeven.

Zweden schaft fluor af in drinkwater

STOCKHOLM, 19 nov. — Het Zweedse parlement besloot gisteravond met 137 stemmen vóór en 126 tegen, de fluor-wet op te heffen die de gemeenten toestemming geeft al of niet fluor aan het drinkwater toe te voegen. Evenals in Nederland is de fluoridering van het drinkwater in Zweden een onderwerp van debat geweest de afgelopen tien jaren.
In 1962 werd de nu opgeheven wet van kracht die fluoridering op gemeentelijke basis mogelijk maakte. Vóór- en tegenstanders hebben daarna een jarenlange strijd geleverd, waarbij dus nu de fluortegenstanders het pleit gewonnen hebben.
Het valt niet te ontkennen dat de fluoridering een positieve invloed heeft op het gebit zo motiveerde men het besluit, maar het principe van de rechten van de mens weegt zwaarder. Niemand hoeft tegen zijn zin in chemicaliën via zijn drinkwater te slikken en de mensen die graag fluor willen gebruiken, kunnen fluor in de tandpasta kopen of mondspoelingen met gefluorideerd water doen, zo argumenteerde men.
Doorslaggevend was echter de overweging, dat niemand een dergelijke inbreuk op zijn privé-leven hoefde te accepteren.

70 mille geëist voor hulp Oost-Pakistan

MAN DREIGT TREIN OP TE BLAZEN

BRUSSEL, 19 nov. — De redactie van de Volksgazet in Antwerpen heeft gisteren een grote enveloppe toegestuurd gekregen, waarin een briefje en een klein pakje. Het briefje vermeldde dat in het kleine pakje een hoeveelheid „geligniet" zat, een zeer explosieve springstof. „Ik bezit nog drie kilogram geligniet. Ik zal die gebruiken om in december een passagierstrein op de lijn Brussel-Antwerpen op te blazen als de Belgische spoorwegen niet één miljoen frank (f 70.000) storten voor hulp aan Oost-Pakistan", aldus het briefje. Het was getekend met „This means war, the haters".
Omdat de brief op de bus gedaan was in Hove, dichtbij Antwerpen, bracht men dit geval in verband met een anoniem telefoontje dat men al eerder op de redactie van de Volksgazet ontvangen had en waarbij gewaarschuwd was dat er een bom geplaatst was in de basiliek van Edegem, een buurgemeente van Hove. Dat bomalarm was echter loos alarm geweest. De gerechtelijke politie is een grootscheeps onderzoek begonnen, ook al om uit te maken of het staaltje dat opgestuurd werd, werkelijk springstof is. Zij weigert daarover tot dusver mededeling te doen.

Verschuiving in steenberg

GELEEN, 19 nov. — Door nog onbekende oorzaak is woensdagavond een gedeelte van de Maurits-steenberg in Geleen, die op het ogenblik wordt afgegraven, gaan schuiven. Daardoor kwam een nogal omvangrijke steenmassa iets lager te liggen. Een langs de mijnweg gelegen spoorlijn werd enkele decimeters omhoog gedrukt. Doordat de verschuiving gebeurde op een plek waar momenteel niet gewerkt wordt deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De schade is zeer beperkt.
Hoofduitvoerder W. Schreurs van de firma Oosterwijk, die de afgraving uitvoert, verklaarde gisteren: „Staatstoezicht op de mijnen heeft de situatie bekeken en is van mening dat er geen enkel gevaar bestaat".



Enige tijd geleden brachten wij bovenstaande foto met een bijschrift waarin werd gemeld, dat de man op deze afbeelding „een Haagse hulparbeider" zou zijn die zou hebben geprobeerd op illegale wijze aan te zitten aan een banket dat koningin Juliana tijdens haar bezoek aan West-Duitsland werd aangeboden. Inmiddels is ons gebleken, dat onze Duitse bron ons van totaal onjuiste informatie heeft voorzien. De man en vrouw op de foto zijn een Haagse kunstschilder en zijn echtgenote, die op grond van een persoonlijke uitnodiging van de echtgenote van de West-duitse bondspresident, mevrouw Heinemann, tijdens een onderdeel van het koninklijk bezoek aanwezig waren om te worden voorgesteld aan het Nederlandse koninklijk paar en aan de bondspresident en zijn echtgenote.

Door politie verwonde Marokkaan overleden

Van onze verslaggever

WEERT, 19 nov. — De 23-jarige Marokkaan Mohamed Ben Mahouff uit Maarheeze, die zaterdag ernstig werd gewond door een kogel uit het pistool van een Weerter politieagent, is in het Sint Jan-ziekenhuis in Weert aan de gevolgen van het schot bezweken. Het schot viel zaterdagavond tijdens een worsteling van een twee man sterke politiepatrouille met eerst vier en later tien brooddronken jongelui onder wie enkele Marokkanen.
De politie meent dat het slachtoffer zijn kans op herstel zelf heeft verkleind door, na te zijn getroffen, weg te rennen en een straat verder weer met de politie te zijn gaan vechten. De Marokkaan is daarna nog te voet naar het bureau gebracht. Pas daar bleek hoe ernstig hij er aan toe was. Vier getuigen hebben inmiddels verklaard de overtuiging te hebben dat de betrokken politieman de bedoeling heeft gehad een waarschuwingsschot in de lucht af te vuren. De loop van het wapen was volgens hen naar boven gericht. Vermoed wordt nu dat het schot een fractie van een seconde te snel is afgegaan.
De politieman heeft een paar dagen vakantie gekregen om het gebeuren te verwerken. Het ligt niet in de bedoeling van de korpsleiding om hem buiten dienst te stellen.

kolom links

worstjes in kamerjas

● U kunt deze in deeg gebakken worstjes als borrelgarnituur geven, maar natuurlijk ook als lunch-schoteltje, met b.v. sla of tomatensalade er bij. Kneed een soepel deeg van 250 gram gezeefde bloem, 125 gram boter, één ei, een afgestreken theelepel zout, en drie eetlepels water. Voeg alleen nog wat water toe als dit nodig mocht blijken. Laat de deegbal drie uur op een koele plaats rusten, omwikkeld met aluminiumfolie, als u ze in de koelkast wilt leggen. Rol het deeg zeer dun uit. Neem cocktailworstjes uit blik, laat ze uitlekken en bestrijk ze met een dun laagje mosterd. Het deeg is in ieder geval voldoende voor ruim 500 gram in totaal aan worstjes. Wikkel elke worstje in een klein lapje deeg, plak de zijkanten dicht met wat water en bestrijk de buitenzijde met een mengsel van losgeklopt ei en een beetje melk. Bak de worstjes op een licht bakblik in een niet al te hete voorverwarmde oven ruim een half uur. Heet opdienen.

foto vandaag

● Prins Charles zou best een hippe vogel kunnen zijn als hij maar de passende kleding droeg. Dat zegt het mannenkleding-tijdschrift „Style" dat de prins op papier in bijpassende kleding heeft gestoken. Op papier past het best, maar aan het Hof...

tekst vandaag

● De betekenis van het bibliotheekwezen voor de literatuur is beperkt, zowel naar afzet gerekend als wat het scheppen van aandachtswaarde voor de literatuur betreft. Litteraire titels worden in de regel in maximaal 200 van de in totaal 1000 beschikbare bibliotheekkollekties opgenomen. En dan met enkele exemplaren. De exemplaren worden aangeschaft met vrijwel de normale handelskorting, zodat ze ook wat dat betreft geen extra inkomsten opleveren voor schrijver noch uitgever. Het bibliotheekwezen stelt zich ten aanzien van de literatuur niet aktiever op dan ten aanzien van andere genres boeken. Hoe men dit feit verder waarderen wil, de konstatering dient gemaakt te worden. Op 400 centrale bibliotheekvestigingen is weliswaar komplete titeldokumentatie van de centrale recensiedienst beschikbaar, maar het gebruik dat er door de lezer van gemaakt wordt is niet erg groot. Op grond van de spreiding van het vestigingsnet kan men stellen dat bibliotheken nauwelijks gaten in de markt vullen die met de verkoop niet gevuld zouden worden". Uit „Onderzoek naar de sociale positie van de auteur in Nederland", een rapport ten behoeve van het ministerie van CRM uitgebracht door het Nederlandse Centrum voor Marketing Analyses te Amsterdam en gepubliceerd in het blad Mededelingen november van de Vereniging van letterkundigen.

uitspraak

● „De huisarts zal in een steeds gecompliceerder wordende maatschappij met zijn stress-situaties en zijn milieuvervuiling steeds meer de zorg voor de preventieve psychiatrie, de zorg voor de chronische zieke en bejaarde en de zorg voor het gezonde leven tot taak krijgen" (F.N.M. Bierens)

gehOOrd

● engeland heeft het op zijn labour

En meneer Quinten meent:

● vliegveld beek: baantje-de-voorste

zweedse herenmode

Det Zweedse modeontwerper Sighsten Herrgard, wiens hand in veel vormen van de scandinavische kledingkonfektie zijn stempel heeft nagelaten, werkte in de afgelopen maanden met het bekend geworden Dubbel Dacronweefsel, dat we ook in ons land in de nieuwe jerseys aantreffen. Hij streeft natuurlijk naar het grootst mogelijk komfort vooral om een gevoel van „vrijheid" te verwezenlijken terwijl toch de afwerking opvallend blijft voor zijn perfekte verzorging. Zijn internationale naam kreeg dan ook de lauweren mee van Playboys Creative Menswear Award's onderscheiding.

De kollektie van Finnwaer brengt zijn ontwerpen uit.

1. Lange mantels in legergroen, met bijbehorende broek. Waterproof gesneden in Dubbel Dacron Jersey. De trui met rolkraag die er bij gedragen wordt is rooskleurig. Op de achtergrond Sighsten Herrgard zelf, die een pak van zwarte Dubbel-Dacron Jersey draagt in Safari-stijl.

2. Ensemble vest en broek, legergroen en coltrui in rose tint. Op achtergrond de ontwerper zelf in een overall-pak in dezelfde kleur en beide gesneden in Dracon Jersey (polyester).

puzzel

wiskunde / luieren · vulkaan op Sicilië / naast · deel v.e. woord · muziekkorps · werkbij · kledingstuk · voor alle anderen · namelijk · kampeergerei · slee · opstandje / aanklampen · meisjesnaam · Europa / hetzelfde · geestig / pers. vnw. · nalatenschap · trouweloosheid · bekoorlijk · televisie / pauselijk gezant · keukengerei / inhoudsmaat · samentrekking van te den · halsdoek / pl. in Noord-Brabant · edel · vergissing (F) · keukengerei · krijgsmacht / onderricht · kantzuil · riv. in Rusland · rondhout · familielid · posten · en personne · voedsel · papegaai · boom · grote plaats

oplossing van gisteren

```
  A   E   V   T Z     R
S M E T T E L O O S   E
  U I T S L O V E R Y
  S   E A   G E K   S E
E E   N A G E R E C H T
E R E   R   R E N   O S
  E N T   P E N   A C
  N O E M E N   R A K E
    R M       K A P E L
D O M M E L E N     Y
  R   E R A   O D E   E
D E   N E S   L O R R E
```

tom poes en de ombrenger

7317. Tom Poes haastte zich het huisje binnen en keek ongerust rond. Tegen de muur lag juffrouw Doddel in een flauwte, en bij het venster toefde heer Bommel die ook lang niet lekker was. Er hing een vreemde drukkende sfeer in het vertrek, zodat Tom Poes zich haastte Doddeltje naar buiten te slepen. Gelukkig was heer Ollie in staat op eigen krachten naar de deuropening te kruipen en zich tegen het trapje op te trekken zodat hij de versterkende buitenlucht op kon snuiven. „Wat is er gebeurd?" voeg Tom Poes. „Het was benauwd daarbinnen; er zat vast geen zuurstof meer in de lucht". Heer Bommel zoog gierend een diepe ademteug in en richtte zijn ogen met enige moeite op de spreker. „Tatwastniet", sprak hij op zwakke toon. „Twas OM". „Dat zei u daarnet ook al", zei Tom Poes. „Wat is om? Het lijkt me onzin toe". Nu vermande heer Ollie zich, en terwijl hij rechtop ging zitten begon hij met flauwe stem uit te leggen wat er aan de hand was. „Ik ben aan een groot werk bezig", verklaarde hij. „Wanneer men mij ledigheid verwijt, sta ik nergens voor; dat is bekend. Daarom ben ik er niet voor teruggeschrokken om een omwenteling ter hand te nemen die het aangezicht der aarde zal veranderen". „Wat is dat dan?" vroeg Tom Poes ongerust. „Ik laat OM uit de lucht halen", legde heer Bommel uit. „En op het ogenblik laat ik daar stofzuigers van maken. Maar dat is natuurlijk maar het begin, dat begrijp je!"

arman en ilva

OPPASSEN NU... ZIJ IS IETS VAN PLAN...
EA, MEISJE, NU MOET JE GOED NAAR ME LUISTEREN, JE BENT...
MAMAMA
ZZZZZ

huon de neveling

HET MAANWOUD.

NU IS DE MAAT VOL! IK BEN MET JE MEEGEZONDEN OM JE IN DIT VREEMDE LAND TEGEN IEDERE BELAGER TE BESCHERMEN, FRASTRADA, EN IEDEREEN, DIE JOU TE NA KWAM, HEEFT HET MET DE DOOD MOETEN BEKOPEN...
...MAAR MIJN BLOED KOOKT ALS IK DENK AAN DIE KEIZER KAREL, DIE LAFAARD, DIE NIET KOMT OPDAGEN, EN DIE JOU, MIJN MEESTERES, LAAT WEGKWIJNEN...
STIL, ROESTAM, IK WEET DAT JE HET GOED BEDOELT!
DAT IK HET GOED BEDOEL?! HA! LAAT KEIZER KAREL UIT MIJN BUURT BLIJVEN, WANT ZOWAAR ALS IK...
KIJK, KIJK! WIE KOMT DAAR AAN?!

schuin

Hoe heet hij nou? Tsjau Kwan Hwa? Of Tsjiao Kwan Hwao? Of beter Tsjiao Koeanhoea? Ik bedoel maar: de leider van de Chinese delegatie bij de VN veroorzaakt spellingskwesties. Nu al wordt zijn naam in 127 versies geschreven. De man verzamelt ze. Op het ogenblik komt hij met nieuwe fraaie versies aandragen. Zijn vrouw kan er niet om lachen: „Jij heet voor mij Jan en waarom allemaal die onzin?" Maar die vrouw begrijpt er niks van. Jan denkt: „Hoe ingewikkelder hoe beter. Intussen blijf ik lachen en mijn petje dragen. Straks verslikken ze zich nog in mijn naam en de Chinese Volksrepubliek en Haar Leiders zullen dat toejuichen". Chinese geleerden hebben de lijst met 127 versies bestudeerd en trekken maar één conclusie: Amerika en Europa kennen geen Chinees. Wanneer komen de Leiders het ons leren?

mensje

sigaren

Eigenlijk zou je nooit een sigaar-met-een-sigarenbandje-om moeten roken, tenzij bij feestelijke gelegenheden.
Zo'n sigaar, waar het bandje nog om zit, is een bijzondere feestsigaar. En het is een prachtig gezicht: een meneer door het dorp zien stappen met zo'n fikse sigaar-met-bandje in zijn mond.
Een sigaar is ook maar een sigaar. Maar als er een bandje om zit wordt het eigelijk een beetje zondag op straat en in huis.

petje

Lachend en met een petje op verschijnt Tsjau Kwan Hwa in de krant. Hij lacht over zijn hele gezicht. En het petje mét klep dat hij draagt maakt van hem een zachtmoedige verschijning, iemand die met glinstergoogjes de hele dag schoffelend in zijn tuintje staat en met kleinkinderen op stap gaat naar familie in het volgend dorp. Tsjau Kwan Hwa is leider van de Chinese delegatie bij de VN.

klaas

Ik weet niet of ik dit jaar in Sint Nikolaas moet geloven. De ene kleuterleidster zegt dat we maar eens moeten ophouden met die onzin en de andere meent dat we er nog maar eens flink tegen aan moeten gaan staan.
Ik vind toch wel dat we door moeten gaan. Er zijn al zó weinig heiligen die tot feestelijke vreugde aanleiding geven, dat we Sint Nicolaas móeten aanhouden.

radio

De televisie een week buiten schot, vanwege een binnenkamerse verhuizing. Noodgedwongen, en toch wel met liefde, de radio opgezocht en aan... En vol verrassingen bleek die d... zitten, die toch wel mooie, J... stereo-doos.
Er kwamen, in de loop van de avond, hele fijne luisterprogramma's uit. Niet van dat afgezaagde ... goed met teksten, maar uit alle ... en gaten van Europa fijn cabaret. ... hoor je het ook eens van de a... kant, en dan blijkt veel van ons c... toch niet op zo'n hoogte te staan ... eerst dacht. Zelfs niet het ... van onze top drie of top tien. ... kennen ze ook wel het cabaret-...

van dale

De Dikke Van Dale gaat foutloos ... het leven. Ik vind tenminste d... daarvan moeten uitgaan. Het ... boek waarop zó veel mensen ter... len als ze moeite hebben met ... spelling of de betekenis van ... woord dat het eigenlijk niet ... len.
Ik vind de lectuur van zo'n ... zonder meer van de onderhoud... die ik ken. Ik kan er urenlang ... bladeren en lezen, woord voor w... zin voor zin.
Ik maak er jacht op mooie, onbe... woorden of uitdrukkingen en op ... spraken van vroeger die zich in ... taal voor altijd verankerd hebben. Ik vind de tweedelige Dikke Van ... (groot Woordenboek der Nederl... Taal) het mooiste geschenkboek ... Sint Nicolaas.

journaal

gepraat

„Deze beeldjes van aardewerk komen uit Portugal, uit het noo... Daar woont een vrouw van 80 met haar nicht, en die maken ... dingen. Die streek daar is totaal onbekend bij toeristen en ... die er niet komen blijft dit aardewerk een voorbeeld van oorspronkelijk ... bachtelijk werk. Mensen die hun ambacht op oorspronkelijke wijze uitoefen... zijn er niet meer zoveel. Je moet ze zoeken. Ik las over deze 80-jarige vrouw ... Noord-Portugal een artikel in het prachtige Zwitserse tijdschrift „Du", ... kent het ongetwijfeld. Ik ben aanstonds naar Portugal gereisd. Ik heb lang moeten zoeken maar eindelijk vond ik haar. Ik heb een hele partij beeldjes van aardewerk bij haar gekocht. De eerste keer liet ik ze per boot naar Nederland komen, ... bij aankomst bleken er veel gesneuveld. De tweede keer heb ik de beeldjes ... land met een vrachtwagen laten vervoeren. Deze keer was bijna niks ... Dezer dagen is nog één beeldje kapot gegaan. Het stond hier in Maastricht in mijn kelder. Een vrachtwagen reed voorbij over straat en ten gevolge van de trillingen sloeg het beeldje om en viel uit elkaar."

FRED BASSET

GEEFT U HEM EEN ZO'N PIL PER DAG!
JA DOKTER.
Mm...
ZE ZIJN UITSTEKEND, MAAR DE SMAAK IS NIET JE DAT...
Mm...
DAT IS GEEN PROBLEEM — U WERK DE PIL DOOR Z'N ETEN HEEN.
DANK U WEL.
Een gewaarschuwd Fredje telt voor twee...

de steensnoepers

Ik richt een expeditie in naar Tunesië, maar om de vallei te vinden heb ik Toko nodig! Geef op, Lambik!
Over mijn lijk.. en dan nog pas als het dood is!
Vluchten, Lambik!
Halt! Zou jij een mooie dame durven slaan?
Heu... Waar is ze?
?
Ik heb hem! De achterdeur was dicht!

Opvolger Bourguiba

TUNIS — De president van Tunesië, de 68-jarige Habib Bourguiba wiens gezondheid de laatste tijd veel te wensen overlaat, heeft te kennen gegeven dat hij als zijn opvolger wenst de huidige premier, Hedi Nouira. Nouira, die 10 jaar president is geweest van de nationale bank, heeft belangrijk toegedragen tot de verbetering van de economie van zijn land. Hij werd verleden jaar benoemd tot minister-president en is thans 60 jaar oud. Samen met Bourguiba heeft hij voor de tweede wereldoorlog vijf jaar in een Franse gevangenis doorgebracht wegens nationalistische activiteiten.

Sovjet-hegemonie

LONDEN — De Sovjetunie is de Verenigde Staten en hun bondgenoten in de NAVO voorbijgestreefd in de ontwikkeling van nieuwe en technisch verfijnde wapens. Dit blijkt uit de nieuwe uitgave van „Jane's Weapon Systems" (Jane's Wapenstelsels), een Britse jaarlijkse publikatie over bewapening in de wereld. Volgens Jane's zijn de Sovjets de enigen die op het ogenblik een raketverdedigingsstelsel operationeel hebben en zijn er aanwijzigen dat zij voor liggen in de ontwikkeling van een supersone bommenwerper en enkele soorten vliegtuig-radar, terwijl hun oorlogsvloot een enorm gevaar kan betekenen voor de vloten van de landen van de NAVO.

Kahane waarschuwt

LONDEN — De Amerikaanse rabbijn Meir Kahane heeft gisteren de waarschuwing uitgesproken dat twee Russische functionarissen in de V.S. „er aan" zullen gaan als Silva Zalmanson, een Russische jodin die thans in een arbeidskamp in de Sovjetunie is opgesloten, daar mocht sterven. De rabbijn, leider van de militante „Joodse Defensie-Liga", is in Londen aangekomen voor het vervullen van een aantal spreekbeurten. „Mijn bedreiging is niet loos", zei hij. „Ik ben ervan overtuigd dat als zij sterft, het dreigement van militante joden dat twee Russische functionarissen zullen worden gedood, zal worden uitgevoerd".

Gratis condooms

LONDEN — Eén van Londens dichtstbevolkte wijken — Camden — is voornemens gratis voorbehoedsmiddelen te gaan uitreiken. Als de regering akkoord gaat, zullen mannen zich er gratis kunnen laten steriliseren. Deze maatregelen zijn voorgenomen als gevolg van het groeiende probleem van de ongehuwde moeders en de buitenechtelijk ekinderen. Verwacht wordt, dat de uitreiking van voorbehoedsmiddelen, waarmede op 1 januari wordt begonnen, ruim 100.000 gulden per jaar zal kosten. Nog geen raming is gemaakt van de vermoedelijke kosten van het onvruchtbaar maken van mannen.

Brandt en economie

BONN — Bondskanselier Willy Brandt heeft gisteren een beroep op werkgevers en vakverenigingen gedaan hun prijs- en looneisen af te stemmen op de werkelijke mogelijkhedn. Op het buitengewone congres van de sociaal-democratische partij waarschuwde de kanselier, die tevens partijvoorzitter is, „bepaalde kringen" niet te proberen het arbeidsconflict in de metaalindustrie uit politieke overwegingen onnodig te vergroten. Brandt zei tot de 350 afgevaardigden dat de conjuncturele toestand in West-Duitsland ernstig is. „De prijsverhogingen zijn veel te groot..... Ik houd er niet van de zaken rooskleuriger af te schilderen dan ze zijn", zei hij.

Luchtvervuiling: 23 fabrieken dicht

BIRMINGHAM — In verband met de luchtvervuiling heeft een rechter in de Amerikaanse stad Birmingham bevel gegeven dat 23 fabrieken moeten sluiten totdat de lucht beter is geworden en de vervuilingscrisis voorbij is. In die fabrieken werken in totaal 25.000 mensen. Er zijn enige staalfabrieken bij, de grootste is die van de United States Steel die 12.000 man personeel heeft. De overheid houdt de mate van luchtvervuiling nauwkeurig in de gaten en pleegt daartoe regelmatig overleg met medische en technische deskundigen.

Tactiek VS in Parijs

PARIJS — De delegaties van de Verenigde Staten en Zuid-Vietnam hebben op de 136ste bijeenkomst van het vredesberaad over Vietnam in Parijs een nieuwe tactiek gebruikt. „Wij hebben herhaaldelijk ons standpunt duidelijk gemaakt en hebben daarom verder niets te zeggen". Dit zei het hoofd van de Amerikaanse afvaardiging, William Porter, die evenals zijn Zuidvietnamese collega, Pham Dang Lam, niet de gebruikelijke rede hield.

KVP, PvdA EN VVD VOORSTANDERS VAN GEMENEBESTSTATUUT

Kamer wil West onafhankelijk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 19 november — Vrijwel de gehele Tweede Kamer is de mening toegedaan dat de Nederlandse Antillen en Suriname op redelijk korte termijn onafhankelijkheid dienen te verkrijgen. Alleen mej. Van Leeuwen, de woordvoerster van ARP en CHU, bleef hierover gisteren angstvallig zwijgen bij de behandeling van de begroting van de vice-minister-president (mr. Nelissen), onder wie ook de zaken van onze rijksdelen over zee vallen.

De verklaring enige maanden geleden van mr. Van Lier (P.v.d.A.), die namens de parlementaire delegatie tijdens een bezoek aan de west al had laten weten dat Nederland niet langer wil wachten op een initiatief op dit gebied van de andere rijksdelen, werd met name onderschreven door Mommersteeg (KVP), Van Dijk (VVD), Pors (DS '70) en De Goede (D '66). Hieruit blijkt dat ook hun fracties het standpunt delen van de parlementaire delegatie. Hoewel ook mej. Van Leeuwen en Mellema (CHU) aanvankelijk achter deze verklaring stonden, bleek gisteren niet dat hun fracties daar ook zo over denken.

„Wij willen Suriname en de Antillen niet zo maar van ons afstoten", aldus mr. Van Lier, „wij erkennen een blijvende Nederlandse verantwoordelijkheid voor het wel en wee van onze huidige statuut-partners. Maar wij willen dat die medeverantwoordelijkheid gaat werken in een band van echte gelijkwaardigheid". P.v.d.A., KVP en VVD zeiden er voorstander van te zijn als er in de toekomst een soort Gemenebest-verhouding gaat ontstaan, waarbij de drie delen elk volledig zelfstandig naar buiten optreden. „Een soepel Gemenebest", stelde mr. Mommersteeg voor, „waarbinnen de onderlinge relaties — al naar gelang de behoefte en realiteit — verschillend geregeld kunnen worden. Het is in het belang van alle drie partijen als deze verdere verzelfstandiging van Suriname en de Antillen binnen een redelijk korte termijn zal worden gerealiseerd".

Onderscheid

Alle sprekers drongen er bij de regering op aan, om bij de komende besprekingen een duidelijk onderscheid te gaan maken tussen Suriname en de Antillen. Ook de termijn waarbinnen de nieuwe verhouding tussen ons land en de west moet ontstaan, zal voor Suriname (vier jaar) anders moeten zijn dan voor de Antillen (acht jaar), die vooral door de geografische structuur in een veel moeilijker positie verkeren bij een verzelfstandiging. Minister Nelissen zal als vice-premier volgende week dinsdag de Kamer laten weten of hij er ook zo over denkt.

Een van de problemen die bijzonder veel aandacht kreeg bij het debat is de grote toevloed van Surinamers en Antillianen naar ons land. Op dit moment woont 10 procent van de Surinamers en de Antillianen in Nederland. Zowel van oppositionele zijde als van de kant van de regeringspartijen werd er op aangedrongen maatregelen te treffen, opdat de West niet meer zo'n groot verlies aan jonge, vaak intellectuele mensen zal krijgen als nu het geval is".

Actie Veilig Verkeer:

"Autogordels - vast en zeker"

AMSTERDAM, 19 nov. — Met het doel aanschaf en gebruik van autogordels te stimuleren gaat „Veilig Verkeer Nederland" (VVN) eind deze maand een grootscheepse actie beginnen onder het motto „autogordels — vast en zeker." „Veilig verkeer Nederland" stelt, dat door het gebruik van autogordels jaarlijks in het verkeer 350 doden minder zullen vallen en enige tienduizenden mensen minder ernstige verwondingen zullen oplopen.

Zout water veroorzaakt grote schade aan gewassen

DEN HAAG, 19 nov. — Niet alleen in het Westland, doch ook rond Aalsmeer is er aanzienlijke schade aan de teelt van sla, komkommers, tomaten en bloemen als gevolg van het hoge zoutgehalte van het Rijnwater. Dat heeft minister dr. W. Drees jr. van Verkeer en Waterstaat gistermorgen in de Tweede Kamer meegedeeld.

Aanvankelijk zei de minister niet te denken aan enige vorm van schadevergoeding. „Het is in de land- en tuinbouw geen gebruik om door weersomstandigheden geleden schade van overheidswege te vergoeden, behoudens in uitzonderlijke gevallen", aldus de bewindsman. Later, na aandrang vanuit de Kamer, zegde hij toe toch overleg te zullen plegen met het departement van landbouw.

Drinkwater

Over de situatie bij de drinkwatervoorziening in Rotterdam zei minister Stuyt van Volksgezondheid dat de zouthoeveelheid momenteel geen enkel schadelijk effect heeft voor de volksgezondheid. Ook is er geen gevaar voor degenen, die een zoutloos dieet hebben. Maar als de choridehoeveelheid, thans rond 340 milligram per liter, stijgt tot boven de 500 milligram, dan is een waarschuwing aan de artsen om hun dieetpatiënten ander water voor te schrijven, niet uitgesloten. Het Kamerlid mr. H. E. Koning (VVD) vroeg, waarom het gistermorgen in zijn woning in Rotterdam bruin water uit de kraan kreeg. „Dat kan nooit door het zoutgehalte. Er zal wel een andere oorzaak zijn. Maar we zullen een onderzoek instellen", aldus minister Stuyt.

Zwaardere taak kwelt belastingambtenaren

WOERDEN, 19 nov. — Duizend belastingambtenaren — ingeschakeld bij het opleggen van aanslagen — hebben zich gemeld als lid voor een vereniging van belastingcommiezen, die zaterdag in Woerden wordt opgericht. Aanleiding is onrust over het steeds zwaarder worden van hun taak. Het voorlopig bestuur van de vereniging heeft gezegd dat er steeds meer ziekten onder de belastingambtenaren voorkomen, waaronder hartinfarcten en overspannenheid. Ook is men ontevreden over de bezoldiging en de promotiekansen. Het is niet de bedoeling met de bestaande vakorganisaties te breken. Men wil wel komen tot meer overleg en inspraak.

Scheepje met twee man aan boord vergaan

IJMUIDEN, 19 nov. — Tussen de pieren van de IJmuidense haven is gistermiddag op 15 meter diepte een wrakstuk gepeild, waarvan men aanneemt dat het het restant is van een dinsdag in zware storm op zee vergaan scheepje uit Zweden. De weersomstandigheden lieten nog niet toe een nader onderzoek in te stellen. Aanvankelijk veronderstelde de politie van IJmuiden, dat aan boord een gezin bestaande uit man, vrouw en twee kinderen was. Deze conclusie werd getrokken uit aangespoelde bescheiden, kinderklompjes en een pop. Na informatie in Zweden is echter gebleken, dat zich twee mannen aan boord hebben bevonden.

Het parlementsgebouw in Bangkok wordt na de coup van premier Thanom Kittikatsjorn door militairen met tanks bewaakt. De afgevaardigden zijn, evenals de ministers, naar huis gestuurd.

Israëlisch vliegend laboratorium door Egypte onderschept

JERUZALEM, 19 nov. — Het Israëlische transportvliegtuig dat op 17 september werd neergeschoten door Egyptische raketten was volgens welingelichte kringen geen gewoon transportvliegtuig, maar een vliegend laboratorium, volledig uitgerust met zeer verfijnde electronische apparatuur die onder meer de Egyptische radar moest storen en alle mogelijke metingen verrichtte die met de Russische SA-2 en SA-3 raketinstallaties te maken hebben.
Het vliegtuig was enerzijds een gemakkelijk doel omdat het op lage hoogte en met zeer lage snelheid vloog, anderzijds bevatte het apparatuur die juist de doeltreffendheid van Egyptische raketten moesten voorkomen.
Het is nu ook duidelijk waarom zo geheimzinnig werd gedaan omtrent de identiteit van de slachtoffers. De namen van de omgekomen technici zijn nooit vrijgegeven.

Kittikatsjorn verdedigt coup

BANGKOK, 19 nov. (AFP Rtr) — Maarschalk Kittikatsjorn heeft zijn staatsgreep in een radioverklaring verdedigd. Er zou gevaar hebben bestaan voor „anarchie" en „een vreemd regeringsstelsel". Ook zou de ontwikkeling van de criminaliteit en de recente studentenonrust de constitutionele rechten hebben bedreigd en het bewind ondermijnd. Snel handelen was volgens Kittikatsjorn geboden.
Een correspondent van DPA schrijft vanuit Hongkong dat aan de „zogenaamde Thaise democratie" weinig verandert, omdat zij tot nu toe een farce is geweest.
De militairen kunnen op de steun rekenen van koning Phoemibol, die in het overwegend boeddhistische Thailand de positie van een „godkoning" inneemt.
Uitgeschakeld is elke vorm van oppositie, waardoor is voorkomen dat vooral de „Democratische Parij" de kans zou hebben gehad vrijdag militaire uitgaven af te dwingen.

Confectiefabriek (500 man) vraagt faillissement aan

AMSTERDAM, 19 nov. — Confectiefabriek gebr. Konersmann nv in Amsterdam heeft gedwongen door de steeds slechter wordende financiële positie van het bedrijf besloten faillissement aan te vragen. Bij het faillissement van het confectie-concern (4 verkoopmaatschappijen en vijf produktie-ateliers) zijn 500 personen betrokken.

Europees parlement geeft goedkeuring aan plan Mansholt

STRAATSBURG, 19 november — Het plan Mansholt, dat de hervorming beoogt van de landbouwstructuur in de zes landen van de EEG, is gisteren door het Europese parlement goedgekeurd. De vier richtlijnen en de verordening waarin het plan Mansholt is vervat, kregen via een monsterresolutie van bijna 70 punten, de goedkeuring van het overgrote deel van de Europese parlementsleden.

Alleen de gaullisten, een enkele socialist, een liberaal en een christen-democraat, stemden tegen.
De eerste twee richtlijnen, over de modernisering van landbouwbedrijven en het bevorderen van bedrijfsbeëindiging, zullen waarschijnlijk nog vóór het einde van het jaar door de ministerraad worden goedgekeurd. Dat heeft de Italiaanse minister van landbouw Lorenzo Natali — fungerend voorzitter van de ministerraad — meegedeeld. De andere richtlijnen gelden voorlichting en scholing van landarbeiders en boeren en het toekennen van inkomenstoeslagen, de verordening beoogt de vorming van producentengroeperingen aan te moedigen. Volgens de resolutie dienen de landbouwprijzen het komende seizoen met gemiddeld acht procent te stijgen. De vice-voorzitter van de Europese commissie, dr. Sico Mansholt, heeft laten weten het verzoek van het parlement — dat overigens zal leiden tot een stijging van de kosten van levensonderhoud met 1 a 1.6 procent „redelijk" te vinden.

Paspoort maandag f 17,50 duurder

DEN HAAG, 19 nov. — Maandag zullen de paspoorten f 17.50 meer gaan kosten. De reeds eerder aangekondigde verhoging van de rijksleges op paspoorten van f 7.50 tot f 25,- zal dan worden ingevoerd.

KLM biedt jets aan

Van onze correspondent

SCHIPHOL, 19 nov. — De KLM heeft twee straalvliegtuigen van het type DC-8 te koop aangeboden. De toestellen — de Albert Plesman en de Marconi — behoren tot de eerste zgn. straight-jets, waarover de KLM in 1960 de beschikking kreeg.

signalement

Vernietigend rapport

De reputatie, die Engeland zich in Noord-Ierland aan het verwerven is, wekt het vermoeden dat het Verenigde Koninkrijk zijn heimwee naar het koloniale tijdperk nog niet overwonnen heeft. Dat vermoeden baseren we nu niet direct op het feit, dát Engeland troepen naar Ulster zond om orde en rust te handhaven. De eigen beruchte B-specials van de Noordierse politie waren daar wegens hun partijdigheid niet meer toe in staat. Zelfs mag men stellen, dat de stabiliserende invloed van deze troepenzending op het conflict — de katholieken in Noord-Ierland verwelkomden de troepen aanvankelijk — een klimaat schiep, waarin Engeland de onverzoenlijke partijen weer aan tafel had kunnen brengen. Engeland had zich verdienstelijk kunnen maken als het de op dat moment verantwoorde zending van troepen had kunnen gebruiken om een politieke oplossing te forceren, die eindelijk ook aan de verdrukte minderheid in Noord-Ierland recht had gedaan.

Achteraf is het duidelijk, dat Engeland met zijn troepenzending deze bedoeling nooit heeft gehad. De hooghartige, onverschillige houding van premier Heath, die bleef zeezeilen toen de troepen aanleiding werden tot een verheviging van het conflict, had dat ons direct kunnen leren. Engeland is naar Noord-Ierland getrokken om op eigen traditionele wijze het Ierse varkentje te wassen. Het is een manier van optreden, die in ettelijke jaren koloniaal bewind haar doeltreffendheid heeft bewezen.

Bij het oplossen van het Ierse conflict is Engeland geheel volgens koloniaal recept te werk gegaan. Dat recept luidt: laat het leger iedere verdachte burger oppakken, zonder vorm van proces interneren en op pittige wijze „verhoren". Het pleit voor de Engelse publieke mening, dat zij althans toen het stadium van „verhoren" in Noord-Ierland bereikt was, in beweging is gekomen. Verhoren betekent in dit jargon immers: bekentenissen afdwingen door geestelijke en lichamelijke kwellingen. Toen geruchten hierover naar buiten doordrongen is de Engelse publieke mening in beweging gekomen en heeft de regering een onderzoek naar moedwillige beestachtigheden afgedwongen.

Het is natuurlijk een vreemde figuur als men de verantwoordelijke instantie voor een misdrijf zelf een onderzoek opdraagt naar haar misdrijf, in plaats van een onafhankelijke — bijvoorbeeld internationale — instantie dat op te dragen. Het resultaat van het onderzoek is nu dan ook, dat er geen bewijzen van moedwillige beestachtigheden bij internering en verhoren zijn gevonden. Hooguit moeten sommige ondervragingstechnieken van het leger als „fysieke mishandeling" worden omschreven.

Hopelijk begrijpt de Engelse publieke mening beter hoe men ondervragingstechnieken moet noemen, waarbij de verdachten urenlang met gespreide benen voorover met de handen tegen een muur moeten leunen, een zwarte kap over het hoofd krijgen, voortdurend bloot staan aan een hels mechanisch geluid, uit hun slaapritme worden gehouden en op water en brood moeten leven. De commissie noemt dat fysieke mishandeling. Wij noemen het maar beestachtige, geestelijke verminking, niet geheel onbekend onder totalitaire regiems.

Dit alles zijn bedroevende feiten, waarvan het haast ongeloofwaardig is dat ze begaan zijn onder verantwoordelijkheid van een land, dat zegt zo aan democratische traditie te hechten. Het blijkt hoogstens aan traditie zonder meer te hechten, zelfs als die traditie spot met de mensenrechten. Uit het onderzoek is namelijk ook gebleken, dat deze ondervragingstechnieken in het Engelse leger traditioneel zijn; ze zijn ook destijds gebruikt in Aden en Cyprus. De technieken, die men oirbaar achtte tijdens het kolonialisme, acht men blijkbaar nog legaal in het Engelse leger anno 1971.

Met deze mentaliteit zond een Engelse regering haar troepen naar Noord-Ierland. Ze wist wat er gebeuren kon. Het rapport-Compton mag veel willen schoonwassen, het is uiteindelijk 'n onthullend en tevens vernietigend rapport geworden.

Speciaalzaken voor U in .... HOENSBROEK

AANGEB. BETREKK.

WINKELJUFFROUW gevr. plm. 18 jr. v. hele of halve dag. Horsch, Schattestr. 63, Schaesberg.

Pingerhof te Nuth vr. nog enige SERVEERSTERS voor de middag- en avonddienst, tel. 04447-1799.

WERKSTER gevr. voor 3 ocht. p.w. in gezin zonder kinderen. Welterlaan 23, Heerlen, tel. 715769.

Gevr. HULP i.d. huishouding of werkster v. enkele halve dagen per week. Mevr. America, Broekhem 1, Valkenburg, tel. 04406-2516.

Hotel de Dael te Nuth vraagt WERKSTER voor de avonduren van 7-12 uur. Tel. 04447-1345.

BUFFETJUFFROUW gevr. v. vrij., zat. en zond. in exclusieve Bar-Dancing. Pers. aanm. Uterweg 129, H'heide. Tel. 045-213350.

Ervaren DISK-JOCKEY gevr. v. 3 dgn. p.wk. Pers. aanm. Heerenweg 241. H'heide. Tel. 045-213350.

Dames, u kunt thuis geld verdienen door voor ons truien te BREIEN op ons D.B. breimachine automatic Orion. Vergoeding f 10.- per kg. Lessen gratis aan huis. Bet. machine na overleg. Inl. Mevr. Rijksen, H. Jonaslaan 125, Maastricht, tel. 31801, na 16 uur of Textielservice, Kloosterstraat 16, Naarden. Tel. 02159-40840.

Een POMPBEDIENDE gevr. Autobedrijf Fermans, Hommerterallee 4, Amstenrade. Tel. 04492-1278.

Gevr. jonge KAPSTER of dameskapper, tevens hulp v.d. weekends. Dassen, Bosstr. 96, Maastricht. Tel. 13797.

Vakbekwame KAPSTER gevr., hoog loon, prettige werkkring. Kapsalon Rinkens-Smeelen, Groenstr. 135, Ubach over Worms. Tel. 04443-2279.

MEISJE gevr. v. drogisterij. Drog. Faassen, Laurastr. 40, Eygelshoven.

HULP i.d. huish. gevr. liefst hele dagen. Drog. Faassen, Laurastr. 40. Eygelshoven.

Gevr. tijdelijke HULP i.d. automatiek v.d. avonduren. Hoog loon. O. Haemers. O.N.-str. 31 Hrl.

Net en betrouwb. PERSOON gevr. v. enkele dgn. p.wk. Inl. Stationsrijwielstalling Heerlen.

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Firma Van Deelen, Geilenkirchen vr. v. zijn projecten in Keulen verschillende colonnes TIMMERLIEDEN. Hoog loon, goede soc. voorz. Aanm. Franssen, Jos Klijnenlaan 96, Geleen. Tel. 04494-7995 of Tel. 045-215173.

WINKELJUFFR. gevr., tevens meisjes voor inpakwerk. Brood- en banketbakkerij „De Adelaar", St Maartenslaan 23, Wijk-Maastricht. x

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Couture N.V., Kissel 11. Heerlen, tel. 045-711042. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. voor dir. nette jong gehuwde vrouw als VERKOOPSTER die serieus interesse heeft om enkele dagen in de week in onze zaak te werken. Soll. te richten aan privé-adres: Heesbergstr. 37, (Verl. Akerstr.) Heerlen tel. 412515 x

Op ons klein doch druk handelskantoor, gevestigd te Heerlen, zoeken wij een aank. administrat. MEDEWERKSTER i.b.v. typedipl. Lft. plm. 18 jr. Prettige werkkring! Goed salaris is vanzelfsprekend, tel. 045—716064. Br. o. no. 3566 LD Heerlen. x

Wij vr. voor direct AUTOPLAATWERKER en halfwas. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. Tel. 717458. x

Voor direkt gevr. VERKOOPSTERS en leerlingen. Spar Supermarkt Lindelaan 4, Chèvremont tel. 3872. x

Ketelcentrale Tijdeman, LUpinestr. 51, Kerkrade We., vraagt voor spoedige indiensttreding allr. C.V.-MONTEURS. x

SLAGERSKNECHT en leerjongen gevr. Hoog loon. Slag. J. Huben Kerkstr. 79 Brunssum. Tel. 252733. x

Goede BIJVERDIENSTE voor mooie bestaande route te Schinveld zoeken wij een aktieve agent-bezorger. Aanm. Limburgs Dagblad. Rumpenerstr. 36, Brunssum. Tel. 252948 of 251738. x

KAPé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. weg. uitbr. van div. afd., leerl., aank. en ervaren verkoopsters (verkopers). Tevens plaats voor magazijnbediende. Voor goede krachten goed salaris - Aanmelden dagelijks bij de personeelschef, Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen; Rumpenerstr. 6, Brunssum of Rijksweg C 50 Geleen. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog enkele NAAISTERS, leerling naaisters. Aanm. dagelijks aan ons atelier. Confectie-Atelier C. Kroon, Rumpenerstraat 124, Brunssum, telef. 045—251660. x

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen per week. Tevens 's zaterdags v. 17.30—20.00 u. Geh. geen bezw. Te bevr. Fonke, Ruiterstraat 3, Schaesberg, tel. 3206. x

MANN. PERSONEEL gevr. lft. va. 16 jr. Aanm. v. 9 tot 12 uur en van 13 tot 17 uur, evt. na tel. overleg, Remo Chemie, Steenweg 3. Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Net WINKELMEISJE gevr. tevens hulp in de keuken 's ma. vrij. Moonens Bakkerij, Schelsberg 37. Heerlen. tel. 045-714359. x

Net WINKELMEISJE gevr. v. slagerij. Hoog loon. Te bevr. Fonke, Ruiterstraat 3. Schaesberg, Tel. 3206. x

Leuke BARMEISJES gevr. hoog loon en prov. Mio Bar, Heerenweg 241, H'heide. Tel. 045-213350. x

VROUW. PERSONEEL gevr. lft. va. 16 jr. Aanm. v. 9-12 uur en van 13 tot 17 uur, evt. na tel. overleg Remo Chemie, Steenweg 3. Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Gevr. voor afd. centr verwarm: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258. Amstenrade-H'broek. tel. 04492-1818. x

Met spoed gevr BROODBEZORGER, vrij van militaire dienst of reeds vervuld. — Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553 x

Net LEERMEISJE gevr. voor slagerij, prettige werkkring. Hoog loon, 5-daagse werkweek - Slagerij Boymans, Stationsstr. 4, Heerlen, tel. 045-714331. x

Met spoed gevr. 1e- 2e-, en 3e BAKKERSBEDIENDE, 's maandags vrij. Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553. x

Dak- en SCHOORSTEENREPARATIES. Speciaal platte daken. Tel. 04444—1305. x

Jonge vrouw vraagt voor des avonds WERK. Br. ond. no. I 657 LD Hrl. x

THUISWERK gevr. liefst op gebied van bont en pelzen repareren of veranderen — Tel. 045—411169. x

Jonge man m. rijbew. zoekt WERK v. d. zaterdagen. Tel. 045—413452 alleen op za. en zo. x

Albert Heijn N.V. Wij vragen voor de kruideniersafd. een MEDEWERKER. Opl. tot afd.chef wordt verzorgd. Hoog loon, leeft. 16-21 jr. Aanmelden: Albert Heijn, Rijksweg Zd. no. 2, Geleen. x

Gevr. accurate MEDEWERKSTER voor onze administratie, 16-20 jr. met ulo of gelijkw. opl., typen en kantoorervaring. Soll. met opg. van referenties aan Fa. A. Hennen en Co., Postbus 92. Heerlen. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en l.l. NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch, Aanm. Sittarderweg 58. Heerlen en Kl. Graverstr. 197 Kerkrade-West. x

Gevr. voor afd. pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen. machin. Techn Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258. Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

Binnenkort te openen Bar-Dancing Ouwe Stomp vr. v. vrijd., zat., zond. MAN voor garderobe, kelner en diskjockey. Emmastr. 8, Heerlen. Tel. 712466. x

JONGEMAN accuraat en vlijtig om opgeleid te worden in boek- en kantoormach.handel. Aanb. schriftelijk en persoonlijk. Benco - Alles voor kantoor - Stationstr. 58 Maastricht tel. 13691 of 16241. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Voor direkt gevr. NAAISTERS en strijksters. Hoog loon ca. 4.50 DM. kerstgratificatie. Tel. 04444-1577, na 18 uur 045-411925 - 04445-7703. x

Wij zoeken op korte termijn een VERKOPER voor bestaande wijken. Goede salariëring. Prima werksfeer. Erkens Bakkerijen, Oelovenstr. 5 Brunssum tel. 045-252272. x

Nette WERKSTER gevr. v. 2 of 3 ocht. p.w. Boesberglaan 7A Schaesberg. x

Albert Heyn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS en medewerksters v.d. afdelingen kruidenierswaren, groente en delicatessen. Inl. in bovengenoemd filiaal tel. 714449. x

Welke nette WERKSTER wil jong gezin ½ dag p.w. met huish. helpen? Tel. 045-710802. x

Gevr. voor spoedige ind.treding een jeugdige ONGESCHOOLDE. Soll. melden bij machinefabriek Gebrs. Feyen Heerlerweg 154 Hoensbroek tel. 045-211618. x

STEENFABRIEK LINSSEN N.V.
vraagt voor hun nieuw keramisch productiebedrijf
lager technisch personeel
Ze zullen in de gelegenheid worden gesteld de cursus vakopleiding keramische industrie te volgen.
Sollicitaties schriftelijk of mondeling Drievogelstraat no. 80, Kerkrade-West. x

Voor onze nieuwe wassalon in Geleen zoeken wij enkele DAMES die deze interessante betrekking met volle inzet willen vervullen. Wij verwachten van onze assistenten, dat zij onze klanten vlot en vriendelijk helpen, dat zij zelfstandig zijn en verantwoordelijkheid kunnen dragen, ook voor de kassa. Ook gehuwde dames kunnen zich melden, ook voor de avonduren. Aanm. Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek. Tel. 045-213770. x

Zelfstandige METSELPLOEG gevraagd voor bouw van 2 huizen. Direct te starten. Br. ond. nr. S 7598, L.D. Sittard. x

Gevr. WERKSTER v. enkele uren p. dag v. het schoonhouden v. onze winkels. Fa. Jacobse, Kouvenderstraat 22-44, Hoensbroek. x

VERKOOPSTER gevr. in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum. x

Gevr. BARMEISJE Club 69. Provinciale weg 81, Oirsbeek, tel. 04492-1948. x

WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen p.w. Alleen kant. en winkel. Akerstr. 288, Hoensbroek. x

Gevr. WERKSTER v. 1 ocht. p.w. L. v. Hovell tot Westerflier 48, Heerlen.

DAMES gevr. voor marktonderzoek. f 5,— netto p.u. Br. m. foto on. no. G 2933 LD Geleen.

Gevr. flinke zelfst. HULP in de huish., 5 dag. p. week, v. morgen en of middaguren. Mevr. Tummers, Koningsweg 15, Kerkrade, tel. 2190. x

Gevr. weg. teleurst. WINKELMEISJE liefst met enige ervaring in deze branche. Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553. x

Actieve VERTEGENWOORDIGER gevr. voor Limburg en een gedeelte van Nrd. Brabant. Goed slaris. FIBO-Beeldonderwijs N.V., Zeist, tel.: 03404-14936.

Nette WERKSTER gevr. v. 3 à 4 ocht. p.w. Mevr. v.d. Munckhof, Hamerstr. 52, Heerlen (bij Welterlaan).

WERKSTERS gevr. v. dond. v. 8 t.m. 2 uur. De Kort, Keekstr. 19, Heerlerheide. Na 6 uur.

DAMES, die voor hun vrije uren een blijvende bijverd. zoeken die zeer goed betaald wordt, kunnen schrijven v. inl. aan PB. 56 Hoensbroek. x

HULP in de huish. gevr. v. 2 morgens p. w. H. Orbons, Hoofdstr. 87, Amstenrade. x

CHAUFFEUR gevraagd. Chem. wasserij P. J. Mengelers, Hoogstraat 100, Nieuwenhagen. Aanm. schr. x

Gevr. HULP in de huish. voor 3 halve dagen in de week. Na 18.00 uur Kantstraat 64, Waubach. x

WERKSTER gevr. v. donderdag en vrijdagmorgen. Poëth, Parallelweg 67, Heerlen. x

Gevr. ervaren METSELAARS en handlangers (ook jongeren). Fa. J Corsten, Süsterseel. Hauptstr. 64, tel. 0949-2456-293. Na 18.00 u. 596. x

KINDERMEISJE gevr. liefst v. dag en nacht. Tel. 04445-5515. x

Gevr. HULPVERKOOPSTER v. halve dgn. om ons de komende feestdagen te helpen. Direkt beginnen indien wenselijk. Vijgen tassen, Kouvenderstr. 60, Hoensbroek, tel. 045-212037. x

Welk MEISJE heeft interesse om voor een flinke vergoeding ons te helpen met het maken v. salades en vlugklaar artikelen en ons bij te staan in de zaak. Keurslagerij v. Melick, Weijenweg 183, Treebeek, tel. 045-212497. x

Net WINKELMEISJE en leerling slager gevr. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 212395. x

Aank. of 2de HERENKAPPER gevr. J. Roumen, Markt 52, Geleen, tel. 3458. Na 19 uur 2170.

Cash en Carry slagerij Jac Naebers, Kouvenderstr. 57, Hoensbroek vraagt een WINKELMEISJE. Zeer hoog loon 's Maandags vrij en werkster voor 2 morgens per week. x

DAMES wilt U goede, blijvende bijverdiensten. Bel dan na 6 uur 04443-3651. x

GEVR. BETREKK.

CHAUFFEUR jarenl. erv. i. bez. v. alle rijbew. z. hem passende werkkr. Liefst taxi of instructeur. tel. 04445-5945.

METAALBEDRIJF biedt zich aan voor constructie- en draaiwerk. Br. ond. nr. 3632 L.D. Heerlen. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Voor alle SCHILDER en behangwerk vlugge bediening. Bel. 04494-3381. x

Geyser ONTKALKEN. Tel. 045-412636. x

Prima TUINMAN b.z.a. voor aanleggen, winterklaarmaken en al uw snoeiwerk. Ridderstr. 32 Schaesberg. x

Let op, laat uw dak vern. of rep. DAKDEKKERSBEDR. Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 2817. x

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt u zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunssum. x

Energiek echtpaar (40 jr) zoekt als MANAGER, beheerder of bedrijfsleider een zaak of bedrijf met woonruimte ter exploitatie in onverschillig welke branche, om deze naar beste eer en geweten te samen met hun 3 kinderen te leiden, liefst omg. Valkenburg of Vaals. Br. ond. nr. G 2927 L.D. Geleen. x

Kan direkt met BOUW of verbouwing beginnen, goede referenties. Tel. 04445-3213. x

THUISNAAIWERK gevr. v. 2 pers. Br. o. nr H 3799 L.D. Hoensbroek. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. AQUARIUM 90x50x30 m. div. trop. vissen prijs f 100.- Prickartsweg 14 Bocholtz na 6 u.

Te k. KASREGISTER merk Rio v. 3 kelners en antieke mangel. Hotel „Central" V'burg Grotestr. 23.

Te k. zwart leren BANKSTEL, 4 zitsbank en 3 fautt. J Steenstr. 29, Haanrade (flat), woensd., vrijdag en zaterdag. na 18.30 uur.

Te k. antieke eiken KAST. Stationstr. 8, Geleen.

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoellen enz. Spotprijs en fininc. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412

Koopje SCHRIJFBUREAU, tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Koock, Kampstraat 62. Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Koopjes: KEUKENKASTEN, chr. keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes — Kock, Kampstraat 62 - Lindenheuvel-Geleen.

BANKSTELLEN nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock. Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Te k. Stereo TELEFUNKEN Studio 44 Hifi Horatiusstr. 29 Hrl.

Het is geen schande een ROBERTY-klant te zijn.

Roberty MEUBELEN, direkt van fabriek naar publiek, de winkelierswinst is voor u.

Mededeling, mededeling. Bij Roberty hebben ze de nieuwe kollektie SLAAPKAMERS gereed. Nu zitten ze met nog enkele slaapkamers van de vorige serie in hun maag. Gaan voor een zacht prijsje de deur uit.

Cash and Carry prijzen; balken 8x18 cm f 3,75 per mtr., 6,5x16,5 cm f 2,90 per mtr., 4,8x15 cm. f 2.25 per mtr., vloerplanken 15 mm f 6.10 per m2, vloerplanken 18 mm. f 7.10 per m2, vloerplanken 20 mm f 8.40 per m2, keepers 8x9 cm f 1.95 per mtr., 65x8 cm f 1.50 per mtr., 4,5x4.5 cm. f 0,80 per mtr., achtergeveldeuren f 1.30 per deur, panlatten 28 ct. per mtr., hardboard reklame 1.35x51 cm. f 0.85 per plaat. gefineerde hardboard mahonie 75x200 cm. f 4.— per plaat. Parana Pine schroten 75 ct. per mtr, 2.75 of 5.40 meter lang, vuren schroten 18 mm dik f 0.65 per mtr., latten reclame 20x46 mm., 10 van 2.05 mtr voor f 6,— per bos. spotgoedkope metselstenen binnen en buitenwerkers alles nieuw materiaal excl., 14% B.T.W. J. Rinkens. Kerkstraat 149. Nieuwenhagen, of Eygelshovenerweg 46. Waubach.

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland... Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage.. betaalbare.. prijzen! Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3 jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3; straat schuin t.o. HEMA te Eindhoven-Centrum. Tel. 040-61100. Bij koop krijgt u reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen, bijlen, beitels, enz. Boumans, Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver. Haansberg, Dr. Kuijperstraat 8a. x

Degelijke formica KEUKENTAFELS, bij Roberty al vanaf f 46.

Wanneer u van massief eiken houdt, heeft Roberty voor u het KASTJE. Kost slechts f 125.

Wanneer uw kennissen vragen naar de leverancier van uw MEUBELEN, noem dan niet de naam van een exclusief interieur-bedrijf, maar kom er rond voor uit dat u bij Roberty dezelfde kwaliteit kocht, alleen dat de prijs veel lager was.

Cocktailparty met de feestdagen? Rustieke COCKTAILFAUTEUILS behoeven zelfs bij Roberty maar f 49,50 te kosten.

Alweer een Roberty-stunt: een massief eiken STOEL met kunstlederen bekleding. Roberty speciale fabriekspr. f 78. Normaal betaalt u hiervoor f 98.

Te k. oudholl. DRESSOIR, tafel en 4 stoelen f 25,—; zinken gr. badkuip f 15,—; zinken kl. badkuip f 5,—; kolenkacheltje f 15,—; oude commode met laden f 30.—; kinderbedje m. matras f 10,—; herenfiets f 35,—. Elandstr. 75. Heksenberg Heerlen.

St. Nicolaas-tip voor zonen en dochters: doe uw ouders een massief eiken MIMISET kado (niet verder vertellen, bij Roberty slechts f 98).

KAMEELZADELS - poefs - hokkers, haardbankjes, enfin te veel om op te noemen. Loop even bij Roberty binnen, wordt u een stuk wijzer van.

Gebrek aan ruimte? Roberty oplossing, voor slechts f 120 hebt u een sjieke tweedeurs LINNENKAST in wit of in macore.

Er is altijd wel een Roberty MEUBELFABRIEKSTOONKAMER in uw oomgeving. Roberty Arnhem, Bakkerstr. 11a; Roberty Oss, Berghemseweg 19; Roberty Breda, Tolburgstr. 11; Roberty, Eindhoven, Stratumseind 7 - Roberty Heerlen, Homeruspassage 15 (naast C en A); Roberty Den Bosch, Vughterstr. 149; Roberty Helmond, Kerkstr. 47.

Roberty levert bv. een puur grenen EETHOEK v. maar f 395. U krijgt geen koffie of prik voor de kinderen, maar u betaalt ook geen f 495.

RACEFIETS te k. 5 versn. Dr. Goossensstr. 10, Welten-Heerlen. x

Voor een ruim STUDIEBURO betaalt u bij Roberty slechts f 98. Ga het daar zelf maar eens voor maken.

Te k. demont. HONDENREN of volière, afm. 4x2x1,70 m. Ook gesch. v. andere doeleinden (consrtuctiew.) v. Gronsveldstr. 37, Kerkrade.

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-. alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Steeds voorradig prima, gebruikte brommertjes. Inruil, garantie en financiering, Klompstr. Heerlen. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46. Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon. ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Electronische REKENAUTOMATEN optellen aftrekken vermenigvuldigen en delen. Van f 1340,- voor f 890,- Elings kasregisters en telmachines Munstergeleen. x

Partij nwe TV's grootbeeld. alle zenders, nu f 398.- f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

Televisie Grundig 61 cm grootbeeld z.g.a.n. zeer mooi. 200,-, Blaupunkt 59 cm. tv. autom. zeer smal 175,- mod. Philips tv 100,-, Kuba 59 cm tv. druktoetsbed. 100,- Saba 59 cm tv autom. 125, Nord-Mende 59 cm tv 85,- Gar.-Inr. Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 125 splinternieuwe rijwielen, compl. met lamp, drager en standaard. Prijs inclusief BTW. Nergens voordeliger. x

Te k. HOEKAQUARIUM met toebeh. Steenkoolstr. 5, Heerlen. x

WINTERAARDAPP... vert u Aardappelha... Ster". Prima kl... voor de prijs van ... 100 kg. Thuis afgeh... der inbegrepen. L. ... rius, Kapelweg 48, ... tel. 045-412043.

MOTOR & RIJWI... Automobilisten: f 2,45 per literbu... spuitlakken f 7,50 ... USA patent chroom... spuitbussen voor all... ge delen opnieuw ... chromen f 17,50. Klompstr. 1, Heerlen...

Geef uw man of ... HANDSNEEUWRUI... wielen cadeau! Han... oprit, paden, trottoir... Dassen Mach. Imp... veld tel. 04408-516-...

SLAM. Super... f 56,— m3 = 1400 ... Spitsbergen 25, Sit... 04490-6589.

Steeds voorr. hoge ... GERSCHOENEN. buitenjassen (ni... gebr.), militaire ... voerd moet bon... koppels, overals, ... den werkpakken broeken en jacks, ... nen en laarzen, ... schoenen, wollen tr... ken, schoudertassen, regenkleding, po... pakdekens, enz. en... Stienstra en Zn., Heerlen, tel. 045-715...

BETONMOLENS v... bouwliften (ook ... stucadoorsliften, ... kanonnen f 570, bouw... ting ,kruiwagens e... sen mach. imp. Kam... Gronsveld, tel. 0440...

Bouw zelf uw TV-A... voor f 72,95. Wij he... alle losse onderdel... scherp concurreren... zen. Fa. Webi, Hoo... Amstenrade. tel. 04...

LADDERS en st... alum., hout, staal, ... rit, paden, trottoirs... Dassen mach. imp. veld. tel. 04408-516-...

Laat nu tegen sp... terpr. uw ZOMER... of markiezen nieu... den. Wij verwer... weerbestendige do... de langste levensd... m. 20% k. Buendgen... ringen Hrl. P. Sc... 99, tel. 413813.

Zoekt u een TELM... als St.-Nicolaasgesch... ons slaagt u re... f 200,— excl. B.T.W... kens-Dubois NV, Emmaplein 4.

De nieuwste KIND... GENS v.a. f 139 w... v.a. f 29,50 tot f 165.- reiswiegen, kinder... verchr. of in hout. met en zonder sluier, ... commodes enz. Ki... huis Beumer Rump... 37b Brunssum.

Speciale Sinterklaas... ding van de Limburgse... toormachine Centrale ... cobstraat 5 Maastricht... bieden U aan: KO... SCHRIJFMACHINE f 215.- excl. btw voor... incl. btw kofferschrij... ne voor f 198.- excl... voor f 168.- incl. btw... trische telmachine f 395.- excl. btw voor... incl. btw met 1 jaar... garantie zolang de vo... strekt.

ANTIEK, tin, koper, ... laars, petrol.lamp, hangklok, bloemslinger... Crutzen, Van Weerden... manstr. 55 Hrl. tel. 41...

[M]INNESOTA' VOORBEELD VAN PLANNING OP LANGE TERMIJN

[H]oe zullen onze [s]teden er rond [2]000 uitzien?

[AM]STERDAM, 19 november. — Tussen nu en het jaar 2000 zal [de o]ppervlakte die in ons land voor stedelijke doeleinden wordt ge[bru]ikt, naar verwachting van 100 tot 400 m2 per inwoner toenemen. [Met] ons 13 miljoen hebben we nu 1300 km2 stadsgrond, of 3,5% [van] de oppervlakte van Nederland. Over 30 jaar zal dat met 17 [milj]oen Nederlanders 6800m2 (19%) zijn. Dit betekent met nog niet [de] helft meer Nederlanders wel vijf keer meer stedelijk bebouwd [geb]ied.

[Dez]e cijfers noemde gistermiddag het [oud-Twee]de Kamerlid, dr. M. van Hulten, die [gisteren] op een bijeenkomst van de Neder[land]se Maatschappij voor Nijverheid en [Han]del afdeling Amsterdam. Dr. Van [Hul]ten — projectdirecteur van „Plan [Eur]opa 2000" van de Fondation Euro[pée]nne de la Culture — noemde deze [cijf]ers ter illustratie van de steeds gro[ter] wordende schaarste aan ruimte in [ons] land.

[Dr.] Van Hulten stelde, dat het meren[deel] van de stedelijke omgeving van het [jaar] 2000 in feite al is gebouwd. De [...] miljoen woningen die na de laatste [oorl]og zijn verrezen, moeten er bouw[kun]dig gesproken, over 30 jaar allemaal nog staan, evenals een groot deel van de een miljoen woningen, die tussen 1910 en 1945 zijn gebouwd. Ook al komen er, zo zei hij, nog eens drie miljoen bij, het stedelijk patroon wordt bepaald door wat er nu is. „Deze erfenis drukt heel wat zwaarder op alternatief denken over hoe onze steden in 2000 zouden kunnen zijn dan de monumentenzorg waar sommigen zozeer — ten onrechte — als een verstarrend element tegen aankijken", aldus dr. Van Hulten.

Exodus

Sprekend over het wegtrekken uit de stad van een deel van de bevolking merkte hij op, dat hieruit ongewenste onevenwichtigheden kunnen voortvloeien. De wegtrekkers zijn vooral de wat beter gesalarieerden tussen 30 en 45 jaar met 2 of 3 kinderen en een baan in de stad, terwijl de alleenstaanden, jonggehuwden, bejaarden en minder-verdienenden achterblijven. Volgens dr. Van Hulten betekent deze „ruimtelijke scheiding" waarschijnlijk, dat een stabiliserend bevolkingselement in toenemende mate de stad verlaat en daar het terrein open laat voor degenen, die zich nog een plaats in de maatschappij moeten zoeken.

Erger achtte hij, dat deze vorm van „apartheid" ook met andere bevolkingsgroepen in de steden plaats heeft. Als voorbeeld noemde hij de Bijlmermeer, waar een woonsituatie en -prijs, die door de „normale" Nederlanders niet aanvaardbaar worden geacht, grif wordt geaccepteerd door hen, die aan de rand van onze samenleving leven: Surinamers, homofielen, samenwonende ongehuwden, alleenstaanden en onvolledige gezinnen. De ongelijkmatig verdeelde druk van woningnood is er, aldus dr. Van Hulten, de oorzaak van dat zij, die het meest in de verdrukking raken, zich concentreren in plaatsen als de Bijlmer. „Tot schade waarschijnlijk van de hele stad."

Veel geld

Dr. Van Hulten zei dat in Nederland en zelfs in Europa niets is te vinden wat zelfs in de verte lijkt op een krachtsinspanning, zoals die in de Amerikaanse staat Minnesota wordt geleverd met een project voor een „experimentele" stad voor 250.000 inwoners. Ter aanduiding van de bedragen die hiermee zijn gemoeid, worden aldus spreker vergelijkingen getrokken met de jaarlijkse uitgaven van 5 miljard dollar voor de ruimtevaart. Alleen al in de eerste twee fasen van het voorbereidingsprogramma was rond $ 4.5 miljoen gestoken. Hij had berekend dat de nieuwe stad Almere in Flevoland — die eveneens voor 250.000 inwoners is opgezet, minstens 3 miljard gulden zal gaan kosten. De voorbereiding tot nog toe — volgens dr. Van Hulten te vergelijken met fase 1 en een deel van fase 2 in Minnesota, had ongeveer f 250.000 gekost.

Wij denken kennelijk nog steeds dat dit soort investeringen op een koopje valt voor te bereiden. Wie klaagt er nog dat onze nieuwbouw zo slecht is, en dat onze nieuwe wijken en nieuwe steden zo onvolmaakt zijn, als we niet bereid zijn in de voorbereidingen veel en veel meer geld te steken? vroeg dr. Van Hulten zich af. Volgens hem zullen we er ons van bewust moeten worden, dat onze wereld zo ingewikkeld is geworden, dat vooruitgang alleen nog kan worden geboekt op die terreinen en voor die doeleinden, die ervoor worden uitgezocht.

„Willen wij betere steden dan zullen wij ook de stad moeten opnemen in dit lijstje van terreinen en er zeer geconcentreerd aan moeten werken", tot zover dr. Van Hulten in Amsterdam.

Kwik straks taboe in de fruitteelt

DEN HAAG, 19 nov. — Het gebruik van kwikhoudende stoffen in de fruitteelt zal in 1972 niet meer zijn toegestaan. Dat heeft minister Stuyt van Milieuhygiëne en Volksgezondheid in antwoord op vragen van het Tweede Kamerlid Nooteboom (D'66) meegedeeld.

Het is de bedoeling om bij de ontsmetting van zaaigranen voor consumptiedoeleinden van kwikhoudende stoffen op andere bestrijdingsmiddelen over te schakelen voor eind 1972. Daarmee zal het gebruik van kwik in de landbouw tot ongeveer de helft zijn teruggebracht. Maatregelen tegen gebruik van kwikhoudende schimmel- en groeiwerende middelen en verven zijn voorlopig alleen mogelijk voorzover zij onder de bestrijdingsmiddelenwet vallen, aldus de minister.

Initiatief tot bundeling conservatief Nederland

Van onze correspondent

DEN HAAG, 19 nov. — De heren J. H. Ritzema Bos te Doetinchem en Joh. E. Dulfer te Honselersdijk hebben tot de partijen Binding Rechts, Boerenpartij, Christen Democraten Unie, Nederlands Appel en Rechts-Politieke Unie de uitnodiging gericht om samen te denken over het komen tot een bundeling van conservatief Nederland, onder de naam van een zich conservatief noemende partij. Het behoeft geen betoog, aldus de initiatiefnemers, dat „conservatief" voor ons betekent „democratisch" en verder „alles behalve vastgeroest".

In hun oproep tot bovengenoemde partijen verklaren de initiatiefnemers van mening te zijn dat er in Nederland plaats is voor een conservatieve partij, zoals onder meer in Groot-Brittannië, die een dam kan werpen tegen de op velerlei terreinen heersende misstanden, zoals gebrek aan verantwoordelijkheid, inflatie, gezagsondermijning enz.

Zoals in socialistische kringen een beweging als DS '70 zich op dit moment tracht te verzetten tegen zulke misstanden, zo moet er volgens de initiatiefnemers ook in niet-socialistische kringen plaats zijn voor een beweging die door deze ideeën wordt bezield. Indien de betrokken partijen positief reageren, zullen zij een uitnodiging ontvangen voor een bijeenkomst.

Uit de WEEKBLADEN

ELSEVIERS MAGAZINE

Michel van der Plas en Cees Labeur brachten een bezoek aan België. Hun bevindingen waren de volgende: het gaat de Belgen, economisch gezien, beter dan de Nederlanders. België heeft een verheugende economische groei, een volledige werkgelegenheid, weinig last van geldontwaarding en een overschot op de betalingsbalans van ruim 1 miljard. Waar ligt dat aan? Een kwestie van mentaliteit. De Belg is een realist, werkt hard en heeft gevoel voor economische verhoudingen. En nog een kleine aardigheid: de totale belasting- en premiedruk is 10 procent lager dan in ons eigen land.

ACCENT

Is er economisch gezien sprake van een tegenstelling tussen welzijn en welvaart? Die vraag legde Lars Andersson voor aan prof. dr. J. Pen, hoogleraar economie aan de juridische faculteit van de rijksuniversiteit in Groningen. Antwoord van prof. Pen: „De tegenstelling is vals. Welzijn staat op menselijke behoeftebevrediging, dat is het onderwerp van de economie". Economie houdt zich bezig met beslissingen over schaarse middelen. Er is een tegenstelling tussen materiële factoren en meer psychische zaken, maar de grens is niet exact te trekken zo zeft prof. Pen. Wie praat over welzijn, praat bijna altijd over onlustgevoelens die door materiële dingen veroorzaakt worden — een kwestie van vekeerde keuze.

GROENE

De Schelde stinkt, de frankskes minder, schrijft deze week Walter Slosse in De Groene. Antwerpen is de derde haven ter wereld, maar het loopt er allemaal niet zo lekker. Slosse: „Het blijft een ontzettende frustratie voor het Antwerpse stadsbestuur de Rotterdamse haven naast de deur te hebben. (De Antwerpse schepen) Delwaide luidt de alarmbel. Antwerpen zal inderdaad steeds verder achterop raken in de havenevolutie. Daar kunnen geen tien baalhoekkanalen iets aan veranderen. De Schelde verzandt, baggeren helpt niks. De Schelde is een stinkstroom geworden. Maar dat komt vooral door de ontelbare milieuverpestende bedrijven, waarmee de hele rechteroever van de Schelde is volgebouwd.

VN VRIJ NEDERLAND

De autolobby staat klaar voor de strijd om het verkeersfonds, schrijft P. E. de Hen, over de Stichting Weg en De Drees-filosofie. Dr. E. Boogaart, directeur van de Stichting Weg: „Ik ben van mening dat op het ogenblik heel duidelijk in het belang van het openbaar vervoer wordt gemanipuleerd. De meeste mensen hebben dat echter niet in de gaten".

HP HAAGSE POST

De huisarts heeft niet alleen nog zin, maar hij moet nog veel beter worden, aldus prof. dr. A. Querido, regeringsadviseur voor het medisch onderwijs. Zijn niet bewezen stelling is dat er geen verband bestaat tussen het aantal artsen en het peil van de volksgezondheid. Studentenstop in de medische faculteit ziet hij als een onvermijdelijkheid: „Als we willen streven naar artsen met een behoorlijke kwaliteit, geloof ik eerlijk gezegd dat een behoorlijke beperking noodzakelijk is".

de nieuwe linie

Roeland Kerbosch opent De Nieuwe Linie met een gesprek dat hij in Afrika had met Agostinho Neto, de leider van de Angolese bevrijdingsbeweging. Kerbosch maakte in Angola de film die afgelopen dinsdag onder de titel „Laat Angola niet sterven" door de VARA is uitgezonden. Een van Kerbosch' vele vragen: wat is uw indruk van mr. Joseph Luns, de nieuwe secretaris-generaal van de NAVO? Neto: „Luns is een produkt van de NAVO.. Hij heeft uw land in Afrika geen goede naam bezorgd, maar we wisten dat hij geen afspiegeling is geweest van de algemene opinie in uw land in de periode dat hij uw minister van buitenlandse zaken was. Luns heeft zich de laatste jaren heel bewust naar voren geschoven als de nieuwe secretaris-generaal voor de NAVO. Hij is het geworden en dat is volkomen terecht". „Hij vertegenwoordigt de conservatieve, neokolonialistische, imperialistische stroming binnen de NAVO en die vormt nog de meerderheid binnen de verdragsorganisatie, nog wel".

Dit alles volgt Agostnho Neto.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

Mevrouw Morgenstern (NANCY WALKER) en Mary (MARY TYLER MOORE) bij de kennismaking.

Vanavond Nederland II, 19.05 uur

„Pottenkijkster" in show van Mary Tyler Moore

Op Nederland II vanavond om 19.05 uur opnieuw een aflevering van de Mary Tijler Moore-show. Rhoda Morgenstern's moeder komt een dagje over naar Minneapolis, maar Rhoda vindt haar maar een pottenkijkster.

Ze weigert het mens de deur open te doen. Mary noemt dit zielig en nodigt het oude mens uit op haar flat te wachten. Van wachten wordt het echter een logeerpartij en moeder lief blijkt helemaal niet zo'n schat. Ze is zeer behulpzaam.

Dat wel, maar is gewoon lastig. Mary begint Rhoda's probleem te begrijpen. Maar nu is het voor haar te laat. Toch probeert ze moeder en dochter op de valreep met elkaar te verzoenen.

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS

GOUD VOOR 'BORRIQUITO'

De Spaanse zanger Peret, die in de afgelopen zomer met zijn plaat „Borriquito" twee maanden lang de eerste plaats van de Nederlandse hitparade heeft bezet, heeft op Schiphol een gouden Borriquito ontvangen. In Nederland zijn inmiddels 120.000 van deze singletjes verkocht, ruimschoots voldoende voor de gouden onderscheiding.

Peret is naar Nederland gekomen om op 18 november zijn Nederlandse televisiedebuut te maken in het TROS-programma „De Zevensprong".

De 34-jarige Catalaan toonde zich nogal verbaasd over het grote aantal Borriquito's dat in de lage landen van de hand is gegaan. In België waren het er meer dan 40.000, in Spanje zelf waren er 140.000 verkocht. Waaraan schrijft hij dit succes toe?

„Omdat ik zo'n rotstem heb", vertaalde een lieve juffrouw van Ariola, de maatschappij die hier de plaat heeft uitgebracht. Borriquito en de hele manier waarop Peret zingt, is geen pop, wel nieuw, zo vond Peret. Het komt het meest met zigeunertango overeen. „De echte flamengo-zangers in Spanje kijken mij met de nek niet aan, maar de popmensen wel."

Ariola werd op de plaat geattendeerd door een Nederlandse platenhandelaar, die het plaatje van vakantie meebracht uit Spanje. De directeur van Ariola-Eurodisc-Benelux NV, J. van Schalkwijk, wist nog te vertellen dat het vrijwel zeker is dat Peret voor de volgende Grand Gala du Disque Populaire zal worden uitgenodigd.

● De Spaanse zanger Peret die van zijn plaat „Borriquito" in Nederland 120.000 exemplaren verkocht.

TWEEHONDERD MAAL „RECHT EN SLECHT"

De Amsterdamse jurist en schrijver mr. dr. Benno Stokvis verzorgt vanmiddag voor de tweehonderdste keer de rubriek „Recht en Slecht", die door de NOS-radio wekelijks wordt uitgezonden van 12.50 tot 12.59 uur via Hilversum 2. Mr. dr. Stokvis zal bij deze gelegenheid spreken over „De macht van het woord". In de rubriek „Recht en Slecht" die voor het eerst op 6 oktober 1967 werd uitgezonden, behandelt de Amsterdamse jurist onderwerpen van zeer uiteenlopende aard op een persoonlijke manier. Na elke uitzending ontvangt hij gemiddeld 30 schriftelijke reakties van luisteraars. Engie tijd geleden sprak hij in zijn rubriek over het celibaat, hetgeen hem meer dan 200 brieven opleverde. Andere onderwerpen waarop mr. dr. Stokvis in „Recht en Slecht" zijn visie gaf, waren onder meer: Gastarbeiders, Stalin en de rode dictatuur, Dierendag Unicef Japanse vrouwenkampen. Ook sprak hij over onder anderen Dickens, Zola, Marx en de dichter Kloos.

Onder de titel „Recht en Slecht" is deze week bij de uitgeverij Scheltens en Giltay in Den Haag een bloemlezing verschenen uit de 200 radiobeschouwingen, die mr. dr. Benno Stokvis de afgelopen vier jaar voor de NOS-microfoon heeft gehouden. In totaal zijn 65 beschouwingen in het boek opgenomen.

NEDERLAND I

10.45 - 11.35 Schooltelevisie.
18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Nieuws.
19.05 K. Felix de kat. „De olifant".
19.12 K. Piste.
20.00 K. Journaal.
20.21 Brandpunt.
21.10 K. De zes vrouwen van Hendrik VIII. „Anna van Kleef".
22.40 K. Kees de Wit. Portret van een bisschop.
23.05 - 23.10 K. Nieuws.

NEDERLAND II

18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Nieuws.
19.05 K. Mary Tyler Moore Show. „Pas op moeder komt".
19.30 Vlieg er niet in! Serie uitzendingen tegen misdadigers en hun praktijken.
20.00 K. Journaal.
20.21 Perspectief: De mammoet is leenplichtig.
21.10 K. Voor de vuist weg.
22.20 K. Nieuws.
22.25 Den Haag vandaag.
22.30 - 23.00 K. Uit de kunst.

DUITSLAND I

16.00 K. Journaal.
16.05 K. Voor het slapen gaan. Poppenfilm.
16.20 K. Teletechnicum.
16.50 Tegenzangen.
17.20 Flashligth. „Rockers aan het strand".
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Nieuws.
18.05 K. De stuwdam. „Rekenfouten".
18.40 K. Hier und Heute
19.15 K. Voor de kleintjes.
19.25 K. De karavaan.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
21.00 K. Actualiteiten uit Bonn.
21.25 K .Het zevende zintuig.
21.30 K. Mannix. „Een vriend genaamd Charlie".
22.15 K. Journaal.
22.30 Noteert u even, miss Smith! TV-film van Ernie Gebler.
23.40 .K Journaal.

DUITSLAND II

16.35 K. Ons vertrouwde huis. Wat is er aan de hand met Lad?"
17.00 Natuur in huis. Planten verzamelen."
17.30 K. Nieuws.
17.35 Sport.
18.05 K. De draaischijf.
18.40 Laurel en Hardy.
19.10 K .Plaatselijke tijd. Actualiteiten.
19.45 K. Journaal.
20.15 De zaak Elini Voulgari. Documentair spel van Hans Wiese.
21.40 .K Kerken zonder kerkbelasting. Reportage van A. E. Gaum.
22.10 K. Journaal.
22.25 K. Dagboek.
22.40 Expresstrein.

DUITSLAND III

18.00 K. Schooltelevisie.
18.30 Rationeel lezen.
19.00 K. Voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.10 K. Klaas Vaak.
19.15 K. Hierzulande, Heutzutage.
19.45 K. Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.55 Commentaar.
20.00 K. Journaal.
20.15 Marx op zicht. (10).
21.00 Weekendforum.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 K. De fabeltjeskrant.
18.05 Technisch en wetenschappelijk Engels.
18.40 K. Meneertje Rossi gaat kamperen. Tekenfilm.
18.50 Lucretia. R.K. uitzending.
19.20 Ziet u er wat in?
19.33 Keurig Frans: Zoeklicht.
19.39 Weeroverzicht: Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Panorama.
220.55 K. De ondergang van de adelaars. Speelfilm van John Guillermin.
23.15 Nieuws.

BELGIE (FRANS)

17.35 Nieuws.
17.40 Schooltelevisie.
18.10 Hippolythe en zijn vriendjes.
18.25 Affiches.
18.55 K. Victor en Horace.
19.00 K. Quelle Familie.
19 .00 Antenne Soir.
19.45 Journaal.
20.10 Tips voor weggebruikers.
20.15 Photografies du futur.
21.30 De wrekers.
22.20 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 (S) Badinerie: klassieke muziek. (7.30 Nieuws. 7.41-7.50 Actualiteiten). 8.24 Overweging. 8.30 Nieuws. 8.41 Voor de huisvrouw. 9.40 Schoolradio. 10.00 (S) De beste plaat voor Uw stereokop. (10.30-10.32 Nieuws). 11.00 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd progr. (12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 13.00-13.05 Raden maar...) 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Interlokaal op vrijdag: muzikaal middagmagazine. (15.30-15.32 Nieuws). 17.00 (S) Metropole-orkest: amusementsmuziek. 17.25 Voor de kinderen. 17.30 Nieuws. 17.32 (S) Actualiteiten. 19.00 (S) Licht ensemble en solisten. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de PSP. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 18.50 Marktberichten. 18.52 (S) AU-ditie: muzikale talenten; 19.50 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 20.00 In antwoord op uw „schrijven.. . verzoekplatenprogr. 22.00 (S) Kursief, cabaretprogr. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Den Haag vandaag. 22.50 (S) Goal... een (sport)programma met veel muziek. 23.55-24.00 Nieuws

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Dag met een gaatje: lichte gram. met reportages en interviews en om 8.00 Nieuws, om 8.11 Radiojournaal en om 8.30 De groenteman. 9.00 (S) Klassieke muziek. 9.35 Waterstanden. 9.40 (S) Sopraan en piano: volksliederen; 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogr. (11.00 Nieuws) 11.30 (S) Gitaarrecital. 11.55 Beursberichten. 12.00 Blik op de wereld: populair progr. over ontwikkelingshulp; 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending v.d. landbouw: 12.40 (S) Lichte gram. 12.50 Recht en slecht. praatje. 13.00 Nieuws; 13.25 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland: 13.11-13.25 Actualiteiten. 13.25 (zie boven) 13.50 (S) Lichte orkesten. 14.25 Spiegel van Duitsland: informatie en muziek uit de Bondsrepubliek; 14.55 Ruimte: radiomagazine met gewijde muziek en lezingen. 16.00 VPRO-Vrijdag: lichte muziek, reportages, interviews, commentaren, berichten en telefonische reacties. (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen. 18.00 en 20.00 Nieuws). 21.00 (S) Concertgebouw Orkest met solisten: klassieke en mod. muziek. 22.30 (S) Hoe later op de avond: lichte muziek. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Actualiteiten. 23.20 Muziek van Nederlanders. 23.55-24.00 Nieuws

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing!: lichte vocale muziek. (8.00 Nieuws) 9.00 Nieuws. 9.03 Jan Corduwener Show met o.a. Europees Popparlement. 10.00 Nieuws. 10.03 De Eddy Becker Show. 11.00 Nieuws. 11.03 Vincent van Engelen Show. 12.00 Nieuws. 12.03 The Joe Blow Show. 13.00 Nieuws. 13.03 Felix Meurders Show. 14.00 Nieuws. 14.03 De Herman Stok Show, met oa. Top Tien LP's 15.00 Nieuws. 15.03 De Hugo van Gelderen Show. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Top-30. (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-Actueel. 19.10 Persoonlijk vind ik. 19.40-20.00 Limburg musiceert. De Limburgse zangersdagen 1971.

RADIO LUXEMBURG

DUITS: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilist. 9.30 Verzoekplatenprogramma. 10.00 Dampf. actualiteiten. 10.30 Monikas kleiner Tierpark. 11.30 Swing up. 12.00 Voor de automobilist. 15.00 Die klingende filmillustrerte. 16.00 Barometer heiter bis Sonnig. 17.00 Verzoekplatenprogramma. 17.30 Burda modajournaal.

Nederlands: 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

BRT 2

6.30 Nieuws. 6.33 Goede morgen, morgen, met om 7.00 Nieuws; 7.30 Splinternieuws; 8.00 Nieuws. 8.10 The sound of music. 9.00 Nieuws.. 9.10 We vrije eugel. 1t0.00 Neuws 10.03 Gymnastiekles 10.08 Diagram, met om 10.08 concertleven te Antwerpen. 10.15 Lyrica. 11.00 The sound of music. 11.55 Arte Delia Commedia. 12.00 Variété in radio en TV met om 12.30 Splinternieuws. 13.00 Nieuws. 14.00 Arabesken. 15.00 Nieuws. 15.03 Buitenbeentjee en likkebaardjes. 15.30 Splinternieuws 15.40 Zing Zang. 16.00 Heet van de pers. 16.05 Promenade. 17.00 Nieuws. 1710 Met twee in de opera. 18.00 Weekend in zicht. 19.30 Literaire marge. 19.33 The sound of music. 19.45 Onderweg. 20.00 Operette en musical. 21.00 De orgelman. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Weekend-melodie met om 21.40 Cabaret op zolder. 22.00 The sound of music. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker. 23.25 Jazz.

TE KOOP AANGEB.

F.D.C. van Ned. catal.waarde f 250.- voor f 100.- J. v. Maerlantstr 59 Molenb.-Hrl. x

Te k. beige DAVONETTE kolenhaard Vrijdagstr. 6 Hrl. tel. 711505. x

BENCO. Alles voor kantoor Speciale aanbieding stalen kant.-meubels, schrijf- tel- en rekenmachines. Benco Stationstr. 58 Maastricht tel. 13691 of 16241. x

Nw. massieve EIKEN KAST l. 2.70 m, h. 1,38 m. Romenkamp 41 Oirsbeek tel. 1629. x

INVENTARIS en machines van carrosseriebedrijf te k. Eikenderweg 83 Hrl. tel. 713584. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Nog enkele prima, ingeruilde dames- en herenrijwielen f 75, alsmede enkele kinderrijwielen f 55. Klompstr. 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS, 4 banden voor een tientje passend voor autoped, 4 banden voor f 15 passend voor grote fiets 26 x 1¼, Japans import, niet kapot te krijgen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 5,95 waterdichte poncho's voor de jeugd. Regenbroeken va f 9,75, regenpakken eerste klas uitvoering f 37,50. Showroom, Klompstr. 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 27,50 motorhelmen. Warme en waterdichte bromfietsjacks, uitgevoerd in zacht look leder f 79, compl. overalls, zelfde uitvoering f 127,50, nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bromfiets buitenbanden, alle maten, grote partij, eerste klas bekend fabrikaat 20 pct. korting ,alleen deze week, tegen inlevering van deze kleine annonce. Klompstr. 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 5,50 bromfietshandschoenen, met kap f 7,50. Vacht gevoerd in zuiver leder f 22.50. Showroom Klompstr. Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Nieuwe Kreidlers en Puchs nog tegen oude prijs. Gebruikte Kreidler-Floretts va. f 350.- - f 975.- Inruil en financiering. x

Te k. SALONTAFELTJE met verchroomd onderstel en marmeren blad en staande schemerlamp samen voor f 145.- Crocusstr. 15 Heilust Kerkrade-West. x

4 drs. SLAAPKAMER eiken 395.-; 3 drs. slaapkamer 195.- eiken bankstel los kuss. 350.- duitse buffetkast 195.-; Bergmeubel 145.-; Zwaar gebeeldh. dressoir 225.-; Bankstel 145; Bankstel met h. rug 295.- Dressoir 55.- Eiken uittrektafel ± 4m tr. 125.- Tafel en 6 stoelen 145.- Dit is ook uw adres voor goed kopen. Nieuwe meubels hoekbankstel rip bekleding 795.- Palissander eethoek, tafel en 4 stoelen 295.- Rijksweg Nrd. 42 Geleen. t.o. Paterskerk. x

Te k. pr. AARDAPPELS kleibintjes 1e kwal. 16 ct. p. kg. Wintervoorraad wordt gratis gepoederd en thuis bezorgd. Veendrik, ingang kasteel Amstenrade. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54,95 poollaarzen bestand tegen 25° vorst, militaire schoenen f 10,95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95, bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18.95, werkkleding gebruik en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59,50, grote sortering werktruien, corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en Levis en nog vele andere artikelen. Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur nam. op de markt te Heerlen. x

AUTOGARAGES f 395, alle srtn hokken en keten. Houtbouw Ubach, Kerkrade-Vink x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359.—; 190 liter f 435.—; 300 liter f 585.—. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco weg Nrd 104-112, Sittard (bij thuis. Jac Köhlen NV Rijksziekenhuis). Tel. 3228. x

Opheffingsuitverkoop. BANKSTELLEN, eetkamers, salonkasten, bergmeubels, ladenkastjes, mimisets, losse clubs en gordijnstoffen. Alles moet weg. Woninginrichting Tummer, Stationstr. 48 Heerlen t.o. muziekschool. x

Opheffingsuitverkoop. BANKSTELLEN, eetkamers, salonkasten, bergmeubels, ladenkastjes, mimisets, losse clubs en gordijnstoffen. Alles moet weg. Woninginrichting Tummer, Stationstraat 48, Heerlen t.o. muziekschool. x

Te k. 2 pers. SCHOOLBANK a.n. f 50.- aanh.wagen f 125.- ant. boekenkast f 1500.- Tel. 04494-2160. x

Te k. 1 SLAAPKAMER compl. Te bevr. Piersonstr. 4 Heerlen. x

Weg. verh. te k. solide noteh. WANDMEUBEL 3 x 2 m f 800.- Tel. 045-710802. x

FIETSTAS, enkel. en dubbel, oersolide b.v. v. zwaarder gereedsch. Tel. 213545. X

Te k. SALONKAST teakhout f 175,—. Holzstr. 142, Kerkrade. x

BANDRECORDER te k. Philips 4308. Prijs f 250,—. Crijns, Rumpenerstr. 68, Brunssum. x

Te k. CARAVAN kachel merk Trumatic 3000 S. Kasteelstr. 59, Brunssum. x

Te k. DUIKERSUITRUSTING, geh. compl. Locht 93, Kerkrade-West. Tel. 045-413783. x

Te k. nwe BARKRUKJES. cafëstoelen en kinderstoeltjes v.d. kerstdagen teg. een red. pr. Locht 93, Kerkrade-West. Tel. 045-413783. x

Te k. donkerblauw leren JEKKER i.g.st. f 75.—. Ridd. Vosstr. 8, Brunssum (bij BSV-terrein).

Märklin ONDERDELEN, V.W. 1961 goed onderh., t.v., keuzeschakelaar defect. Schandelerboord 18. Heerlen.

FILMCAMERA en projector 8 mm. z.g.a.n. van f 675,— voor f 350,—. Schaesbergerweg 70, Heerlen. Na 19 uur.

KEUKENKAST 1 m. br., kapstok, 4 plast. golfpl. en buitendeur. Bavostr. 104, Nuth. x

Te koop HERENFIETS met versnelling, 2 maal gebruikt en 3-pits gasstel, als nieuw. Stadhouderstraat 7. Heerlen. x

HETELUCHTVERWARMER op krachtstroom met thermostaat. Hoofdstr. 126, Eygelshoven. Tel. 04444-1952. x

Te k. OLIEHAARD dubbelbrander m. vaste tank. Paadweg 21A. Hoensbroek. tel. 211878. x

TELEVISIE, stereo radio combinatie en bandrecorders. Koop nu Telefunken tv v. f 795 nu f 495, Philips tv v. f 848 nu f 595, Loewe-Opta van f 798 nu f 598, extra reclame tv kleur van f 2495 nu f 1895 66 cm beeld, stereo combinatie Telefunken van f 998 nu f 698, Nordmende van f 898 nu f 598. Grundig van f 1098 nu f 798. Prijzen va. f 398. Bandrecorder Hi-Fi Philips v. f 998 nu f 698, Telefunken met boxen f 848 nu f 648 iets aparts, Thossiba v. f 898 nu f 595 prijzen va. f 279. Uitzoeken grote partij tansistorradio's va. f 65. Groothandelaarsprijzen voor iedereen, eigen fin. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 111 - Brunssum - tel. 252956 Tegen inlevering van deze adv. ontvangt U f 5. x

GASHAARDEN, gevelkachels, minikachels, oliehaarden, gasfornuis met verwarming, alles op het gebied van verwarming in voorraad. Dru, Etna, Faber, Bocal, Bemaad, Siegler enz. Speciale reclame: gashaard 8000 kcal. van f 898 nu voor f 645, oudholl. model 8000 kcal. f 875 nu f 575, extra reclame gashaard 8000 kcal. v. f 795.- nu f 595, minigaskachel nu voor f 250, gasfornuis RTLGV van f 599 nu f 399, als klap op de vuurpijl gevelkachel 9500 kcal. van f 845 nu f 595, 4500 kcal. v. f 695 nu f 465, 3800 kcal. v. f 575 nu voor f 425. Prijzen va. f 248. Wij hebben een grote keuze en meer dan 200 modellen in voorr., een eigen fin., 2 jr. voll. garantie. Dit zijn werkelijk groothandelaarsprijzen voor iedereen. Wij zijn erkend installateur. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 11 1, Brunssum Tegen inlevering van deze adv. ontvangt U f 5. x

Te k. LIER — elektr. kookfornuis. Inl. Koestraat 31, Obbicht. x

4 sporen Grundig BANDRECORDER, als nieuw voor slechts f 225 incl. microfoon. Te bevragen tussen 5-6 uur. Beumer, Rumpenerstr. 37. Brunssum. x

VOLAUTOMATEN, droogautomaten en koelkasten Miele van f 1718 nu f 1495, Miele f 1439 nu f 1195, Soppas f 995 nu f 695, Indesit van f 695 nu f 415, Habe v. f 898 nu f 498. Erres v. f 1895 nu f 1295, droogmachine Zanker 4 kg v. f 525 nu f 398, Ruton v. f 429 nu f 356, extra reclame 5 kg v. f 895 nu f 598. Ga zo maar door. Koelkast 310 liter met diepvries, iets aparts v. f 998 nu f 698, 275 ltr. v. f 698 nu f 498, speciale reclame 310 ltr. v. f 798 nu f 525. Prijzen va. f 198. Groothandelaarsprijzen voor iedereen, eigen fin. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

Te koop Oranje-rode Deense open HAARD f 450,—. Julianastr. 57, Brunssum, alleen weekeinde. x

Te k. z.g.a.n. OLIEHAARD met garantie, Etna gasfornuis aardgas en buta en kolenhaarden teg. spotprijzen. De Huishoudbeurs. Let op! Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Te huur of te koop demontabele DIEPVRIESKLUIS v. ± 60 m3. Dr. Schaepmanpl. 10. Heerlen, tel. 045-714976. x

Te k. BOORMACHINE a. nw., klopboorhulpstuk, tussenstekker m. thermische beveiliging. Prijs n.o.t. komen. F. Reumkens, 1213-Laan 7. Nieuwenhagen. (Na 18.00 uur). x

Skai BANKSTEL op chroom draaivoet f 195, klass. bankstel f 125 en f 150, moderne eethoek f 145, palissander eethoek f 245, zwaar eiken oudholl. eethoek f 395 en f 450, salonkast zeer mooi f 225, moderne slaapkamer f 295, salon- en kamertafel aan spotpr. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. x

VELDBRANDSTENEN, vloerpl., balken, kepers, kinderkoppen enz. Balkonstr. 9A, Schaesberg. Tel. 1970; Ferd. Bolsstr. 2. Brunssum. Tel. 251964. x

Te koop Philips BANDRECORDER. Streperstr. 3f. Schaesberg. x

4 ARMSTOELTJES skai, salontafel, 12 breedtes overgordijnen rood m. 3 vallen, totaal 36 m., kamerlamp, 3 kelken en kamertafel nieuw. Hoofdstr. 260, Hoensbroek.

Te k. EETKAMER 6 st., tafel en dressoir, z.g.a.n. Heerenweg 2. Heerlen, Heksenberg. Tel. 211347.

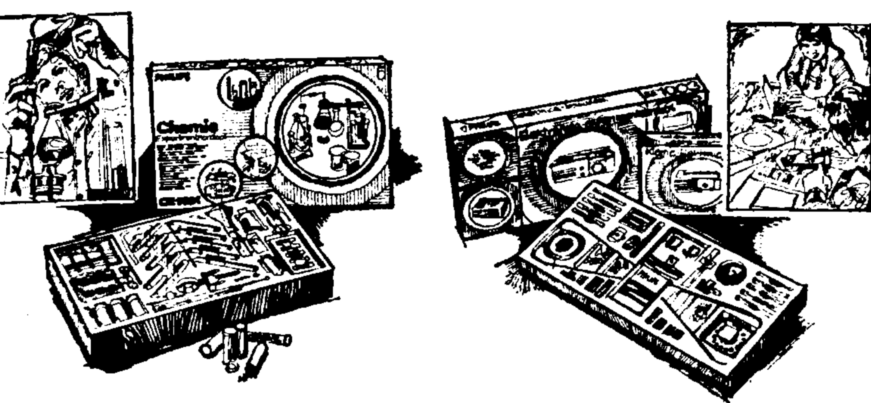
2 JUDOPAKJES z.g.a.n. 5-10 jaar f 12,50 p. st. Kunostr. 17 Kunrade Voerendaal, tel. 04446-1487.

Lichtgew. SPORTFIETS 5 versn., i.g.st. en spotpr. Alleen vanav. evt. zaterd. Te bevr. Welterlaan 47, Heerlen.

Exceptionele aanbieding in BANKSTELLEN. Pracht bankstel met 4-zits bank, 1e klas dralon bekl. van f 1600 nu f 895, zeer rijk bankstel geh. losse kussens en rondom rokfranje, gekost f 1400 nu f 795, klass. Engels bankstel, iets moois van f 1100 nu f 695. Verder grote collectie eiken en skailederen bankstellen. Ondanks deze spotprijzen inrui oud bankstel mogelijk. Op de Vey 61. Geleen, tel. 3950, vlakbij sportpark (let op geen winkel), tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Te k. elec. ORGEL Solina pr. f 750,—. Wassenlaan 13, Schaesberg. x

Te koop van particulier zeer mooie antieke TAFEL, rond model. Past. Brounsstraat 36, Schinveld. x



Te k. 1225 m2 BOUWGROND te Nijswiller in Vossenstr. (gem. Wittem). Te bevr. Ecrivissestr. 23, Beek (L.). x

AQUARIUM. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

Z.g.a.n. TELEVISIES, zeer lage prijs. Fa. Vogelsang, Danielstraat 2. tel. 04443-3651. Schaesberg, achter Supermarkt Spar. Na 6 uur. x

KEUKENBUFFETTEN 150 cm van f 453,60 voor f 411,20. Hubo Geerstr. 38. Heerlen, tel. 045-714023. x

Te k. v. part. pr. ant. mech. KAST, gr. biederm. glaz kast, an: eiken, lampekap standaard. Te bevr. na 6 u. Daelhemerweg 52, Valkenburg. x

Maandag 22 nov. om 10 uur opening van Galerie Le petit Louvre, kunst en ANTIEK. Kruisstr. 36, Heerlen. tel. 045-712274. x

KEUKENBUFFETTEN 100 cm van f 284,50 voor slechts f 246,70. Hubo, Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023. x

Te koop 1 BADGEISER merk Junker z.g.a.n. Na 6 uur. Kon. Julianalaan 3, Valkenburg, tel. 3487. x

Te k. palissander SALONKAST en eethoek, 1 jr. oud. Achter den Winkel 276, Schaesberg.

Te koop KOLENCONVEKTOR i.pr.st. merk „Sidney". Oud Amstenraderweg no. 1, Merkelbeek.

Te k. KINDERF. en skelter. Molenberglaan 91, Heerlen.

2 p. ROLSCHAATSEN op kogellagers z.g.a.n. 2 p. schaatsen en skippy bal. Autobaan m. transform. Verder ander speelmateriaal (diverse spellen). Koopje. Tev. te k. compl. kerststal. 04743-287.

Te k. POPPENHUIS, soldatenfort en grote uitgebreide autoracebaan (ook ruilen). Te bevr. Heulsstr. 20, Heerlerheide.

Te k. TV'S. Kuba 59 cm autom. f 175.—. Grundig 59 cm f 100.—, Blaupunkt 59 cm f 80,—. Erres 59 cm f 75,—. Nordmende 59 cm f 75,—. Grundig 53 cm zeer goed f 50,—. Div. inr. tv's va. f 25.—. Gar., rep., inr. Annastr. 52, Kerkrade.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. 2 OLIETANKS van ± 5000 tot 6000 l. en verw.ketel voor oliestook. Hubertusstr. 51, Genhout Beek, tel. 04402-1054.

Te k. gevr. SCHELPEN en koralen voor verkoop grotere en kleinere partijen. Br. ond. nr. H 647, L.D. Heerlen.

Te k. gevr. DIEPVRIES niet te groot, schrijfbureau, gashaard, minigaskachel, kamerkarpet. Mevr. Seegers, Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

Te k. gevr. met spoed MIDDENST.WONING in Brunssum. Tel. 045-212401. x

Te k. gevr. rood KOPER en andere metalen tel. 254340 Kloosterlaan 74 Schinveld. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. WONING m. minstens 3 slp. kam. en douche, liefst een gezinsw. Schaesberg of omg. Huur tot f 200,- Br. o. no. K 4683 L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 045-212401. x

Jong echtpaar zoekt WONING, boven- of benedenwoning of flat omg. Kerkrade-West. Br. o. no. P 8283 L.D. Spek'heide. x

A.s. jong echtp. zkt. binnen 6 mnd. ongemeub. KAMERS in H.broek of omg. Br. o. no. 3636 L.D. Hrl. x

Jong echtpaar zoekt WOONRUIMTE in Brunssum of omgeving. Tel. 045-254226. x

Voor gezin met 3 kind. gezellige WONING, liefst omg. Vaals of Valkenburg. Tel. 04494-5136. x

Nette heer zoekt SLAAPGEL. in Schaesberg. Br. ond. no. Q 647 LD Hrl. x

Jongem. z. KAMERS met bad, flat of etage, met vrije opgang, ongem. of geh. of ged. gemeub., event. overname. Heerlen of dir. omg. Prijs tot 275 p.m. Brieven onder nr. F 648 LD Heerlen. X

Modern WINKELPAND in winkelstraat of winkelcentrum, moet geschikt zijn voor verkoop van bloemen en planten etc. Met woning event. flat voorzien van c.v. en modern comfort. Br. on. no. G 648 van dit blad. x

Te h. gevr. ongem. KAMER(S), bovenwoning of kl. huis tot ± 3 km rond Heerlerbaan. Br. ond. nr. S 7600 LD Sittard. x

Jong gezin z. kinderen zoekt gemeub. KAMER(S) met kookgel. in Maastr. of omg. Br. o. nr. MA 5492 LD Maastricht. x

Te huur gevr. BOVENWONING omg. H'broek-Brunssum. Br. o. no. H 3801 LD Hoensbroek. x

TE HUUR AANGEB.

Voor HUURAUTO'S. Garage Auckel. Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Te h. goed gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, centr. verw., kookgel. apart. Pannesheiderstr. 19. Kerkrade.

Te h. Sint Nicolaas- en Zwarte Piet KOSTUUM — Liefst 's avonds na 18.30 u. Horatiusstr. 65. Aarveld Heerlen. x

Te h. aangeb. gem. KAMERS dicht bij centr. Heerlen, aan all.st. dame. Br.o.nr. Z 646 LD Heerlen.

2 KAMERS te h. gemeub. of ongemeub. v. alleenst. Te bvr. Zonstr. 112 Kerkrade. Tel. 5237

BEDRIJFSPAND geh. compl. groot 1500 m2, inh. ca. 5000 m3 voor vele doeleinden geschikt. Groothandel - Garagebedrijf - Depot enz. Bosch. Akerstr. 58, H'broek. telef. 212226. (Evt. in gedeelten te huur). x

Te huur gem. KAMER. Toupsbergstraat 81, Kerkrade. x

Te h.a. gemeub. KAMER. event. kost en huiselijk verkeer. Liefst ouder persoon. Tel. 045-215989. x

Te h. WEEKENDHUISJE, gel. 4 km. v.a. Vaals in België per w. of mnd. Kasteelstr. 59. Brunssum. x

Nette KOSTHEREN gevr. met huisel. verkeer. Tel. 045-212054. x

Aangeboden ZIT-SLAAP-KAMER gem. met c.v. in Heerlen. Br. ond. no P 646 LD Hrl. x

2 nette KOSTHEREN gevr. Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek (De Kling direkt achter Brunssum). Tel. 045-253197. x

Wij verh.: TV, radio, wasautomaten, gasfornuizen, centrifuges, bankstellen. Altijd recht van koop, met aftrekking van reeds betaalde huurpenningen. Onderhoud en reparatie voor ons. Geen bank, eigen financiering. Bel 04445-2267 en wij komen U bezoeken. x

RUILEN

Gr. ben. FLAT in Hrl. teg. ben.won. te Kerkrade-W. of omg. Eindhovenstr. 17 Hrl. x

Kl. FLAT 2 slpk. en c.v. te r. teg. eengez.won. of flat Achter de Winkel Schaesberg tel. 045-211289. x

3 KAMERWON. in Amsterdam-W., huur f 86,50 p.m. ruilen teg. woning of flat in Heerlen of omg. hogere huur g. bezw. Br. on. nr. A 648 LD Heerlen. x

FLAT 3 hoog te Simpelveld, 3 slkamers en c.v. te ruil naar Sp'heide. Te bevr. Gladiolenstr. 1, Spekholzerheide. x



HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151*. Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

Te k. houten WOONH. 5x10 mtr. gar. inv. Dassenlaan 3, Schaesberg.

Te huur gevr. gunstig gelegen WOONHUIZEN en zakenpanden, in Zuid-Limburg Inl. Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494—5656

Te k. gevr. gunstig gelegen LANDHUIZEN of bungalows Prijs f 50.000 - 150.000,- Inl.: Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494—5656

Te k. gevr. BOUWGROND in Spekholzerheide of dir. omg. Frontbreedte min. 14 mtr. Tot. oppervl. ca 650 m2. Peter Schunckstr. 77, Heerlen, tel. 045-411728. x

Te k. gevr. HUIS met 3 of 4 slaapkamers te Sittard. Prijs tot f 30.000. Br . ond. nr. S 7596 LD Sittard. x

KRUIDENIERSBEDR. te huur of te koop te Schaesberg. Winkelopp. ± 100 m2. Br. o. nr. E 647 LD Heerlen. x

OIRSBEEK „Beukenberg" vrijst. middenst.woning met c.v. en gar., hal, gr. doorzonk., ruime keuken, 3 slpk., badk. Prijs f 69.373.- Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. 045-712255. x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur. ter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

WONINGRUIL. Eengezinswoning 4 slpk. te Heerlen 2 mnd. bewoond. Gevr. woning te Sittard. Inl. 04490-7162 x

Te k. BOUWTERREIN vrij ligg., centr. Kerkrade 11,50 m. fr. 43 m. diep. Vr.pr. f 18.000,—. Br. ond. nr. K 4686, L.D. Kerkrade. x

HUIS te k. m. gar. en Vr... bev. 4 slpkam. f 49.500,—. Seghemanst... Kerkrade-West. Vrij dec. '71.

BOUWGROND gevr. ... m2 omg. Sittard. Albr... denbachstr. 8 II, Sittard

Te koop in Beek. De... halfvrijst. WONING bij... ind: hal, gr. doorzonk... ken, gr. serre, kelder, ... douche met vaste wast... garage, bergruimte, voo... achtertuin. Te bevr. Ec... sestraat 57, Beek.

NA JANUARI VERDWIJNEN DE FORMALITEITEN

Geen controle meer aan Beneluxgrenzen

DA, 19 november. — Nu de grensformaliteiten aan de binnengrenzen van de Benelux bijna tot het verleden behoren, kunnen wij concentreren op de coördinatie van het beleid op belangrijke gebieden als de monetaire en economische politiek, het havenbeleid en milieubeleid. Staatssecretaris drs. Th. Westerterp van Buitenlandse Zaken heeft dit donderdag opgemerkt in een toespraak op een Benelux-Studiedag, die het Comité Benelux in Breda had belegd.

... overzicht van de stand van ... betreft de opheffing van de ... formaliteiten in Benelux: ... enkele uitzondering na zullen na ... 1972 aan de binnengrenzen ... controles en formaliteiten meer ... Op een aantal gebieden zijn ... administratieve voorzieningen ... binnenland noodzakelijk, maar in ... geval zullen lange wachttijden ... vrachtwagens aan de grens verleden ... zijn. De belangrijkste na 1 ... 1972 nog resterende formaliteiten ... de grens betreffen de accijnzen, ... dekwaarneming, en de omzetbelasting. Wat betreft de accijnzen is ... overeengekomen dat de formaliteiten ... 1 januari 1973 zullen zijn verdwenen. Wat betreft de statistiekwaarneming bestaat aan Nederlandse kant geen grensformaliteit meer en wordt gehoopt op een spoedige oplossing aan Belgische kant. In onderzoek is tenslotte de afschaffing van de afgifte van kopiefacturen ten behoeve van de omzetbelasting aan de grens.

Een vrachtauto per minuut

Dr. R. de Feyter, beheerder-directeur van het Vlaams Economische Verbond, weer erop, dat de opstoppingen aan de grens tussen Nederland en België niet alleen aan de grensformaliteiten zijn toe te schrijven. Ze zijn mede het gevolg van het toenemende vrachtautoverkeer tussen de beide landen, dat nu een frequentie heeft bereikt van één vrachtwagen per minuut in beide richtingen.

Als men aanneemt, dat van de na 1 januari a.s. resterende formaliteiten vele vóór 1 januari 1973 verdwenen zullen zijn, dan nog zal de grens tussen de beide landen een reële hinderpaal blijven voor het handelsverkeer als er nog BTW-formaliteiten blijven bestaan. Het verdient aanbeveling eens na te denken over een oplossing, die bestaat in het harmoniseren van de BTW-tarieven in de Beneluxlanden, daar het nog jaren kan duren voor men in de EEG tot één systeem zal komen dat voor alle landen van de gemeenschap toepasselijk kan zijn, terwijl een harmonisatie van de BTW-tarieven in Benelux-verband relatief eenvoudiger is.

Bovendien belet een regeling van de Benelux-landen niet, dat later de EEG-richtlijnen, die ook eerst een harmonisatie zullen beogen, kunnen worden overgenomen. Tevens zijn de Benelux-landen in feite verplicht naar een harmonisatie van hun BTW-tarieven te streven om een verlegging van de handelsstromen in hun gebied te vermijden, gesteld dat alle intragrensformaliteiten afgeschaft worden.

Ook zou een speciale regeling voor niet-belastingplichtigen, klene belastingplichtigen, detaillisten, landbouwers en particulieren kunnen worden uitgewerkt, waardoor heffing van BTW aan de intra-grens en grenscontrole kan worden vermeden.

...V-geschil ...gelegd

...VEN, 19 nov. — Het Japanse ...concern zal voortaan aan Philips ...vergoeding betalen voor elk TV-... waarin een „derde harmonische ...ing" wordt toegepast, een vinding waarop Philips octrooi heeft, maar ... sinds 1968 door Sony werd toegepast ... zonder daarvoor een vergoeding te betalen. Sony zal ook een bedrag ineens ...voeden voor het onrechtmatig gebruik van dit patent sinds het genoemde jaar.

Het geschil, dat op kostbare processen ...uit te lopen, was ontstaan doordat in Japan een patent een geldigheidsduur heeft van 10 jaren — zodat het Philips-patent daar al in 1968 zou afgelopen — terwijl zo'n patent in Nederland 17 jaren van kracht blijft. Philips had al enige tijd geleden door middel van een kort geding een verbod ...op verkoop van Sony-TV's in Nederland verkregen, dat nu kan worden opgeheven.

Beursoverzicht

Zwak ingevolge Wall Street

AMSTERDAM, 19 nov. — Op last van ... Ver. voor de Effectenhandel is ... de notering van de aandelen ... Deli Mij opgeschort.

De koers van Deli-aandelen is in de ... paar dagen als een raket omhoog geschoten op grond van allerlei ...geruchten. Sommigen op de ... wisten te vertellen, dat er een ... van f 150 uit de bus zou komen. ... van allerlei overnemende groepen ... Internatio-Müller of een Engelse ... werden hierbij genoemd.

De koers was vorige week vrijdag nog ..., waarna maandag 88.10 volgde. Na ...ige dinsdag vloog de koers ... omhoog van 88 naar 101. Dit ...ard met reusachtige omzetten. ... De opschorting van de notering was ... donderdag nog het enige verfeit op het Beursplein. Vol... ...ling werd dan ook kennisgeno... de mededeling van het Deli-... die behelsde, dat men was be... door een buitenlandse groep, ... men zijn bedenkingen tegen ...uele samenwerking had.

Internationals lagen zwak in d... zoals ook reeds in Wall Street ...ard. AKZO was f 0.80 lager op ..., Unilever f 0,30 op f 55,10 resp. ... en Philips f 0,60 op f 29,50. Kon. ... opende de kroon met een verlies ... f 1,40 op f 11 1. Hoogovens opende ... lager doch Philips liep tenslotte ... op tot f 56.50.

KLM opende een halve gulden hoger op ... maar Heineken moest f 2,30 terug. Nat. Nederl. was ex f 1 interimdividend per saldo f 0,20 hoger op f 55. De banken waren nagenoeg onveranderd. De scheepvaartfondsen moesten over de gehele linie iets terug.

Staatsfondsen waren overwegend weer iets lager. De nieuwe 25-jarige staatslening werd verhandeld op 98,90, een verlies van tien cent ten opzichte van de ...koers en de 10-jarige op 99,45, wat vijf cent minder was dan de uitgiftekoers.

Op de lokale markt was het eveneens ... Hier lagen enkele uitgeverijen ... in de markt. Bols ging f 4 ..., Chasmacintosh f 1,70, Bijenkorf f 1,00, Tilburg Water 8 pnt en Schuite... reageerde op het bericht dat de winst dit jaar niet lager zal zijn met een stijging van 5 pnt.

...Desseaux, Gist en Reiss verloren f 1. ...k Van Gelder verloor op f 53 weer ... Mosa kreeg een f 2 lagere laatkoers ... Wijers moest de winst van woensdag (... pnt) weer prijsgeven.

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 19 nov. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 287 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 121 (... pct), lager 105 (36,6 pct), onveranderd 81 (21,2 pct). Vorige beursdag totaal 282: hoger 133 (47,2 pct), lager 89 (... pct), onveranderd 60 (21,3 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO 56.20-56.50 (56.40);
Hoogovens — (56.50);
Kon. Olie 108.50-110.40 (110.60);
Philips 29.20 gb-29.20 (29.30);
Unilever 108.20-108.70 (107.60);
KLM — (99.00).

Energieverbruik in EEG nam minder snel toe

BRUSSEL, 19 nov. — Gedurende de eerste zeven maanden van 1971 zijn de groeipercentages van het electricitesverbruik in alle EEG-landen beneden het vergelijkbare peil van vorig jaar gebleven. Het electriciteitsverbruik vormt een graadmeter voor de conjuncturele ontwikkeling.

Het groeipercentage voor de gehele gemeenschap in de eerste zeven maanden van 1971 bedroeg f 5,6 tegen 8,0 in dezelfde periode van 1970. Voor Nederland was het percentage 8,3 tegen 10,6 vorig jaar, voor België nu 5,1 tegen 9,1, voor Duitsland 6,7 tegen 9,3, voor Frankrijk 6,0 tegen 7,3, voor Italië 31 tegen 5,6 en voor Luxemburg 2,5 tegen 7,7.

Oud bestuur liet „zwijnepan" achter

Het „optimisme" bij Tricotbest

BEST, 19 november. — In de woensdag gehouden jaarvergadering van Tricotbest NV hebben enkele aandeelhouders bittere verwijten gericht aan het adres van het vroegere bestuur van de onderneming. Deze verwijten werden door het thans zittende bestuur alleszins aanvaardbaar genoemd, maar er kon niet diepgaand op worden gereageerd, omdat niemand het debacle zelf had meegemaakt. „Er is hier toch een ten hemelschreiend beleid gevoerd. Wat voor een bestuur is hier geweest en waarom hebben ze niet de moed opgebracht om hier te verschijnen", zo begon aandeelhouder W. Posthumus Meyjes zijn felle betoog.

Hij memoreerde dat in 1968 nog een verdubbeling van de produktie werd verwacht en 200 mensen werden aangenomen. Een jaar later blijkt, dat de voorraden enorm zijn toegenomen en dat het dividend moet worden gepasseerd. Weer een jaar later blijkt er een miljoenenverlies te zijn en wordt het personeel drastisch ingekrompen. „Ik heb bewondering voor het huidige bestuur, dat in zo'n zwijnepan is gestapt", aldus de heer Posthumus Meyjes.

De voorzitter van de raad van commissarissen mr. M. Bloemsma wilde hier toch wel iets op zeggen. „Achteraf is het natuurlijk makkelijker erover te spreken. Deze tak van industrie is een hels moeilijke, omdat gewerkt wordt met kleine winstmarges en zeer grote investeringen. Tweemaal heeft de vroegere directie foute ofwel te optimistische prognoses opgesteld en in deze industrie komen fouten nu eenmaal veel harder aan dan in andere".

De heer Posthumus Meyjes was dankbaar voor de gegeven toelichting maar kon niet nalaten op te merken „dat in deze inderdaad moeilijke branche dan toch wel een bestuur heeft gezeten dat totaal niet voor zijn taak was berekend".

Directeur F. Willems zei, dat „de hele Nederlandse industrietak zich heeft verkeken o.m. op de maximode. Alleen hebben wij het financieel niet kunnen bolwerken."

De heer Posthumus Meyjes wilde van de heer Bloemsma weten of hij zijn functie van juridisch adviseur van Schulte en Dieckhoff wel kon verenigen met de functie commissaris van Tricotbest te zijn. De heer Bloemsma antwoordde dat Schulte en Dieckhoff duidelijk heeft aanvaard, dat hij onafhankelijk kan optreden als commissaris van Tricotbest.

Tenslotte werden de jaarstukken aanvaard met de stem van de heer Posthumus Meyjes tegen. „Ik kan onmogelijk decharge verlenen aan het oude bestuur, dat ons met zo'n debacle heeft opgescheept en dan bovendien hier nog wegblijft ook", zei hij. Twee anderen onthielden zich van stemming. Commissaris D. Langelaan werd bij acclamatie herkozen als commissaris met de vermelding, dat hij zal aanblijven totdat een bod is gedaan op het restant van de aandelen Tricotbest. Dit bod zal voor 30 juni 1972 worden uitgebracht en tussen 25 en 40 pct liggen. De Duitse commissaris J. Bartholomeus werd benoemd tot directeur terwijl de heer Willems werd benoemd tot commissaris.

BEDRIJFSLEVEN

• TOERISME

De Belgische regering heeft dezer dagen een Hoge Raad van Toerisme geïnstalleerd. Minister Bertrand van Verkeerswezen verklaarde bij deze gelegenheid, dat in 1969 het toerisme in België 17-miljard francs (ruim een half miljard gld) had opgebracht. Dat is — zo zei hij — maar 6 pct minder dan in Nederland, het dubbele van Griekenland, eenderde van Frankrijk en Duitsland, een kwart van Spanje en eenvijfde van Italië.

Hij kondigde een nieuwe wettelijke kampeerregeling aan; oprichting van een coördinatie-commissie; maatregelen ter decentralisatie van het toerisme en een zetel in de Belgische delegatie naar de EEG.

• CHEMIE

De Nederlandse Stikstof Mij te Sluiskil-Terneuzen heeft een nieuwe ammoniak-eenheid met een capaciteit van 900 ton per dag in produktie gebracht. Hiermee is de produktiecapaciteit van de fabriek van de NSM gebracht op 2000 ton ammoniak per dag, wat overeenkomt met 540.000 ton primaire stikstof per jaar, aldus het bedrijf.

De haven van de NSM, liggend aan het kanaal Terneuzen-Gent, zal vanaf het voorjaar 1972 schepen kunnen ontvangen tot 30.000 ton.

• AUTO'S

Volkswagen en Rheinisch-Westfälisches Elektriziteitswerk A.G. (R.W.E.) hebben besloten samen een bestelwagen te ontwerpen die loopt op batterijen. Men gaat uit van de een-tonsbestelwagen van Volkswagen. Uitgerust met batterijen denkt men de wagen een afstand te kunnen laten afleggen van 100 kilometer met een hoogste snelheid van 75 km. p.u.

De elektromotor wordt gebouwd door Volkswagen en draait al proef op batterijen, die door de R.W.E. zijn ontwikkeld. Volkswagen rijdt op de eigen terreinen al enige tijd rond met enige „electrotrucks" spoedig zullen het er 20 zijn, die men dan ook gaat beproeven op wegen buiten het fabrieksgebied. Het aantal elektrische proefwagens zal tegen 1972 200 bedragen. Wanneer men begint met het aan de markt brengen ervan kan nog niet worden gezegd.

• RAFFINADERIJ

Norsk Braendeselolje A.S. (de Noorse verkoopmaatschappij waarin BP een belang heeft van 50%) en Norsk Hydro A.S. hebben bekendheid gegeven aan hun plannen voor de bouw van een raffinaderij te Mongstad, 55 km ten noorden van Bergen.

Naast de gebruikelijke reeks producten die reikt van benzine tot zware stookolie, zal de raffinaderij ook petroleum coke produceren; een belangrijke hulpstof bij de vervaardiging van aluminium.

Norsk Hydro en Norsk Brandeselolje zullen een aandeel in de productie hebben van respectievelijk 60 en 40%. De raffinaderij zal voor een deel werken met Ekofisk ruwe olie uit de Noordzee en verder met ruwe oliën uit het Midden Oosten en Afrika. De totale bouwkosten zijn geraamd op £45 miljoen. Eenmaal votooid zal de raffinaderij aan 100 man werk verschaffen.

• STAATSLENINGEN

Het ministerie van financiën heeft de volgende toewijzingen bekend gemaakt op de twee staatsleningen, waarop woensdag de inschrijving openstond.

7½% 10-jarige staatslening 1971. Het bedrag van deze lening is vastgesteld op f 400 miljoen. Van het op deze lening ingeschreven bedrag wordt 74,5% toegewezen.

7¾% 25-jarige staatslening 1971. Het bedrag van deze lening is vastgesteld op f 150 miljoen. Van het op deze lening ingeschreven bedrag wordt 79,4% toegewezen.

• CONFECTIE

Eind november zal in Halsteren (N. Br.) het achtste atelier worden geopend van Elvi. Bij een volledige benutting van de capaciteit aldaar, zullen er 75 personeelsleden werkzaam zijn. Bij de gehele onderneming werken ongeveer 500 mensen. Verwacht wordt dat de onderneming dit jaar een omzet van ongeveer f 25 mln zal behalen, zo is door de directie bekendgemaakt.

De zeven al bestaande confectie-ateliers van de werkmaatschappij Steenbergse Confectiebedrijven NV zijn gevestigd in Nieuwerkerk, Steenbergen, Dinteloord, Breda, Geertruidenberg, Dongen en Drunen.

• SPAREN

De organisaties van Raiffeisenbanken en Boerenleenbanken hebben in oktober een spaaroverschot geboekt van f 155.- mln tegen f 110 mln in dezelfde maand van 1970. De stortingen beliepen vorige maand f 687 mln tegen f 598 mln in oktober 1970 en de terugbetalingen f 532 mln tegen f 488 mln.

In de eerste tien maanden van dit jaar overtroffen de stortingen de terugbetalingen met f 1.424 mln tegen f 972 mln en f 1.054 mln in dezelfde perioden van 1970 en 1969. Eind oktober bedroeg het gezamenlijke spaartegoed bij de Cooperatieve banken ruim f 16 miljard.

Met een inleg van f 836.1 mln en een terugbetaling van f 799,9 mln hebben de Bondsspaarbanken in oktober een spaaroverschot geregistreerd van f 36,2 mln, waarmede het totaal toevertrouwde tegoed per 31 oktober opliep tot ruim f 8,8 miljard.

• AUTO'S

American Motors Corp. heeft bekendgemaakt in het fiscale jaar eindigend 3 september een netto winst te hebben gemaakt van 10,2 miljoen dollar. Deze winst, die neerkomt op 40 dollarcents per share, is de grootste sedert 1964. Het vorige fiscale jaar had nog een verlies opgeleverd van 56,2 miljoen dollar, oftewel 2,28 dollar per share.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	56.80	56.40
Alg. Bank Nederl	254.80	254.80
AMRO-bank	54.40	54.40
A'dam Rubber	38.50	38.00
Deli Mij.	101.00	—
Dordtsche Petrol.	706.00	689.00
idem 7% pr.	705.80	689.30
Heinekens bel. & beh.	210.00	209.50
Heinekens Bier	218.80	219.00
HAL	83.50	83.00
Hoogovens	55.40	56.50
HVA	62.90	63.50
KLM	98.00	99.00
Kon. Petr.	113.40	110.60
KNSM	103.70	103.10
Nat. Nederl.	55.80	55.00
Phs. v. Ommeren	244.50	244.00
Philips	30.10	29.30
Robeco	207.40	208.50
Rolinco	151.00	152.00
Scheepsv. Unie	58.80	57.80
Unilever	108.00	107.60

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	101.60	101.10
idem	15-j. '71	8	101.20	101.20
idem	7-j. '69	8	102.30	102.50
idem	1970	7¾	100.60	100.80
idem	'69	7½	99.60	99.60
idem	'66-1	7	95.50	95.30
idem	'68-1	6½	91.40	91.20
idem	'66	6¼	92.10	91.90
idem	'67	6	87.70	87.60
idem	'65-1	5¾	88.80	88.70
idem	'64-1	5¼	86.20	86.20
idem	'64	5	83.40	83.40
idem	'58	4½	87.50	87.40

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	74.50	74.50
AMRO bank	5½	99.00 b	99.00 b
Borsumij	3¼	93.60	93.80
BOZ		113.00	113.00
Elsevier	7¾	117.00	119.80
Gelder Pap.	4¾	—	86.00
Gelderl.-Tielens	8¼	97.00	97.50
Gist Brocades	5¾	80.00	79.50
v.d. Grinten '69	6½	91.50	106.50
Hoogovens	5¼	72.20	72.20
KLM	5¾	76.50	76.00
Meelf. Ned.B.'66	6¼	91.50	93.00
Philips '70	6½	95.40	94.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	78.50 b	78.50 b
Ver. Glas	7	101.00	104.00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	80.20-	80.00
AMFAS-groep cert. f.	66.00	67.00
Ass. C. St. R'dam c.	65.00	—
Bank en Ass. Ass.	—	—
Cultuurbank	88.25	—
Delta-Lloyd cert. f.	49.50	49.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	113.50	115.00
Kas Associatie	63.10	63.10
Ned. Credietb. a. b	38.50	38.50
Ned. Middenstandsb.	107.50	108.00
Slavenburg's bank f.	226.00	225.50

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	201.00	201.00
Albert Heyn	135.80	136.50
Alg. Hand. Onr. Goed	147.00	147.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	162.00	162.00
Amalga holding f 20	37.60	38.10
A'dam Droogdok Mij	132.00	132.00
A'dam Rijtuig Mij.	147.00	148.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	82.50	82.00
Arnhemsche Schb	110.[illegible]	111.00
Asselbergs IJzer	106.50	106.80
Autom. Screw Works	92.50	93.00
Auto-Industr. R'dam	167.00	171.00
Ballast-Nedam Gr.	40.00	40.50
B.A.M. Ver. Bedr.	75.00	75.00
Batenburg	215.00	213.00
Beek A.L.V.	100.00	—
Beers' Zonen	265.00	260.00
Befo B.	139.00	146.00
Begemann Mach.	108.00	108.50
Bensdorp Intern.	336.00	340.00
Bergoss Tapijt	165.00	162.00
Berkels' Patent	176.50	176.00
Blijdenst-Willink	47.00	48.00 b
Boer Drukk. Uitgev.	245.00	250.00
Bols Lucas	119.00	122.00
Borsumij-Wehrv 400	173.80	173.50
Bos Kalis WM-f. 10,-	77.40	77.00
Bank onroer. zaken	372.00	369.00
Braat Bouwstoff.	176.00	176.50
Bredero Vast Goed	204.30	210.30
idem Ver. Bedr. nrc	201.00	206.00
Bredero V. Goed nrc	—	287.50
Bredero V. Bedr. nrc	277.00	285.00
Bührmann-Tetterode	41.50	41.60
Calvé nrc	—	704.00
Calvé Delft nrc	716.00	712.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	131.00	131.00
Centr. Suikermij	365.00	364.00
Ceteco Hand-Ind.	178.00	176.50
Chamotte Unie	139.00	—
Cindu-Key & Kram.	59.70	61.00
Crane Nederland	116.00	117.00
Dagra	140.50	140.20
Desseaux Tapijt	61.00	60.00
Dikkers & Co.	65.00	65.00
Dorp & Co.	163.00	163.00
Drentsch-Overijs. H.	137.00	138.00
Dröge Wol	147.00	146.00
Duiker Apparaten B	70.00	72.00
ECONOSTO	42.50	42.50
Elseviers Uitg. Mij.	362.00	363.50
EMBA	127.00	132.00
Enkes	100.00	102.00 b
E.N.O.T.	263.00	263.00
Erdal Wasverwerk.	159.00	162.00
Europe Hotel	350.00	—
Figee Haarlem Mach.	110.00	110.00 b
Fokker	26.60	26.50
Ford	—	—
Furness f 20	—	65.60
Gelder Papier	55.00	54.00
Idem p	—	—
Gelderl.-Tielens	25.00	25.00
Gero Nat. Bez. c.	86.00	86.50
Giessen De Noord	119.50	119.50
Gist-Brocades	40.00	38.20
Goudsmit Ed.	104.60	104.00
Grasso's Machines	116.00	120.00 b
Grinten Venlo	131.50	132.00
Grofsmederij K ned.	51.50	50.70
Hagemeijer & Co.	109.50	110.00
Halberg Machines	85.00	85.00
Hatema-Texopr.	155.00	151.50
idem 5 pct p.wd	97.30	97.20
Hellingma	245.00 b	278.00
Hero Conserven	163.00	164.00
Hoek's Machines	—	525.00
Holec	121.00	120.50
Holl. Beton Groep	64.70	64.70
Homburg B	—	—
Hoogenbosch Schoen.	151.00	153.00
Hoogenstraat Cons.	—	—
Hooimeyer Zn.	112.00 b	116.00
I.H.C.-Holland	370.00	367.50
Industriële Mij.	171.00	171.00 b
IBB-Kondor gr.	76.00	80.00
Interlas	387.50	385.00
Internatio-Mueller	48.90	51.00
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	157.20	159.00 b
Jean Heybroek	74.00	75.00
Jongeneel Hout	—	
Kemo Corset	161.00	160.00
Kempen & Begeer	—	47.00 b
Key Hout	220.00	219.00
Klene Suikerwerk	210.00 l	206.00
Kloos & Zn.	130.00 l	130.00 l
Kluwer Uitgev. Mij.	177.00	177.00
KBB (Bijenkorf Beh.)	78.40	79.80
KBB (id.) 6% cum pr.	—	—
K.F. vh Alex Adam	—	—
K.N. Papier Maastr.	104.00	102.50
K.N. Textiel Unie c	27.00	27.50
Koudijs Voeder nrc	81.00	82.00
Krasnapolsky	41.70	41.80
K.V.T. Tapijt	213.00	214.00
Kwatta Chocolade	130.00	131.00
Landré/Glunderman	133.00	133.00
Leidsche Wolspinn.	252.80	252.80
Lindeteves	205.00 b	210.00
Lijempf	47.50	47.00
Lijm-Gelatine Delft	99.50	97.00
Macintosh Stein	76.00	77.80
Matubel	48.40	48.10
Meel Ned. Bakkerij	181.50	186.00
Mees' Bouwmater. B	70.00 b	70.00
Metaverpa B	260.00	262.00
Meteoor Beton	320.00 b	320.00
Molukse Handel	21.40	21.30
MOSA Maastricht	55.00	53.00
Mulders Fabr.	82.00	84.00
Mijnbouwk. Werk.cv	—	240.00
Naarden Ch. en N. C.	5.600	55.50
Naeff Gebr.	128.00 l	126.00
Nedap Apparaten	196.00	195.00
Nederhorst Ver.Bedr.	42.20	43.00
Ned. Bontweverij	121.00	122.00
Ned. Dagblad Un.	116.00	118.70
Ned. Springstoff. c.	191.00 b	191.00
Nelle Wed. v.	268.00	271.00
Netam B	82.00	82.50
Nieaf	71.00	72.00
Nierstrasz	110.00	112.00
Nrd. Europ. Houth.	156.00	155.00
Norit	124.00	125.20
Nutricia N.R.C.	326.00	328.50
Nyma	23.00	24.00
Nijverdal-t. Cate	67.00	67.00
Overzeese Gas	66.50	66.70
Orenst & Koppel	245.00 b	245.00
Oving	—	161.00 l
Pakhoed Hold. nrc	78.20	78.70
Palembang Cult.	76.50	76.00
Palthe	79.50	79.50
Pont Hout	165.00	163.00
Porceleyne Fles	129.00	128.00
Proost & Brandt	171.00	180.00
Rademakers Metaal	116.00	115.20
Reesink & Co	80.00 l	78.00
Reeuwijk	310.00	302.00
Reineveld Mach.	80.50	80.50
Reiss & Co	44.00	43.00
Riva	216.[illegible]0	215.50
Rohte Jiskoot	78.50	78.50
Rommenhoeller	645.00 b	647.00
Ruhaak	178.50	178.70
Rijn-Schelde Mach.	—	—
Sanders Behang	207.00	204.00
Scheveningen EMS	14.00	13.60
Schokbeton B	151.50	151.00
Scholten Carton	135.00	130.00
Scholten Honig	48.00	48.00
Schuitema Gebr.	—	228.00
Schuppen Sajet	—	—
Schutterv.-v. Heek	117.00	120.00
Simon de Wit B	217.00	217.00
Simons' Emballage	70.00	70.00
Stevin groep	62.10	62.60
Stokvis	26.50	27.60
St. Spinn. Twenthe	94.50	94.50
Tabak Philips	54.50	52.10
Tech. Bur. Marijnen	138.50	139.00
Technische Unie	212.00	—
Tilburg Water	192.00	200.00
Tricotbest	45.70	46.00
Twentsche Kabel	320.00	322.00
Ubbink Davo	102.50	105.00
Udenhout	104.50	104.70
Unikap Rijwiel	114.00	114.90
Unilever 7% c. pr.	95.00	94.30
idem 6% c. pr.	82.10	82.10
idem 4% c. pr.	52.90	52.60
Utermohlen	258.40	259.00
v.d. Vliet-Wernink	130.50	133.00
Veneco	74.50	74.50
Veneta Tapijt	152.00	152.00
Ver. Glas NB	107.50	109.00
V. Hand Scheven.	47.50	47.80
Verenig. Mach. Febr.	78.00	78.30
V.N. Uitg. Bedr.	99.00	100.00
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.00	—
Ver. Touwfabrieken	140.00	139.00
Vezelverwerk. Noord	50.00 l	48.00 l
Vihamy-Buttinger	81.50	82.50
VRG-Papier G.B.	453.00	453.00
Vulcaansoord	86.00	85.50
Waveren Graan	48.50	48.50
Wegener Courant. C	67.00	66.00
Wereldhaven	89.50	89.50
Wessanen KF	65.50	65.20
Wessem & Co Hout	143.00	143.00
Wyers'	101.00	98.00
Wijk & Heringa	71.00	70.50
Zaalberg	69.00 l	70.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	[illegible].00	89.00
Converto 1/1 pb	753.00	755.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	728.00	728.00
Holland Fund pb.	528.00	528.00
Binnl. Vast Goed	—	130.00
Breevast 1967	110.80	110.80
A'dam Bel. Mij. f. 50	118.00	117.50
Dutch Int. Fund	—	101.00
Ned. Fonds Mij Nefo	54.20	54.80
PROTECTOR	103.50	104.00
Unitas f. 50	75.00	74.20
Utilico	115.80	116.50
Europafonds 10 pb	374.00	374.00
Unifonds 20 pb	430.00	424.00
Eurunion 10 pb	1205.00	1220.00
Valeurop 10 bp	630.00	632.00
Chemical Fund c.	15.90	16.10
Dreyfus Fund 10	11.10	11.10
Fidelity Fund	13.75	14.00
Massachusetts I. Tr.	11.60	11.60
Value Line Fund	4.80	4.70
Solvay & Cie	170.00	170.00
Union Miniere 1 aand	920.00	980.00
Imp. Chem. Ind. c.	227.00	230.00

Noord & Zuid-Amerika

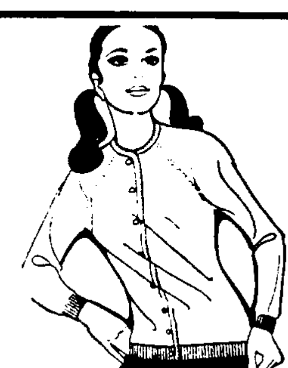
Canad. Brew.	57.50	57.00
Imperial Oil	11.70	12.00
Shell Canada	44.25	42.75
ACF Industr.	14.00 b	14.00
Akzona	25.50	26.00
Allied Chemical	23.80	24.00
American Motors	9.50	9.65
Anaconda	11.40	11.60
Atchison Topeka	25.50	26.00
Bethlehem Steel	21.65	22.00
Boeing Comp.	14.50	14.25
Burroughs Corp.	127.00	126.00
Colgate Palmolive	48.90	48.75
Dow Chemical	64.60	64.60
Du Pont de Nemours	—	126.25
Fluor Corp.	21.50	21.50
Ford Motor	61.00	62.75
Gen. Electric	72.50	73.00
Gen. Motors	28.50	28.60
Int. Buss. Mach. IBM	301.00	301.00
Kennecott Copper	20.65	21.50
Litton	20.10	19.60
Montgommery Ward	50.00	51.75
Nat. Dist-Chem	12.50	12.30
North Am. Philips	24.25	24.60
Philips Petrol	26.50	26.00
Procter & Gemble	69.85	70.00
Radio Corp. America	30.75	30.75
Republic Steel	18.00	17.50 b
Shell Oil	38.75	38.75
Stand. Oil N. Jersey	63.80	64.00
Texaco	28.80	28.90
U.S. Steel	23.85	24.10
Westingh. Electr.	81.50	80.50

Sint begint met kado's bij.... Kapé



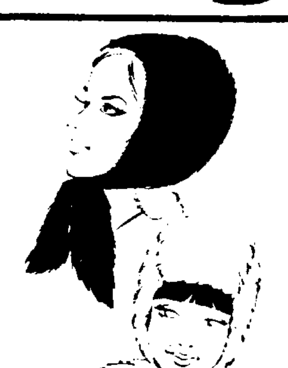
MODIEUZE DAMESTRUITJES
- de nieuwste modellen in een prachtig kleurenassortiment

34.90 - 24.90 - **17.90**



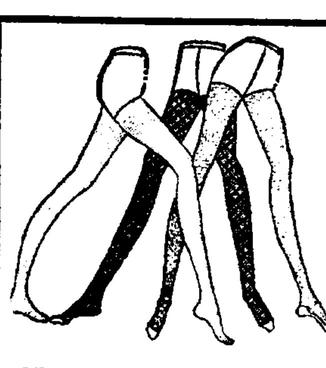
ELEGANTE DAMESVESTEN
- met ajourbewerking
- ronde hals en reverskraag
- óók extra lang

39.75 - 29.75 - **19.75**



BONTMUTSEN
- heerlijk warm gevoerd

Damesmaten **12.95** **17.95**
Kindermaten v.a. **9.95**



'FALKE' FANTASIE MAILLOTS
- voor de koude dagen
- zeer moderne kleuren

Normale waarde 11,95
halve prijs **5.95**



DAMES NAPPA-HANDSCHOENEN
- met wol en zijde gevoerd
- zeer soepele nappa-kwaliteit
- diverse fantasie-stiksels

22.90 - 16.90 - **9.75**



HERENJASJE
- zuiver wollen wevenit
- sportief model
- in diverse kleuren

59.75



HEREN NAPPA-HANDSCHOENEN
- heerlijk warm gevoerd
- in nappa, Pebble-grain en pigskin
- div. uitvoeringen

23.90 - 19.90 - **13.75**



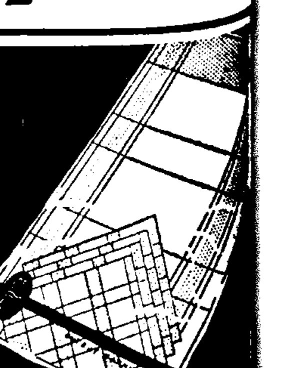
HERENPOLOPULL
- Italiaanse import
- prachtige texturé-kwaliteit
- afgebiesd met kontrast-kleuren en rits

25.90



GEWATTEERDE DUSTERS
- óók extra grote maten

14.90
Kinderdusters v.a. **10.95**



TAFELLAKENSET
- met servetten
- exclusieve dessins, prachtige kleuren

19.95 - 16.95 - **12.95**

Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING — HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

TOPTEL "NEERLANDS TOP" - VAALS

nodigt U hiermede uit tot het bijwonen van de

FEESTELIJKE HEROPENING

welke zal plaatsvinden op
ZONDAG 21 NOVEMBER A.S. 19.00 UUR
WAARNA AANSLUITEND RECEPTIE TOT 21.00 UUR

Ons modern hotel-café-restaurantbedrijf werd door een moderne uitbreiding meer dan verdubbeld. Nog beter dan voorheen zijn wij in staat zowel de individuele bezoeker als elke groep, hoe groot ook, van dienst te kunnen zijn.
Het hoogst gelegen Horecabedrijf van Nederland, vlakbij het Drielandenpunt, presenteert U bij gelegenheid van deze opening na 21.00 uur een

GRANDIOOS FEESTPROGRAMMA

met een internationaal en touristisch cachet.

U bent van harte welkom!

TOPTEL VAALS N.V. — Directie: Mevr. A. M. Groot-Rooy kinderen en medewerkers.

DEZE NIEUWBOUW WERD IN RECORDTIJD IN 2 FASEN TOT STAND GEBRACHT DOOR:

De eerste UITBREIDING (150 m2) werd uitgevoerd door:
AANNEMERSBEDRIJF LONUSSEN – MECHELEN

De tweede UITBREIDING (575 m2) werd gerealiseerd door:
LIMBURGSE BOUW COMBINATIE – HEERLEN
WONINGBOUW — UTILITEITSBOUW — WEGENBOUW

STAALCONSTRUCTIES
SCHIFFERS – VAALS

ELECTRISCHE INSTALLATIES
OFFERMANS – BEEK

LOODGIETERSWERK EN SANITAIR
KEULERS – SPAUBEEK

CENTRALE VERWARMING
BURGERS N.V. – BEEK

GRONDWERK EN PIJPLEIDINGEN
Technisch Bureau Heerlen

TERRAZZOWERKEN
ZANETTI – HEERLEN

KOELTECHNISCHE INSTALLATIES
VROKO – KERKRADE

INTERIEUR
PRANGE – VAALS en BRESA – TREEBEEK

SCHILDERWERK
HORCK – VAALS

TUINAANLEG
SNOEREN – VAALS

Direktie TOPTEL dankt architect, aannemers en onderaannemers voor de prettige samenwerking en de bijzonder vlotte en vakkundige realisatie.
MEVROUW A. M. GROOT-ROOY

SCHAESBERG, riant vrijst. herenhuis op 1e st. gel. te k.. Bevat. gar., 5 slaapk., grote woonk., keuken compl. inger. badk. voorz. v. c.v. en alle mod. comfort. Ook geschikt v. praktijkr. etc. Pr. no.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6, Heerlen. Tel. 718330.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen. tel. 717237. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1. Sittard, tel. 04490—9151 x

Te koop gevraagd. Voor onze opdrachtgevers vragen wij LANDHUIZEN, bungalows en middenstandswoningen in Geleen, Sittard, Nuth, Spaubeek, Schimmert, Hulsberg, Schinnen en Hoensbroek. Ook voor úw huis hebben wij een koper. Vraagt vrijblijvend een onderhoud. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

WAUBACH, Kantstraat. Royale drive-in-woningen met tuinkontakt. Ind. o.a.: royale hal, bet. toilet, gar. (31 m2) L-vorm. woon- eetkamer met deur naar terras en tuin, bet. keuken, 3 slpk., bet. badk. m. douche en v.w. en 2e toilet. Prijzen vanaf f 56.621.- Rijkspremie f 5.598.- Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Hrl. tel. 045-712255. x

OPEL Adm. 2800 S 1e eig. '68, Opel Kadett coupé type '67 1e eig., Opel Kadett '65, Hino Contesse 1300 '67 inruil Kadett '64 f 300,—. Inruil en financ. mogelijk. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151, Hoensbroek. x

Te k. FORD Cort. i.z.g.st. Remigiusstr. 16, Klimmen. x

Brunssum: riant gelegen, (nabij ziekenhuis), ruim, modern, halfvrijst. HERENH. voorz. van c.v., garage, grote woonk. met open haard, aparte eethoek, werk- en eetkeuken, 4 slpk., bet. badk. met ligb. en 2e toilet, vaste wastafel, ruim zolder te bereiken via vliezotrap. Bouwj. '64. In overl. te aanv. Vr.pr. f 79.000,—. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Valkenburg centrum: WOONHUIS met café en kegelbaan. Opp. café 84 m2. Dames- en herentoilet, 2 kegelbanen 4x20 m en 5 slaapkamers. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 65.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

Schaesberg: halfvrijst. WOONHUIS voorzien van c.v.-olie, en garage. Ind.: kelder, hall, bet. toilet, ruime woonk., bet. keuken, 3 slpk. en douche. Te aanv. '72. Vr.pr. f 47.000.—. Stienstra Heerlen n.v., Temsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

KANTOORRUIMTE te huur in Heerlen, Akerstraat. 4 vertrekken, toilet en zolder, huurprijs incl. c.v. f 400,— p.m. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V., Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632. x

Klimmen-Ransdaal: PENSION, gelegen aan station, met o.m. 11 kamers. Vraagprijs f 90.000,— k.k., inklusief inventaris. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

DE ALLERLAATSTE AANBIEDINGEN

VANAF HEDEN AANVANG 9 UUR EN SLECHTS ENKELE DAGEN

Mevr. J. COLLEWIJN introduceert een collectie prachtige **DAMESMANTELS** die net niet door onze controle kwamen (2e keus)

Mantels in een prijsklasse van f 149.— tot f 289,— in de maten 34 t.m. 50 en zowel met als zonder edelbont.

DE MANTELS VAN f 149.— daarvoor betaalt u nu slechts **59.-**

VOOR DE MANTELS VAN f 289,— betaalt u nu slechts **95.-**

BROEKPAKKEN 1e keus

Acryl, ook in andere kwaliteiten, gewone prijs 89.—, 119,—, nu voor **59.-**
Zuiver scheerwol (spencer), gewone prijs 129,— nu voor **89.-**

BONTMANTELS

Enige voorbeelden uit de collectie:
Lange Bisam Pumpfmantel 690,-
Orig. Moutonmantel . . . 390,-
Lange Nertskopmantel . . 990,-

MEVR. J. COLLEWIJN
mannequin

PARALLELWEG 58 - MAASTRICHT
(recht t.o. station. Naast van Gend & Loos. Aankomst alle busondernemingen).

BOCHOLTZ Min. Ruysstraat, middenst.woningen m. c.v. en gar. Ind. o.a. gr. woonk., zeer gr. keuken, terras, 4 slpk., badk. Prijzen vanaf f 66.507.- Rijkspremie f 2.599.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26. Hrl. tel. 045-712255. x

Bent u geïnteresseerd in onroerend goed? Met de „Woninggids voor Zuid-Limburg" zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij STIENSTRA N.V., M'tricht, Alex. Battalaan 85, 04400-19177 of Heerlen, Tempspl. 26, 045-712255. x

Te k. te Eygelshoven HUIS in de hoofdstraat. Ind. winkelruimte, kamer, keuken, berging, kelder, tuin. 4 slaapk. en keuken, c.v. gas. Ook gesch. v. bewoning van 2 gezinnen. Vraagpr. f 41.500.- Makelaar Hendriks, Heerlen. Tel. 714315.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat te h. een zeer fraai winkelp. met magaz., kantoor, eigen parkeerpl. en bovenwon. f 1.500.- p.mnd. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6, Heerlen. Tel. 718330.

HUIZEN

HEERLEN, Schaesbergerweg 2 woonh. met bedrijfsr. te k. voor diverse doeleinden te gebr. f 100.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. Mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6, Heerlen. Tel. 718330.

Te k. gevr. gunstig gelegen BOUWTERREIN in Zuid-Limburg. Inl.: Offermans - F.B.B. B.V. te Geleen, telef. 04494-5656

Te k. gevr. gunstig gelegen WOONHUIZEN in Zd-Limburg. Prijs f 20.000 - f 40.000 Inl.: Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494-5656

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. zeer fraai WOONHUIS te Schaesberg m. L-vorm. woonk., Am. keuken, 5 slaapk., kantoor- of praktijkr., badkamer, c.v. olie. Vraagpr. f 135.000.- Makelaar Hendriks, Heerlen. Tel. 714315.

HUIS te k. gevr. tussen f 20.000,— en f 30.000.— in H'broek, A'rade, Treebeek of Brunssum. Br. o. no. H 3800 LD Hoensbroek. x

Op 1e stand WINKELPAND met bovenwoning te Simpelveld. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V., Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632. x

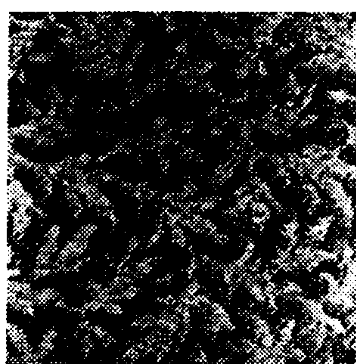
---

DE ABSOLUTE LAAGSTE PRIJZEN !!

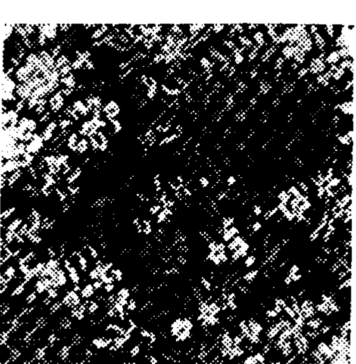


LAAGSTE door grote omzet

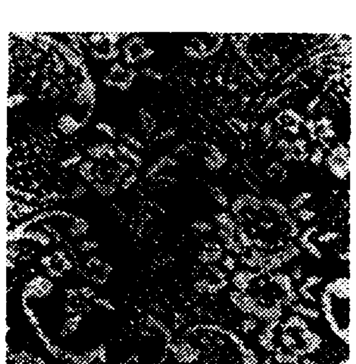
EENMAAL KIJKEN IS KOPEN — VAN **TAPIJTEN** waaronder zeer bekende merken



Dit grandioze nylontapijt niet voor f 149,—, maar
f 99,–



Dit zeer exclusief nylontapijt, met 5 jaar garantie, niet voor f 169,—, maar
f 124,–



1e klas wollen tapijt met 5 jaar garantie, niet voor f 179,—, maar
f 139,–

NYLON TAPIJT 370 cm breed .... vanaf 49.—; eerste keus	**65.00**
NYLON TAPIJT 380 cm breed	**69.50**
NYLON TAPIJT 400 cm breed met Fom. rug	**79.50**
NYLON TAPIJT 400 cm breed	**84.00**
NYLON TAPIJT 400 cm breed, met ingewerkt patroon	**89.50**
WOL TAPIJT Axminster, 400 cm breed, bloempatroon van 198.50	**159.00**
100% DRALON TEGELS 40 x 40 cm .... geen 10.95	**5.50**
NYLON VILT 200 cm breed, alle kleuren	**17.50**
NYLON VILTTEGELS 40 x 40 cm	**1.50**
VINYL OP VILT 200 cm breed	**9.95**
VINYLVILT 200 cm breed, alle kleuren	**12.50**
FLEX 200 200 cm breed, marmermotief, iets aparts	**15.90**

U VINDT BIJ ONS EEN GROTE KOLLEKTIE VITRAGES EN GORDIJNSTOFFEN. Tevens verkoop van diverse buitenlandse huiden en vloerkleden. Wij stofferen tevens al uw meubels. Dit alles aan zere voordelige prijzen.

HET GOEDKOOPSTE ADRES IN NEDERLAND ! ! !

HET BRABANTS TAPIJTENHUIS

H. VAN HEESWIJK, HOOFDSTRAAT 141, TEL. 045—211901

HOENSBROEK

WIJ ZETTEN IN UW INTERIEUR DE PUNTJES OP DE i

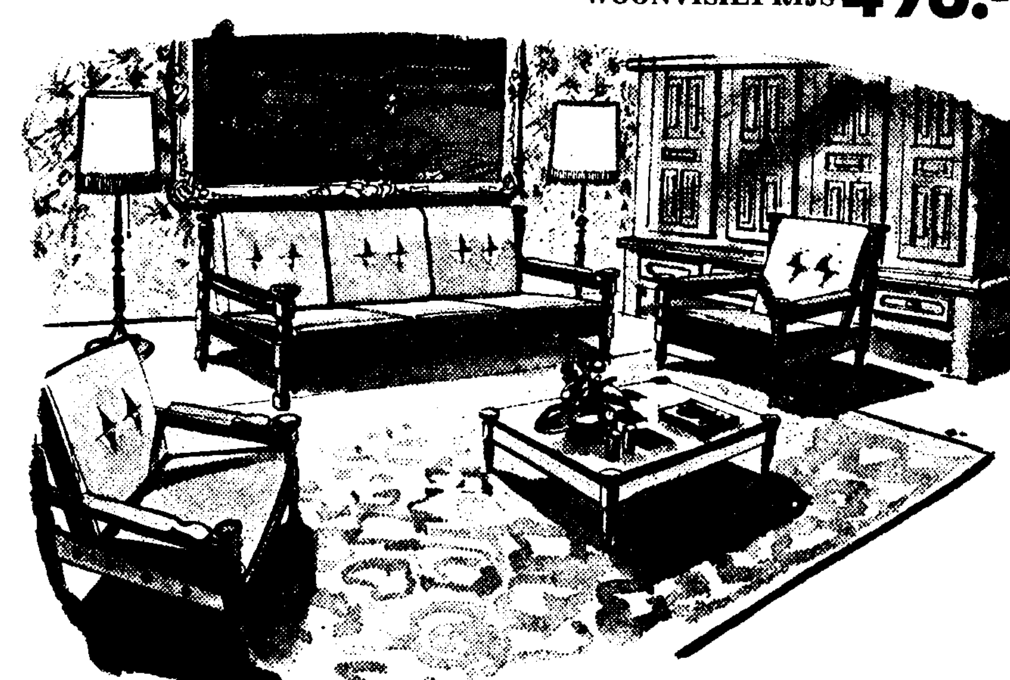


Fantastisch mooi oud-Hollandse EETKAMER. Enorm wandmeubel, 250 cm breed in sfeervol oerdegelijk Slavonisch eiken uitgevoerd, met tv-inbouw, ingebouwde bar met schenkklep en heel veel practisch ingerichte bergruimte.

Nu extra voordelig in prijs **875.-**

Bijpassende massief eiken EETHOEK. Gezellige ronde of rechthoekige tafel 80 x 120 cm met 4 stevig geconstrueerde massief eiken stoelen, bekleed met oerdegelijk origineel skai leder.

WOONVISIEPRIJS **498.-**



Diepgeworteld vakmanschap, dat meesterlijk massief Slavonisch eiken BANKSTEL. Enorm ruime 3-zits bank met 2 vorstelijke fauteuils, voorzien van losse donszachte rug- en zitkussens, bekleed met onverwoestbare ribvelours, die U een fantastisch zitcomfort garanderen.

De prijs van dit vorstelijke bankstel zult U niet voor mogelijk houden.

WOONVISIEPRIJS **1435.-**



Sfeervol WANDMEUBEL van maart liefst 250 cm breed, met een zee aan bergruimte; o.a.: laden, tv-vak en bar met ingebouwde verlichting, daarbij nog een grote open ruimte voor boeken enz. De uitvoering is in puur Slavonisch eiken en de afwerking is een voorbeeld van degelijk en verfijnd vakmanschap. Prijs van dit geweldig mooie eiken wandmeubel

1395.-

Bijpassend is deze robuste EETHOEK, waarvan tafel en stoelen rusten op een bijzonder fraai kruisvoet onderstel. Massief eiken en origineel skai leder, in diverse gloedvolle kleuren, geven deze eethoek de gezellige sfeer die zo typerend is voor het klassieke interieur.

Tafel 85 x 150 cm! + 4 stoelen NU **695.-**

Maakt u gerust eens een tel. afspraak met een onzer binnenhuisadviseurs die u thuis komen bezoeken om u ter plaatse van een deskundig advies te voorzien. Betreffende de opstelling van uw meubels, plattegrondindeling, een verantwoorde gezellige kleurencombinatie, en het spelen met leuke ideeën die uw leefruimte tot een bijzonder geslaagd, maar toch persoonlijk geheel maken.

★ Franco thuisbezorging ★ Kosteloos reserveren ★ Ook gemakkelijke betaling ★

van Hooren woonvisie interieurverzorging
grote gracht 42 44 46 48 50 52 54
maastricht tel. 13046 · 3 lijnen

vrijthof — markt — grote gracht

...ZEN

...f 4250,—; Fiat 125S ...; BMW 2000 '68 Mercedes 190 '65 Fiat 125 '68 Fiat 124 Sp. coupé ... Opel 1700 '65 ...hall '65 f 500,— ... Fina Garage, ...weg 89, Wau... x

...OPEL Kadett '66 ...kopen. Elke keu... ...; niet duur. ... 31a, Elsolo. x

...CA 1000 bj. '66 ...— . Te bevr. ...str. 24, Bruns... ... uur. x

...XHALL Viva ge... bj. '65. Te bevr. ... Rutbergstr. 5a, x

...te huur BE...TE met c.v. ...kelderd, ge... kantoor en/of ...oppervl. 64 m2 en ...pr. f 295,— p. ... Heerlen n.v., ... 36, Heerlen, tel.

...DAGWINKEL met ... keuken en toilet, ... c.v. met alluminium... winkeloppervl. 83 ... voor kapsalon, ...gist etc. Dir. te ...pr. f 56.525,— ...eerlen n.v., — ...6, Heerlen, tel.

...mooie FORD ga... ...D. XL m. gas... m. nw. motor ...n stereo radio. ...verkeert in zijn ...acht staat. Pr. ... bevr. Na 2 u. ...23, Heerlen. x

...k. gevr. whs ... tot f 65.000,— ...dstraat 9, Am... 04492-1301.

...HUIS. 2 woonk., ... c.v. Te bevr. ...str. 134, Merkel... x

...houden ruime ...ING te koop ...al en schuur en ...nd. Rustig gele... dorpje bij Roer... rijke omgeving. ...cht, pompwater, ...edig vrij. Prijs (aankoop meer ...

Te huur centrum Heerlen BOVENWONING met aparte ingang, woonkamer met open keuken, 2 slaapkamers, luxe badkamer, berging, huurprijs incl. gas (c.v.), water en licht f 400,— per maand. Inlichtingen: Makelaarskantoor Franken N.V., Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632. x

Te k. zeer ruime MIDDENST.WON. c.v.-gas, gr. garage, aparte berging, kelder, zolder met vaste trap. Gr. tuin. Sp. te aanv. Froweinstr. 13, Eikske Schaesberg. x

BOUWVAK

POOLLAARZEN 40° vorstbestendig, doorwerkkleding, regenkleding, overals, werkschoenen, laarzen in kuit-, knie- en liesmodellen. Veiligheidshelmen en gordels. Werkhandschoenen in katoen, leer en PVC. Militaire kleding, nw. en gebr., zware noorse sokken. Klinkenberg NV. Heisterberg 78, no. G 2906 LD Geleen. x

DIEREN

AQUARIUM te k. Spoorstr. 28, Treebeek.

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs), vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f 40 tot f 100 goedk. Janses Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73, Maastricht, tel 04400-26812 (bij voetbalstadion). Zond. open, 's woensd. gesloten. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.70 — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen. tel. 711068. x

Te k. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. Bleijerheiderstr. 34 Kerkrade tel. 6028. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft ALLE RASSEN honden in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermans, St.-Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes va. f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. zwarte en witte DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50 Schimmert. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen. tel. 413446. x

Te k. DEENSE DOGGEN met stamb. Kasteelstr. 59, Brunssum. x

Wegens omst.h. een j. DALMATINER met st.b., is geënt, kamerzindelijk, geslacht reu, geen handel. Tulpstr. 54, Heerlerheide. x

Te k. shetland PONY, lief v. kind. Dr. Calsstr. 13a, Schaesberg. x

Te k. pr. D. HERDERS uit eigen kennel, iets moois vader de bekende Hasso von Vosthaus, Kerkstr. 33, Waubach. x

Te k. prachtige Duitse DOG, zwarte reu 3 mnd. oud met stamb. Schutterstr. 36, Brunssum. x

Te k. zwarte DWERGPOED. 8 w. oud. Leenhofstr. 13, Neerbeek. x

Te k. Duitse DWERGPINCH. 5 mnd. oud met stamboom. Mercuriusstr. 10, Geleen. x

Jonge HONDEN te k. 6 wk. oud. Treebeekstr. 117, Treebeek. x

Weg. omst. goed tehuis gez. v. pr. PEKINEESJE. Iets moois. Koopje. Event. ruil. teg herder. Sleinadestr. 79. Schaesberg. x

Te k. Deense DOT met stamboom, kamp. afst. H. Willems, Stoepert 3, Valkenburg. x

Te k. DWPOEDELS 7 w. z.p. Veldje 6, Voerendaal, tel. 04446-2223. x

Te k. zwarte DWERGGEITEBOK 1½ jr. Hellebroekerweg 13, Wijnandsrade.

Te k. gevr. geheel of gedeeltelijk afgerichte Duitse of Mechelse HERDER of bouvier - J. Schetters - Gozewijnstraat 6, Valkenburg, tel. 04406-2052.

Te koop Duitse HERDERS uit Tako cert. lof. J. v.d. Weide, Altaarstr. 33, Schinnen, tel. 04493-1609. x

Reclameaanbieding PAPEGAAI met kooi en tafel samen f 165. V.D. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum. x

KLEURKAN., G-Isabel, Goud ag, groen, bruin, geelivoor, blauw-pastel, Isabelpastel, goud-pastel, Ag-pastel, geen losse poppen. Essenstr. 19, Brunssum Kruisberg. x

Koopt uw HOND bij een vertrouwd adres. Jonge Duitse en Mech. herders. P. v. Oosterhout, Dorpstr. 58, Schinnen. x

Te k. een MELKGEIT m. stamboekpapieren en een gesneden bok. Rennemigerveldweg 10. Heerlerheide. x

BOUVIER te k. geh. afgericht 2½ jr. Anjerstr. 10, Schinveld. x

Te k. kortharige St. BERNARD teef met stamb. Hoofdstr. 126, Eygelshoven, tel. 04444-1952. x

[illegible] WEGGEVLOGEN. Tegen bel. terug te bezorgen: Kantstraat 15, Waubach. x

Te k. a. GOUDFAZANTEN. Rarenderstr. 5 bij Vaals. x

Te k. DWERGPOEDELTJES. Res. v. st. Nicolaas abricot en zwart stamb. en ingeënt. Pr. Hendriklaan 26, Waubach. x

Te koop halfbl. Arab. MERRY 2½ jr. en 6 mnd. oude halfbl. Arab. hengst veulen BL-schimmel. Te bevr 04447-1791. x

Een goed TEHUIS gezocht voor jonge honden (gratis). Asterstr. 21, Nieuw Einde.

Te k. AQUARIUM 100x50x50 met planten en vissen. Unescostr. 130, Heerlerheide.

Te k. COCKERSPANIEL 14 mnd. reu. Gravenweg 34, Abdissenbosch Waubach. x

Kasteelpark Born. Kinderboerderij gehele winter geopend tot 15 maart v.a. 10.00 uur 's morgens behalve 's dinsdags. Na uw wandeling een heerlijke kop koffie met Limb. vlaai, in onze middeleeuwse kelder. Wij zoeken voor het park heesters en coniferen die in uw tuin te veel zijn. Wij komen ze gaarne bij u ophalen. KASTEELPARK Born. Tel. 04498-1950. x

Meerdere soorten FAZANTEN te koop. Wintrakerdorpstr. 10, Wintraak. x

EENDEN en krieltjes. Koestr. 19, Hoensbroek. x

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds ML-bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, telef. 04490—6026. x

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

Te k. AANHANGWAGEN, Feurthstr. 96, Susteren.

Tegelaar biedt te koop aan onder schriftelijke garantie en financ. mog. FIAT 850 '71, Ford 20M XL '69, Opel Kad. '69, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '65. V.W. 1300 '69, V.W. 1300 '68, Renault 4 '68, Vauxhall Centura '69, Simca 1000 '69, Opel Rek. '69, Opel Rek. '70, Ford Capri '70, Austin Cooper '69, Daf 44 '68, Daf 44 '67, Opel Rek. '66, V.W.-bus klipper '68, B.M.W. 2002 '71. V.W. Variant '66, Fiat 850 '65, Fiat 850 '66, Fiat 500 '68, Daf 55 '68, Daf 44 '68. Autobedrijf Tegelaar, Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6819.

Wij bieden aan SIMCA 1000 '70 speciaal. Simca 1000 '70 GL, Simca 1000 '65, '66, '67. Simca 1501 GL '68. Simca 1300 '66 Sunbeam Minx stationcar '69. Sunbeam Minx 1500 luxe '69. Sunbeam Imp. '65. Audi '60 L '70. Toyota 1000 '70. Fiat 125 '67, '68. Fiat 850 special '69. Fiat 850 luxe '66. Fiat 1500 '64. Fiat 1300 '64. Renault R8 '65. Triumph Herald '65. Ford Zephyr '68. Ford Taunus 15M '68. Ford Taunus 12M '64, '66. Ford Cortina '64, '65, '66. 2 Skoda's '65. NSU Prinz 4 '66. VW busje '65. Simca 1100 speciaal 2 en 4 deurs '71-er uitvoering. Nieuw, tegen gereduceerde prijs met fabrieksgarantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, tel. 714717. Voskuilenweg 125. Tel. 714154 Heerlen.

Te k. OPEL Rek. coupé '70 en '69 va. f 6250. Opel Rek. '68 groen. Rek. '67. 4 drs. f 3500. Kadett '70 rood f 4950. Kadett '69 f 3950. Kadett '66 f 2250. Commodore coupé '68 f 5500. Commodore '68 zilver. 4 drs. f 3950. VW '69 rood f 3600, Fiat 124 type '68 f 2400 met verz., Opel '64, 4 drs. f 500, Morris 850 '65 f 600. Autobedrijf B. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te k. v. part. MERCEDES 200D '66, Nullanderstr. 109, Kerkrade.

Te k. FORD Anglia bwj. '63, goede motor en banden f 200, Unescostr. 98, Heerlen-Vrieheide. Na 6 uur.

Accubedrijf Electron, Leliestraat 6 Sanderbout. Tel. 5428 door het uitblijven van onze bouwvergunning staat onze voorraad AUTO-ACCU's letterlijk op straat. Tijdelijk! Gedwongen verkoop met 40 pct. korting, toch 2 jaren schrift. fabrieksgar. (eerste jaar alles gratis), ½ jr. houdbaar zonder bijlading, 't is dan ook topklasse.

Te k. TAUNUS 17M '65, zeer goed onderh. f 1050. Antoniusstr. 29, Geleen.

DAF 64 kl. blauw en DAF 66. Hotel „Central" V,burg, Grotestr. 29.

Te k. z.g.a.n. AUTO's m. een beetje plaatsch.: Capri 1700 '70, Daf 44 '70, Simca 1000 '70, Daf 44 '67, Viva '70, Daf 55 '70. Interessante prijzen. Maastrichterweg 156, Roermond. Tel. 6819.

Te k. BMW 1800 64 i.g.st. Te bevr. Dr. Ariensstr. 30, Geleen, tel. 5973.

Te k. VW 1300 de luxe schuifd. i.z.g.st. bj '65 Vaart 23 Oirsbeek.

Te k. SIMCA 1000 1970. Te bevr. Bouwbergstr. 10, Schinveld.

Te k. DKW F 11 de luxe, Krikke, Sittarderweg 21, Heerlen. Na 7 uur.

Te k. DAF bwj. 64 f 250, Clercstr. 7, Brunssum.

Te k. lelijke EEND bj. 1966 f 1250.—. H. Hermanslaan 320, Geleen. Na 17 uur.

Te k. COMMERVUILNISWAGEN i.z.g.st. Europacamping Valkenburg. Inl. zat. 9-12 op de Cauberg.

OPEL Kadett Car. stationcar '69 te k. i.z.g.st. Kampstr. 266, Nieuw-Einde. x

AUTORADIO'S á f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Wilt U een auto VERKOPEN, groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum, contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

Attentie, Attentie AUTORIJDERS. Let op uw voordeel! Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's enz. Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen, Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht x

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt U direct. Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder. Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

Te koop tegen elk aannemelijk bod FIAT 1300 bj. '65 i.g.st. Tel. 04406-2589, na 1 uur. Platz 1, Klimmen. x

H.H. AUTORIJDERS: Attentie. Wij leveren alle autobanden — nieuw — met kortingen tot 40%. Monteren en uitbalanceren gratis. Donny Klassen, Groothandel in automaterialen, banden, accu's enz. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569, Maastricht. x

Onder volle garantie MERC. 200D '68, Merc. 190D '65, Opel Kadett '70, Kadett '69, Rekord dec. '67 a. nw., VW 1300 '70, Mini '68 rood en Mini '68 groen, VW personenbus '69, Daf 44 dec. '68. Garage M. v. Hees, Litscherveldw. 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. x

Jos Sparla Automobielen. OPEL Rekord 1700 '70 kl. beige, Opel Rekord 1700 L. '69 kl. zilvergrijs, Opel Rekord 1900 L. '68 kl. blauw, Opel Rekord Coupé 1900 '68 kl. blauw, NSU 1000 C. '70 kl. groen, Fiat 125 S '70 kl. wit, BMW 2002 '69 kl. beige, Rover 2000 TC, okt. '68, zeer mooi, Citroën Diana 6 '70 kl. rood, Admiraal '68 63.000 km. als nieuw, Opel Rekord '67 kl. beige, Sportwagens: Triumph Spitfire MK3 '69 kl. blauw, Triumph Spitfire MK3 oct. '68 blauw, Ford 15M '68 kl. wit, Opel Kadett '69, kl. blauw, Camping: Caravan 6 pers. 4 mnd oud, VW de l. 1300 '67 kl. blauw, Fiat 600 '67 kl. rood. VW-bussen: Combinatie bussen bestel-bussen met ruiten en gesloten. Clipper-bussen '69-'68. Bestel '70 '70 '69 '68. Bestel met ruiten '69 '69 '68 '67. Pik-up-bus '69 met huif. VW-bus '67 '66. steeds voorradig inruil goedkoop Cortina '66 f 950,-, Fiat '66 600 f 900,-, Opel Rekord '64 f 500,-, Simca '66 f 500,-, VW '64 f 650,-, VW '62 f 300,-, VW-pik-up '65 f 650,- 3 VW motoren 34 PK f 250,- p. st. Fiat 850 Coupé '67 sloop motor versnellingsbak enz. Jos Sparla. Kaalheidersteenweg. Kaalheide t.o. kerk 62-70. Rijksweg tel. 045-411874. Automobielen zijn verlicht tot 22 uur. x

VW 1200 bwj. '65 te k. of te ruil teg. kleuren-tv. Roerstr. 25, Heerlen. x

Te k. VW kever '68 i.z.g.st. P.C. Houbenstr. 3, Munstergeleen. x

Te k. V.W bj. '62 i. pr.st. Vraagpr. f 450,—. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

FORD Capri 1700GTXL '70. Fiat 850 special '69, Peugeot 504 '69, Simca 1000 sport coupé '66 f 2700, Ford Cortina '67 f 2500, Opel Kadett caravan '66 f 1900, VW 1300 '68 f 3200, VW 1300 '67 met ruilmotor f 2600, VW 1600TL '66 f 2100, BMW 1600 '66 f 3500, MG Midget '63 f 900, Audi '67 f 3500, Peugeot 204 '66 f 2200, Taunus 17M combi '65 f 1900, Taunus 12M '66 f 1200, Taunus 12M '63 f 600, Opel Rekord '64 f 500, Plymouth Valiant '66 f 1400, Opel Kapitän '65 f 1500, Austin Seven '67 f 2200, Austin Seven '64 f 900, Fiat 600 '66 f 750. Fiat 1100 '65 f 350, Bedford bestel '68 f 1800. BMW 1800 '66 f 1100. Financ. en inruil. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg. Tel. 1078. x

Te k. MORRIS Mini 1000 spec. '71, Morris Mini 850 '69. Morris 1300 '71, '70, '68. Morris 1800 '69, Austin 1100 '68, Austin Mini 1000 '69, Austin Mini 850 '67, VW 1300 '69. Renault 16 '69. Renault 10 '68. Renault 4 '69. Alfa Romeo 1600 super '69. Fiat 850 '66, Fiat 600 '65, NSU Prinz '66. Bovag-gar. Inr. en financ. mog. Molenaar N.V. Pres. Kennedysingel 8-12 Sittard. Tel. 04490-7544.

John Wanders AUTOMOBIELEN, Viaductweg 27. Rotonde Geusseltstadion Maastricht (Parkeerpl. naast tankstation). Uitsluitend verkoop van eerste klas automobielen, alle merken en types. Directe financ. op lange termijn. Tel. bereikbaar van 10 tot 8 uur 's avonds. Ons telefoonnr. is 04400-22944. x

Te k. MERCEDES 230 '69 rood. Opel Kadett '69 autom. beige. Opel Kadett L '71 beige. Opel Montana 1600 S '70 geel. Chr. Quickstr. 23 H'broek tel. 045-214171 ook 't adres voor onderh. en alle reparaties van uw auto. Inr. en fin. mog. ook zond. eigen geld. 3 mnd voll. gar. en alle event. keur. toegest. x

265

imburgs agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 19 november 1971

BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

De vrachtauto met zijn zware lading werd na het ongeluk door een kraanwagen weggesleept.

Voorwaarden Limagas nu aanvaardbaar

Roosteren stookt het volgend jaar aardgas

ROOSTEREN, 19 nov. — Als alles meezit zal de gemeente Roosteren de volgende winter aardgas kunnen stoken. Indien de omliggende gemeenten Stevensweert en Ohé en Laak zich ook voor aardgas uitspreken, zal de aardgaslevering voor Roosteren geen probleem meer zijn. Volgens burgemeester A. van Goethem, van Roosteren heeft de gemeente Ohé en Laak inmiddels besloten mee te doen in het aardgasproject. Stevensweert heeft nog niet definitief het besluit genomen, maar verwacht wordt dat dit geen moeilijkheden zal opleveren. „Er is al zo veel overleg tussen deze drie gemeenten geweest", aldus de heer Van Goethem, „dat we wel weten wat we aan elkaar hebben. Stevensweert zal zeker ook meedoen".

De bijdrage, die Roosteren voor zijn rekening moet nemen, is meermalen punt van bespreking geweest met Limagas. Aanvankelijk vonden B. en W. van Roosteren het bedrag onaanvaardbaar hoog, maar de thans door Limagas voorgelegde voorwaarden acht Roosteren alleszins redelijk. Roosteren zal een bijdrage van 150.000 gulden in de stichtingskosten moeten leveren en met 14.000 gulden moeten deelnemen in het aandelenkapitaal.

Van de andere kant is het niet mogelijk de hele gemeente Roosteren op het aardgasnet aan te sluiten. De kernen oud-Roosteren, Illikhoven, Visserweert en Schansberg komen daarvoor niet in aanmerking. Wat oud-Roosteren betreft zijn B. en W. nog in onderhandeling om een aansluiting te realiseren met Susteren-Dieteren.

Belasting hoger

Om de financiering van het project niet in gevaar te brenen willen B. en W. kiezen voor 30 jaar lang een jaarlijkse betaling doen van ruim 13.000 gulden. Gezien de financiële positie van de gemeente zal de aardgasbelasting die aanvankelijk op 25 gulden was bepaald hoger moeten worden. Voor de aardgasbelasting is een klasse-indeling gemaakt en aan de hand daarvan wordt de hoogte van het bedrag bepaald, dat varieert van minimaal 30 gulden tot 250 gulden per jaar. Van dat bedrag van ruim 13.000 gulden kan de gemeente 11.000 gulden verhalen op de verbruiker. De resterende 2000 gulden zal door de gemeente worden gefinancierd uit de rente van een bedrag van 40.000 gulden, dat verworven zal worden uit de verkoop van grint. Deze verkoop kan worden gerealiseerd door de ontgraving van een gemeenteterrein in Visserweert, waartoe G.S. reeds vergunning hebben verleend.

De aardgasbelasting geldt voor alle panden, die binnen vijftig meter van de aansluiting liggen, of ze nu aangesloten zijn op het net of niet. Volgens een opgave van Limagas zal de belasting geheven kunnen worden voor 250 aansluitbare panden. Ook wie geen aardgas wil, zal toch de belasting moeten betalen. Volgens burgemeester A. van Goethem is de gemeente gedwongen tot deze maatregel. „Als we dat niet zouden doen, zouden voor degenen die wel aardgas willen, de kosten nog veel hoger worden en dat is niet de bedoeling. Bovendien is aangetoond dat men beter en goedkoper aardgas dan kolen of olie kan stoken. Panden worden bovendien door een aardgasaansluiting meer waard", aldus Roosterens burgemeester. De belastingverordening zal per 1 januari 1972 in werking treden. In de komende raadsvergadering op dinsdag 23 november zullen vertegenwoordigers van Limagas een nadere toelichting geven op de aardgaskwestie.

Raad Sittard vóór bungalowbouw op kleine groenstrook

SITTARD, 19 nov. — Met 14 tegen 8 stemmen heeft de Sittardse gemeenteraad gisteravond op voorstel van b. en w. het bezwaarschrift van 26 bewoners van Kollenberg tegen de voorgenomen bebouwing van een groenstrook op de hoek Beukenboomweg-Beltjenslaan ongegrond verklaard en tegelijk het bestemmingsplan voor dat gebied gewijzigd, zodat de bouw van drie bungalows op dat lapje grond mogelijk wordt.

De heer Heuts van Sittard'70 — sprekend namens zijn fractie en die van Gerrits-Hochstenbach — zei onder meer de vrees te hebben dat de fractie Groot Sittard en haar coalitiegenoten al lang en unaniem een standpunt huldigen, ongeacht of er redelijke andere argumenten tegenover staan.

De woordvoerder van Groot Sittard, de heer Nijsten, liet vervolgens weten, dat de overgrote meerderheid van zijn fractie wel met de bebouwing van de groenstrook akkoord kon gaan. „Aan het huidige bestemmingsplan kan geen blijvend recht worden ontleend. De voorgenomen bebouwing past in de structuur van het bestemmingsplan", zei hij.

Wethouder Schrijen antwoordde de sprekers in een uitvoerig betoog. Hij sprak over de jurisprudentie rond de wijziging van bestemmingsplannen en stelde ook dat er in het Sittardse geval geen toezeggingen zijn gedaan, dat die groenstrook nooit bebouwd zou worden. Het motief van reclamanten dat er geen gebrek aan bouwgrond is (dus geen noodzakelijkheid om op groen te gaan bouwen) vond de wethouder niet steekhoudend.

Op de opmerking van de heer Heuts dat er straks toch ook nog gebouwd zal kunnen worden in andere wijken van de stad (Overhoven, Ophoven en Kemperkoel), repliceerde de heer Schrijen dat de categorie Kolleberg een heel andere is dan die van genoemde wijken.

Tegen het voorstel van b. en w. stemden de fracties Sittard'70 en Gerrits-Hochstenbach, alsmede mevrouw Tops van Groot Sittard. Na de raadsvergadering verklaarde een der reclamanten dat men het beslist wel hogerop zal zoeken, desnoods tot bij de Kroon.

Akkoord ging de raad met een voorstel tot onbewoonbaarverklaring van het pand Rijksweg-Noord 46. De heer Gerrits sr. was het er niet mee eens, vond de woning nog niet zo slecht, maar stemde niet tegen het voorstel van het college.

Een blik op het podium tijdens de leerlingenuitvoering in de Hanenhof in Geleen.

GELEEN, 10 nov. — De Geleense muziekschool heeft gisteravond tijdens de jaarlijkse leerlingenuitvoering voor de overvolle Hanenhof laten zien waartoe zij in staat is. Het avondvullende programma werd door 400 leerlingen „volgemusiceerd". Of de uitvoeringen ook door functionarissen van overheidsinstanties (dat was eigenlijk de opzet, want door de prestaties moest worden aangetoond dat de subsidies van de muziekschool zeker niet als „weggegooid geld" beschouwd kunnen worden) aanwezig waren, kon in het gewoel niet worden vastgesteld. Burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen, was er in ieder geval wel.

IJzeren balk belandde op personenauto

GELEEN, 19 nov. — De automobilist G. L. uit Geleen kreeg gistermiddag de schrik van zijn leven toen hij bij het passeren van een vrachtauto zag dat de lading zware ijzeren kruisbalken op de wagen in zijn richting begon te schuiven. Een van de balken kwam gedeeltelijk op de personenauto terecht, waardoor deze nogal gekreukt werd. Persoonlijke ongelukken deden zich hierbij niet voor. De vrachtwagen werd bestuurd door J. G. uit Simpelveld.

Zware materiële schade ontstond gistermiddag in Geleen, toen om 5 uur op de Rijksweg-Noord een „kop-aan-staart-botsing" plaats had tussen drie personenauto's. Deze aanrijding ontstond toen een van de automobilisten, die in een file reed, niet tijdig tot stilstand wist te komen voor een voor hem rijdende auto die plotseling remde. De drie auto's werden bestuurd door A. H. uit Schinnen, L. L. uit Schimmert en P. M. uit Geleen.

28 populieren moeten wijken voor landweg

ROOSTEREN, 19 nov. — Na enkele maanden geleden een dertigtal Canadese populieren verkocht en gerooid te hebben, gaat de gemeente Roosteren opnieuw 28 soortgelijke bomen van de hand doen. De bomen worden verkocht aan de Ruilverkaveling „Land van Swentibold" en moeten een bedrag opbrengen, als de raad uiteraard akkoord gaat, van 669 gulden. De bomen moeten verdwijnen omdat de landweg ter plaatse verbreed wordt. Daarna wordt deze weg geasfalteerd.

Terborg vanavond dicht

SCHINNEN, 19 nov. — In verband met ziekte van staffunctionaris Boudewijn Sittrop heeft het Schinnense jongerencentrum Terborg zich genoodzaakt gezien enkele programmawijzigingen aan te brengen. Een en ander betekent dat heden de geplande informatie-avond niet kan doorgaan, alsmede het Kadofestijn op zondagmiddag. Terborg is vanavond gesloten. Het programma voor het weekeinde: zaterdag: in de middag geopend van 14.30 tot 17.30 uur. Zaterdagavond om half acht optreden van de popgroep Melvin. Zondag is het centrum geopend van 14.30 tot 17.30 uur en vanaf 19.30 uur

DE FEITEN:

Met 55 stemmen vóór en 48 stemmen tegen heeft de afdeling Limburg van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten zich uitgesproken over een motie van het Heerlense gemeentebestuur, die bepleitte om de nieuwbouw van het hoofdkantoor van de VNG in Zuid-Limburg of het Noorden te realiseren.

TER DISCUSSIE:

Spreiding van rijksdiensten en administratieve werkgelegenheid.

visie op limburg

AAN DE 48 TEGENSTEMMERS:

Spreidingsideaal om zeep geholpen

Zo langzamerhand weet heel Nederland dat er zo'n ideaal bestaat als spreiding van rijks- en andere densten, om een overvolle Randstad te ontlasten en randgewesten in moeilijkheden te stimuleren. Heel Nederland weet zo langzamerhand wel dat met name Zuid-Limburg al jaren roept om „schrijftafels", dat wil zeggen om administratieve werkgelegenheid voor hen, die uit die sector afvloeien uit de mijnindustrie. En minstens in Limburg zelf weet men dat het ABP daarvoor niet voldoende is geweest. Nu bestaat er ook zoiets als een Vereniging van Nederlandse Gemeenten, kortweg V.N.G., die voor de noodzaak staat een nieuw onderdak te zoeken voor het plusminus 400 man tellende personeel. Het hoofdbestuur van de Vereniging wil dat à raison van een slordige 25 miljoen gulden doen in Den Haag of naaste omgeving. Het hoofdbestuur denkt: wie het dichtst bij het vuur, in dit geval regering en parlement, zit, warmt zich het best. Maar in Limburg weten wij wel dat, als men zulke argumenten als doorslaggevend erkent, nooit één dienst van Den Haag naar Limburg zal komen en dat de hele spreiding ten eeuwigen dage een flop zal blijven. Er zijn gewoon andere argumenten vóór spreiding, die meer doorslaggevend zijn en dan moeten soms bepaalde bezwaren, die niet ontkend of verdoezeld behoeven te worden, op de koop toe worden genomen.

Nu heeft die V.N.G. ook een Limburgse afdeling, waar alle Limburgse gemeenten lid van zijn. Die Limburgse afdeling vergaderde woensdag in Geleen en na vergeefse pogingen die zaak op landelijk niveau aan de orde te krijgen, was het Heerlense gemeentebestuur er in geslaagd althans in Geleen een motie op tafel te leggen, krachtens welke er bij het hoofdbestuur op aangedrongen zou worden de geplande nieuwbouw van een VNG-kantoor in het Noorden of Zuid-Limburg te realiseren.

Die motie, krachtig verdedigd door de Heerlense wethouder De Kruijff, werd daar in stemming gebracht. Natuurlijk een overweldigende meerderheid? Vergeet het maar. De uitslag van de stemming bleek 55 voor en 48 tegen op te leveren. Zelfs belangrijke gemeenten in het hart van de Oostelijke Mijnstreek waren onder de tegenstemmers. Kijk, op zo'n manier raken we van de wal in de sloot. Dan had men beter helemaal niet met een motie op de proppen kunnen komen. Laat dan een minderheid tegen zijn, als die kwantitatief en „kwalitatief" zo groot is, hoe wil men dan Den Haag overtuigen van de noodzaak om al het mogelijke te doen om de spreiding te bevorderen? Dan zeggen ze in Den Haag natuurlijk: die in Limburg zien het zelf niet eens zo zitten. Op die manier is zelfs het psychologisch effect, dat men met een overweldigende of zelfs unanieme meerderheid had kunnen bereiken, verkeerd in zijn tegendeel. Dank zij de verbazingwekkende houding van zoveel Limburgse gemeentebestuurders heeft men nu precies het omgekeerde bereikt van wat Heerlen had willen bereiken en terecht had willen bereiken.

En wij maar pleiten voor een eensgezinde aanpak van de Limburg-problematiek. Er zijn kennelijk nog heel wat gemeentebesturen die het nooit leren.

Urmond stelt prijzen Bramert vast

URMOND, 19 nov. — De gemeenteraad van Urmond is tijdens de vergadering van gisteravond akkoord gegaan met de vaststelling van richtlijnen voor bouwgronden in het ontwerp-bestemmingsplan „de Bramert" zoals die door het college van B. en W. waren voorgesteld. De verkoop van kavels in het uitbreidingsgebied werd gedelegeerd aan het college.

Gezien de belangrijkheid van het plan voor de gemeente Urmond wil het gemeentebestuur in de periode dat het ontwerpbestemmingsplan ter inzage ligt, een hearing houden voor belangstellenden waarbij vooral gedacht wordt aan bewoners van „De Bramert". Met de realisering van het plan zal het kerngebied van „De Bramert" een voorlopige uitbouw krijgen. Er zijn bouwterreinen gepland die aan de behoeften van vijf jaar moeten voldoen. Daarna moet er een grotere uitbreiding worden uitgewerkt.

Oriëntatietocht in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN, 19 nov. — Vanavond gaat om zeven uur bij café Laudy in Munstergeleen een wandeloriëntatietocht van start. De tocht wordt georganiseerd door het aktiecomité S.V.M. en is uitgestippeld door de broers J. en P. Hamers. Na afloop worden de prijzen uitgereikt.

Aardgas

Bezuiniging

Te laat

Leeftijd

Kapper (2)

Mop

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.
Directeur-Hoofdredacteur Drs. J.P.S. van Neerven.
Kantoren: Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490-5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.
Eindredactie-redactie L. Willemsen.

EXPOSITIES

MEMO VANDAAG

ROERMOND
Koffiebar Haas:
Wandkleden van mevrouw Daemen, schilderijen van Mathieu Boesen en Isidoor van de Heuvel, en werken van glazenierf Alexander Weiss. De hele maand november doorlopend geopend.

Gemeentemuseum
Verkoop tentoonstelling van 19 november tot 8 december.

WEERT
Gemeentemuseum
Etsen van Willem Wagner. Dag. van 14-17 u.; op zaterdag en zondag van 14-17 en van 19-21 uur.

VENLO
Cultureel Centrum,
Grafiek 71. Werk van 10 kunstenaars.

Galerie Dekker
Van Rijnsingel 19
Expositie J. H. Bego

MAASTRICHT
Galerie Felix
Schilderijen van Els Quix

Bonnefantenmuseum
Schilderijen van Dirk Torensma.

Dejong-Bergers
Keramiek van Rob Stultiens.

Galerie Reveil
Schilderijen van Kees Andréa.

HEERLEN
Raadhuis
Pierre van Soest - Portret van Helle.

Lunchroom Schunck
Portretten Tino Saggiomo.

HULSBERG
Galerie 't Boerehôfke
Schilderijen Libbe Venema.

GEULLE
CC Lombok 70
Jonge kunstenaars uit Limburg en handwerk uit de derde wereld.

THORN
De Oude Molen
Schilderijen van Siecq

KERKRADE
Kasteel Ehrenstein
Tekeningen van beeldhouwers uit de collectie van Middelheim-museum te Antwerpen.

BRUNSSUM
Galerij Lindeplein
Zeefdrukken van Geert Mols.

HEERLEN
Stadsschouwburg
Die Zauberflöte: Operahuis Dortmund, 20 uur.

MAASTRICHT
Stadsschouwburg
Jasperina Show, 20 uur (ook vrij. en zat.)

BIOSCOPEN

SITTARD
Forum: Hang ze hoog, vr. t/m zo. om 8.30 u.
Elvis, de kampioen van Miami Beach, zo. om 6 u.

GELEEN
Roxy: Raid on Rommel, do t/m ma. om 8.30 u., zo. ook om 6 u.
Supermarkt der liefde, za. om 11 u.
Sjors, Sjimmie en de toverring, zo. om 3 u.
Studio Anders 132: Wat zien ik.. .., do. t/m wo. om 8.45, zo. ook om 6 u.

ROERMOND
Royal: 'Ryans daughter', 20.30 uur.
Harmonietheater: 'Ik een vrouw (de dochter)', 20.30 uur.

ECHT
Royal (filmkring): 'A boy named Charly Brown', 18.30 uur.

BRUNSSUM
Astoria: Trog, het beestmens, do. 8.30, za. om 10.30, zo. om 6.15 en 8.30 u.
De groene baretten, vr. za. en ma. om 8.30 u, zo. om 4 u.
Charly Brown en het kleine grut, zo. om 2 u.

WAUBACH
Grand-theater: Toren der lusten, za. om 8, zo. om 7 en 9 u.

Weer schone lucht in sportcentrum Sittard

Jacht op stank en ratten had succes

SITTARD, 19 november. — De heer A. Ch. Wouters, bedrijfsleider van „De Zwienswei", het restaurant in het nieuwe sportcentrum te Sittard, kan weer ruim ademhalen. Ook zijn vele gasten vullen naar believen hun longen weer met zuivere lucht. „Nergens beter, in heel Sittard niet". weet de heer Wouters. „Een beste samenstelling met een ruim percentage aan zuurstof". Vaste bezoekers, de studenten van C.I.O.S. en vele passanten hebben de heer Wouters wel eens anders horen spreken.

Nog in het voorbije voorjaar, als de wind bij avond over de vuile Molenbeek streek en een verpestende stank zich vastzette op het vriendelijke terras, in de gelagkamer en zelfs achter in de keukens, stak de heer Wouters zijn misgenoegen hierover niet onder zijn stoelen en banken.

Ongedierte

„Dat is zo", zegt hij. „Maar had ik geen gelijk? Vandaag is echter alles ten goede gekeerd. Op zekere zomerse dag kwamen werknemers van het „Waterschap Geleen en Molenbeek die de beek geducht onder handen namen, het grove vuil er uit haalden, de boel opschoonden en onder frisse chloor zetten. We arriveerden binnen enkele dagen uit een stinkende hel in een frisse hemel".

Er gebeurde echter meer in deze contreien, die lang een stevige steen des aanstoots waren. De klachten over ongedierte, dat hier vrij en vrolijk 'n herenleventj e leidde, bereikten blijkbaar het gemeentebestuur. Men hoorde daar ondermeer, dat het in de buurt van het restaurant 'stikte' van volwassen ratten, die vaak in gesloten gelederen stormaanvallen ondernamen op de containers met voedselresten. De rat werd en wordt van gemeentewege gratis getracteerd op „lekker vergif". Je zou af en toe geld geven, om er nog een te zien" wenst de heer Wouters. „Elke week is er toezicht op de beek en worden water en oevers onder handen genomen. De kolommen muggen, die voorheen opstegen uit de beek en als ballonnen rond de lampen hingen, zijn verdwenen. Met een verrekijker zie je geen vleugeltje meer.

Dankbaar

„En hij vervolgt: „We hebben hier een reusachtige zomer gehad en een heerlijke nazomer. We hebben geprofiteerd van de 18 karaats lucht en van de afwezigheid van stank, van ratten en muggen. We zijn het Waterschap en het Gemeentebestuur zeer dankbaar dat ze op een dergelijke afdoende manier hebben ingegrepen. Als straks de terreinen rond de gebouwen volgens plan in orde zijn en de omgeving is aangepast, dan mogen we hier spreken van een paradijselijk Sportcentrum met dit restaurant als „De parel van de Zwienswei". Met de omgeving van het Sportcentrum is nog lang niet alles in orde. Aken en Keulen zijn echter ook niet op een dag gebouwd en het nodige geld groeit ook de heren van het gemeentebestuur (nog) niet op de rug. Er is hier nog veel werk aan de gemeentelijke winkel, vooral in de richting van de stad. Er zal ook nog aan de mentaliteit van de bewoners moeten worden „gedokterd". Woensdagmiddag werden we opmerkzaam gemaakt op een jongeman van circa 12 jaar, die een plastic zak torste van de „Reinigingsdienst Sittard". Hij deponeerde de inhoud vlak langs de weg, waar zich reeds verschillende „jonge" vuilnisbelten verhieven. „Moet je dat zien", aldus een verontwaardigde omwoner. „Vanmorgen zijn hier de kleine en de grote ophaaldienst geweest. Maar zij bewaren de rommel blijkbaar voor hun eigen „belt"..."

Byzantijns koor in Maastricht

MAASTRICHT, 19 nov. — Het bekende Utrechts Byzantijns Koor zal op 28 november een eucharistieviering volgens de oosterse ritus opluisteren in de Koepelkerk te Maastricht. Deze dienst, die om 11.45 uur begint, wordt gehouden in het kader van het zilveren jubileum van Karel van Wersch als dirigent van he koepelkerkkoor.


Peter en zijn Rockets: vanavond live in Sittard

Peter en zijn Rockets spelen in Don Kiesjot

SITTARD, 19 nov. — Vanavond wordt in het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot een optreden verzorgd door de formatie Peter en zijn Rockets. Aanvang 20.30 uur in Wal 3. Een aantal jaren geleden stond deze Nederlandse formatie gedurende een flinke tijd aan de top van de hitparade met het nummer „Kom van dat dak af". Het nummer doet het trouwens weer goed en staat opnieuw hoog genoteerd. De groep van Peter Koelewijn zal vanavond weer live te beluisteren zijn. Opgemerkt nog dat de bezoekers bij het verlaten van de ruimte geen Kiesjotstempel krijgen, maar een stempel van handtekening van Peter Koelewijn. Dit is nog een overblijfsel van de Peter en zijn Rockets-fanclub.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nie

Sittard

— Vandaag wordt om 20 uur onder auspiciën van DVO een kienavond gehouden. Deelnemers worden verzocht hun donateurs- of ledenkaarten mee te nemen. De opbrengst is voor de vereniging.

— De jongerengroep Overhoven/Limbrichterveld heeft een nieuwe naam: SOUND '70. Deze is tot stand gekomen via een prijsvraag onder de leden. Verder wil men om alle misverstanden uit de weg te ruimen, vermelden, dat Sound '70 zaterdagavond om 7 uur een viering houdt in de parochiekerk van het Limbrichterveld. Nieuwe leden kunnen zich nog steeds opgeven bij: Piet Houben, Odasingel 59 Sittard, telefoon 04490-9072.

— **Vanavond om 20 uur wordt in zaal Ober Bayern een filmavond gegeven over Australië, Nieuw-Zeeland en Canada. Deze filmavond is voor iedere geïnteresseerde gratis toegankelijk.**

Geleen

— In het kader van de internationale uitwisselingen tussen de gemeenten Geleen en Pontoise heeft het schoolkoor van het Albert Schweitzer Atheneum een geslaagd bezoek gebracht aan Pontoise op uitnodiging van het plaatselijke gemeentebestuur. De groep bestond uit 50 leerlingen en 5 docenten. Op de dag na aankomst werden enkele uitvoeringen gegeven, een bustochtje gemaakt door „Ville nouvelle de Cergy PoPntoise", een projekt voor een nieuwe stad van zo'n 400.000 inwoners, waarvoor de realisatie reeds is begonnen, en een bezoek aan het dorpje waar Vincent van Gogh gestorven en begraven is. Door pastoor De Kroon, een Nederlander die reeds vele jaren pastoor is van dit dorpje werden enkele interessante details verteld over pelgrimages naar het graf van Vincent van Gogh. 's Avonds werd met de leerlingen, die niet in gezinnen waren ondergebracht een uitstapje gemaakt naar Parijs. Op de laatste dag werd door de hele groep een bezoek gebracht aan Parijs waar enkele interessante monumenten werden bezichtigd. Tot slot werd op het gemeentehuis ten afscheid een officiële receptie gehouden door de loco-burgemeester, wethouders en raadsleden en de ouders, waar de leerlingen te gast waren geweest. Mede door een royale gemeentelijke subsidie konden de bijdragen in de kosten door de leerlingen tot een klein bedrag worden beperkt.

— De Koninklijke Nederlandse maatschappij voor tuinbouw- en plantenkunde, afdeling Geleen en omstreken houdt maandag een bijeenkomst met als onderwerp „Bouwkundige elementen in de tuin". Op deze bijeenkomst, die om 20.15 uur begint, in de zaal van de Kruiskerk in de Parklaan Geleen, architekt bij de gemeentelijke plantsoenendienst in Heerlen een lezing met lichtbeelden houden. Op 16 december zal de kerstavond gehouden worden in het Reüniegebouw in Geleen. Mevr. Houba-Korver zal dan als voornaamste kerststuk een ronde rieten mat opmaken.

— Onder zeer grote belangstelling vond gistermorgen de begrafenis plaats van Hub Frenken, president van de carnavalsvereniging De Uule van Oud-Geleen en voorzitter van het Geleense Toneel. In de parochiekerk van Oud-Geleen werd door pastoor Van Sloun de eucharistieviering opgedragen. Op de begrafenis waren onder meer aanwezig burgemeester mr. Th. Elsenburg, wethouder H. Schumans, gemeentesecretaris Touw, bestuur en leden van het Geleense Toneel, de voorzitters van de Bond van Samenwerkende Carnavalsverenigingen Jean Janssen van de BCL, Jules Janssen en van de Limburgse Vereniging voor Carnavalsartiesten. K. Muyris, deputaties van de carnavalsverenigingen De Flaarisse, de Swentibolders en de Schoutvotte, vele vrienden en kennissen. Door leden van „De Uule" werd de overledene naar zijn rustplaats gedragen. Aan het graf sprak J. Willems, lid van de raad van elf, een dankwoord. Hij schetste de overledene als een goed vriend en eerlijk mens, die veel voor de gemeenschap van Oud-Geleen heeft gedaan.

— Zondag begint om 11 uur in de noodkerk aan de Heidestraat in Geleen de maandelijkse bijeenkomst van de jeugdpostzegelvereniging „'t Pincetje". Ook niet-leden tussen 8 en 20 jaar zijn welkom.

Elsloo

— Kanarievereniging „De Eendracht" houdt zaterdag en zondag de jaarlijkse tentoonstelling in café Frederix. De tentoonstelling is zaterdag geopend van 14 tot 22 uur en zondag van 10 tot 20 uur, waarna de prijsuitreiking volgt.

Nieuwstadt

— Nieuwstadt viert dit weekende kermis. Het sluitingsuur is zaterdag, zondag maandag en dinsdag om één uur 's nachts.

— In zaal Schrouff exposeren de leden van „Elsene" op zaterdag en zondag hun vogels. Ongeveer 200 kanaries, parkieten en bastaarden worden geshowd en zaterdag van 3-10 en zondag van 10-9 uur kan men zien hoe de keurmeesters de dieren in punten gehonoreerd hebben. Als gewoonlijk heft men geen entree. Ongeveer 20 trofeeën zijn te winnen en burgemeester P. Willeme zal zondagavond de prijzen uitreiken.

— In dancing Het Nestje speelt zaterdagavond het Radio-ensemble, dat van radio en TV bekend is. Zondagavond spelen de Silver Springs en maandag verzorgen de accordeonnettes de dansmuziek. De disc-jockey-avond die de instuif Baracou in Het Nestje hield slaagde buiten verwachting. Men zal in de toekomst meer van dergelijke avonden organiseren.

Susteren

— Allang worstelt men in de diverse buurten van Susteren met het probleem van te weinig openluchtrecreatiegebied, voor de jeugd. Daarom heeft een aantal afgevaardigden van de diverse buurtverenigingen een commissie benoemd die het probleem nader zal onderzoeken. Goede ideeën met betrekking tot de speelruimte voor de jeugd zijn welkom op het adres: Marialaan 2.

— In de buurtschap „Heide" wordt met een peuterklas gestart. Bijdragen, geld en aankledingsstukken van het onderkomen — zijn welkom bij mevrouw Den Rave, Rijdtstraat 64, telefoon 947.

Berg en Terblijt

— De clubkampioenschappen van de postduivenvereniging De Witpen in Vilt hebben de volgende resultaten opgeleverd: oude duiven 1. gebr. Meertens, 2. gebr. Lambriks, 3. M. Ubags. Jarige duiven: 1. M. Ubags ,2. M. Ubags, 3. W. Franssen. Jonge duiven: 1. M. Ubags, 2. N. Blom, 3. Gebr. Lambriks. Jonge duiven 2: 1. M. Ubags, 2. W. Franssen, 3. F. Pesch. Algemeen kampioen: 1. W. Franssen 185 pt., 2. Gebr. Lambriks 184 pt., 3. Jos Franssen 145 pt. Koppelwedstrijden: 1. Jos Franssen-H. Martens, 2. N. Blom-F. Pesch, 3. M. Ubags-H. v.d. Velden.

— Vilt A1 speelt morgen om drie uur uit tegen Walram A1.

— De collecte voor de eigen parochie leverde 691 gulden op.

— Morgen hebben de welpen van de Monulfusgroep weer een bijeenkomst.

— In de week van 6 tot 11 december worden weer containers geplaatst op diverse plaatsen in de gemeente.

— Zaterdag 4 en zondag 5 december wordt er tijdens alle missen weer gecollecteerd voor de eigen kerk.

— Maandagavond wordt in het Groene Kruisgebouw de negende les gegeven van de cursus EHBO. De belangstelling voor deze cursus is bijzonder groot.

— De carnavalsvereniging De Spoetnikkers houdt zondagavond 28 november een kienavond in zaal Kardos.

Banholt

— Het jaarlijks St.-Ceciliafeest van de harmonie, dat vandaag na de mis van zeven uur in de harmoniezaal zal worden gevierd, gaat dit jaar niet gepaard met een „mosselpartij" zoals van oudsher gebruikelijk is, maar met een gezellige koffietafel.

— De weekenddienst van het Groene Kruis wordt waargenomen door zuster Vliegen, telefonisch bereikbaar onder nummer 04458-257.

— Maandagavond om half acht wordt de laatste les gegeven van de cursus „karweitjes thuis", georganiseerd door LVB, afdeling Banholt.

Slenaken

— Voor de kinderen en bejaarden houdt het St.-Nicolaascomité weer het St.-Nicolaasfeest. In verband hiermee maakt het comité in de periode tot 27 november een huis-aan-huis-rondgang.

— Zaterdag om 4 uur heeft de jeugd van 9 tot en met 11 jaar een bijeenkomst en voor de leeftijd van 12 tot en met 20 jaar om 20 uur 's avonds.

— Het onderling schietconcours van de schietvereniging Slenaken wordt dinsdag vanaf 20 uur voortgezet in café Groenendaal.

Dieteren

— Fanfare De Eendracht gaat dit keer het Ceciliafeest niet een hele dag, maar alleen maar een avond vieren. Dit om de kosten te drukken. De viering vindt zaterdagavond plaats. Programma: om 19 uur eucharistieviering en om 20 uur feestbijeenkomst in zaal Esser. Leden en ereleden kunnen hun contributie aan de ingang van de zaal voldoen.

Vaals

— Zaterdag en zondag geeft de plaatselijke kanarievereniging „Hoogste Top" haar jaarlijkse show. De wedstrijden hebben reeds plaatsgevonden. De zangvogels werden „afgeluisterd" door de heer Peeters uit Tilburg. Waren vroeger de zangvogels in de meerderheid, de laatste jaren zijn het de kleurkanaries, die de hoofdschotel vormen. Dit jaar zijn er in Vaals alleen al door leden van „Hoogste Top" meer dan 1000 gekweekt. Het bestuur zag zich dan ook genoodzaakt de kleurkwekers een limiet van 16 vogels te stellen. Kleur-keurmeester de heer Caris uit Weert had aan de ongeveer 180 kleurkanaries toch nog 2 dagen werk. De liefhebbers, die de moeite nemen om een bezoek te brengen aan lokaal W. Janssen, zullen kanaries te zien krijgen van gehalte.

Borgharen

— Morgen, viert het echtpaar Huynen-Bollen aan de Bovenstraat 35 zijn 40-jarig huwelijksfeest. Als voorzitter en tevens actieve zanger van het kerkelijk zangkoor is de heer Huynen in Borgharen een zeer bekende en gewaardeerde figuur. Ter gelegenheid van de robijnen bruiloft wordt er twee uur 's middags een hoogmis opgedragen. In hun woning is gelegenheid tot feliciteren van 18 tot 19.30 uur.

— Morgenmiddag om vier uur wordt de volleybalcompetitiewedstrijd gespeeld tussen VCB 2 en Volharding 2. Supporters zijn welkom in de gymnastiekzaal aan de Burgemeester Limpensweg. Toegang gratis.

Eckelrade

— De vogelvereniging 't Sijske in Eckelrade houdt zaterdag en zondag in zaal Diligentia een grote vogeltentoonstelling met enkele honderden inzendingen. De tentoonstelling wordt zaterdagmiddag om vier uur officieel door wethouder Schrijnemaekers geopend en is dan tot 10 uur open. Zondag is de tentoonstelling geopend van 11 tot 21 uur, waarna de prijsuitreiking volgt.

Vilt

— Het vormingscentrum Pradoe draait vanavond in hotel Grispen te Vilt de film „The end of the dialogue" over de concentratiekampen in Zuid-Afrika. Aanvang kwart over 8. Na afloop zal er over de kwestie nog wat nagepraat worden.

Gronsveld

— In zaal Sport wordt vandaag vanaf 20 uur de onderlinge competitie van de biljartclub De Veerbenders gehouden.

— Zondag vanaf half elf is in zaal J. van de Weerdt het prijskraaien voor hanen.

— De dansgroep van Gronsveld behaalde op het toernooi in 's Gravenvoeren de eerste plaats met 28,6 punten. Agnes Starren kreeg de tweede plaats met 28,5 punten. Eerste werd Nelly Meessen uit Nuth met 28,6 punten.

— Aan de coöperatieve veiling wordt maandag om 11.30 uur veiling van groenten gehouden.

Maastricht

— Zondag om 11.30 uur wordt in de St.-Matthiaskerk een mis opgedragen voor de levende en overleden leden van de harmonie Kunst door Oefening in het kader van het 70-jarig bestaan van het korps. Tijdens de dienst wordt een meerstemmige mis gezongen door de Ghesellen van de Sanck. De harmonie Kunst door Oefening zal het geheel muzikaal omlijsten.

— Voor de tweede keer deze week is in Maastricht een personenauto gestolen. In de nacht van dinsdag op woensdag verdween aan de Spoorweglaan een witte Opel Kadett, kenteken 93-71 MN.

Schin op Geul

— De gymnastiekvereniging Het Geuldal houdt zaterdag de maandelijkse inzameling van oud-papier.

— Jeugdsociëteit Club '77 verzorgt vanavond een sportavond voor de jeugd van 14 jaar en ouder. Vertrek om kwart voor 8 vanaf het Kerkplein.

— In „La Baraque" is zaterdag een ontspanningavond voor de leden van Club '77 en voor de verdere jeugd vanaf 14 jaar.

Wijlre

— Zaterdag zal het steuncomité van de harmonie oud papier ophalen aan de Parallelweg en Elkenraderweg en in heel Etenaken. Dit in verband met de grote hoeveelheid oud papier, die afgelopen zaterdag werd gereed gezet in de kom Wijlre. De vereniging dankt iedereen voor de medewerking bij het ophalen.

Eys

— Maandag is er om half 8 in lokaal Crombach een vergadering van oudercomité, schoolbestuur en leerkrachten van de basis- en kleuterschool.

— De weekenddienst van het Groene Kruis voor de afdelingen Wahl- en Nijswiller, Gulpen en Eys wordt op 20 en 21 november waargenomen door zuster G. Vincken, Dr. Poelsstraat 22, Gulpen, tel. 04450-1977.

— De storingsdienst van de P.L.E.M. is bereikbaar onder telefoonnummer 04442-1568.

— De K.P.J.L. afdeling Eys houdt dinsdag om half 9 de jaarvergadering in zaal Weerts. Er zal ook een film over Brazilië vertoond worden.

— Het sporten van de K.P.J.L. vindt plaats elke maandag van half 9 tot 10 uur in de sportzaal te Wijlre.

— De derde ronde van de dameskegelcompetitie van de kegelbond Zuid-Oosthoek wordt in de periode van 22 november tot 5 december gespeeld op baan Akse te Lemiers.

EXAMENS

Aan de rijksuniversiteit te Groningen zijn geslaagd, voor het kandidaatsexamen Natuurkunde A. S. Schaafsma uit Velden, voor het kandidaatsexamen psychologie mevr. E. J. M. A. Veenhof-Buitendijk uit Heerlen en mevr. M. T. H. M. Wijnen-Crijns uit Roermond, voor het doctoraals examen geneeskunde slaagden J. W. M. Remmen uit Venray, J. A. L Schilderman en J. M. G. Willemsen uit Heerlen.

Aan de Vrije Universiteit in Amsterdam slaagden voor het ingenieursexamen van de afdeling der scheikundige technologie J. A. N. Cleven uit Sittard, E. J. Francken uit Geleen en J. W. A. Hougardy uit Kerkrade, voor het kandidaatexamen werktuigbouwkunde slaagde J. M. H. Cauberg uit Neerhem.

— Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde voor doctoraal examen sociologie mej. M. Th. G. J. Gillissen, Heerlen.

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagden: voor doctoraalexamen 2 rechten J. J. M. Goltstein, Guttecoven; voor doctoraal examen psychologie G. M. J. P. Cimmermans, Beek; voor semi-artsexamen J. F. H. van Arensbergen, Gennep.

Vijftig jaar getrouwd, 40 achter de tap

GREVENBICHT, 19 nov. — Zaterdag zal de gemeenschap Grevenbicht-Papenhoven klaar staan om „het laatste gouden paar van 1971" te fêteren. Het zijn de echtelieden H. Wetzels-Munsters van de Houtstraat, in het Land van Swentibold beter bekend als „de Wetzel en Mechel op de Kempe". Beide oudjes zijn rasechte Grevenbichtenaren en daarom zal het een overdrukke receptie worden (van 6-8 uur) op hun woonadres. Overigens wordt de gouden bruiloft, die wordt ingezet met een plechtige mis in de parochiekerk om 11 uur, in familiekring gevierd.

Hein Wetzels, geboren op de eerste dag van 1901 en Helena Munsters die op 3 november 1897 werd geboren, gaven elkaar op 19 november 1921 het jawoord in de oude Grevenbichtse kerk in tegenwoordigheid van pastoor Dols en vele familieleden. Uit hun huwelijk werden 6 kinderen geboren; er zijn 14 kleinkinderen.

Ofschoon de gouden bruidegom ruim 38 jaar als ondergronds mijnwerker op de Maurits in Geleen werkte, hield hij al die tijd ook nog een café, samen met de gouden bruid, die al spoedig door de stamgasten als „Mechel" betiteld werd. Nu vieren zij dan ook meteen hun 40-jarig kasteleinsjubileum (Grevenbichts oudste kasteleins-echtpaar). Hun vroegere dancing doet thans dienst als confectie-atelier.

De hobby's van de heer Wetzels waren vroeger jagen en vissen, reden waarom deze zaken iedere dag opnieuw onderwerp van gesprek zijn in het Grevenbichtse café. Bovendien is in café Wetzels het clublokaal van de hengelsportvereniging „De Verenigde Vrienden" gevestigd.

Examens voor harmonie- en fanfareleden in Heerlen

HEERLEN, 19 nov. — Zaterdag worden aan de Heerlense muziekschool de examens Ha-Fa ter verkrijging van een diploma van de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland afgenomen. Er zijn 15 kandidaten: 12 voor het diploma A en 3 voor het diploma C. Het zijn leden van de harmonie Juliana Heerlen, de fanfare Eendracht Waubach, de harmonie Sint David Voerendaal, de harmonie TOG Welten en de harmonie Sint Caecilia Nieuwenhagen. De examens vinden plaats in de gehoorzaal van de muziekschool onder leiding van directeur P. M. Theunissen en in het bijzijn van een bondsgecommiteerde. Het theoretisch gedeelte vond woensdag plaats onder supervisie van theoriedocent W. Keulen. De leerlingen werden opgeleid door de docenten N. Speetjens, C. Heynen, J. Wagemans en W. Keulen. Per 1 januari beginnen de nieuwe cursussen voor leden van muziekgezelschappen.

Lichtkoningin in Beek

BEEK, 19 nov. — In Beek zijn de voorbereidingen voor het jaarlijkse Luciafeest al weer volop aan de gang. Op zaterdag 27 november zal burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen de nieuwe lichtkoningin kronen. De nieuwe fee zal dan met klaroen- en hoorngeschal in concertzaal Maessen worden begroet.

Gouden paar in Illikhoven

ILLIKHOVEN, 19 nov. — De Maasdorpjes Illikhoven en Visserweert treffen voorbereidingen om het gouden huwelijksfeest van het echtpaar Herman Tummers en Elisabeth Tummers-Mulders hartelijk en uitbundig te vieren. Op vrijdag 26 november zal het kerkje in Illikhoven te klein zijn, als om 11 uur de plechtige eucharistieviering uit dankbaarheid wordt opgedragen. Vanaf ... uur tot 19.30 uur zullen het gouden paar en familie recipiëren op Illikhoven ... (het meest zuidelijke huis van het dorp) bij zoon Wil Tummers. Schutterij St. Gregorius — de gouden bruidegom is destijds een van de oprichters — zal natuurlijk ook van de partij zijn en het leven en de gezelligheid in Illikhoven op die dag nog verhogen. In het ... Illikhoven 1 is die dag plaats voor alle inwoners van Illikhoven-Visserweert evenals voor vele vrienden en bekenden van buiten.

Bruidegom Herman Tummers werd in Buchten geboren en wel op 12 oktober 1882. Hij is met zijn 89 jaar de oudste mannelijke inwoner van deze Maasdorpjes. Mevrouw E. Tummers-Mulders zag in 1901 het levenslicht op 1 maart ... in Brunssum. In 1921 werd getrouwd in het Schuttersveld. De heer Tummers werd lid van de mijnpolitie op de Hendrik en later op de Maurits. Daarna werd hij opzichter aan de havenwerken in Stein. In 1931 werd gebouwd in Illikhoven. Ook in dit huis woont het echtpaar nog. Uit het huwelijk werd een zoon geboren die in Illikhoven naast het gouden paar woont. Er zijn 5 kleinkinderen.

Echtgenoot H. Tummers is voor zijn leeftijd nog zeer kras en vitaal. Hij laat de tuin omspitten, maar verder mag niemand er een hand naar uitsteken. Zaaien, oogsten, schoffelen en wieden doet hij zelf. Hij houdt van de natuur en vooral van wild zoals hazen en konijn. Moeder Tummers is sinds jaren niet meer zo goed ter been. Overigens is ze nog gezond. Ondanks haar lichamelijke handicap zorgt ze nog voor het kleine gezin, kookt elke dag en houdt het huis op orde. Voor de rest is Herman het „manusje" voor alles....

Bekend schutter in Susteren 50 jaar getrouwd

SUSTEREN, 19 nov. — Zaterdag viert Susteren de gouden bruiloft van Pit Widdershoven en Truus Engelbert, Stationsstraat 8. De naam Pit Widdershoven is onafscheidelijk verbonden aan die van de schutterij St. Sebastianus. Als vele schutters van Susteren was hij eerst lid van de vroegere schutterij „Jonggesellen" waarvan alleen vrijgezellen lid mochten zijn en die later de schutterij St. Petrus en Paulus van de Heide" werd. Na het huwelijk van Peter en Gertrudis werd Peter lid van schutterij St. Sebastianus, waarbij ook zijn schoonvader was aangesloten. Naast het gouden huwelijksfeest viert de heer Widdershoven dan ook tevens zijn ... lidmaatschap van St. Sebastianus, dat hij in diverse bestuursfuncties diende en waarvan nu drie van zijn zonen lid zijn. De gouden bruid is nog zeer vitaal met haar 71 jaar. Zij is geboren en getogen in Susteren. Zij is lid van de Vrouwenbond Mariaveld en houdt van tuinieren. Zaterdagmiddag wordt in de kerk van Mariaveld een mis opgedragen uit dankbaarheid. De rest van de dag wordt feestelijk doorgebracht in zaal Eberson-Claessen aan de Stationsstraat waar het gouden paar van 19 tot 20 uur recipieert. Het feest wordt samen met de 8 kinderen, 21 kleinkinderen, vele schutters, vrienden en familieleden gevierd.

Mechelse Breuzelere bestaan 3 x 11 jaar

MECHELEN, 19 nov. — De Mechelse carnavalsvereniging De Breuzelere viert **zaterdag het 33-jarig bestaansfeest.** Er wordt van 7 tot 9 uur receptie gehouden **in de gemeentezaal. Tegelijkertijd worden drie jubilarissen gehuldigd. Zilveren carnavalist is P. Loozen, die 20 jaar secretaris is geweest en daarna 5 jaar de schatkist heeft beheerd. F. Duysings en T. Keulen zijn 11 jaar lid van De Breuzelere. Oud-prins F. Duysings is momenteel president. Onder zijn leiding kwam de vereniging opnieuw tot grote bloei. Ook gaf hij de stoot tot oprichting van een dansgroep van zes meisjes en** een dansofficier, een groep die overal graag gezien is, niet in het minst bij evenementen in het eigen dorp. De jubilerende vereniging is van plan er het komende carnavalsseizoen iets aparts **van te maken. Zo zal de traditionele** carnavalszitting, tijdens welke de prins **wordt geïnstalleerd een klinkend evenement worden door de medewerking van** De Globetrotters, de buuttereedners W. **Vinken en Ton Jorna, imitator Jos Prop,** de Mechelse komiek Nico Pleyers en **zangertje Sjefke Pietersma.**

TINA NA NEGEN WEKEN WEG UIT „HET MILIEU"

"Ze gaven me spuitjes met verdovend middel"

Vervolg van pagina 1

Illegaal kwam Tina met haar twee begeleiders het beloofde land binnen. Hoe dat in zijn werk ging wil ze liever niet zeggen. Ze vond het allemaal prachtig. De reis van Siegen uit eindigde in Geleen.

Tina: „In Geleen reden we direct naar een bar. De twee jongens stelden me voor aan de eigenaar van de zaak. Daarna vertrokken ze. Ik heb ze nooit meer teruggezien. In de bar werd ik ondergebracht in een klein kamertje aan de achterzijde van het huis. Ik kreeg een bed, kreeg goed te eten, kortom: het ontbrak me aan niets. Ik hoefde niet te werken. Ook niet in de bar".

„Vier dagen en nachten hebben ze me in dat kamertje laten zitten. Al die tijd meende ik dat het er bij hoorde. Ieder ogenblik, dacht ik, kan ik naar dat huis gebracht worden waar het zo fijn is. Ik zat gewoon geduldig te wachten op de dingen die zouden gebeuren'.

„Na vier dagen moest ik mijn spullen bij elkaar pakken en meegaan. Ik werd in Geleen naar een ander huis gebracht, waar slechts èèn man woonde. Overdag werkte hij; 's avonds kwam hij naar huis.

Vreemde mannen

Spoedig kwamen vreemde mannen naar dat huis. Ik kreeg opdracht met die mannen naar bed te gaan. Toen ik de huiseigenaar vertelde, dat ik daar geen zin in had werd hij kwaad. „Dan ga je maar eerst naar huis", brieste hij. Omdat ik dat in geen geval wilde, heb ik al mijn moet bij elkaar geschraapt en heb gedaan wat hij wilde". „Soms ging het echt niet meer. Dan werd ik gedwongen. Ze gaven me spuitjes waarin verdovende middelen zaten. Dan werd ik slaperig en kon ik geen weerstand meer bieden.

Langzaam raakte ik al mijn energie kwijt. Ik had geen fut meer. Het kon me niet meer schelen wat er met me gebeurde. Maar nog steeds had ik niet in de gaten dat er van de beloftes van die twee Duitse jongens nooit iets terecht zou komen. Ik geloofde nog altijd, dat ze me naar het beloofde huis zouden brengen".

„Negen weken heeft Tina in Geleen doorgebracht. Een panische angst om op straat gezet te worden en het feit, dat ze door de verdovende middelen enorm verslapt was, hebben haar belet om gewoon de deur uit te lopen. Want Tina weet zeker dat ze niet opgesloten was. De voordeur was steeds open.

Gered

De redding voor Tina kwam in de persoon van de 25-jarige Wim B. uit Heerlen.

Tina: „Wim was de eerste man in Nederland met wie ik kon praten. Hij behoorde ook wel tot de groep die mij belogen had, maar ik kreeg de indruk, dat hij ermee wilde kappen. Iedere keer als hij mij bezocht drong hij erop aan dat ik weg zou gaan voor het te laat was. We hebben erg veel gepraat. Wim was bang voor zijn vrienden. Als ze merkten, dat hij uit de handel wilde en mij had aangezet om weg te gaan zouden ze beslist wraak nemen".

„Wim heeft de stap gewaagd. Hij vond werk in Heerlen en onderdak bij mensen die hem geholpen hebben om van de drugs af te komen. Toen op een goede dag de huiseigenaar me vertelde, dat hij me niet meer kon gebruiken en hij me min of meer dwong weg te gaan ben ik in Heerlen Wim gaan opzoeken. Hij heeft ervoor gezorgd, dat ik onderdak vond. We waren allebei erg bang voor die mensen uit Geleen. Dat ze ons zouden opsporen".

„Samen met de mensen, bij wie ik in huis werd opgenomen, ben ik naar Siegen gegaan om mijn ouders te vertellen waar ik was. Ze hebben me gesmeekt om in Siegen te blijven. Maar ik wilde niet. Ik kon hun niet vertellen wat er allemaal gebeurd was. Het is beter zo. In ieder geval mocht ik uiteindelijk weer terug naar Nederland. Mijn ouders weten nu waar ik ben en dat ik het goed maak".

Tina is ondertussen weer thuis geweest bij haar ouders in Siegen, maar daar wilde ze niet blijven. Nu heeft ze in Heerlen een thuis gevonden.

Op het Heerlense politiebureau heeft Tina aan de hand van foto's de twee jongemannen geïdentificeerd die haar naar Nederland hebben gelokt. Geen enkel moment heeft Tina ook maar een vermoeden gehad, dat ze betrokken was in een vrouwenhandel. Dat is haar pas dezer dagen duidelijk geworden. Hoewel erg opgelucht nu dat alles achter de rug is, was het voor haar een schok dat eergisteren Wim werd gearresteerd wegens zijn aandeel in de vrouwenhandel.

Tina: „Ik wist sinds kort dat iets dergelijks kon gebeuren. Maar toen het dan werkelijk zover was ben ik toch erg geschrokken. Ik kan er niet van slapen. Wim is mijn redding geweest. Misschien komt hij vlug weer vrij. Zijn werkgever heeft hem beloofd, dat hij zijn oude baan weer terugkrijgt"

Provincie klopt aan bij minister

Toch subsidie voor drie ex-mijnbeambten

MAASTRICHT, 19 nov. — „Wij hopen voor de eerste en tevens laatste keer een dergelijke uitspraak onder ogen te hebben gekregen", zei gistermiddag fraktievoorzitter E. Mastenbroek van de Samenwerkende Christelijke partijen in provinciale staten. Hij doelde daarmee op een passage in de nota, die een commissie ad hoc heeft opgesteld over de stichting „Openbaar bureau voor onderwijs en beroepskeuzevoorlichting" in Geleen. Dit bureau is opgericht door 3 tot adjunct-beroepskeuze-adviseur omgeschoolde voormalige mijnbeambten, de heren G. van Betuw uit Treebeek, P. Collard uit Geleen en A. Tillmann uit Geleen.

De gewraakte passage luidde: „Er kan niet aan de indruk worden ontkomen, dat het instituut is ontstaan uit een zekere mate van teleurstelling bij een aantal personen, die van mijnopzichter tot beroepskeuze-adviseur zijn omgeschoold en daarna niet konden worden opgenomen in een van de reeds bestaande instellingen op het terrein van het onderwijs- en beroepskeuzewerk in deze provincie. Zij wensten nadrukkelijk een werkkring binnen Limburg te behouden, hoewel toendertijd wel plaatsingmogelijkheden buiten deze provincie aanwezig waren. Als reaktie hierop (noodsprong) zijn bedoelde adviseurs zich in 1969 zelfstandig gaan vestigen in Geleen. Hierbij zijn zij ogenschijnlijk lichtvaardig en pretentieus te werk gegaan". De laatste zinnen vooral bleken kwaad bloed te hebben gezet bij de heer Mastenbroek en zijn fraktiegenoten.

Als lid van de commissie ad hoc wilde VVD-vertegenwoordiger ir. R. Haverschmidt grif toegeven, dat de tekst ietwat ongelukkig is uitgevallen. Hij vroeg zijn mede-leden in de staten deze regels echter te willen zien als antwoord op de binnen de commissie geopperde vraag: „Hoe hebben deze mensen het in hun hoofd kunnen halen om zonder subsidie van start te gaan?" Teleurgesteld toonde hij zich over de lange duur die gemoeid is geweest met het afhandelen van een door dit Geleens bureau bij de provincie ingediend verzoek om een (tijdelijke) subsidie uit de gelden die beschikbaar zijn voor de sociale begeleiding van het herstructureringsproces.

Namens gedeputeerde staten zegde drs. J. Lebens gistermiddag toe het verzoek van de Geleense stichting zeer binnenkort te zullen voorleggen aan de provinciale „aktiviteitencommissie" en daarenboven te bespreken met minister Engels van CRM. Wanneer die op 30 november een werkbezoek zal brengen aan Limburg. Deze bewindsman heeft een beslissende stem in het toekennen van subsidies uit het fonds voor ondersteuning van de sociale begeleiding. Bij een onverhoopte, door drs. Lebens overigens niet verwachte, weigering door de minister, zou — aldus dezelfde deputé — overwogen kunnen worden het subsidieverzoek alsnog in te willigen met behulp van provinciale middelen. Aanvankelijk hadden GC de staten voorgehouden, dat subsidiëren in deze niet op de weg van de provincie, maar uitsluitend op die van het rijk ligt. Daarom hadden zij voorgesteld het verzoek af te wijzen.

Toneeluitvoering in Elsloo vervalt

ELSLOO, 19 nov. — De voor zaterdag geplande uitvoering door de toneelgroep Dendermonde in het kader van het Toernooi der Lage Landen te Elsloo, komt te vervallen. Inplaats hiervan wordt op 26 december een uitvoering gegeven door de Toneelkring St. Genesius uit St. Niklaas.

Literaire prijsvraag voor jongeren

EINDHOVEN, 19 nov. — De stichting „Literaire dagen", te Eindhoven organiseert voor de derde achtereenvolgende keer een literaire prijsvraag. Deelgenomen kan worden door jongeren uit Limburg, Noord-Brabant en Zeeland en uit het Vlaamse België. Leeftijdsgrens is 20 jaar.

Inzending van de werkstukken is vanaf vandaag. De inzendtermijn sluit op 10 januari 1972.

De uitreiking van de prijzen is op 25 maart 1972 tijdens een literaire dag in de stadsschouwburg te Eindhoven. Op deze dag is een poetry-reading en een avondprogramma dat in de vorm van een literair cabaret wordt gepresenterd. Er wordt tevens gedacht aan een tentoonstelling.

Deze literaire dag wordt gekoppeld aan een wereldtheaterdag.

Nadere inlichtingen over de literaire dag en de voorwaarde van deelneming zijn verkrijgbaar bij het secretariaat voor jongerenwerk in Noord-Brabant, Begijnenhof 35 in Eindhoven, telefoon 040-29570 of 29246.

Verdachten Geleense vrouwenhandel worden vandaag voorgeleid

GELEEN, 19 nov. — Vier verdachten uit de zaak van de Geleense vrouwenhandel — de barhouder Dick R. (40), de assuradeur F. v. D. (30), de bedieningsmonteur J. A., alle drie uit Geleen, en de 25-jarige Heerlenaar W. B. worden vandaag aan de officier van justitie in Maastricht voorgeleid.

De vrouw van Dick R., eigenaresse van de bar in Geleen waar „verhandelde" meisjes zouden zijn ondergebracht, heeft mr. J. Hermans uit Geleen als advocaat ingeschakeld. Zij wil niet veel kwijt. „Het is allemaal uit de lucht gegrepen. Sluiten? Niet voor dat ik daartoe verplicht wordt". Voor verdere inlichtingen verwijst zij naar haar advocaat.

Mr. Hermans: „In eerste instantie ga ik mij bemoeien met de strafzaak van de heer R. De zaak is op een vreselijke manier opblazen. Tot nu toe heb ik pas vijf minuten met mijn cliënt gesproken. Publicaties, als zouden de meisjes in een obscure bar als animeermeisje hebben gewerkt, later in de kelder zijn opgesloten en tot prostitutie zijn gedwongen, noem ik zonder meer kletskoek. Het Limburgs Dagblad was neutraal en dat pleit voor U".

Eerst onderzoek

Volgens de Geleense recherche kan het onderzoek in de zaak worden afgesloten. Een mogelijke sluiting van de bar kan alleen door de burgemeester worden opgelegd.

„Sluiten?", zegt burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen, „daar is op dit moment nog helemaal geen sprake van. Er is toch nog lang geen vonnis. Uit de rapporten van de politie blijkt ook niet de noodzaak van een dergelijke maatregel. De kwestie moet eerst worden afgehandeld door de justitie. Het is bovendien te ongebruikelijk om een zaak van een verdachte te sluiten. Ik ben nog nooit ingegaan op louter meningen van de buurt. Dat kan gewoon niet. Het is best mogelijk dat er louche dingen zijn, maar wij leven nog altijd in een rechtstaat en dan moeten die dingen eerst onderzocht worden".

Burgemeester Elsenburg ziet verder geen aanleiding om op dit moment een groter onderzoek in te stellen bij bars in Geleen. „Daartoe heb ik trouwens ook helemaal geen bevoegdheid".

Voor substituut officier van justitie mr. J. H. Franssen uit Maastricht is nog lang niet te bewijzen, dat de vier Duitse meisjes tot prostitutie zijn gedwongen. Uit een verklaring van de meisjes is wel het vermoeden gewettigd, dat zij geprostitueerd zijn. In hoeverre daarbij sprake is geweest van dwang of morele druk is zeer de vraag".

„Waar rook is, is vuur of brand geweest, maar deze zaak lijkt mij zwaar overdreven. Eén zwaluw maakt nog geen zomer. Het is met deze bar nog altijd een op zich zelf staand geval, als het tenminste waar is. Over de naam van de Geleense bars in zijn algemeenheid maak ik mij dan ook nauwelijks zorgen", luidt het commentaar van de vice-voorzitter van de Geleense kasteleinsvereniging. „De heer R. ken ik zelf niet. Hij is niet aangesloten bij de kasteleinsvereniging".

Op proefschrift over zeeziekte

Oud-Heerlenaar promoveerde

UTRECHT, 19 nov. — De heer Festen, arts, geboren te Heerlen in 1933 zal dinsdag promoveren tot doctor in de geneeskunde aan de Rijksuniversiteit te Utrecht op een proefschrift over zeeziekte. In 1957 behaalde de heer Festen het doctoraal examen aan de Utrechtse universiteit. Hij is sedert 1965 als specialist verbonden aan het St. Elisabeth Ziekenhuis te Tilburg.

HEERLENAAR PLEEGDE STEUNFRAUDE

HEERLEN, 19 nov. — Gisteren is aan het licht gekomen dat een inwoner van Heerlen steunfraude heeft gepleegd voor een bedrag van 471,38 gulden. De man heeft een werkloosheidsuitkering gekregen terwijl hij in werkelijkheid niet zonder werk was.

Najaarsvergadering Limburgse bond van muziekgezelschappen

ROERMOND, 19 nov. — De algemene najaarsvergadering van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen wordt niet, zoals aanvankelijk de bedoeling was, op 4 december in Sittard gehouden, maar op 18 december om 10 uur in het paviljoen Somers te Roermond. Ondermeer komt dan aan de orde het nieuwe concoursreglement met invoering van een vrije afdeling; verder het al dan niet invoeren van identiteitskaarten voor de muzikanten, en loting voor de organisatie van drie bondsconcoursen medio '72.

Tijdens de regiovergaderingen is in het bijzonder aan het concoursreglement en aan het reglement voor de vrije afdeling veel aandacht besteed.

14 december fusie 3 NKV-bonden

Van onze verslaggever

HEERLEN, 19 nov. — Op 14 december vindt in Scheveningen de oprichtingsvergadering plaats van de nieuwe industriebond van het NKV, waarbij zijn aangesloten de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond, de metaalbewerkersbond St. Eloy, de industriële bond St. Willibrordus en de textielbond Kletex. Op 2 december besluit de NKMB tijdens een bondsraadsvergadering in de schouwburg te Heerlen formeel tot het aangaan van de fusie.

Nadat de fusie een feit geworden is blijft de katholieke federatie (KVM en NKMB) nog bestaan, minstens tot de laatste mijn gesloten is. De Katholieke Federatie zal dan bestaan uit KVM en de actiegroep mijnindustrie van de Industriebond van het NKV.

Subsidieverzoek Stichting afgewezen

GS beloven nota over schooladviesdiensten

MAASTRICHT, 19 nov. — Gedeputeerde G. Heiligers heeft provinciale staten gisteren op de kortst mogelijke termijn een beleidsnota in het vooruitzicht gesteld omtrent de toekomstige opbouw en taak van regionale en multi-disciplinaire schooladviesdiensten. Hij voldeed daarmee aan een verzoek van de fraktie der samenwerkende christelijke partijen, dat door enkele andere frakties was ondersteund. De woordvoerder van G.S. zei het noodzakelijk te achten de voorgelegde materie eerst te bezien binnen de totaliteit van de hele provincie alvorens van provinciewege in concrete situaties stappen te ondernemen.

Met een dergelijke concrete situatie waren provinciale staten gisteren geconfronteerd door een subsidieverzoek van de stichting schooladviesdienst Midden-Limburg te Roermond. Aanvankelijk was gevraagd om een 3-jaarlijkse bijdrage van f 25.000 in de aanloopkosten van deze dienst. Aangezien deze haar uitvoerende aktiviteiten inmiddels heeft beëindigd, werd de aanvrage enige tijd geleden omgebogen in een verzoek om eenmaal 25.000 provinciale guldens te steken in de kosten, die in Midden-Limburg zijn gemoeid met een daar gewenst programma van onderzoek en voorlichting omtrent het schooladvieswerk. Schriftelijk hadden G.S. de staten voorgesteld dit verzoek niet in te willigen. Volgens hen ligt het niet op de weg van de provincie dergelijke voorlichtingsaktiviteiten te steunen, maar is dit primair een taak voor de gemeenten waarin de betreffende schooladviesdienst zal werkzaam zijn. Gedeputeerde Staten vroegen zich voorts af of een onderzoek naar de noodzaak van een dergelijke dienst in Midden-Limburg nog wel nodig is, nadat in den lande reeds vele onderzoekingen op dit gebied hebben plaats gevonden.

Het merendeel der statenleden kon het standpunt van het college, meer of minder overtuigd, onderschrijven.

Het instituut van het schooladvieswerk als zodanig vond in vrijwel alle statenfrakties vurige pleitbezorgers. Aan kop daarbij gingen de heren J. van de Veen (P.v.d.A.), J. Niesten (C.C.P.) en M. Erens (D '66). Zij wezen onder meer op het grote belang van dergelijke diensten bij het opbouwen van een beter gestructureerd onderwijs, dat optimale mogelijkheden moet kunnen bieden aan de komende generatie.

Neeroeteren vraagt Roosteren om bijval

ROOSTEREN, 19 nov. — Een Belgische fabriek uit het Luikse bekken, die chemische afvalprodukten verbrandt, wil zich vestigen in het dorpje Rotem onder de gemeente Neeroeteren tegenover de Nederlands-Limburgse gemeente Grevenbicht. De gemeenteraad van Neeroeteren heeft zich tegen vestiging uitgesproken en vraagt adhesiebetuigingen voor zijn standpunt aan omliggende gemeenten.

In de vergadering van dinsdag 23 november zal de raad van Roosteren om een dergelijke adhesiebetuiging gevraagd worden. Burgemeester A. van Goethem is er in elk geval voor. Volgens hem gaat het hier om een milieubelastende fabriek. „Het tegenwerken van vervuiling is ook onze taak, ook al gaat het hier om een gemeente in Belgisch-Limburg", aldus de heer Van Goethem.

De gemeente Roosteren, noch de gemeente Grevenbicht zullen, als de fabrieksvestiging toch mocht doorgaan, enige hinder daarvan ondervinden.

† Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen op de leeftijd van 55 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina van der Coelen

echtgenote van
JACOBUS HUBERTUS NIESKENS

Wij bevelen haar ziel in Uw gebed aan.

De bedroefde familie.
Chevremont: **J. H. Nieskens**
Schaesberg: **M. Kuijpers-Nieskens**
H. Kuijpers Richard, Kerensa
Familie van der Coelen
Familie Nieskens

Chevremont, 16 november 1971
Schepenenstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 20 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het Trefcentrum, St. Pieterstraat 120 (naast de kerk), om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op heden vrijdag 19 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Michael Josephus Antonius van Ballegooy

echtgenoot van
JOSEPHA MARIA THERESIA SCHRIJVERS

Gedenk hem in uw gebed.

Geleen: **J. M. Th. van Ballegooy-Schrijvers**
Geleen: **H. van Ballegooy**
J. van Ballegooy-Feron
Roger
Geleen: **L. van Ballegooy en verloofde**
Stein: **D. op den Camp-van Ballegooy**
M. op den Camp
Ron
Geleen: **F. van Ballegooy**
C. van Ballegooy-Boyens
Beek (L.): **T. Schuren-van Ballegooy**
J. Schuren
Karin en Mike
Familie van Ballegooy
Familie Schrijvers

Geleen, 16 novembre 1971
Corr.-adres: Stein, Sanderboutlaan 95

De plechtige Eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 20 november a.s. om 10.30 uur in de Dekenale Kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het R.K. Parochiekerkhof.

Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur. Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen hedenavond om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot bezoek: Rouwkapel St. Janskliniek Geleen, dagelijks van 18.00—19.00 uur.

---

† In de Vrede van Christus is heden plotseling van ons heengegaan voorzien van de H.H. Sacramenten in de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Arnold Jozef Janssen

echtgenoot van
MARIA CATHARINA JOOSTEN

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan:

Brunssum **Mevr. M. C. Janssen-Joosten**
Ottawa **M. H. Itz-Janssen**
S. Itz en kinderen
Ottawa **M. J. Kapounek-Janssen**
O. Kapounek en kinderen
Gennep **H. Th. Janssen**
M. Janssen-Skowronski en kinderen
Stein **M. E. Huberts-Janssen**
F. J. Huberts en kinderen
Brunssum **P. H. Th. Janssen**
Familie Janssen
Familie Joosten

Brunssum, 17 november 1971
Akerstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 22 november 1971 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg Brunssum, waarna de begrafenis plaats heeft op de Algemene Begraafplaats te Brunssum.
Gelegenheid tot condoleren om 10.30 uur in voornoemde kerk.
Rozenkransgebed: zondagavond om 17.20 uur eveneens in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieve dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden.

Na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, overleed heden in de verpleegkliniek te Brunssum, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Johanna Margaretha Elisabeth Sanders

echtgenote van
JACOBUS CORNELIS KUBES

De bedroefde familie:
Brunssum **J. C. Kubes**
Bergen (N. Limb.) **J. M. E. Vervoort-Sanders**
M. Vervoort
Brunssum **J. M. Roersma-Kubes**
S. Roersma
Hoensbroek **C. J. van der Zwaag-Kubes**
G. van der Zwaag
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Sanders
Familie Kubes

Brunssum, 17 november 1971
Hazenkampstraat 59

De crematie zal plaats vinden maandag 22 november a.s. in het crematorium te Dieren om 12.00 uur.
Vertrek vanaf het rouwhuis Hazenkampstraat 59 om 8.30 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum.
Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur. Zondags van 17.30-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieve dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden.

„Zalig de doden die in de Heer sterven,
Want hun werken volgen hen" (Apoc. 14, 13)

† In de Vrede van Christus ging heden van ons heen voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 63 jaar, onze voorzitter en sekretaris de Hoogedelgestrenge Heer

Bernardus Hendrik Cuyten

In vriendschap en met grote inzet schonk hij zijn rijke talenten aan de sportjeugd in het werk van onze Stichtingen.

Met ons zullen velen hem daarvoor dankbaar blijven.

Bestuur
Stichting R.K. C.I.O.S.
Bestuur
R.K. Stichting Sportcentrum Limburg

Sittard, 17 november 1971

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij U ervan kennis, dat God tot Zich heeft genomen, na gesterkt te zijn door het H. Sacrament, in de leeftijd van 56 jaar, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Matheus Johannes Hubertus van Loo

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Slenaken **T. Kruizinga-van Loo**
W. Kruizinga
Sylvia
Slenaken **R. Kikken-van Loo**
A. Kikken
Robert, Marc
Slenaken **H. van Loo**
Slenaken **G. van Loo**
Sittard **P. van Loo**

Slenaken, 17 november 1971
Heijenrath 44

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 20 november 1971 om 12.00 uur, in de parochiekerk van de H. Remigius te Slenaken.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.40 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen; bezoekuren van 17.00-18.30 uur.

GEBOORTEN

Dennis, zoon van M. Puts-Breuer. Heer, Cesar Franckstr. 8

Isabelle, dochter van Broeders-Lenglet. Maastricht, Grote Staat 20.

Freek, zoon van F. Bucx-Suylen. Maastricht, **Pierre** Kerstenstr. 7a, Maastricht.

Ingrid Sibille Pieter, dochter van Fr. Pittie-Knaapen. St. Geertruid, Julianaweg 23.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Iny Jongen en Chris Cruts. De inzegening vindt plaats op heden vrijdag 19 november om 3 uur in de St. Antonius van Paduakerk Scharn-Maastricht. Receptie van 6 tot 7.30 uur in 't Schanderhoes, Weth. v. Caldenborghlaan 38. Toekomstig adres: Antoon van Elenstraat 75.

Ivonne Jansen en Cees Rijper. De inzegening vindt plaats 21 november om 12 uur in de Kapel van Klooster Opveld te Heer-Maastricht. Receptie van 15.30-17.00 uur in „De Browerej anno 1791", Rijksweg 89, Gronsveld. Toekomstig adres: Jagershof 189, Helmond.

Connie de Graaf en Norbert Frinas. De inzegening vindt plaats op 20 november om 3 uur in de St. Matthiaskerk, Boschstraat Maastricht. Receptie van 19.30-21.00 uur in het Restaurant Geusselt in de nieuwe sporthal, Olympiaweg 81, Maastricht. Toekomstig adres: Kersenweide 11, Nijswiller.

Op zondag 21 november 1971 hopen **Ger Leenhouts en Wies Leenhouts-Souren hun 25-jarig huwelijksfeest** te vieren. Receptie van 18.00-19.00 uur, Bilserbaan 43, Maastricht.

Jeanne Nijs en **Jos van Tol** zijn voornemens in het huwelijk te treden op 24 november a.s. om 15.30 uur. Receptie van 5—8 uur in de cantine van het Jeugdhuis, Voorstestraat te Leuken. Weert, november 1971, Roermondseweg 37.

Els Schreppers en **Freddy Weltens** gaan trouwen op zaterdag 20 november a.s. om 3 uur in de Don Boscokerk, Heugemerveld. Receptie van 6.30 tot 8.00 uur in 't zaaltje onder de Hubertuskerk, Bosserveld. Toek. adres: Akersteenweg 156, Heer-Maastricht.

OVERLEDEN

† **Wilhelmus Johannes van Wissen, oud 95 jaar,** echtgenoot van wijlen Marie Anne Ramakers. Margraten, Eijkerstraat 62. De uitvaart vindt plaats op zaterdag 20 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten. De overledene ligt opgebaard in „Huize Walpot" Witthuis 26 Eijsden.

† **Johannes Franciscus Loontjens,** oud 58 jaar, echtgenoot van Maria Anna Bours. Maastricht, Gilles Doyenstraat 29. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Christoffel Caberg-Maastricht.

† **Christiaan Johan Wilhelm Bergman,** oud 85 jaar echtgenoot van M. H. Houtermans, eerder weduwnaar van M. E. H. Mersmans. Maastricht, Grimbeertstraat 72a. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 november om 12.30 uur in de parochiekerk van Malpertuis — O.L. Vrouw van Goede Raad — Maastricht.

† **Joseph Hubertus Jonkhout,** oud 71 jaar echtgenoot van wijlen Maria Josephina Hubertina Jeukens. Echtgenoot van Marie Agnes Elisabeth Gulikers. Maastricht, Populierenweg 132. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper (Limmel) Maastricht. Bezoek rouwkapel Ziekenhuis Calvarienberg (ingang Calvariestraat) dagelijks van 3 tot 4 uur.

† **Ida Hubertina Beckers,** oud 76 jaar echtgenote van Laurentius Cornelus Schillings. Maastricht, Volksplein 26. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 19 november om 15 uur in de Kapel van Ziekenhuis Calvarienberg te Maastricht. Bezoek rouwkapel Ziekenhuis Calvarienberg Maastricht van 3 tot 4 uur, ingang Calvariestraat.

† **Paulus Hubert Helena Brock,** oud 64 jaar, echtgenoot van Anna Maria Sintzen. Mechelen, Hoofdstraat 69. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.

† **Johann Andreas Reijans,** oud 77 jaar, echtgenoot van Maria Houben. Koningsbosch, 16 november 1971, Molenweg 115. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 20 november te 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† **Jacobus Smeets,** oud 79 jaar, weduwnaar van Françoise Josephine Withoot. Roermond, 16 november 1971. Maalbroek 144. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 20 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Goede Raad en H. Jozef te Asenray, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in Restaurant Ramakers. Voor de dierbare overledene wordt hedenavond om 19.00 uur een H. Mis opgedragen.

Voor de deelneming en medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Barbara Lucassen-Drijkoningen

zeggen wij U oprechte dank.

Fam. H. Pluijmackers-Lucassen
Fam. H. Lucassen-Verhoef
en kleinkinderen

Passart-Zuid, november 1971

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zondag 21 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Paulus te De Wieër.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader

Frans Quaedvlieg

zal gehouden worden op zaterdag 20 november a.s. om 19.00 uur in de Pius X kerk te Molenberg-Heerlen.

L. Quadvlieg-Savelberg en kinderen

Heerlen, november 1971

---

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, in Huize St. Elisabeth te Geleen, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sakramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 80 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader broer behuwdbroer, oom en neef

de Heer

Charles Hubertus Emile Ramaekers

weduwnaar van

Anna Maria Hubertina Hagen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Waspik: **P. Servatius Ramaekers O.C.D.**
Treebeek: **M. H. Kessels-Ramaekers**
J. P. Kessels en kinderen
Neerbeek: **J. G. Ramaekers**
M. H. Ramaekers-Mols
en kinderen
Beek: **C. G. Cremers-Ramaekers**
M. L. J. Cremers en kinderen
Familie Ramaekers
Familie Hagen

Hoensbroek-Treebeek, 17 november 1971.
Correspondentie-adres: Treebeekstraat 42.

De plechtige uitvaartdienst, waartoe U beleefd wordt uitgenodigd, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 22 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph, Hoensbroek-Passart.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.

Bezoekuren van 2 - 3 uur en van 7 - 8 uur n.m.. Zondag van 2 tot 3 uur.

In bovengenoemde kerk zal op zaterdag 20 november tijdens de avondmis van 7 uur voor zijn zielerust gebeden worden.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw innige blijken van deelneming, bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke en lieve man, vader, grootvader, schoonvader, oom en neef

Laurents Snijders

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. Snijders-Bekkers
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 november a.s. om 11.30 uur in de St. Joseph-kerk te Passart-Heerlen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder,

Maria Gertrud Gielkens-Benders

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen Gielkens

Amstenrade, november 1971
Parallelstraat 85

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria, Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Zondag 21 november 1971 wordt om 9.45 uur de eerste jaardienst gehouden voor

Chris Peeters

in de kerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Els Peeters-Rutten

Brunssum, Prins Berhardstraat 46.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder en oma

Maria Helena Laudy-Nijssen

zal gehouden worden op zaterdag 20 november a.s. om 19 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.

Kinderen Laudy en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en vader

Willy Haenen

zal gehouden worden op zondag 21 november a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen.

Mevr. G. Haenen-Nakken
Gerrit en Marie-José

Heerlen, november 1971
Van Weerden Poelmanstraat 7

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Hendrik Heutz

zal gehouden worden op zondag 21 november om kwart voor 10 in de St. Barbarakerk te Treebeek.

Mevr. Heutz-Degens en kinderen

Brunssum, november 1971
Europalaan 177

Tandarts Hertog Heerlerheide
heden geen spreekuur

AUTO'S & MOTOREN

Inruilwagens; BMW 2000 1968, BMW 1800 1969, 1967, BMW 2002 1970, 1968, Alfa Romeo 1750, Opel Rekord '69, '68, Opel Commodore 1968, Fiat 125 1969, ANWB-keuring 3 mnd. Bovaggarantie. Autobedrijf Kera N.V. Kerkraderstenweg 5 Kerkrade. Tel. 04445-2121. x

Door de bank in beslag genomen AUTO's te koop. dit zijn goede auto's omdat ze eerst worden nagekeken en verzorgd. Lecluse Financieringen, Welterlaan 31, Heerlen, tel. 045-712527. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeeren inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans Aral servicestation, aan autoweg Heerlen. x

Voor al uw FORD auto's voor geheel Zuid-Limburg Automobielbedrijf Grassère Simpelveld tel. 04442-1835 off. S-dealer. 1 vol jaar garantie. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838. x

Te k. VW 1300L '70. Opel Rekord 1900 '69, Ford Mustang '66 i.z.g.st., Opel Rekord '61. Inr. en financ. Heijman, Roebroekerweg 44. Heerlerheide. x

Garage Claessens, Looierstraat 19-21, Heerlen helpt u snel. Uit voorraad leverb. CITROëN GS, 2CV4, 2CV6 en D Super. x

Door inruil verkregen: OPEL 1700, 2 drs. 1969 54.000 km. Citroën DS 21 Pallas 1968 56.000 km, Renault 8 rood 1968, 58.000 km. Gar. M. Claessens NV. Heerlen. Tel. 045-711399. x

Te k. RENAULT 4 Export '69, km 60.000 f 3450, Mauritslaan 3, Schaesberg. x

CITROëN 2CV te k. '66, wein. gel. i.uitst.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek (Hulsberg). x

PEUGEOT 404 te k. donkerrood, 50.000 km gel. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek (tussen Nuth en Hulsberg). x

Te k. of te ruil OPEL Rekord 1700 bj '64 pr. in orde teg. V.W., tev. Chevrolet motor 100%, 6 cyl. past in '63 t.m. '67. Geulstr. 18, Beersdal Heerlen. x

Te k. OPEL Coupé 1700 type '68 iz.g.st. Leeuwstr. 8, Brunssum. x

Te k. weg. omst. v. part. WARTBURG de luxe a.n. Maandagstr. 18, Heerlen. Tel. 710231. x

BMW 1800 '66 f 4300,—; Morris 850 stationcar '65 f 1400.—; Ford Taunus 17M TS 1965, f 2250,—; 2x Renault 10 Major '66 f 1750,—; V.W. Variant 1500 S. '64 f 1250,—. Div. inruilwagens, tevens nw. accu's te k. ver onder de winkelprijs. Plein 11, Spekholzerheide, tel. 045-412661. x

Te k. v. part. CITROëN DS 21 Pallas, 43.300 km. Tel. 045-212213. Na 18 uur. x

OPEL Kadett '64 te k. Inr. mog. Meuserstr. 91, Haanrade. x

Van part. te k. weg. omst. RENAULT 4, elke keur. toegest., wein. gel. koopje. Vrijd. na 18 uur, zat. voor 12 uur. Kerkstr. 8, Valkenburg. x

AUTOMOBIELEN Paul God BMW 1800 type 1970, 43.000 km, BMW 1800 type 1970 46.000 km, BMW 1800 type 1970, 47.000 km. Bovengenoemde BMW's zijn in 2000 uitvoering en voorz. van radio's, BMW 2500 1969 met nieuwe banden en radio, Citroën D special juli 1970, 50.000 km. Citroën DS21 Pallas 1968 met schuifd, Volkswagen 1500 1964 met nieuwe motor. Te bevr. De Vossekuil 254, Heerlen. Tel. 045-710194. x

Te k. OPEL Kadett B de luxe '67 v. 1e eig. i.z.g.st., ieder desk. onderz. toegest. Te bevr. Dorpstr. 43, Neerbeek. x

---

Te k. FIAT 850 bwj. '70 15000 km. gel. Na 5 u.: Maastrichterlaan 129, Waubach. x

Ts k. wegens aanschaf grotere. FIAT 500 bwj. '64. Te bevr. Houtstr. 10, Klimmen. x

Te k. TOYOTA Celica 1600 S.T. bj. '71, Simca 1000 bj. '67, Toyota coupé 1200 nieuw. Autobedrijf Goossens, Prins Hendriklaan 22b, Brunssum, tel. 251953. x

Te k. FORD Taunus 12M '64 i.pr.st. vraagpr. f 700,—. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Opgelet. Opgelet Ton Quadflieg biedt aan: V.W. 1300 1e eig. '70 schadevrij, kl. wit; BMW 2000 '68 kl. groen 1e eig., schadevrij; BMW 2500 '70 kl. wit m. stereo inst. aparte auto; BMW 1600 kl. wit '67 m. radio f 2200,;— Ford Capri 1700 GTXLR '69 kl. groen; Renault 10 '69 kl. blauw, zeer mooi; Vauxhall Viva d. luxe type '70 kl. wit f 3950,—; Peugeot 204 '67 kl. rood m. schuifd. f 2950,—; Cortina 1300 L. '68 kl. zilv. f 2950,;— M.G. Midget '67 kl. wit, koopje; NSU Prinz 4 '68 kl. groen f 2250,—; Simca 1301 GL '68 kl. zilver f 2950,—; V.W. 1200 '66 kl. wit f 850,—; Taunus 12M '66 kl. wit; Zephyr '64 kl. zwart. Inr. en financ. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd., tevens te koop alle soorten onderdelen van vele merken auto's o.a.: Motoren, versnellingsbakken, starters, dynamo's, accu's, radiateurs en alle carroserie-onderdelen van o.a. Fiat 850, Cortina, Peugeot 404, Record, Kadett, NSU TT 1000, Mercedes 220 SE, Mercedes 250 automatic, V.W. 1200, VW 1500, alle onderdelen liggen klaar om mee te nemen. Op motoren en versnellingsbakken geven wij volledige garantie. Autohandel sloperij Ton Quadflieg, O.L Vrouwestr. 57, Kerkrade. Wij staan dagelijks voor u klaar van 9 tot 20 uur. x

Te k. van part. FIAT 850 sport coupé type '69. Voltastr. 28, M'tricht, tel. 27428. x

Te k. FIAT 600 nieuw gesp., i.z.g.st. Vraagprijs f 800,—, bj. 1966. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Te koop TRIUMPH Spitfire f 1500,—. Inr. 4 pers. mogelijk. Dr. Poelstraat 7, Valkenburg. x

R4 te koop jan. '67. Vraagprijs f 1500,—. Mariabergstr. 12, Schinveld. x

Te k. V.W. Pick-Up nieuw gesp., bj. '64 met zinken kap. Vraagpr. f 650,— . Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Te k. VW 1500 '64 f 550,—; Opel Rekord eind '64 f 650,— motor 100 pct, tevens Taunus 12M '64 km.st. 7800, eerste eigenaar als nieuw f 750,—. Voorstr. 4, Brunssum. x

Te koop FIAT 650 bj. 1967. Kloosterlaan 15, Schinveld. x

Te k. VW '65 kever i.g.st. J. Steenstraat 49, Kerkrade. x

FIAT 124 '67 f 2450,—, Opel Rekord '69 f 4750,—, NSU TT Sport '65 f 1500,—, BMW 1800 '64 f 1200,—, Opel Kadett '66 f 1750,—, Opel Kadett Caravan '66 f 1750,—, VW '64 f 650,—, Austin 1100 '64 f 750,—, Morris 1100 '66 f 1650,—, Cortina '66 f 950,—, Opel Kadett '65 f 1000,—, Opel Kadett '64 f 750,—, Opel Rekord '64 f 500,—, Taunus 17M '64 f 650,—, Sumbin sportw. f 1000,—, Fiat 1300 '64 f 450,—, Austin Seven f 500,—. Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625. x

Te k. v. part. VOLKSW.-BUSJE geel kent. met banken bwj. '67 100% in orde. Geulstr. 18, Beersdal Hrl. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobiel en Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Simcadealer. Wij bieden U aan: SIMCA 1000 GL 1970, Simca 1100 GLS 1970, Simca 1501 LS 1967, Simca 1501 S 1969, Daf 33 daffodil 1969, VW 1302 S 1970, VW automaat 1968, Renault 8 Major 1968, Autobianchi 65 C Fiat 1970, Morris 1300 1969, Fiat 128 1969, Fiat 850 coupé 1968. Deze wagens bieden wij aan met Bovaggarantiebewijs. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Te koop aangeboden SIMCA 1000 Rally bouwjaar 1970 i.s.v.n. met veel accessoires. Te bevr. Grasbroekerweg 30, Heerlen, tel. 711444. x

Wist U dat U reeds va. f 5695,— in een nieuwe SIMCA 1000 LS kunt rijden. Maak geheel vrijblijvend een proefrit bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, Simcadealer. x

MERCEDES 220 D bj. '69 wit zeer mooi, Mercedes 230 '69 66000 km blauw, Opel Commodore GSE '70 18000 km, Citroën DS Comfort type '70, Audi 100 LS '70 41000 km, Mercedes 250 S '67, BMW 2002 '70 27000 km, Datsun 1600 de luxe '70, Capri 1700 GTXLR 42000 km, Ford Taunus 1500 L '71 25000 km, Kadett Rally '69 33000 km, VW 1300 L '69 36000 km, Fiat 850 Spec. '68, Morris Mini '71 9000 km, Vauxhall Viva '67, Ford Taunus 17M Super '66, Ford Taunus 20M Caravan 4-deurs, VW-bus '69. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73 Inr., gar., financ., elke keuring toegestaan. Tel. 04445-2570. x

Te k. TOYOTA Corolla coupé 1971 weg. vertrek buitenl. Tel. 04400-27268. x

Te k. zeer mooie DAF en Simca 1300 t.e.a.b. Heerlerweg 93A, Kunrade. x

Te k. AUSTIN Seven 1000 '68 n.we. banden, Stiftstr. 15, Ab-d'bosch, Waubach. x

Te k. SIMCA 1000 1971 automatic. Bovaggarantie. Garage Petit Jean, Peschstr. 27, Geleen. x

Te koop aangeboden OPEL Rekord 1700 1965 i.z.g.st. f 1500,—. Heiberg 1, Amstenrade. x

Te k. FIAT 124 bj. 1967. Vraagpr. f 2000,—. Eisenhowerstr. 670, Sittard, tel. 9377. x

Te k. aangeb. 1 SIMCA 1100 GLS '68, 1 VW 1300 '68, 1 Fiat 850 '65, 1 Hillmann Super Minx '65, 1 Opel Kadett '65. Garage van Hinsberg, Mauritslaan 51-53, Geleen, tel. 5800. x

Garage „de Berk" te Eindhoven biedt aan tegen de laagste prijzen ± 100 AUTOMOBIELEN. — ANWB-keuringsrapport aanwezig, elke andere keuring is voor aankoop toegestaan. 100% garantie en service. Inruil en financiering mogelijk met aanbetaling va. f 200,—. Let op onze zeer scherpe prijzen!! Opels 10 stuks, Kadett, Rekord, ook Coupé, Commodore ook coupé '68 '69 va. f 3250,—, Renault 16, 10 '68 '69 va. f 2500,—, Fiat 125S 124 850S 850 coupé '69 '70 va. f 2500,—, VW 1300 '68 '70 f 2250,—, Peugeot 204 404 '68 '69 va. f 3750,—, 404D 404D Familiale '68 '69 v.a. f3250,—, Austin Mini 1000 1100 '69 va. f 2450,—, Fiat 124 Sport coupé '68 '69 va. f 3950,—, Simca 1501 GLS '69 f 3600,—, BMW 2000 2002 1800 1602 '67 '69 va. f 3500,—, NSU 1200 SC '68 f 2250,—, Taunus 17 20M '68 '69 f 3750,—, Chrysler Valiant '67 '68 f 2500,—, Citroën DS19 1970 f 7250,—, Daf 55 coupé '69 f 4500,—, Chevrolet Impala coupé '67 f 4950,—, Mercedes 200D '67 f 3950,—, Cortina 1600 GT 1600 E type '69 f 4500,—, Triumph Herald en 1300 '69 va. f 2950,— en nog vele andere va. f 1000,—. „Speciale aanbieding" Ford Mustang '68 '69 va. f 7250,—. Volkswagen-Porsche 914 1971 f 12500,—, Mercedes 200D '68 '69 va. f 9750,—, Ford Capri 5 stuks 1700 2000 2300 GTXLR '69 '70 va. f 6750,—, Alfa Romeo GTV en 1750 Berlina 1971 f 9750,—, Ford 1300 L 1971 f 6500,—, Opel GT 1970 f 8750,—, Jaguar 38 S '67 '68 va. f 5250,—, Triumph Spitfire '69 en TR4 '68 va. f 4250,— . Porsche 912 '66 '67 f 6250,—. Garage „de Berk", Strijpsestr. 37 (achter het Spartahuis), Eindhoven, tel. 040-510358. Geopend van 9-21 uur. Za., zo. tot 18 uur. x

Sint Maartensdijk biedt een collectie schadevrije AUTOMOBIELEN aan tegen winterprijzen. Mercedes 250S '68 1e eig., schuif. radio etc. kl. groen; Ford 1600 XL '71 8.000 km, sportvelden, scuifd. etc.; Fiat 850 coupé '71 8.000 km, kl. rood; Fiat Special 125 '70 1e eig. kl. metal. bruin; Citroën Ami 8 comfort '70 1e eig., 35.000 km, kl. rood; Citroën ID 19B '68 1e eig., kl. groen; 2 Renaults 16TS '68 en '69 kl. metaalbl.; Peugeot 504 '69 1e eig., radio schuifd. kl. bl.; BMW 2002 '68 1e eig. kl. rood, BMW 1600 '67 kl. groen; BMW 2000 '66 kl. wit; Simca 1501 special '68 schuifd. etc.; Opel Kadett '69 1e eig., kl. wit, radio etc.; Opel Rekord 1900 '68 1e eig. kl. metaalbl.; Opel Rekord '69 kl. wit, zeer mooi; Fiat 125 '67 kl. groen; Fiat 124 '67 kl. groen; Fiat 850 '68 kl. wit, schuifd.; Triumph F Vitesse '69 1e eig. schuifd. kl. wit; Ford Taunus 15M '65 kl. blauw; Daf 33 '66 zeer mooi. Diverse goedkope inruilauto's: Simca 1300 '65 goede staat, Opel Rekord '65 i.g.st., Ford Taunus 17 M '66 i.g.st., Ford Cortina '64, zeer mooi; Oldsmobile Cutlass '64, Renault 8 '65, Fiat 600 '64, Fiat Sport '64 f 750,—; Volledige garantie in eigen moderne garage. Vlotte financ. P.L. Ruilen mogel. Auto Showroom „Sima" t.o. Marebos Broodfabriek, Maastrichterstraat 160, Brunssum, tel. 045-213043. x

Automobiel- en Garagebedr. Hensgens Speciaalzaak in gebruikte AUTOMOBIELEN biedt te koop aan: Mercedes 200 Benzine '71 blauw; Mercedes 280 Automatic '69 beige; BMW 2002 '71 rood; BMW 2500 '70 grijs; Audi 100 SL '70 rood; Ford Capri '1700 XL '70 groen; Citroën Dyane 6 '71 beige; Simca 1000 '70 beige; Fiat 124 '70 groen; Vauxhall Victor 2000 '70 blauw; Vauxhall Viva 4-drs. '69 beige; Vauxhall Viva '68 blauw; Skoda 100L '70 beige; Plymouth 4-drs. '68 beige; Austin Mini '70 rood; NSU Prince 1000 '69 wit; NSU Prince 4 '69 wit; V.W. de 1 1300 '71 grijs; V.W. de 1 1300 '70 rood; V.W. de 1 1300 '69 beige; V.W. de 1 1300 '68 groen; V.W. 1600 TL '68 rood; V.W. Variant 1600 '68 bruin; Ford Taunus 20M XL '68 bruin; Ford Taunus 12M '70 groen; Ford Taunus 12M '69 wit; Ford Taunus 12M '68 grijs; Ford Taunus 12M '66 blauw; Ford Taunus 15M caravan '68 beige; Ford Cortina 1500 '67 wit; Opel Kad. stationcar '69 beige; Opel Kad. LS '69 brons; Opel Kad. LS '68 wit; Opel Kad. '70 wit; Opel Kad. '69 blauw; Opel Kad. '68 wit; Opel Kad. '67 beige; Opel Kad. '66 blauw; Opel Rek. '68 grijs; Opel Rek. 4-drs. '68 beige. Inkoop - Verkoop - Inruilen - Financiering - BOVAG-garantie, ANWB-keuring. Zondags geopend tot 4 uur. Burma. Tankstation in Nieuwstadt. Tel. 04499-342. x

---

Te k. van part. MERCEDES 250 S 68 goud m. spaakwielen, bruin-leren dak, zeldz. mooi. Inr. kleinere wagen en financ. event. mog. B. Savelberglaan 136, Kerkrade. x

Te k. FIAT 850 bj. '66 nw. gesp. Marijkestr. 35, Nieuwenhagen. x

Te k. OPEL Kadett de luxe '69 a.n. en Opel Rekord '67, Daalstr. 44, Geleen. x

Te k. DAF 55 de luxe '69 met st. schuifdak i.z.g.st. Cau wordt gegarandeerd. Cammerbeeklaan 13, Heerlen. x

Autobedrijf „Hade", Rijksweg 71, tel. 04406-3700, Vilt-Berg en Terblijt L. biedt onder Bovaggarantie te koop aan: OPEL 1700 '68, Opel Kadett '70 '68 '66 '66 '65 '64, Opel Kadett Caravan '68, Opel Caravan 4-deurs '68, VW 1300 '69 '68 '68 '67 '66 '66, VW 1200 '69 '65 '64 '63 '63, Simca 1000 '69 '68, Citroën Eend '62, Ford 17M '68, Ford 12M '68 '66, Fiat 850 '67 '66, Renault 16 1968 — Enkele goedkope inruilauto's. Inruil en fin. mogelijk.

Te k. RENAULT 8 bjr. 1966 kmst. 65.000. Lindendriestr. 5, Meers, tel. 04495-2568.

Te koop OPEL Kapitän L '68 1e eig., Opel Kadett '69 zilver 1e eig., Opel Kadett '66 wit, Opel Kadett '66 beige, Opel Kadett '65 blauw, Opel Kadett '64 wit, Opel Rekord '67 2-drs. 1700, Opel Rekord '64 zilver, Vauxhall Viva 1600 rood '68, Fiat 125 beige '68, Ford 17M '63 blauw, VW 1300 type '69 m. schuifd., VW 1300 beige '68, VW 1300 grijs '65 '66. Alle keuringen toegest. Ook zondags geopend. Service Garage G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Automobielbedrijf Pop biedt te koop aan onder volledige garantie en eersteklas service diverse gebruikte automobielen maar zo als u hier onder kunt lezen zijn de meeste niet van nieuw te onderscheiden. OPEL Ascona 1600 S 4-drs. '71; Opel rekord 1900 4-drs. L '71; Opel Kadett '71 caravan '71; Opel Kadett Estavan '71; Vauxhall Viva Estate Combi SL 90 '71; Mercedes 220 Diesel '70; Porsche 912 Targa '69; Opel Kadett Olympia coupé '69; Opel Kadett Special '70; Morris Mini 1000L '70; BMW 2002 wit '70; BMW 2002 rood '68;; NSU 1000 CL '69; Opel Kadett special '69; Ford Mustang 6 cyl. '70; Opel Kadett L '68; Opel Kadett coupé '68; VW-bus personenvervoer '68; Mercedes 280S '69; Vauxhall Viva de luxe '71; Opel Rekord 5-drs. caravan '70; Opel Kadett groen '70; Opel Kadett beige '71; Opel Kadett groen '71; Opel Kadett blauw '69; Fiat 850 coupé '68; Fiat 850 '66; Ford 12M 1300 S '70; Opel Kadett special '68. Inruil, financiering, garantie, service. Nergens beter dan bij ons. Automobielbedrijf Pop, Ganzeweide 153 155, Heerlerheide, tel. 045-211067. Onze showroom is de gehele week doorlopend geopend, ook zaterdags en zondags. En zondag 21 november houden wij van 's morgens 9 uur tot 's avonds 21 uur Occasionshow in onze verlichte showroom. Komt uw eens geheel vrijblijvend een kijkje nemen. x

BROMFIETSEN

Te k. a. brommer merk PEUGEOT in z.g.st. bouwj. '67. Tussen 17-20 u. Leenheerstr. 2, Heerlen.

Te k. MOBYLETTE i.z.g.st. met verz. Vraagprijs f 175,—. Horizonstr. 54A, Treebeek.

Te k. ZüNDAPP bwj. '69 met beenkappen. Te bevr. G. Kroeze, Gladiolenstr. 17, Kerkrade-W., tel. 045-413... x

Te k. THOMAS i.z.g.st. 1½ jr. oud f 300. Na 17.00 uur. Pr. Margrietstr. 28, Chèvremont. x

Te k. PUCH brommer 3 versn. z.g.a.n. 4000 km gelopen. Rolduckerstr. 62, Kerkrade. x

Te k. z.g. FLORETTS bj. '64 tot '68, tev. Austin Mini bj. '62. Inruil bromfiets mogelijk. Palenbergerweg 7, Rimburg. x

Te k. DAMESBROMFIETS z.g.a.n. Heerenweg 2, Heerlen, Heksenberg, tel. 211347.

Te k. PUCH i.z.g.st. Bosch, Hommerterweg 83, Hoensbroek.

Te k. MOBYLETTE bromf. in uitst. st. met vering. Beneluxlaan 56, Heerlen.

Te k. VESPA Ciao z.g.a.n. Parallelweg 7, Amstenrade. x

Te k. 2 MOB. EEG ev. met scherm en beenkappen. J. Klijnenlaan 94, Geleen. x

Te k. MOBYLETTE EEG z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade. x

Mr. Verscheure, voorzitter Limburgse Werkgevers Vereniging:

Nog meer bedrijven komen in moeilijkheden

Van onze verslaggever

HEERLEN, 19 november — „Het jaar van de ontnuchterde waarheid zou wel eens kunnen zijn aangebroken. De huidige loon- en prijspolitiek heeft tot gevolg dat nog meer bedrijven in moeilijkheden zullen raken of tot liquidatie van bepaalde bedrijfsonderdelen zullen moeten besluiten. Dat geldt met name voor bedrijven die zich nog in de aanloopfase bevinden. Voor de nieuwe ondernemingen in Limburg schept deze ontwikkeling bijzondere problemen. „Dat zei mr. C. M. Verscheure. voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging en voorzitter van de directie van Mosa in Maastricht tijdens de gisteren gehouden jaarvergadering van de LWV (Limburgse Werkgevers Vereniging).



Mr. C. M. VERSCHEURE

Te verwachten economische depressie zal verdere industrialisatie ernstig belemmeren.....

Volgens mr. Verscheure is het te verwachten, dat de economische depressie, die zich aandient, de verdere industrialisatie ernstig zal belemmeren. Dat gebeurt juist in een periode dat de grootste handicap voor het aantrekken van nieuwe bedrijven, namelijk een tekort aan arbeidskrachten, afneemt.

In het verleden heeft duidelijk kortsluiting bestaan tussen het aanbod van arbeidskrachten in Zuid-Limburg en de kwaliteit van de beschikbare arbeidsplaatsen. Die kortsluiting wordt op geheven door het feit, dat in geen enkele regio van Nederland de eerstkomende decennia de aanwas van de beroepsbevolking zó groot zal zijn als in Limburg. Vooral de aanwas van middelbaar geschoold personeel zal zeer groot zijn. Daarom doet de LWV een dringend beroep op Den Haag voor massale overplaatsing van overheids- en semi-overheidsdiensten naar Zuid-Limburg.

Buitenlandse werknemers

Naast de economische handicap. waarmee Limburg te maken heeft somde mr. Verscheure nog een aantal problemen op. dat Limburg meer dan andere regio's belast. Daar is allereerst het vraagstuk van de buitenlandse werknemers. Omdat de neiging afneemt om ongeoefend en ongeschoold werk te verrichten en dat werk toch gedaan moet worden, wordt een beroep gedaan op buitenlandse krachten. De in Limburg aanwezige buitenlandse arbeidskrachten zijn en blijven nodig, volgens mr. Verscheure.

De voorzitter van de LWV maakt ernstig bezwaar tegen het plan van de regering om een heffing van tweehonderd gulden in te voeren per buitenlandse werknemer. Kosten van opvang en begeleiding moeten uit de algemene rijksmiddelen worden bekostigd. Een heffing van tweehonderd gulden stelt de Nederlandse ondernemer in een ongunstige positie tegenover zijn buitenlandse collega die op veel groter schaal met buitenlanders werkt en niets hoeft te betalen.

De Limburgse werkgevers krijgen ook te maken met problemen op het gebied van ondernemingsrecht, problemen van werkende jongeren en problemen van maatschappijvernieuwing. De heer Verscheure vroeg bijzondere aandacht voor de problemen van de werkende jongeren. Hij pleitte er voor dat vormingsleiders, die een grote en goede invloed op de jeugd kunnen uitoefenen contact krijgen met de ondernemingen, zodat idealen en realiteit in balans blijven.

Regionaal beleid

Bijzondere aandacht vroeg mr. Verscheure voor de ongunstige positie waarin Limburg verkeert ten opzichte van de nabuurlanden op het gebied van industrievestiging. Hij noemde het voor Limburg essentieel dat Den Haag een grotere flexibiliteit inbouwt in zijn industriebevorderende regelingen, zodat die per regio aangepast kunnen worden aan de concurrerende situatie van het nabije buitenland. Vooral de buitensporig hoge pendel zou door regionale maatregelen afgeremd kunnen worden.

Tot slot wees de voorzitter van de Limburgse Werkgevers Vereniging op de problematiek rond de inschakeling van de gehuwde vrouw in het arbeidsproces. Mr. Verscheure hield een pleidooi voor een verdergaande belastingherziening en voor een mentaliteitsverandering.

Conflict over rijexamens beëindigd

VENLO, 19 nov. — Het conflict tussen de Venlose rijschoolhouders en het CBR (Centraal Bureau voor de Rijvaardigheid) is beëindigd. Na een vergadering in Venlo tussen vertegenwoordigers van betrokken partijen toonden beide zich hoopvol voor de naaste toekomst, aldus de woordvoerder van het CBR.

De zestig rijschoolhouders van de kring Venlo hadden in juli van dit jaar een brief met 29 klachten aan het CBR gestuurd. Men was onder meer ontevreden over willekeurige behandeling van kandidaten door sommige examinatoren. Ook waren er bezwaren tegen het afleggen van rij-examens op de twee rotondes bij Venlo, waar namelijk de Duitse verkeersregel geldt dat het verkeer op de rotonde voorrang heeft.

Over het examineren in lastige verkeerssituaties, zoals deze verkeerspleinen, zijn nu uniforme afspraken gemaakt tussen beide groeperingen.

Nieuwe maatschappij met omzet van 500 miljoen

Kunstmestfusie 1 januari rond

Van onze verslaggever

HEERLEN, 19 nov. — Einde van dit jaar zullen naar verwachting alle voorbereidingen voor een fusie van de kunstmestsector van DSM en de bedrijven van VKF (Verenigde Kunstmestfabrieken Mekog Albatros NV) zijn afgerond. Er wordt een nieuwe maatschappij geformeerd met een omzet van vijfhonderd miljoen per jaar.

Financieel krijgt de fusie terugwerkende kracht tot 1 januari 1971. Het centraal kantoor van de nieuwe maatschappij wordt in Utrecht in het huidige hoofdkantoor van VKF gevestigd. De nieuwe maatschappij krijgt als naam UKF (Unie van Kunstmestfabrieken B.V.). De produktiecentra van de UKF worden beheerd door een drietal werkmaatschappijen, namelijk het stikstofbindingsbedrijf in Geleen, Albatros in Pernis en Amsterdam en Mekog in Pernis en IJmuiden.

4500 mensen

De nieuwe maatschappij krijgt een personeelsbestand van 4500 mensen. DSM neemt in de UKF voor zestig procent deel, Shell voor zestien procent, Akzo voor zestien procent en Hoogovens voor acht procent.

Inmiddels is een raad van commissarissen en een directie samengesteld. De raad van commissarissen bestaat uit drs. W. Bogers (plaatsvervangend president-directeur bij DSM), voorzitter; drs. P. Braber van Shell, ir. P. Gardeniers van DSM, J. Palmen van DSM, ir. Quanjel van DSM, ir. Schoenmakers van Hoogovens en ir. Stikker van Akzo. De directie bestaat uit ir. D. Meyer-Timmerman Thijssen, voorzitter; dr. J. Steenis, commerciële zaken; drs. Koopmans, financiën; ir. Van Amstel, produktie en planning; ir. Smit, research en personeel.

De personeelsgroeperingen van het SBB en van Mekog zullen een sociale eenheid blijven vormen met DSM en Hoogovens. Dat betekent dat voor de werknemers van het SBB het dienstverband met DSM gehandhaafd zal blijven; de werknemers van Mekog blijven in dienst van Hoogovens. De voorbereidingen voor de fusie hebben ruim anderhalf jaar in beslag genomen. De vakorganisaties spraken een gunstig oordeel uit over de fusie. De ondernemingsraden van de betrokken bedrijven zijn ingelicht en hebben zich accoord verklaard met de fusie.

Officiële mededelingen

GEMEENTE WITTEM

Openbare bekendmaking inzake bestemmingsplannen in de gemeente Wittem.

De burgemeester van Wittem maakt op grond van artikel 26, lid 1, jo. artikel 23, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 22 november 1971 ter gemeentesecretarie gedurende één maand voor eenieder ter inzage zijn gelegd:

a. de bestemmingsplannen voor de kernen Wahlwiller, Mechelen en Eijs-Overeijs, vastgesteld bij raadsbesluit van 21 september 1971, no. 73 A-71 R., in afwijking van de ontwerpplannen zoals die voor de eerste maal ter inzage hebben gelegen;

b. het bestemmingsplan Aan de Mechelbeek 1e fase, vastgesteld bij raadsbesluit van 21 september 1971, no. 73 A-71 R. conform het ontwerpplan zoals dit voor de eerste maal ter inzage heeft gelegen;

c. het bestemmingsplan voor de kern Epen, vastgesteld bij raadsbesluit van 12 oktober 1971, no. 82-71 R., in afwijking van het ontwerpplan.

Gedurende opgemelde termijn van één maand kunnen bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren worden ingediend door:

a. degenen, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend;

b. eenieder, die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Wittem, 15 november 1971

De Burgemeester voornoemd,
J. GROOTEN l.b.

Levensgevaarlijk gewond bij botsing

VENRAY, 19 nov. — De 25-jarige H. K. uit Overloon is gistermiddag in Venray levensgevaarlijk gewond, toen zijn auto in een slip raakte en vervolgens in volle vaart tegen een boom botste. De wagen werd totaal vernield.

Provincie had meevallertje van 1 miljoen

MAASTRICHT, 19 nov. — De provincie Limburg heeft een financieel voordeel van rond 1 miloen binnengehaald uit een op 30 december van vorig jaar in werking getreden wet waarbij een wijziging is gekomen in het heffen van gemeentelijke en provinciale belastingen.

Gedeputeerde Staten zouden dat miljoen graag achter de hand houden voor uitbreiding van de behuizing van provinciale diensten. Zo dachten er echter gisteren nie tde provinciale staten over. Van verscheidene frankties drong men er op aan het „meevallertje" naar de saldireserves over te boeken waardoor het geld in beginsel beschikbaar komt voor elke voorkomende uitgave.

„Verdeel het miljoen over een aantal prioriteiten die door de botte bijl van het kabinet in de knel dreigen te komen", luidde een alternatieve suggestie van PPR-fraktievoorzitter J. Tonnaer. Meer concreet drong hij erop aan de bestemming van het onverwachte miljoen uit te stellen tot de begrotingsbehandeling volgende maand. Dit voorstel verkreeg vrijwel algemene instemming. Niettemin slaagden deputé drs. F. van de Voort en statenvoorzitter dr. Ch. van Rooy erin het merendeel van de staten ertoe over te halen met het voorstel van G.S. in te stemmen. Beiden wezen op de noodzaak van een goede huisvesting doordat de taken van de provinciale overheid en daardoor ook de sterkte van de ambtelijke bezetting alsmaar toenemen. De afgelopen jaren heeft de provincie daartoe systematisch een aantal aan het gouvernementsgebouw grenzende panden aangekocht, waarvan de uiteindelijke bestemming met de dag een dringender karakter krijgt.

Gedeputeerde Van de Voort wilde de statenleden overigens geruststellen met de verzekering, dat de saldi-reserves op dit moment rond 4 miljoen gulden omvatten. Volgens hem is dat ruimschoots toereikend als „appeltje voor de dorst".



De straftijd van Miep Franssen eindigt op 27 november. Dan moet er volgens een bepaling van de Franse wet door Miep 27.000 gulden op tafel worden gebracht. Dat kan zij niet. Dat kunnen haar ouders niet. Een onbekende gever heeft 12.000 gulden geschonken. De stichting Release wil wel helpen, maar ook die heeft niet voldoende geld. Als er geen ander geld meer binnenkomt, dan zal vader Franssen de resterende 15.000 gulden moeten lenen.

Vader van Miepie Franssen:

"Ik ga desnoods 15 mille lenen"

HEERLEN, 19 nov. — „Ik ga desnoods een lening van 15.000 gulden afsluiten, maar ik laat Miepie geen dag langer dan nodig is in de Franse gevangenis zitten", zegt de heer Franssen, vader van het Heerlens meisje dat op beschuldiging van smokkel van hasj een straf van vier maanden uitzit in de gevangenis van Montpellier. Hij beseft terdege, dat hij zich hiermee op zestigjarige leeftijd zwaar in de financiële zorgen zou storten, maar hij is vastbesloten en zijn vrouw is dat eveneens.

Zoals bekend werd Maria Franssen uit Heerlen op 26 juli gearresteerd samen met een Amerikaan en een Engelsman, die haar een lift hadden gegeven op weg naar huis na een vakantie in Noord-Afrika. In het reservewiel van hun auto hadden ze 7 kilo hasjiesj verborgen. Miep Franssen ontkende ten stelligste met deze zaak iets van doen te hebben hetgeen haar reisgenoten bevestigden.

Desondanks veroordeelde een Franse rechtbank haar tot 4 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Deze straf eindigt op zaterdag 27 november. Miep Franssen loopt echter de kans na haar vrijlating onmiddellijk weer te worden ingesloten als de 27.000 gulden, die als invoerheffing op de illegaal ingevoerde hasj is bedoeld, niet is betaald. En dat betekent, dat zij dan nog een vol jaar in een Franse gevangenis moet blijven. Inmiddels heeft Release, een organisatie die zich onder meer bezig houdt met hulp aan in het buitenland in moeilijkheden geraakte Nederlandse jongeren, zich de zaak van Miepe Franssen aangetrokken.

Release heeft al eenmaal het honorarium van een Parijse advocaat betaald en ze heeft dezelfde advocaat, mr. Pierre Gonzalez de Gaspard, opdracht gegeven een request in te dienen bij de Franse minister van Justitie om het bedrag van 27.000 gulden, waarvoor Miepie Franssen alleen verantwoordelijk is gesteld, in drieën te delen.

„Over de afloop ervan hebben wij nog niets gehoord", zegt een medewerker van Release. Als de minister het request toewijst zijn de financiële zorgen voorbij omdat na een uitzending in de televisierubriek „Hier en nu" er bij Release een anonieme gift van 12.000 gulden is binnengekomen ten behoeve van Maria Franssen.

Meer acties?

Inmiddels zijn er meer acties ten bate van Miep Franssen ontplooid. „Ik heb daarover gelezen, maar er verder niets van gehoord", zegt mevrouw Franssen, die het liefst zou zien, dat ieder, die Maria financieel wil helpen om zo spoedig mogelijk uit de gevangenis te raken, dit doet via het gironummer 244.02.00 van Release te Amsterdam.

Weer inbraak bij Spar Hoensbroek

Voor 60 mille sigaretten gestolen

HOENSBROEK, 19 nov. — Sigarettendieven hebben bij groothandel De Spar te Hoensbroek opnieuw hun slag geslagen. Uit het magazijn van de groothandel verdwenen sigaretten ter waarde van f 60.000,-. In augustus van dit jaar werd ook een partij sigaretten ter waarde van f 35.000,- ontvreemd. De dieven hebben in beide gevallen uitsluitend sigaretten meegenomen. Bij beide inbraken ontbreekt nog ieder spoor. De dieven zijn waarschijnlijk met een auto tot bij het magazijn gereden. Hiervoor moest de afrastering vernield worden. Om in het magazijn binnen te dringen werd een raam geforceerd, waarna de sigaretten op de wagen zijn geladen.

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9,- BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182, Sittard: P. Ecrevissestr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013. Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr. 26. tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29, tel. 2442. x

Lerares piano akte B vrgt. PRIVé - LEERLINGEN in Brunssum of omg., les bij U thuis. H. Dunantstraat 519, Brunssum. x

Wilt u AUTORIJLESSEN? Bel 04497-630. Inl.: Koestraat 31, Obbicht. x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financ en verzekeringen. Privé-autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14. Hoensbroek. Tel. 211672. x

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los van de bestaande hypotheek elk kapitaal bv. f 3000,— is per mnd. f 45,— enz. Tevens alle fin. verzekeringen en pers. leningen t.m. f 6000,—. Inl. H. H. G. Scholz, Eisenhowerstraat 282, Sittard, tel. 04490-7598, kantooruren van 9 tot 17 uur. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank. Poststr. 36. Kerkrade, tel. 04445-6543. na 18 uur tel. 7572. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,- tot f 5000,- cont. f 78.- terugbetaling per mnd.: f 7000.- kost f 108.,- f 10.000.- kost f 154.- p.mnd. enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijbl. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), Tel. 045-710806. Desgewenst vrijbl. bezoek bij u aan huis. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstr. 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Persoonlijke LENINGEN tot f 10.000.- in 60 maanden. Tarievenlijst en aanvraagformulier zenden wij u gaarne toe. Financieringskantoor E. J. Möller, St. Catharinastr. 1, Eindhoven. Tel. 040-66633 of 25472 na 18.00 uur 04105-3039. Door de gemeente Eindhoven toegelaten geldschietbank. x

Jonge zaak vraagt met spoed f 35.000 ter leen. Terugbetaling f 500,— per week. Hoge RENTE geen bezwaar. Br. ond. nr. S 7599, L.D. Sittard. x

LANDBOUW

Te k. zware BIGGEN en 25 ton mest. Nieuwstr. 12, Schimmert.

1e soort rode WORTELEN bestellen, Hurkmans bellen à f 100,— de 1000 kg. Goed weidehooi en het beste paardenhooi à f 125,— de 1000 kg. Alle soorten stro voorradig, door eigen transport brengen wij alles gratis thuis. Tel. 04400-30534.

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563. x

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

MOTORZAAG in z.g.st. te k. Rijksweg 11 Ulestraten bij vliegveld. x

Bet. 330-450 v. KALVEREN en topprijs v. koeien, zeug of beer. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Bet. 335-445 v. KALVEREN, beren en zeugen. Overtuig U en bel Beusman, Noorbeek, tel. 04457-315. x

Staat een BOOM gevaarlijk of wilt u hem uit uw tuin. Bel even en wij komen. Tel. 6803 Geleen. x

Laat uw bomen vakkundig ROOIEN. Bel even, wij komen Tel. 6803 Geleen. x

Te koop FORD 2000 op 9x36 banden. Wissengrachtweg 50, Hulsberg.

KASTEELPARK BORN. Kinderboerderij gehele winter geopend tot 15 maart v.a. 10.00 uur. 's morgens behalve 's dinsdags. Na uw wandeling een heerlijke kop koffie met Limb. vlaai, in onze middeleeuwse kelder. Wij zoeken voor het park heesters en coniferen die in uw tuin te veel zijn. Wij komen ze gaarne bij u ophalen. Kasteelpark Born. tel. 04498-1950. x

De winter staat voor de deur. Kou en vocht dringen uw huis binnen. Bestrijdt dit met open haard HOUT van hoveniersbedrijf Rademakers, Tel. 6803 Geleen. x

VAKANTIE

VOORTENTEN voor elk merk caravan. Uit voorraad leverbaar. Nu speciale winterprijzen. Mostard-Caravans Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 560. x

HUWELIJK

Detectiveburo „TOPDETEC" voor onderzoek en bewijslevering in huwelijks- en echtscheidingsaangelegenheden, etc. Geheimh. schrift. gegar. Bel v. afspraak 04490-2550.

Dame, 49 jr. met eigen huis en zaak, net voorkomen, zkt KENNISMAKING met eerlijke intelligente heer uit middenstand, leeft. tot 55 jr. Br. met foto worden gegarandeerd beantwoord en retour gezonden. Br. ond. no. F 647 LD Heerlen. x

Man 47 jr. z. lieve vr. goed kar. 30-50 jr., spaarzaam en goed v. huish. Br. m. f. o.e.r. o. nr. Z 647 LD Hrl. Geh. verz. x

Meisje, 18 jr. zoekt nette VRIEND, leeftijd 20-22 jaar. Geen uitgaanstype. Liefst in bezit van auto. Br. m. foto's op erew. ret. All. ser. br. worden beantwoord. Br. ond. no B 5648 LD Hrl.

Omg. Heerlen of Maastricht, heer, 38 j., zoekt KOSTHUIS bij nette alleenst. vrouw, tot 38 j., wed. of gesch. en kinderen geen bezw. Huwelijk mog. Geheimh. verz. Br. o. nr. D 648 LD Heerlen. x

Jonge man, 25 jaar, met ruime belangstelling, leuke baan, zoekt ser. contact met MEISJE uit goed milieu. Br. o. nr. P 647 LD Heerlen. x

GEVONDEN-VERL.

Weggel. PINCHERTJE donkerbruin. Naam Prins. Gaarne inl. of terug bez. teg. bel. dochtertje v. 2 jr. mist hem en vraagt er steeds naar. Curaçaostraat 44, Schaesberg, tel. 04443—1862.

Wil degene die woensdag mijn florett brommer uit de fietsenloods aan het ziekenhuis in Brunssum heeft MEEGENOMEN deze terugbrengen, daar signalement bekend is. Gelieve deze terug te zetten in de fietsenloods.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Admiraal f 2000.—, rijdt pr. carr. beschad. Molenberglaan 91, Heerlen.

OPEL Manta 1900 2 stuks geel en groen '71, Vauxhall Viva '69 f 3750.—; V.W. 1300 '70 f 3750.—; V.W. '68 f 2950.—; NSU 1200 c '68 f 2950.—; Opel Kadett coupé '67 f 2850.—; Renault 16 '67 f 2500.—; Fiat 124 '67 f 2250.—; Honda Mini '69 f 1950.—; Ami 6 '67 f 1250,—; Fiat 850 coupé '69 '67 '66 f 2250.—; BMW 2000 '68 f 4500.—; V.W. Clipperbus '68 f 3250,—; VW Pick Up '68 f 2750.—; Jeep landrover f 1450,—; Simca 1000 '65 f 850.—; Daf '65 f 400,—; Taunus 12M coupé, 12M '65 '64 f 850.—; Opel coupé '64 f 1250,—; Chevrolet '65 f 2500.—. Ook ruilen, zonder geld. Inkoop, verkoop, Financiering. Wij ruilen alles in. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 04400-27308, altijd geopend. x

Te k. VOLVO 122S '71, Volvo 142S '69, Audi 100 L.S. '70, Taunus 20M 1969, B.M.W. 2000 '69. Met Bovag garantiebewijs. Fin. mog. Garage Klijn, Hoensbroek, tel. 045-212539. x

MERCEDES 200 diesel i.z.g.st., V.W. 1300 l 70 en '69 met radio f 3250.—; VW 1300L '66 fastback '66 f 1650,—; VW 1500 '66 en '65 f 950,—; Fiat 850 '67 f 1350,—. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool). x

Te k. FORD Cortina, october 1963, pr. motor, teg. elk. aann. bod. Silstraat 29, Sittard. x

Te koop OPEL Kadett 1964 f 950.—. Corneliuslaan 205, Heerlerheide. x

Zoekt u een leuke oude auto in zéér goede staat? Kom dan kijken naar Skoda Cabriolet. Rijtechnisch 100%, met radio, iets moois. Indien voldoende liefhebbers geldt hoogste bod. Tinnegietersdreef 28b, Maastricht. x

Te koop aangeboden: CITROëN DS 21 Pallas 1969, Citroën ID 20 1969, Citroën ID 19B 1968, Citroën ID 19 1966, Citroën Dyane 435 1970, Citroën Dyane 435 1970, Citroën Dyane 435 1969, Citroën 2CV 1969, Citroën 2CV 1967, Citroën 2CV 1964, Citroën AZU 1967, Simca 1000 1965, Volkswagen 1500 1964, Fiat 850 1966. Tevens uit voorraad leverbaar: Citroën 2cv/4, Citroën Dyane 435, Citroën Ami 8, Citroën GS. Citroën kleine en grote bestelwagens. Automobiel- en Garagebedrijf Arets, Hommerterweg 203, Amstenrade, tel. 045-212271. x

3 OPELS Rekord '67 '68 '69, Kadett LS fastback '68 '69 '70, Commodore '67 en '68, Taunus caravan 17M super '68, Fiat 124 '67, Cortina 1600 '69, VW 1300 '70 en '71, VW 1300 '69 5 stuks, VD 1300 '68, VW 1300 '67 '66 '65, VW 1500 kever '67, VW 1200 de luxe '65. Verder inruilers: VW '65 '65, Simca 1000 '67, DKW Junior '62. Verhuur spuitcabines f 25,—. C. Meulemans, Servicegar. Ridd. Hoenstr. 182, Hoensbroek. x

Te k. OPEL R. '64 f 450.-, VW f 250.-. Ranonkelstr. 26 Sittard Sanderbout. x

Te k. OPEL Rekord '63 i.g.st. Vraagpr. f 250,—. Parallelweg 11, Sittard. x

Van Dongen biedt t.k.a. MERCEDES 220D type '70 met schuifdak, Opel Kadett L.S. bwj. '70 a.n., Daf 55 coupé 3.000 km, Ford Capri 1500 bj '71, Ford Capri 2300 bj. '69, Fiat 500. Ieder deskundig onderzoek toegestaan. Inr. en fin. mog. Van Dongen, Terveurt 2, Voerendaal, tel. 04405-557. x

OPEL Kadett LS bj. '70, Opel Kadett '68, Opel Caravan '69, Morris 1300 '69, VW 1300 '67, Audi 90 '68, Peugeot 204 '70, Opel Rekord 1700 '66/'67, Opel Commodore '68/'69, Opel Caravan '69. Inr. en financ. direct Bovag garantie. Automobielbedrijf Kees van der Ham, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 715618. x

Te koop OPEL Kadett '70, Rekord 4-drs. '66, Rekord 2-drs. '66, Audi 100LS '69, NSU Prinz 4 '70, Fiat 850 '69, VW 1200 '69, Cortina 1600 GT '69, Ford Taunus 15M XL 1700S '69, Taunus 12M '68, 12M '66, Renault 16 '68, Kadett '65, Ford Capri 1700 GT '70. Garantie, financ. en inruil, ANWB-keuring toegestaan. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert, Schaesberg, tel. 1729. x

Te k. nieuwe FORD 1600L '71, 900 km gel. met voll. gar. en ML beh., ½ jaar kostenloze serv. voord. te k. Inl. Hoofdstr. 175, Schaesberg, tel. 04443-3142 en 1679. x

MORRIS Mini 1000 i.z.g.st. 10.000 km m. z. v. accu c.q. lichtmetalen velgen, recestuurtje, Smith-meters, etc. Na 18.00 uur. Meishougerstraat 2, Munstergeleen. x

FIAT 600 1964 i.g.st. H. Dunantstr. 391, Brunssum, na 18.00 uur. x

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 19 november 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Een duel op de puck tussen een Smoke Eater en een speler van Nijmegen.

Grashoff (Borussia Mönchengladbach) houdt grote reclamecampagne in Berlijn:

TOESCHOUWERS MOETEN ER THUISWEDSTRIJD VAN MAKEN

Van onze verslaggever

BERLIJN, 19 nov. — „Wie eenmaal 90.000 voetbalgekke Italianen in het San Siro-stadion heeft horen fluiten en schreeuwen, weet wat 85.000 eigen toeschouwers waard zijn. Helpt u ons alstublieft om de wedstrijd die Borrusia Mönchengladbach 1 december in Berlijn tegen Inter Milaan moet spelen tot een echte thuiswedstrijd voor Borrusia te maken."

Met deze woorden begint de zakelijke leider van Borrusia, de heer Helmut Grashoff, sinds gisteren ieder gesprek tijdens zijn reclamecampagne in Berlijn, waar hij met een luidsprekerwagen door de stad trekt. Maar niemand twijfelt er echter aan dat deze wedstrijd om de Europa Cup op 1 december niet uitverkocht zal zijn.

De belangstelling is al zo groot dat alle dagbladen in Berlijn met aanvragen voor kaarten worden overstelpt. Uit Mönchen Gladbach en omgeving zijn al volgens schatting van Grashoff, ruim 9.000 kaarten besteld. Op zijn minst dertig chartervliegtuigen zullen worden ingezet om de supportersstroom naar Berlijn te vervoeren. Van Italiaanse zijde is echter nog niet bekend hoeveel supporters de reis naar Berlijn zullen maken.

RUN OP KAARTEN IS OVERDONDEREND

Vandaag begint in Berlijn de voorverkoop van de kaarten maar de Berlijnse voetballiefhebbers, normaal populaire prijzen gewend, zullen voor deze wedstrijd dieper in de buidel moeten tasten dan normaal. De tribunekaarten kosten niet minder dan dertig mark, de andere plaatsen komen op achttien en acht mark.

Veiligheidsmaatregelen

Ten aanzien van de veiligheid zullen uitgebreide maatregelen genomen worden. Tussen de Duitse Bond en de gemeente van Berlijn zijn al besprekingen gevoerd over het aantal politiemensen dat wordt ingezet. Voor het geval er toch ongeregeldheden mochten plaats vinden, zullen reservetroepen klaar staan om zo nodig de orde te herstellen.

Burgemeester Neubauer van Berlijn heeft inmiddels aan de Duitse Voetbal Bond en aan het bestuur van Borrusia Mönchengladbach laten weten dat de gemeente iedere denkbare bijdrage voor de veiligheid van de spelers zal leveren.

Borrusia's zakelijke leider Grashoff rekent erop dat op 1 december alle geblesseerde spelers weer van de partij zullen zijn. Vogts, Bleideck en Ludwig Müller zijn deze week weer in training gegaan, maar ook Günther Netzer en Heynckes zijn vol optimisme.

Zowel Borrusia als ook Inter Milaan zullen zich vanaf 29 december in een trainingskamp terugtrekken. De scheidsrechter in deze wedstrijd is de Engelsman Taylor.

Ole Ritter brak wereldrecord op de 100 km

MEXICO STAD, 19 nov. — De Deense professional Ole Ritter heeft gisteren in Mexico Stad het wereldrecord over de 100 km op open banen op zijn naam gebracht. Hij legde de afstand af in 2 uur 14 min. 2.51 sec. Ritter deed de tweede vijftig kilometer sneller dan de eerste, over 50 km was zijn tijd namelijk 1 uur 7 min en 32 sec.

De snelste man op de 100 km was Ritters landgenoot Jörn Lund, die op 19 september in Rome de 100 km had afgelegd in 2.18.43.60. Jörn Lund was amateur, toen hij op 19 september zijn record vestigde. De snelste prof tot nu toe was de Italiaan Fusar Imperatore met zijn in juni gemaakte tijd van 2.20.36.40, waarmee hij ruim 22 sec. beneden de limiettijd van de UCI (2.20.58.80) was gekomen.

De 31-jarige Ole Ritter reed zijn recordrit op de houten Olympische wielerbaan van Mexico Stad onder ideale omstandigheden. De 3000 toeschouwers die op deze windstille dag, zittend in de zon, naar de Deen keken, zagen dat Ritter geen moment verslapte en dat met voorbeeldige regelmaat zijn kaart afwerkte.

Wegens Bundesligaschandaal

Voetbaltransfer geannuleerd

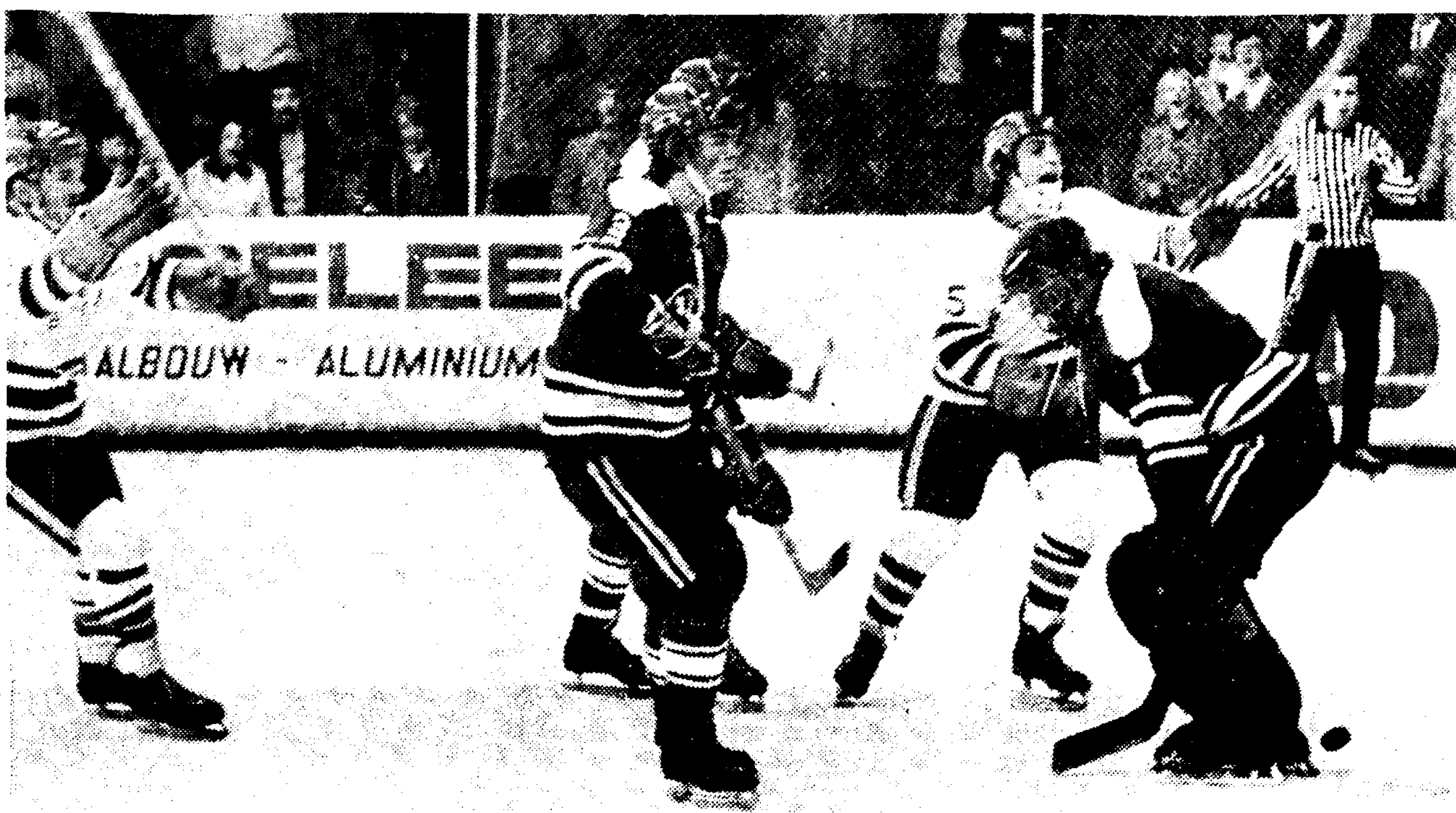
STUTTGART, 19 nov. — Bundesvereniging Stuttgart zal de transfer die door Stuttgarter Kickers werd betaald voor Hartmut Weiss, moeten teruggeven. Een rechtbank in Stuttgart verplichtte Stuttgart gisteren aan de plaatselijke Kickers de 44.400 mark plus rente terug te betalen en veroordeelde de vereniging tevens tot betaling van de kosten.

Uitgangspunt voor het oordeel van de rechter was dat het contract tussen Stuttgart en de Kickers werd gesloten om Weiss voor de Kickers te laten spelen. Maar de strafcommissie van de Westduitse Voetbalbond ontnam Weiss zijn licentie als betaald voetballer, omdat hij betrokken was geraakt in het omkopingsschandaal en bekend had van Arminia Bielefeld 15.000 mark te hebben ontvangen voor de overwinning van Arminia op Stuttgart. „Nu Weiss niet kan spelen", vond de rechter, „is de grond aan de transfer ontvallen en daardoor is het contract niet langer rechtsgeldig."

Smoke Eaters naar duidelijke 14-1 overwinning

Nijmegen was geen partij

door Hub Dols



Het eerste doelpunt van de reeks van 14. Frencken schuift de puck in het doel waarna Smoke Eaters het wat rustiger aan ging doen.

GELEEN, 19 nov. — Met de Cup-international wedstrijden tegen Warriors en Raiders voor de boeg bleek Smoke-Eaters gisteravond niet van plan om zich overdreven in te spannen tegen Nijmegen. Een ploeg van over het algemeen jonge Nederlandse spelers die desondanks de aandacht op zich gevestigd had door kleine overwinningen op Den Bosch en Utrecht. Frenk Aotway de Geleense coach had daarom goaly Vaclav Sochor een weekje rust gegund en de jonge Frank van der Mast in het doel gezet. Zijn collega coach Boyle moest, geplaagd door een blessure, deze keer vanuit de spelersbank aanwijzingen geven.

Al vanaf het beginsignaal was het duidelijk dat Nijmegen haar beproefde tactiek wist toe te passen. Massaal verdedigen en met één man scherp opgesteld om gelanceerd te worden voor een verrassende tegenaanval. Bertrums en Smulders kweten zich geducht van die taak En dankzij het feit dat Geleen het na hun eerste doelpunt door Frencken een beetje rustig aan ging doen, kon Holbus na een kwartier de gelijkmaker scoren. In de laatste minuut ging Geleen er nog hard tegenaan en via Gilhen en Freeman werd het 3—1.

In de tweede periode bracht Smoke-Eaters het zware geschut even in stelling. De eerste aanval met de buitenlandse vedetten Anton en Vosatko, die lang hadden mogen kijken hoe de Nederlandse collega's alle kans kregen om zich te meten met de fel vechtende Nijmegenaren, moesten zich nog waar maken. Ondanks verwoede tegenstand van de Nijmeegse defensie waarin goaly Ewing een hoofdrol vertolkte werd een 8—1 voorsprong opgebouwd door doelpunten van Self Anton (2 x), Vosatko en Freeman. In de laatste speeltijd gaf Geleen een kleine demonstratie ijshockey tegen de duidelijk vermoeide Nijmeegse ploeg, dat ondanks een volledige inzet, toch via doelpunten van Self Anton (2 x), Freeman en Vosatko, naar een 14—1 nederlaag werd gespeeld. Het was jammer, dat Sciarone in deze uitermate sportieve wedstrijd nog een match-penalty kreeg omdat hij volkomen onnodig aanmerkingen maakte op de leiding.

Duitse boksers in hechtenis na mishandeling

WEST-BERLIJN, 19 nov. — De politie van West-Berlijn heeft gisteren verscheidene Duitse beroepsboksers wegens geweldsdelicten in hechtenis genomen. Het zijn de Europese kampioen halfzwaargewicht Conny Velensek, de Westduitse kampioen zwaargewicht Horst Benedens en de middengewicht Frank Reiche. Eenzelfde lot trof boksmanager Wille Zeller en de oud-bokser Peter Michalski, een groothandelaar.

Benedens, Velensek en Zeller zouden in een hotelkamer een gast zwaar hebben mishandeld. Ook zou het vijftal te maken hebben met pelsdiefstallen. Benedens was nog op 30 juli wegens het opzettelijk toebrengen van lichamelijk letsel veroordeeld tot een boete van 4000 gulden.

Nationale atletiekkampioenschappen duren drie dagen

KERKRADE, 19 nov. — De Nederlandse atletiekkampioenschappen, die het volgend jaar door Achilles-TOP in Kerkrade worden georganiseerd, zullen zich uitstrekken over drie dagen. Zij beginnen vrijdagavond 4 aug. om 18.00 uur en duren tot en met zondag 6 aug. Dit heeft het bestuur van de KNAU op de jongste vergadering besloten.

Het programma van de titelstrijd vermeldt onder andere de 3 km. steeple, de 5 en de 10 km., alsmede de estafettenummers 4x100 en 4x400 meter. Waarschijnlijk worden hieraan ook nog toegevoegd de 4x800 meter en de 200 meter horden.

Tevens wordt het nummer 20 km. snelwandelen gehouden. Voor het eerst wordt hieraan het BeNeLux-kampioenschap verbonden. Dit betekent dat op deze afstand ook Belgische en Luxemburgse atleten van start zullen gaan.

Brundage wil China wel toelaten tot O.S.

HELSINKI, 19 nov. — De voorzitter van het Internationale Olympische Comité, de Amerikaan Avery Brundage, heeft in een radio- en televisie-interview gezegd dat hij China graag zal toelaten tot de Olympische Spelen als dit land daartoe op de gebruikelijke manier een aanvraag indient, „en niet wenst dat er jegens Taiwan wordt gediscrimineerd".

Hij leverde ook commentaar op een recent voorstel van de Finse president Kekkonen dat de UNESCO het belangrijkste internationale lichaam van de sport moest gaan worden.

Het I.O.C., aldus Brundage, is een onafhankelijke instelling die zichzelf onderhoudt en dat is een voordeel, geen zwakte.



Jo Cabo van Kolibri in actie. Hopelijk zal hij zondag geen pech krijgen zoals in voorgaande wedstrijden.

Cross-team van Full Speed en Kolibri kan kampioen worden

HEERLEN, 19 nov. — Zondag zijn in de Gelderse plaats Doetinchem de laatste wedstrijden voor het Nederlandse team-cross kampioenschap van de KNMV. Aan de leiding staat nog steeds het team van MTTK uit Assen, op drie punten slechts gevolgd door een Limburgse combinatie van de Motorsportclub Full Speed uit Valkenburg en de MCZL Kolibri uit Schaesberg.

Een achterstand van drie punten op de leider moet voor dit Limburgse A-team te overbruggen zijn, hetgeen dan het kampioenschap betekent. In voorgaande wedstrijden heeft het team van Full Speed en Kolibri tijdens de crosses enkele malen materiaalpech gehad. Dit in tegenstelling tot het team van MTTK Assen, dat zonder enige pech de wedstrijden heeft kunnen voltooien.

Het Limburgse team bestaat uit de renners Math Hensen en Bert Rekers van MSC Full Speed en Arno Dreezen en Jo Cabo van MCZL Kolibri.

NSF-SECRETARIS VAN ZIJLL TIJDENS SPORTCONGRES:

Van doelbewust sportbeleid is nog geen sprake

Van onze verslaggever

NIJMEGEN, 19 nov. — „Voor een nationaal sportbeleid spelen belangrijke factoren mee. De lichamelijke opvoeding, sport en recreatie zijn onmisbare componenten in de welvaartspolitiek en in de Nederlandse verhoudingen vallen taken toe aan het particulier initiatief, zowel als aan de overheden. Van een doelbewust sportbeleid is thans geen sprake, omdat we geconfronteerd worden met een nogal chaotisch beeld van departementen, provincies, gemeenten, sportbonden en verenigingen, die zonder dat er sprake is van een algemeen aanvaarde visie over de sportproblematiek, volgens verschillende criteria hun beleid bepalen. Om tot een nationaal sportbeleid te komen, is een overzichtelijke beleidsvoering en taakverdeling noodzakelijk. Men moet zich een duidelijk beeld gaan vormen over de behoefte aan accommodatie, een meerjarenplan opstellen voor de bouw van sportaccommodaties en de subsidieregelingen op plaatselijk, gewestelijk en landelijk niveau coördineren".

Dit stelde dr. W. van Zijll, algemeen secretaris van de Nederlandse Sportfederatie gisteren tijdens het sportcongres over student, sport en maatschappij, dat door de Koninklijke Nederlandse Vereniging van leraren en onderwijzers in de lichamelijke opvoeding en de Nederlandse studentensportstichting georganiseerd werd in Nijmegen.

„Wanneer de overheid voor een beleid kiest voor voorzieningen ten behoeve van de gehele bevolking, dan zal een behoefteplanning noodzakelijk zijn voor de totale studentensport en deze planning moet worden opgenomen in een nationaal accommodatieplan. Dit kan alleen, wanneer een onderzoek wordt ingesteld, dat uitgaat van alle universiteiten en hogescholen. Momenteel is het zo, dat gedeeltelijke oplossingen zijn gekozen voor wat betreft de studentensportvoorzieningen, die specifiek gericht zijn op de plaatselijke studentensport en geheel los staan van voorzieningen voor de overige bevolking. Hiermee zijn al bevredigende resultaten bereikt, maar de vraag blijft, of deze keuze in de toekomst voorkeur verdient", aldus mr. Van Zijll.

Drs. B. Crum van de vrije universiteit van Amsterdam belichtte het sociale aspect van de sport en recreatie in de universiteit. „De universiteit moet ontplooiingsmogelijkheden scheppen voor alle medewerkers, maar in het algemeen wordt dit niet waargemaakt. Je kunt spreken van een discriminerend beleid. Het grote pakket aan sociale voorzieningen, dat aan de universiteit functioneert, is slechts ten dienste van de studenten, omdat men meent, dat zij vorming nodig hebben en anderen niet. De consequentie is dat de universiteit alle voorzieningen voor de sociaal-culturele ontplooiing niet voor één deel van de medewerkers, maar voor allemaal moet openstellen".

BALANS VAN HET WIELERSEIZOEN 1971

Karstens regelmatigste Nederlandse profrenner

UTRECHT, 19 november. — Vanaf midden februari tot begin november hebben Nederlandse beroepsrenners delgenomen aan wegwedstrijden in binnen- en buitenland. Vierenzeventig maal ging een Nederlander als eerste over de finish (in 1969 105 maal, in 1970 71 maal). Joop Zoetemelk en Gerben Karstens hebben — voor wat Nederland betreft — de toon aangegeven. Zoetemelk werd ondermeer kampioen van Nederland, tweede in de Tour de France en tweede in de Grand Prix des Nations. Gerben Karstens won van de Nederlanders de meeste wedstrijden en neemt in het jaarklassement de eerte plaats in.

Over alle prestaties door Nederlandse profs behaald is een klassement samengesteld (tien punten voor een 1ste plaats tot één punt voor een 10de plaats). Gerben Karstens (in 1967 3de, in 1968 6de, in 1969 5de en in 1970 24ste) behaalde met ruime puntenvoorsprong de eerste plaats. Jan Janssen, die jaren achtereen zonder bedreiging op de eerste plaats stond, heeft zich met succes kunnen verweren tegen de opkomende jeugd. Tussen Karstens en Janssen staat Joop Zoetemelk, die ten opzichte van 1970 één plaats steeg.

De renners van Goudsmit-Hoff hebben samen 31 wedstrijden gewonnen. De renners van de Gazelleploeg (inmiddels opgeheven) hebben acht overwinningen behaald; de Nederlandse coureurs van Mars-Flandria (door het uittreden van Mars inmiddels eveneens opgeheven) behaalden tien eerste plaatsen. De in buitenlandse dienst rijdende Nederlanders zorgden voor het restant van de overwinningen.

In het afgelopen seizoen telde Nederland 71 beroepsrenners. Van vijf hiervan staat vast, dat ze niet meer aktief zullen zijn in 1972. In 1972 worden in ieder geval Mathieu Pustjens, Jan Hordijk en Adrie Duyker beroepsrenners.

De overwinningen werden door de volgende coureurs behaald:

TIEN OVERWINNINGEN

Gerben Karstens: 1le etappe ronde van Spanje, Koersel (B), Born, 6e etappe ronde van Zwitserland, 1ste etappe B. Tour de France, Brette-Les-Pains (F), Booischot (B), Heusden (B), Henrik Ido Ambacht, Bourg le Quillo (F).

ZEVEN OVERWINNINGEN

Leo Duyndam: Roden, Berendrecht (B), Papendrecht, Arnhem, Ulevenhout, Dieren, Arendonk (B).

Gerard Vianen: Genua-Nice, 5de etappe Parijs-Nice, 10de etappe ronde van Spanje, 2de, 10de en 12de etappe ronde van Portugal, Schinnen.

ZES OVERWINNINGEN

René Pijnen: proloog en 5de en 17de etappe Ronde van Spanje, 4e etappe Omloop van Midi Libre, Ossendrecht, 2e etappe ronde van Canada.

Joop Zoetemelek: 16e etappe Ronde van Spanje, 4de etappe B. Ronde van Luxemburg, Kampioenschap van Nederland, Leiden, Saussignac (F), Plancoet (F).

VIER OVERWINNINGEN

Jan Krekels: Strombeek (B), 7e etappe Ronde van Zwitserland, 19e etappe Tour de France, Ulestraten.

DRIE OVERWINNINGEN

Richard Bukacki: St. Andries (B), Aalter (B), Knesselare (B).

Jans Janssen: Mantorp (Zweden), Kamerik, 5de etappe B. Ronde van Canada.

Peter Kisner: 5de etappe Ronde van Andalusië, 5de etappe Tour de Levant, 1ste etappe Grote Prijs van Famosa.

Jos van der Vleuten: Zevenaar, Hoek van Holland, Den Hoorn.

TWEE OVERWINNINGEN

Jos van Beer: Capelle aan de IJssel Rummen (B).

Evert Dolman: Ronde van Vlaanderen, Sittard.

Mat Gerrits: 2de etappe en eindstand Grote Prijs van Famosa (Sp.).

Gerard Harings: 1ste etappe Ronde van Spanje, St. Kwintens-Lennik B).

Ben Janbroers: Stadbroek (B), Poeldijk.

Jan van Katwijk: Hansweert, Oostvoorne.

Harm Ottenbros: Kruiningen, Borgerhout (B).

Riny Wagtmans: 3de etappe Tour de France, Acht van Chaam.

EéN OVERWINNING

Wim Bravenboer: Kortenhoef.

Piet Hoekstra: Trofeo Juan Soler Barcelona (Sp.).

Harry Jansen: Obbicht.

Harry van Leeuwen: Elfstedenronde (B).

Wim Schepers: Simpelveld.

Harry Steevens: Rijen.



Gerben Karstens was dit seizoen de meest succesvolle Nederlandse beroepswielrenner. Hij behaalde in totaal tien overwinningen.

Wim Bravenboer eerste in eigen land

In Nederland werden in het afgelopen seizoen 31 wedstrijden georganiseerd voor beroepsrenners; zes meer dan in 1970, veertien minder dan in 1969.

Liefst 83 Nederlanders en buitenlanders hebben in Nederlandse wedstrijden punten behaald. Met ruime voorsprong is de eerstejaars beroepsrenner (prof sinds september 1970) Wim Bravenboer in dit subklassement als eerste geëindigd.

Het subklassement luidt als volgt: 1. Wim Bravenboer 106 punten, 2. Leo Duyndam 75, 3. Jan v. Katwijk, Harry Jansen 64, 5. Harm Ottenbros 62, 6. Jos van der Vleuten 61, 7. Evert Dolman 59, 8. Gerard Harings, Gerben Karstens, Joop Zoetemelk 57, 11. Jan Janssen 56, 12. Ben Janbroers 50, 13. René Pijnen, 42, 14. Gerard Vianen 38, 15. Jan Serpenti, Cees Stam 36, 17. Harry van Leeuwen 35, 18. Jan Krekels 34, 19. Wim Prinsen 32, 20. Peter Post 30 punten.

Etappewedstrijden: Joop Zoetemelk

Slechts één etappewedstrijd werd door een Nederlander gewonnen: de grote Prijs Famosa (Spanje) door Mat. Gerrits. De Nederlanders — vooral Joop Zoetemelk en Gerben Karstens — hebben echter danig op de trom geslagen in dit onderdeel. 32 Nederlanders hebben in het etappeklassement punten verzameld. Jan Janssen — jarenlang onbereikbaar voor de kollega's — moest ditmaal genoegen nemen met een achtste plaats. Verrassend is de zevende plaats van Mat Gerrits, lid geweest van de opgeheven Gazelle-equipe.

Het klassement van de eerste tien ziet er als volgt uit:

1. Joop Zoetemelk 179 punten, 2. Gerben Karstens 171, 3. René Pijnen, Gerard Vianen 122, 5. Jan Krekels 117, 6. Riny Wagtmans 100, 7. Mat. Gerrits 83, 8. Jan Janssen 70, 9. Wim Schepers, Jos van der Vleuten 58 punten.

Sterkste in buitenland: Richard Bukacki

Voor de derde maal in successie is de in België wonende Zeeuw Richard Bukacki de regelmatigste Nederlandse beroepsrenner geweest in buitenlandse éénragswedstrijden. Pal achter hem eindigde Jos van Beers, eveneens een in België wonende Nederlander. Zowel Bukaccki als Van Beers reden in 1970 nog voor Caballero, de ploeg die ophield te bestaan, omdat er niet voldoende renners van kwaliteit aanwezig waren...

Algemeen winnaar Gerben Karstens heeft ook in deze wedstrijden van zich doen spreken. Dat Harm Ottenbros en Mat Gerrits bij de eerste tien staan geklasseerd, is eens te meer een bewijs, dat het niet noodzakelijk is van een sterke merkenploeg deel uit te maken om tot succes te komen.

Totaalklassement 1971

1. **Gerben Karstens** (Prinsenbeek) 412 punten, 2. Joop Zoetemelk (Rijpwetering) 347, 3. Jan Janssen (Putte) 237, 4. Jos van Beers (Vosselaar) 213, 5. Gerard Vianen (Kockengen) 200, 6. Richard Bukacki (St. Gillis) 196, 7. Jan Krekels (Born) 186, 8. Jos van der Vleuten (Mierlo-Hout) 181, 9. René Pijnen (Woensdrecht) 173, 10. Riny Wagtmans (St. Willebrord) 157, 11. Mat Gerrits (Oploo) 155, 12. Harm Ottenbros (Hoogerheide) 131, 13. Leo Duyndam (Poeldijk) 129, 14. Wim Bravenboer (Klaaswaal) 128, 15. Jan van Katwijk (Oploo) 127, 16. Evert Dolman ('s Gravendeel) 126, 17. Gerard Harings Scheulder) 114, 18. Jan Serpenti (Wijk aan Zee) 104, 19. Harry Jansen (Westzaan) 97, 20. Ben Janbroers (Amsterdam) 93, 21. Tino Tabak (Egmond aan Zee) 92, 22. Harry van Leeuwen ('s Gravenhage) 83, 23. Wim Schepers (Meers) 75, 24. Wim Prinsen (Hank) 66, 25. Daan Holst (Amsterdam) 65, 26. Peter Kisner (Sluis) 64, 27. Piet Hoekstra (Dokkum) 63, 28. Harry Steevens (Elsloo) 50, 29. Matthijs de Koning (Scherpenzeel), Jan Zoons (Voorschoten) 45 punten.

PUNTENLOOS

Puntenloos

In 1971 waren er in Nederland 71 coureurs met een proflicentie. 26 van deze coureurs traden in het afgelopen seizeon voor het eerst bij de profs aan. Van de 71 licentiehouders zijn er 26 zonder punten geëindigd. Zij wisten zich dus in geen enkele binnen- of buitenlandse wedstrijd bij de eerste tien te klasseren.

Willy Aarts (Gronsveld), Wout van den Berg (Wateringen), Ebel Brander (Groningen), Flor de Bree (Schinveld), John Brouwer (Rotterdam), Wim Deelen (Rotterdam), Gerard van Deene ('s-Gravenhage), Piet Dubbelman (Lage Zwaluwe), Cees van den Enden (Monster), Jacques Frijters (Weelde-België), Piet Habets (Valkenburg), Huub Harings (Scheulder), Peter Heijnig (Rotterdam), Aldert Jongkind (Aalsmeer), Melle Jongkind (Aalsmeer), Jaap Kuiper (Hoorn), Piet van der Lans (Scheveningen), Bertus Lelieveld (Amsterdam), Lijn Loevesijn (Amsterdam), Jo Moonen (Voerendaal), Theo van Poecke (Koewacht), Fred Rompelberg (Maastricht), Nico Steur (Blokker), Dick Verdoorn (Rotterdam), Ger Wesselius (Oude-Wetering), Robby van Zutphen (Haarlen).

Na een reeks van jaren aan de leiding van het klassement te hebben gestaan, heeft Jan Janssen de eerste plaatsen aan de jeugd moeten laten. Uiteraard staat de oud-wereldkampioen en Tour de France-winnaar nog steeds hoog genoteerd, de periode van absoluut heerser is echter voorbij. Ter vergelijking met het 1971-klassement volgt onderstaand het klassement over 1970.

1. Jan Janssen (Putte) 358 punten, 2. René Pijnen (Woensdrecht) 255, 3. Joop Zoetemelk (Rijpwetering) 243, 4. Harry Steevens (Elsloo) 228, 5. Riny Wagtmans (St. Willebrord) 209, 6. Jos van der Vleuten (Mierlo-Hout) 200, 7. Gerard Vianen (Kockengen) 198, 8. Richard Bukacki (St. Gillis) 187, 9. Jos van Beers (Vosselaar) 182, 10. Jan van Katwijk (Oploo) 163.

WINNAARS EN HUN BUREN

	1	2	3
Ronde van Andalusië	Monseré	Perurena	**V.d. Vleuten**
Ronde van de Levant	Lopez-Rodriquez	Ocana	Surano
Ronde van Sardinië	Merckx	G. Pettersson	Van Springel
Omloop van Indre en Loire	Proust	**Krekels**	Raymond
Grote Prijs Famosa (Sp)	**Gerrits**	Pedro Torres	Jurano
Tirreno-Adriatico	Zilioli	Pintens	Bergamo
Parijs-Nice	Merckx	G. Pettersson	Ocana
Katalaanse Week	Poulidor	G. Pettersson	Ocana
Ronde van Mallorca	M. M. Lasa	Gonzales Linares	Gomez Lucas
Ronde van België	Merckx	Van Springel	Bracke
Ronde van Baskenland	Ocana	Poulidor	M. M. Lasa
Vijfdaagse van Duinkerken	R. de Vlaeminck	Van Malderghem	Tschan
Ronde van Romandie	Motta	Saltuini	Vanneste
Ronde van Spanje	Bracke	David	Ocana
Omloop van de Oise	Dierickx	Hoban	Berland
Dauphiné Libéré	Merckx	Ocana	Thévenet
Omloop Midi-Libre	Merckx	**Zoetemelk**	Dierickx
Ronde van Italië	G. Pettersson	Van Springel	Colombo
Ronde van Luxemburg	Dierickx	Bracke	Mortensen
Ronde van Zwitserland	Pintens	L. Pfenninger	Colombo
Ronde van Frankrijk	**Merckx**	**Zoetemelk**	Van Impe
Ronde van Cantabria	Gonzalo Aja	Andrés Oliva	Galera
Ronde van Catalonië	Ocana	Labourdette	Perurena
Ronde van Portugal	Agostinho	Bernardino	Mendes
Ronde van Nw.-Frankrijk (C)	Reybroeck	Bruyère	Genet
Ster der Beloften (Fr)	Poulidor	Hézard	Genty

Joop Zoetemelk, die onder meer landskampioen werd en tweede in de Tourde France, bezet in het totaalklassement de tweede plaats achter Gerben Karstens.

Richard Bukacki was de regelmatigste Nederlandse prof bij eendagswedstrijden in het buitenland.

Jan Krekels uit Born was de best geklasseerde Limburger met de zevende plaats.

Wim Bravenboer was het meest succesvol van de Nederlandse profs in de wedstrijden die in ons land werden gehouden.

Standen Afdeling Limburg

1A

SCG	10—17
Geulse B.	10—13
UVC	9—12
Schimmert	10—12
RHC	10—12
Amicitas	9—11
Maastr. B.	9—10
ASV	10—9
Oranje B.	8—7
Valk. B.	9—4
Polaris	10—4
VCL	10—3

1B

Caberg 2	10—16
MVV 4	10—15
Haslou 3	10—12
Heer 3	10—12
Bunde 2	10—11
Rapid 3	10—10
SBCM 2	10—10
UVC 2	10—9
VVL 2	10—9
RVU 2	10—6
MKC 3	10—6
Maastr. B. 2	10—4

1C

VVM	9—13
MVC	9—13
Banholtia	10—13
SVB	9—12
Zw. Wit 3	9—11
Walram 2	9—11
Parthij	9—9
Vijlen 2	9—9
Strucht. B	9—8
WDZ	9—8
Gulpen 2	9—2
Hulsberg 3	10—1

1D

Gracht. B.	9—15
Nw.Einde	9—15
Coriovallum	9—10
Sylvia	9—10
Jabeek	9—10
Helios	10—10
DFC	9—9
Amstenrade	9—8
Kaspora	10—6
VVD	9—5
Abdissenb.	9—4

1E

Bekkerv. 2	9—14
Kolonia 2	10—14
Rimburg 2	9—11
SVK 2	7—10
Heerlen 2	8—10
HBS 2	8—9
MVC 2	8—8
Treebeek 2	8—7
Hopel 2	9—6
Schuttersv. 3	8—5
Waub. B. 2	9—4
Hrl. Sp. 2	9—4

1F

Weltania	10—16
Spaubeek	9—13
Vrangend.	10—13
Vaesrade 2	8—11
SNE 2	10—11
COV	10—11
H.broek 2	10—10
Palemig	10—7
Sittard 2	9—6
Kluis	9—5
Mariar. 2	9—5
Schinnen 2	8—4

1G

SVE	10—16
PSV 2	10—12
Walburgia	9—11
SVH	10—11
Sanderbout 2	10—11
Putbroek	10—11
Koningsb.	9—10
OVCS	9—9
Vlodrop	9—9
Stevensw.	9—7
Thien B.B.	10—3
Roosteren	9—2

1J

FC Oda 2	10—16
Thorn 2	10—16
Maasbr. 2	10—15
Merefeldia 2	11—14
Laar 2	10—13
EVV 2	10—12
FC Ria 2	10—9
Altw.h. 2	11—9
DESM 2	10—7
Born 2	9—5
Swift 2	9—5
SVO 2	10—0

2A

Keer 2	10—16
Oranje B. 2	8—14
Scharn 2	8—12
WVV 3	9—12
SCG 2	10—12
Geertr. B.	8—11
HSV 2	9—9
VVM 2	9—9
SVME 2	10—7
White St .2	10—7
DBSV 2	9—4
ASV 3	10—1

2B

VCL 2	10—16
Iason 2	8—15
ASV 2	9—14
VVL 3	8—11
Polaris 2	10—11
St. Pieter 2	8—10
Rapid 4	9—7
MKC 5	9—6
Geertr. B. 2	8—5
Caberg 3 (x)	9—4
Scharn 4	9—3
BFC 3	7—0

(x) 2 winstpunten in mindering.

2C

BFC 2	10—16
MKC 4	10—14
Celios	9—12
Biesland 2	10—11
Willem I 2	9—10
Meerssen 3	10—9
RHC 2	10—9
Scharn 3	9—8
Leonid. 3	9—7
Amelie 2	9—7
VVL 4	10—7
VNB 2	10—3

2D

Caesar 3	9—16
Meerssen 2	10—16
GSV	9—13
Vilt 2	10—12
Schimmert 2	10—11
Walram 3	9—10
Bunde 3	10—8
Amicit. 2	10—8
Berg 3	8—6
Iason	10—5
Geulse B. 2	8—4
RVU 3	9—3

2E

Mheerd. B.	10—18
Noorb. B.	9—15
Wijlre	9—12
IVV	9—12
Sportclub 2	8—9
Huls	9—9
Wahlwiller	9—9
Slenaken	9—8
Juliana	9—8
Reijm. B.	9—5
WDZ 2	9—3
Lemirsia	9—0

2F

Simpelv. 3	9—17
Reijm. B. 2	9—17
SVB 2	9—16
Sportcl. 3	9—10
Nijswiller 2	9—9
Wit Groen 3	8—8
Wijlre 2	9—7
Vijlen 3	8—6
Strucht. B. 2	8—5
Wijlre 3	9—5
SCKR 2	8—3
Sibbe 2	10—1

2G

Waub. B. 3	9—16
SVN 3	9—15
Kak. B. 2	10—11
TSV 2	9—10
KVC Or. 3	9—10
Miranda 3	9—10
Laura 3	9—8
Haanrade 2	8—7
Gracht. B. 2	8—7
SVK 3	9—6
Abdissenb. 2	10—5
Heilust 3	9—2

2H

Nw. Einde 2	9—17
Voerend. 3	9—15
Helios 2	10—15
Bekkerv. 3	10—12
ONS 3	10—10
Kolonia 3	10—9
Husk. B. 2	10—9
Coriovall. 2	10—9
Klimman. 2	9—6
Eik.veld 2	10—6
TSV 3	11—6
Palemig 2	10—4

2I

Eik.veld	10—18
Husk. B.	10—17
de Leeuw 2	10—16
Passart	10—15
Egge 2	9—11
Schutt.v. 4	10—9
Langeb. 3	10—9
Schinveld 3	9—7
EHC 4	10—7
Heksenb. 3	9—3
BSV 4	9—2
Schinnen 4	10—2

2J

CSVT	10—20
Troja	10—16
Bekkerv. 4	9—13
SNE 3	9—12
Schinveld 2	10—11
Heksenb. 2	10—10
Langeb. 4	10—9
Adveo 2	9—7
VCT 2	10—7
BSV 3	9—6
Mariar. 3	9—2
Kaspora 2	9—1

2K

Minor 3	9—13
EHC 3	10—13
Adveo	8—12
BSV 5	9—11
BVC	9—11
Sweykh. B.	9—10
Maurits 3	9—9
H.broek 3	9—8
DFC 2	9—7
Schinnen 3	10—5
Amstenr. 2	8—4
VVD 2	9—3

2L

SVM 2	9—17
Maurits 2	10—15
Geleen 3	10—13
Urmond. 2	8—11
Lindenh. 3	10—11
Sanderb. 3	9—9
Almania 3	9—9
Spaubeek 2	8—8
DVO 3	10—6
de Ster 4	10—6
Havantia 2	9—5
Neerbeek	7—0

2M

Dieteren	9—16
Susteren 3	9—16
DVO 2	10—14
OVCS 2	10—12
Armada 2	11—11
Stadbroek 2	10—10
Buchten 2	8—9
IVS 2	8—9
GVCG 2	9—7
Obbicht 2	10—5
Limbricht 2	10—5
Urmond. 3	10—2

2N

EVV 3	9—15
VVB	9—14
Slekk. B. 2	8—12
Koningsb. 2	9—10
Susteren 4	10—10
PSV 3	9—10
Roosteren 2	9—7
Maasbr. 4	9—6
MHD 2	8—5
Vesta 3	9—4
Sust. B. 2	9—4

3A

Bemelen	9—18
Eijsden 3	10—16
Banholt. 2	9—14
Mheerd. B. 2	10—13
SCG 3	10—13
Keer 3	10—10
Heer 6	9—9
Oranje B. 3	9—7
SVME 3	10—5
Geertr. B. 3	9—4
Scharn 5	10—3
HSV 3	9—2

3B

DBSV 3	10—18
Bunde 4	10—16
Maastr. B. 3	10—14
MKC 7	9—12
Biesland 3	9—11
Polaris 4	9—11
SBCM 3	9—10
Celios 2	9—9
VCL 3	9—6
Amelie 3	9—4
St. Pieter 4	10—3
Caberg 4	10—2

3C

Celios 3	10—16
Rapid 5	10—16
Bemelen 2	10—13
Oranje B. 4	9—12
Keer 4	10—12
Heer 5	9—11
RHC 3	10—9
WVV 4	9—8
UVC 4	9—7
Scharn 7	10—6
ASV 4	9—4
White St. 3	8—0

3D

Leonid. 4	10—17
Heer 4	10—17
Scharn 6	9—15
St. Pieter 3	10—15
MKC 8	9—13
VNB 3	10—10
VVL 5	9—9
SBCM 4 (x)	8—4
Polaris 3	9—5
MKC 6	10—5
Bemelen 3	9—0
DBSV 4	9—0

(x) 2 winstpunten in mindering.

3E

Caesar 5	10—14
Klimman. 3	8—12
Valk. B. 2	8—12
Meerssen 4	9—12
Berg 4	9—11
Celios 4	8—10
Geulse B. 3	10—10
UVC 3	8—9
GSV 2	9—7
Schimmert 3	9—6
Amicit. 3	10—4
Hulsberg 4	10—1

3F

Simpelv. 4	9—17
Noorb. B. 2	8—13
SVG 2	9—13
Gulpen 3	9—11
Nijswill. 3	10—11
Slenaken 2	9—10
VVM 3	9—7
Parthij 3	9—5
Wahlwill. 2	10—5
Rapid 6	8—3
Zw. Wit 5	9—3
Gerendal 2	9—0

3G

Zw. Wit 4	8—14
Parthij 2	7—11
Gerendal	8—11
IVV 2	7—9
Sportcl. 4	9—9
MVC 3	8—7
Huls 2	8—7
WDZ 3	7—5
SVB 3	8—5
Wit Groen 4	8—4
Juliana 2	8—4

3H

TSV 4	8—13
Hopel 3	8—13
Laura 4	8—10
Waubach 3	8—8
Rimburg 3	8—7
Waub. B. 4	7—6
Gracht. B. 3	8—6
Chevrem. 3	8—6
Abd.b. 3	9—5
Abd.b. 4	6—4

3I

Sylvia 2	8—16
Roda 4	10—16
Kak. B. 3	8—13
KEV 4	10—13
Hrl. Sp. 4	8—12
Kolonia 4	9—12
ONS 4	9—7
Heerlen 4	10—7
SVN 4	10—7
Heilust 4	9—2
Gracht. B. 4	7—1
Laura 5	8—0

3J

Eik.veld 3	10—17
HBS 3	10—16
Heerlen 3	10—15
Bekkerv. 5	10—14
Hrl. Sp. 3	10—14
KEV 3	10—12
SNE 4	9—9
Palemig 3	10—7
Weltania 3	10—6
Helios 4	8—2
H.broek 5	8—2
Nw. Einde	9—0

3K

Weltania 2	9—15
Nw. Einde 3	9—15
Wijnandia 2	9—14
V.daal 4	9—14
Helios 3	9—11
Gr. Ster 3	10—11
HBS 4.	9—9
Leeuw 5	8—8
Bekkerv. 6	8—4
Husk. B. 3	9—2
Eik.veld 4	9—2
Heksenb. 4	8—1

3L

Langeberg 5	10—19
Limb. 3	9—17
Waub. 4	6—12
VVD 3	10—12
BSV 6	8—9
Treeb. 3	9—9
Jabeek 2	10—8
Schinv. 4	10—7
Leeuw 3	11—7
EMC 5	9—5
Egge 4	9—3
Husk. B. 4	8—0

3M

Sweikh. B. 3	10—13
Minor 4	8—12
BVC 2	7—10
Vaesrade 2	8—9
Spaub. 3	9—8
Troja 2	5—7
Adveo 3	7—6
Wijnandia 3	8—6
Kaspora 3	9—5
H.broek 4	7—4
SVM 4	6—3

3N

Treebeek 4	9—17
Egge 3	9—16
A.rade 3	10—15
Langeb. 6	10—12
Passart 2	9—11
CSVT 2	10—11
Gr. Ster 4	10—10
Mariar. 4	9—8
Leeuw 4	10—6
Vaesrade 4	10—4
VCT 3	9—3
Kaspora 4	9—1

3O

SVM 3	10—18
Vr.daal 2	10—17
COV 2	10—15
Geleen 4	10—12
Haslou 4	10—11
SVE 2	9—10
Caesar 4	10—6
L.heuvel 4	9—6
Kluis 2	9—6
Hav. 3	9—6
Ster 5	9—5
Thienb. B. 3	9—2

3P

DVO 4	8—15
Urm. 4	6—12
Thienb. B. 2	9—12
Sittard 3	7—10
OVCS 3	9—10
Born 3	8—9
Kluis 3	9—7
COV 3	9—7
Geleen 4	8—4
Vr.daal 4	9—4
L.heuvel 5	8—0

3Q

GVCG 3	9—17
FC Ria 3	9—16
Holtum 2	10—14
Obbicht 3	11—12
Sittard 4	8—11
Limbr. 3	8—8
Born 4	8—7
Armada 3	9—7
Vr.daal 3	9—6
Buchten 3	9—5
IVS 3	9—3
Sanderb. 4	9—2

3R

Vlodrop 2	9—17
Dieteren 2	9—15
Slek. B. 3	10—15
SNA 3	9—11
Susteren 5	9—9
Maasbr. 6	8—8
EVV 4	9—8
St. Joost	9—5
VVB 2	8—4
Roosteren 3	9—3
SHH 4 (x)	7—0

(x) 2 winstpunten in mindering.

Res. 1e klasse

Alamania 2	10—15
Caesar 2	10—13
MKC 2	10—13
Rios	10—12
V.daal 2	10—11
Belfeldia 2	8—10
Irene 2	8—9
Ster 2	9—9
Roermond 2	9—6
Geleen 2	10—6
MVV 3	8—5
Limburg. 2	10—5

Res. 2A

Heer 2	9—13
Rapid 2	9—12
WVV 2	8—11
S.veld 2	8—10
Berg 2	9—9
Haslou 2	7—8
Eijsden 2	9—8
Leonidas 2	9—7
Hulsb. 2	10—6
Zw. Wit 2	9—6
Wit Gr. VC 2	9—6

Res. 2B

EHC 2	9—16
L.heuvel 2	9—11
Susteren 2	9—11
Brevendia 2	9—11
Veritas 2	8—10
Minor 2	9—10
Ster 3	9—9
BSV 2	9—9
Schut.v. 2	9—5
Langeb. 2	9—4
Rios	10—2

Res. 2C

SVN 2	9—15
KVC Or. 2	9—12
KEV 2	9—11
Gr. Ster 2	10—11
Miranda 2	9—10
Waub. 2	9—10
Roda JC 3	9—8
Chèvremont 2	9—6
Heilust 2	9—6
Laura 2	9—6
ONS 2	9—5

Clubwedstrijden Full Speed

HELDEN-PANNINGEN, 19 nov. — De resultaten van de vijfde en laatste clubwedstrijden van de motorsportclub Full Speed, gehouden te Panningen, luidden:

Eerste manche 50 cc:
1. Th. Luyten Hoensbroek 15 pnt., 2. De De La Roy Hoensbroek 12 pnt., 3. G. v.d. Moosdijk Born 10 pnt., 4. J Laumen Geleen 8 pnt., 5. J. Knops Schinnen 6 pnt.

Tweede manche 50 cc:
1. J. Knops Schinnen 15 pnt., 2. Th. Luyten Hoensbroek 12 pnt., 3. D. De La Roy Hoensbroek 10 pnt., 4. J. Laumen Geleen — pnt., 5. V. Pluymakers Valkenburg 6 pnt.

Derde manche 50 cc:
1. J. Knops Schinnen 15 pnt., 2. D. De La Roy Hoensbroek 12 pnt., 3. J. Laumen Geleen 10 pnt., 4. W. Smeets Schinnen 8 pnt., 5. J. Rokx Meerssen 6 pnt.

Tweede manche 250+400 cc:
1. M. Hensen Ulestraten 15 pnt., 2. J. Cabo Meerssen 0 pnt., 3. P. Willems IJsselstein 0 pnt., 4. B. Rekers Hoensbroek 10 pnt., 5. A. Dreezen Maastricht 0 pnt.

Eerste manche 250+400 cc:
1. M. Hensen Ulestraten 15 pnt., 2. B. Rekers Hoensbroek 10 pnt., 3. A. Dreezens Maastricht 0 pnt., 4. W. Boersma Heyen 12 pnt., 5. M. Ghielen Helden 8 pnt.

Derde manche 250+400 cc:
1. M. Hensen Ulestraten 15 pnt., 2. P. Willems IJsselstein 0 pnt., 3. B. Rekers Hoensbroek 10 pnt., 4. J. Cabo Meerssen 0 pnt., 5. W. Boersma Heyen 12 pnt.

De eindstanden van het clubkampioenschap 1971 van M.S.C. Full Speed zijn:
1. Th. Luyten Hoensbroek, 2. D. De La Roy Hoensbroek, 3. J. Knops Schinnen, 4. H. Janssen Maastricht, 5. J. Laumen Geleen, 6 A. Claassen Sittard, 7. M. Ghielen Helden, 8. G. v.d. Moosdijk Born, 9. B. Meens Schinnen, 10. J. Janssen Maastricht

250+400 cc:
1. T. Boom Geysteren, 2. B. Rekers Hoensbroek, 3. W. Sleypen Meerssen, 4. W. Boersma Heyen, 5. T. Notten Brunssum, 6. J. Notten Brunssum, 7. M. Hensen Ulestraten, 8. T. Mulders Maastricht, 9. J. Mulders Maastricht, 10. M. Ghielen Helden

SPORT 2

SPORT KORTbij

Sittard

— Door de Watervrienden Sittard wo... op zondag 21 november in het overde... zwembad de Hateboer een waterpolo... toernooi gehouden. Aan dit toernooi zul... len deelnemen waterpoloploegen ... Amsterdam (twee), Haarlem, Den Bo... IJmuiden en Sittard. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur.

— Door een bliksemloterij is het mo... lijk geworden om over te gaan ... aanschaf van 15 traningspakken voor ... eerste elftal van de damesvoetbal... Sanderbout. Deze trainingspakken zu... zondag tijdens de competitiewedstr... damesvoetbal Sanderbout-Susteren w... den aangeboden aan de damesp... door twee spelers van het eerste he... elfetal van Sanderbout namelijk P... Jonker en Sipke Bergsma. De comp... tiewedstrijd die op het hoofdterrein ... Sanderbout gespeeld wordt, begint ... 10 uur.

— De recente uitslagen in de scha... competitie van Sittard-Geleen waren: ... Mussen-R. Marissen 0—1, H. Duyst... W. van Leeuwen 0—1, K. Bronkhorst... Pothuysen remise, H. IJdema-De Gr... en remise, H. Stevenhagen-M. Si... 1—0, J. Renet-B. Hagendoorn 0—1, ... Soons-F. Paymans 0—1, H. Fontey... Stevens 0—1, T. Hoofwijk-J. Hendrik... 1—0, P. van de Beek-E. Fleischmann ... 1. W. Soons-R. Theuwisse 0—1, G. ... den Heiligenberg-W. Heussen 0—1. ... stand in de hoofdgroep is: 1. van Le... wen 7 uit 8, 2. Titselaar 5½ uit 7, ... Stevenhagen 5½ uit 8, 4. drs. van ... Bergh 5 uit 7, 5. Simons 4½ uit 8, ... Marissen 4 uit 7, 7. Krekels 4 uit 8, ... Mussen 3½ uit 7, 9 en 10. Pothuysen ... Greeven 3 uit 7, 11. Bronkhorst 2½ ... 6, 12. Van Nassau 2½ uit 7, 13. Hanss... 2½ uit 8, 14. Duysters 2½ uit 9, 1... Duchatignier 2 uit 6 en 16. H. IJdema ... uit 7 partijen. In groep twee is ... stand: 1. Renet 9 uit 10, 2. Fleischm... 7½ uit 10, 3. Stevens 5½ uit 9, 4. ... Soons 5½ uit 10, 5. Heussen 5 uit 8, ... en 7. Van den Heiligenberg en Fonte... beiden 5 uit 10, 8. Hagedoorn 4 uit 5, ... W. Soons 4 uit 9, 10. Paymans 3½ uit ... 11. van de Beek 3½ uit 5, 12. Hendrik... sen 3 uit 8, 13. Slijpen 2½ uit 6, 14. ... Theuwisse 2½ uit 7, 15. S. IJdema 2 uit ... 2.

Spaubeek

— Het eerste elftal van de voetbalclub ... Spaubeek speelt zondag thuis tegen ... Vragendaal (14.30 uur). Het tweede elftal ... gaat om 12.00 uur op bezoek bij Gel... 3. Spaubeek 3 is te gast bij BCV'28.

Resultaten St.-Martinusrit

STEIN, 19 nov. — Voor de door de ... MAC Louis van Rijswijck te Stein voor ... de vierde maal georganiseerde St. Mar... tinusrit bestond grote belangstelling. ... gingen 120 deelnemers van start in vier ... klassen.

Start en finish waren bij hotel Haven... zicht in Stein, waar na afloop de ... uitvoerig werd besproken en de prijzen ... werden uitgereikt.

In de A-klasse (geroutineerde rijders) ... was de uitslag: 1. Meulendijk Hei... met 31 strafpunten, 2. Vosseberg M... 91, 3. J Driessen Stein 93, 4. Murk... Susteren 93, 5. Glenz Nieuwenhagen ... 6. Stalmeyer Hoensbroek 96, 7. Mu... Stein 118, 8. Buyssen Schinnen 125, ... Van Vliet Schaesberg 125 en 10. Lei... Vaesrade 139 strafpunten.

B-klasse (minder geroutineerde rijders) ... 1. Frijsinger Sittard 61, 2. Dem... Nieuwstadt 94, 3. Janssen Born 116, ... Poel Sittard 135, 5. Biessen Schinnen ... 141, 6. Daemen Genk 151, 7. de Vr... Hoensbroek 153, 8. Palada Meerssen ... 9. Wauben Geleen 154, 10. Beurske... Heel 158 strafpunten.

C-klasse (beginnende rijders): 1. Vr... ken Geleen 32 strafpunten, 2. Verja... Born 33, 3. Jurgens Hoensbroek 33, ... Ehlen Obbicht 37, 5. Loate Echt 37, ... Dohmen Brunssum 39, 7. Meulenbe... Brunssum 39, 8. Kroon Brunssmu 39, ... Luchies Brunssum 40 en 10. v.d. Ha... Nieuwstadt met 43 strafpunten.

D-klasse (leden van de organiserende ... vereniging): 1. Zinken Stein 51 strafpun... ten, 2. v. Mulken Stein 61, 3. Brou... Meers 63, 4. Coumans Stein 76, 5. W... senberg Geleen 79, 6. Mechelenbu... Stein 85, 7. Knoben Stein 88, 8. Bu... Stein 90, 9. Penris Stein 100 en ... Claessen Stein 104 strafpunten.

Uitslagen ruiter-kringwedstrijden

GELEEN, 19 nov. — De resultaten van ... de door de Geleense Rij- en Jachtver... niging op de terreinen van Manege Ter ... Eysden te Geleen gehouden kringwed... strijden luidden:

Dressuur B ring 1: 1. H. Hamerlinck ... Geleen 101 pnt., 2. P. Smeets 100 pnt., ... mej. T. Schellingerhout Geleen 99 pnt.

Dressuur B ring 2: 1. N. Heunen Geleen ... 93,5 pnt., 2. mevr. Hermans Hulsberg ... 92,5 pnt., 3. J. Weyers Geleen 91,5 pnt.

Dressuur L1 ring 3: 1. Jungblut Mechelen ... len 100 pnt., 2. Leunissen Mechelen ... pnt., 3. mej. M. Corbey Geleen 97 pnt.

Dressuur L2 ring 4 mej.: v. Cleef Graet... heide 97 pt., 2. BB. Debets Kerkrade ... pnt., 3. L. Pijls Schinnen 95,5 pnt.

Dressuur L1 ring 5: 1. mej. R. Schmeitz ... Beek 113 pnt., 2. G. Kastels Kerkrade ... 106,5 pnt., 3. Nijsten Geleen 106,25 pnt.

Dressuur L2 ring 6: 1. De Groot Wa... bach 103,5 pnt., 2. Beckers Nuth ... pnt., 3. mej. Lintzen Beek 97,5 pnt.

Dressuur M.: 1. Poettgens Kerkrade ... pnt., 2. Poettgens Kerkrade 95 pnt. ... mej. Evers Graetheide 86 pnt.

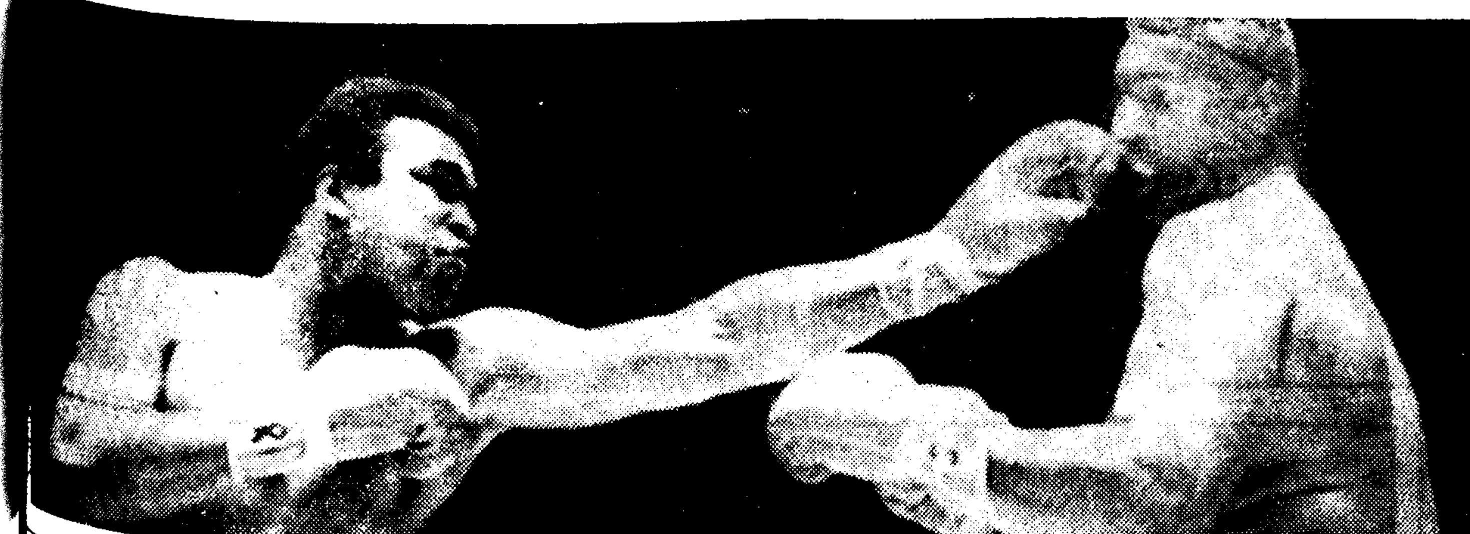
Springen B: 1. M. Hornes Beek, 2. J. ... Coumans Beek, 3. mej. N. v. Hoessel ... Geleen.

Springen L: 1. C. Dabekausen - Idea ... Geleen, 2. G. Limpens - Helen Hul... berg, 3. L. Pijls - Helan Schinnen.

Springen M: 1. Poettgens - Fellow Kerk... rade, 2. L. Pijls - Oran Schinnen, 3. ... Palland - Desiree Schinnen.

Sint Nicolaasrit MAC Sittard

SITTARD, 19 nov. — Door de MAC Sit... tard wordt op zondag 21 november ... traditionele Sint Nicolaas-oriëntatierit ... gehouden voor auto's, motoren en brom... fietsen. De start en finish zijn op de ... Markt te Nieuwstadt. Het inschrijflokaal ... is gevestigd in café Het Wapen van ... Nieuwstadt van de heer J. Smeets. De ... route is 55 km. Het parcours leidt door ... de gemeenten Nieuwstadt, Susteren, ... Born en Nieuwstadt. Inschrijven is mo... gelijk in genoemd lokaal vanaf 12.00 ... uur. De start is om 13.00 uur.



Cassius Clay plaatst een linkse directe vol op het gelaat van Buster Mathis.

„Ik wilde er geen eind aan maken"

„Ik heb geweigerd er een eind aan te maken", zei Clay na afloop in zijn kleedkamer. Ik kon de gedachte niet verdragen om elke nacht te moeten gaan slapen met de gedachte dat ik een „zwarte man" gedood had om het publiek een plezier te doen".

Buster Mathis weigerde de woorden van Clay te geloven. „Ik geloof niet dat hij me spaarde. Hij heeft geprobeerd me eruit te slaan maar hij kon niet. Steeds weer probeerde hij dat". Mathis, die drieëneenhalf jaar geleden door Joe Frazier was verslagen, voegde eraan toe: „Clay is beter dan Frazier. Daar kan geen twijfel aan bestaan".



Rinus Michels bood zijn ontslag aan, maar kreeg het niet.

Michels krijgt nog 2 weken

Van onze correspondent

BARCELONA, 19 nov. — Rinus Michels loopt op zijn laatste trainers-benen bij FC Barcelona. Na de afgang tegen Atletico de Bilbao, een van de hekkesluiters van de liga, verleden zondag werd het wel duidelijk dat zijn positie niet lang meer te handhaven was. Michels, die tegenover de pers niet verborg dat hij bijzonder ontevreden was over de manier, waarop de ploeg was opgetreden, heeft. naar wij uit zeer betrouwbare bron vernamen, reeds dezelfde zondagavond zijn ontslag aan het bestuur van FC Barcelona aangeboden. Dit werd echter niet aangenomen.

Voorzitter Montal zou liever niet een plaats innemen op de lange lijst van Barcelona-voorzitters die, zodra er iets fout ging, de schuld op hun trainer schoven en onmiddellijk op zoek gingen naar een nieuwe man voor de technische voorbereiding van de ploeg. Dit heeft in de loop van tien jaar niet minder dan 14 verschillende trainers naar FC Barcelona gebracht, zonder enig zichtbaar resultaat en het heeft de continuïteit van de ploeg ook nooit veel goed gedaan.

Montal wil, zolang dit maar enigszins mogelijk is, Rinus Michels handhaven. Maar ook de voorzitter kan niet lang meer de druk van de 60.000 ontevredenen van FC Barcelona weerstaan. Daarom heeft Montal woensdag verklaard dat hij zowel de ploeg als de trainer twee weken de tijd geeft om zich te herstellen. Het ultimatum is waarschijnlijk meer gericht aan het adres van de spelers dan tegen Rinus Michels.

Zonder enige twijfel nemen de leden van FC Barcelona dit op als een laatste kans voor Michels, die definitief bij Barcelona weg zal moeten gaan als hij na deze twee weken geen overwinningen kan tonen.

Finalisten driebanden

AMSTERDAM, 19 nov. — De finalisten voor het toernooi om het ereklasse kampioenschap driebanden, dat van 16-19 december in Waalwijk wordt gespeeld, zijn: Tiest Brosens (Breda), Herman Popeyes (Etten), Rini van Bracht (Waalwijk), Hennie den Ruyter (Waalwijk), Jan Doggen (Heerlen), Bert Teegelaar (Bolnes), Joop de Wilde (Delft) en Piet de Jong (Dubbeldam).

Bugner oppermachtig tegen Mike Boswell

HOUSTON, 19 nov. — In het omlijstingsprogramma van het gevecht Clay-Mathis in Houston heeft de Engelsman Joe Bugner, die in september zijn Britse, Europese en commonwealthtitel in de zwaargewichtklasse verloor aan zijn landgenoot Jack Bodell, een puntenzege behaald op de Amerikaan Mike Boswell. Bugner was oppermachtig - hij bezorgde zijn tegenstander een bloedende neus en twee dichte ogen - maar leverde toch geen prestatie van formaat.

In de achtste ronde ging Boswell neer en de scheidsrechter telde - verplicht - tot acht.

De Amerikaan was echter onmiddellijk weer overeind en leek eerder gestruikeld te zijn dan neergeslagen. Hetgeen als illustratie mag gelden van de geringe stootkracht van Bugner, die zich veel te vaak liet verleiden tot lijf-aan-lijf-werk. George Chuvalo, zwaargewicht kampioen van Canada, won overtuigend op punten van de Texaan Cleveland Williams.

BONDSCOACH FADRHONC: "Opdrachten uitgevoerd"

EINDHOVEN, 19 nov. — Het eerste grote karwei van bondscoach dr. Frantisec Fadrhonc zit er op. De voorronde van het Europees kampioenschap voor landenploegen werd met de onbetekenende wedstrijd tegen Luxemburg afgesloten. In zijn geheel is de opdracht: plaatsing voor de kwartfinales via Zuid-Slavië, Oostduitsland en Luxemburg mislukt. Het laatste gedeelte, de uitwedstrijd tegen het Groothertogdom in Eindhoven slaagde volgens Fadrhonc natuurlijk, de overwinning op zich was vanzelfsprekend, zo onthutsend chaotisch was de tegenstand, maar de manier waarop stelde hem tevreden. De bondscoach: „Op de bijeenkomst van maandag hebben we afgesproken af te stappen van een zware middenveldbezetting. We hadden daar nu de kans voor. Elke speler had de opdracht naar voren te gaan als hij dat kon, maar het belangrijkste was dat dit geen gevaar opleverde. Er mochten geen gaten in de verdediging vallen, ze moesten zonodig elkaars positie overnemen. Het is aanvallen en toch de betrouwbaarheid van de verdediging in de gaten houden. Dat eist concentratie van de spelers. Ik vond dat die er in deze wedstrijd was."

Het kon niet ontkend worden. Grove fouten als gevolg van onachtzaamheid tegen deze bepaald niet inspirerende tegenstander zijn er in de defensie niet gemaakt. Fadrhonc weer: „Het allround spel was goed. We waren geestelijk ingesteld op de aanval. En omdat de goede spitsspelers in Nederland dun gezaaid zijn, vereist dat grote inspanning van het hele elftal. Ik had vandaag graag Jan Jeuring erbij gehad en Wery. Maar dat was door hun blessures echt niet mogelijk en doorgaand op het andere, inmiddels berucht geworden blessuregeval in de zaak Van Hanegem heb ik correct gehandeld. Ik heb vanmorgen manager Brox van Feijenoord gebeld en gezegd: Onze medische staf heeft Willem fit bevonden om te spelen. De kans bestaat dat hij er in komt. Dat gaf dan geen problemen, zei Brox. Zo heb ik dat gedaan. En luidkeels vervolgde Fadrhonc zijn betoog. „We moeten naar de situatie toe dat we twee spelers per plaats voor het Nederlands elftal krijgen. Spelers die bereid zijn te werken. Aan arrogante intelligentie hebben we niets. Ik ben blij dat ook spelers als Piet Keizer en Johan Cruyff zich in dienst van het elftal hebben gesteld. Vooral meneer Piet in zijn dirigerende rol was goed".

Clay maakte van Mathis trillende punchbal

HOUSTON, 19 nov. — Cassius Clay is weer een stapje dichter bij zijn revanche met de wereldkampioen Joe Frazier. In het reusachtige Astrodome won hij woensdagnacht overtuigend op punten van zijn landgenoot Buster Mathis, zo groot was de overmacht van de ex-wereldkampioen dat de reus Mathis na twaalf ronden geworden was tot een trillende punchbal. Clay sloeg Mathis vier keer neer — twee keer in de elfde ronde en twee keer in de laatste en twaalfde ronde. Steeds ontkwam Mathis door geluk aan een knock-out. In de elfde ronde werd de „reuzenbaby" gered door de gong nadat Clay hem met een rechtse vol op het lichaam had getroffen zonk Mathis langzaam door zijn knieën en rolde op zijn zij.

Terwijl een ieder dacht dat het gevecht voorbij was, slaagde Mathis er toch weer in om bij „zes" overeind te komen. Waarna hij met linkse en rechtse hoeken wederom werd neergeslagen. Bij de vierde tel echter ging de gong en wist Mathis op de een of andere manier terug te kruipen naar zijn hoek.

In de twaalfde en laatste ronde zette Clay door en weer moest Mathis na harde treffers naar het canvas. Het reusachtige lichaam van Mathis begon te lijken op een trillende pudding. Hij vocht tegen de bewusteloosheid. Op dat moment viel het op dat Clay zich inhield. Zij slagen leken meer op vriendelijke tikjes. Nog steeds echter was de strijd aan de gang en voor de laatste maal liet Clay een serie „los". Weer ging Mathis neer, ditmaal voor acht tellen. Zo ongelooflijk groot bleek echter zijn incasseringsvermogen dat hij na acht seconden in staat was de bokshouding aan te nemen. De gong maakte toen een einde aan een verdere afstraffing.

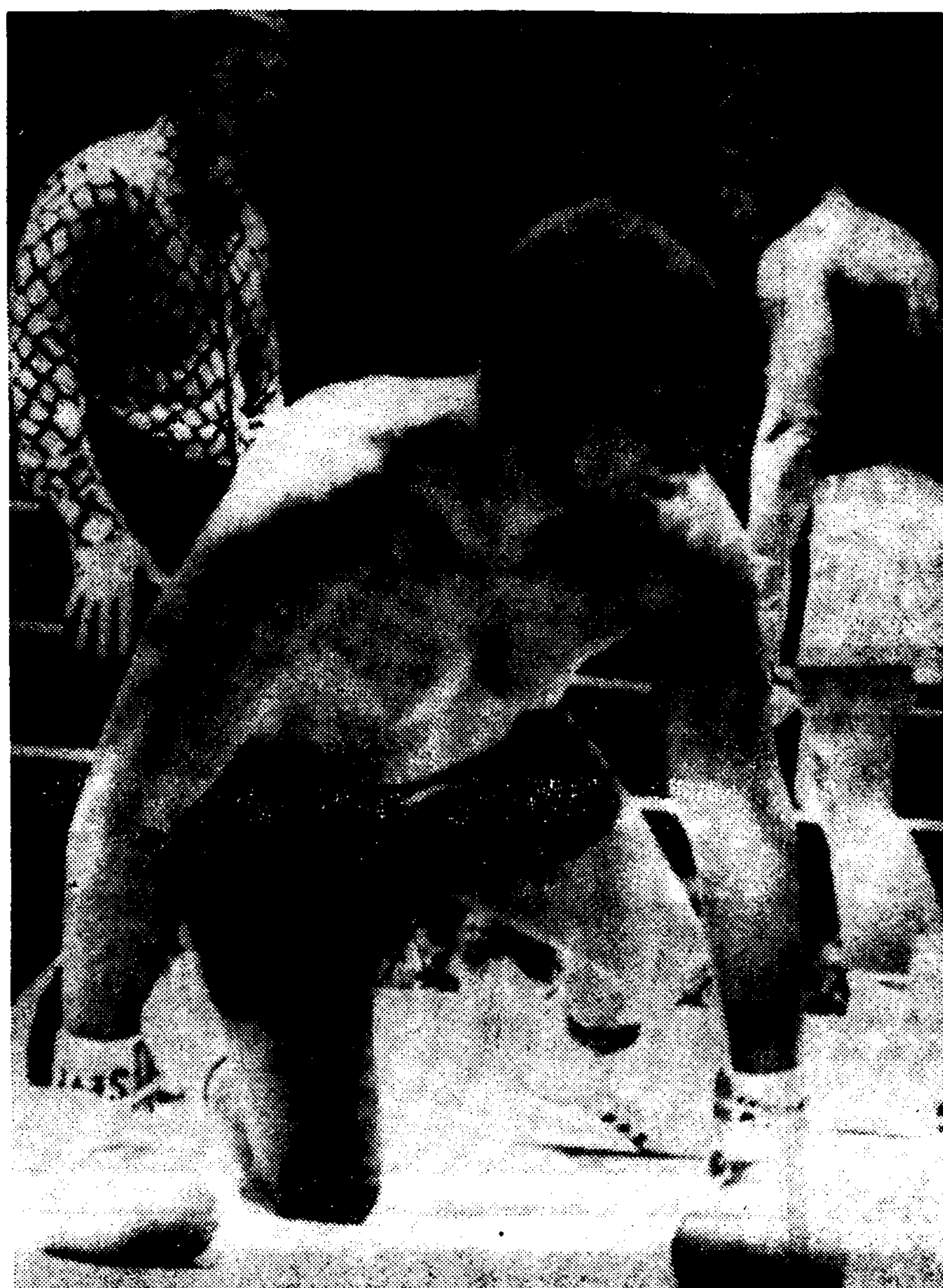
Toch is het gevecht tussen Cassius Clay en Buster Mathis niet het kat-en-muisspelletje geworden, dat men algemeen verwacht had. Vooral in de eerste acht ronden was er geen sprake van een groot overwicht van de ex-wereldkampioen.

Opvallend in het begin van de strijd was dat Clay blijkbaar niet al te veel verwachtte van zijn bliksemsnelle voetenwerk, dat hem in vroeger dagen tot de onbetwiste grootmeester maakte. Hij leek meer op een houthakker, die zich voor de taak gesteld ziet een grote boom (1.92 m lang bij een gewicht van 113 kilo) te vellen.

Goed weerwerk

Vooralsnog kon Mohammed Ali, zoals Clay zich graag laat noemen, dat omhakken nog wel even uit zijn hoofd zetten. Buster Mathis bood verrassend goed tegenstand. Van de eerste zes ronden schreef Clay die met zijn 103 kg zwaarder was dan ooit (bij een lengte van 1.90 m), er slechts twee op zijn naam. De overige vier waren onbeslist. Wel was Clay iets ssuccesrijker met zijn slagen. Zijn woensdag aangekondigde „effectpunch" (rechtse directe met een draai) en zijn rechtse hoeken vonden steeds weer het gezicht en lichaam van Mathis, die alles echter zonder met de ogen te knipperen incasseerde en vaak ook zelf tot goed weerwerk kwam.

Nadat beide boksers elkaar voor de zevende maal tegemoet waren getreden ging er een kreet van verrassing door het Astrodome. Buster Mathis dreef Clay met ongelooflijk harde combinaties in de hoek en het zag er benauwd uit voor de „black-muslim-priest". In niets leek hij meer op de dansende „schicht" en meermalen werd hij vol getroffen op gezicht en maag. Ook in de achtste ronde bleef Mathis in het offensief, dat echter door een bekwaam dekkende Clay goed werd opgevangen.



Buster Mathis is murw geslagen door Cassius Clay

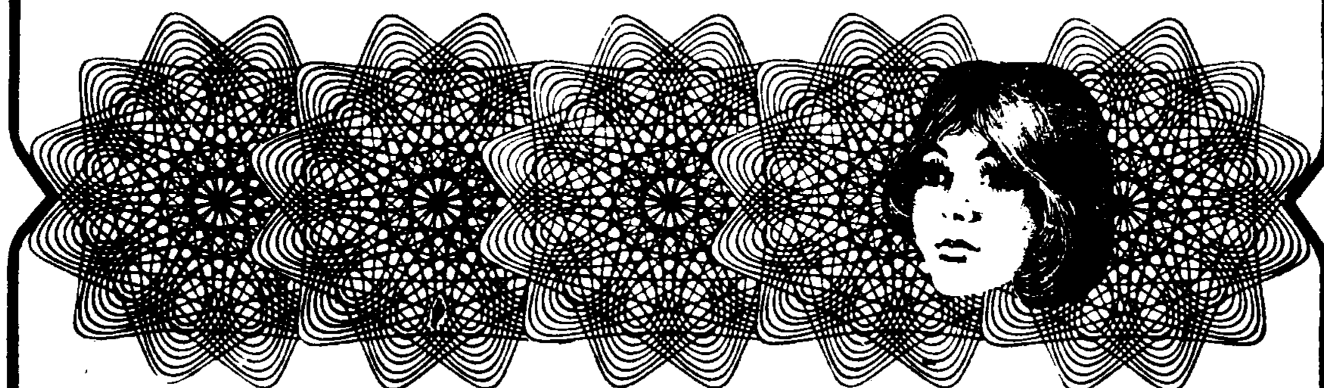
Flitsende stoten

De negende ronde werd het begin van het einde voor Mathis. Langzaam werd Clay zijn oude „zelf" weer. Zijn snelheid werd weer groter en zelfs durfde hij af en toe, zoals vanouds, zijn tegenstander uit te dagen door zich volledig ongedekt aan te bieden. Steeds weer als Mathis daarop inging en gelijk een stormram aanviel slipte Clay weg, terwijl hij scoorde met flitsende stoten. Het duurde echter tot kort voor het einde van de elfde ronde dat Clay zijn massieve opponent, die in tegenstelling tot verwacht genoeg „fighting-spirit" toonde, wist neer te krijgen.

Beide mannen stonden vlak bij elkaar en stootten naar elkaars lichaam, toen Clay plotseling kans zag om Mathis met een linkse twee maal op de kaak te raken. Een rechtse stoot volgde en „big buster" zakte ineen. De droom van Mathis om voor een wereldsensatie te zorgen was uit.

Scheidsrechter Chris Jordan scoorde 118 punten voor Clay en 105 voor Mathis; jurylid Earl Keel kwam tot 119—108 voor Clay en jurylid Ernie Taylor waardeerde Clay met 116 punten voorClay tegen 104 voor Mathis.

Het gevecht ging om het kampioenschap zwaargewicht van de Noordamerikaanse boksfederatie, een niet zo belangrijke titel, die in het bezit was (en bleef) van Clay.



SPORT 3

Willem ging zich omkleden in plaats van spelen...

Van onze spec. verslaggever

EINDHOVEN, 19 nov. — Wim van Hanegem was boos. Dat was — ondanks zijn gebruikelijke grappen en grollen — duidelijk. Bondscoach Fadrhonc zit en zat, dat is even duidelijk, in 'n moeilijk parket. Waarom immers gaf hij de voorkeur aan de ambitieuze Jansen om de opengevallen plaats van Neeskens in te nemen, terwijl Van Hanegem — zelfs van Feijenoord-zijde — uit mocht komen. De KNVB-oefenmeester bleef volhouden dat „Willem zijn beste vriend was" en dat hij „correct gehandeld had", door te varen op het kompas dat het Feijenoord-bestuur hem voorhield maar toch...

De reacties van Van Hanegem, op de reservebank, tijdens de wedstrijd spraken boekdelen. Fadrhonc vroeg hem tijdens het duel tegen Luxemburg tweemaal om de (licht) geblesseerde Cruyff te vervangen. De eerste keer bleef de „kromme" star voor zich uitstaren. De tweede maal — een kwartier voor het einde — stond Van Hanegem inderdaad op, om... zich te gaan verkleden. Fadrhonc hield vol dat hij deze handelwijze van een topvoetballer wel begreep. Van Hanegem bleef „zijn beste vriend". Maar er zal toch nog heel wat „gerommeld" en „gebabbeld" moeten worden voor Van Hanegem hetzelfde zal zeggen. En dat na al dat „gerommel en gebabbel" tussen de bondscoach en Feijenoord van de afgelopen dagen.

Luxemburgers moesten eigen shirt mee terugnemen

(Van onze speciale verslaggever)

EINDHOVEN, 19 nov. — René Kollewelter kon met die 8—0 nederlaag nog niet eens zo erg zitten. Dat was nog lang niet zo erg als de vernedering, die hij later, een kwartier na de wedstrijd, moest ondergaan in de catacomben van het PSV-stadion. **In zwembroek en op blote voeten moest hij zich door de menigte journalisten banen, die het gangetje tussen de kleedkamers van Oranje en Luxemburg 'bezetten'.** Niet met lege handen aanvaardde hij die tocht. Op de heenweg wisten zijn handen het oranje shirt met rugnummer 10 niet te verbergen, op de terugweg 'moest' men het witte shirtje met nummer 3 wel zien. De speler van Avevir Beggen moest zijn zojuist verworven trofee, een shirt van Johan Cruyff nog wel, terugbezorgen bij zijn directe tegenstander en er zijn eigen 'werkplunje' voor mee terug nemen.

Niet de enige was hij, die de 'droeve' tocht moest aanvaarden. Nóg een Luxemburgse international had het reglement met de voeten getreden, want zo sprak trainer Melchior later: „Het mag gewoon niet. Ze moeten er voor zorgen dat hun eigen shirtje terugkomt. Als nu de hele ploeg het tegelijk had gedaan, dan was er misschien nog over te praten geweest". Nee, de Luxemburgse voetbalbond is streng voor zijn spelers. Zelfs een aanbod van de twee 'shirt-veroveraars' om het zo node gemiste kledingstuk dan zelf te betalen, werd van de hand gewezen. Kollewelters kleinkinderen zullen nu alleen van de verhalen moeten genieten. Een shirtje van Cruyff om alles echter te maken is er niet.

Judoka's naar Parijs

HEERLEN, 19 nov. — De volgende judoka's van de NJJA hebben zich geplaatst voor de Nederlandse ploeg die zaterdag in Parijs uitkomt tegen Engeland en Frankrijk: Henkelman (Bexs Den Bosch), Van Soest en Van Kemmeren (Beljaars Tilburg), Geurten (Majuso Maasbree), Janssen (Coenen Roermond) en Lipsch (sportinstituut Krystek Heerlen).

Schaakseance in Waubach

WAUBACH, 19 nov. — Op zaterdag 18 december geven de Nederlandse schaakmeesters Withuis en Hartogh in de sporthal Ter Waerden te Waubach een simultaanseance. Jeugdspelers, huisschakers en clubspelers die interesse hebben om het tegen dit tweetal op te nemen, kunnen zich opgeven bij H. Hageman, Martin Cudellstraat 6, of J. Dohmen, Pastoor Erensstraat 2, beiden te Waubach, en bij de heer P. Willems, Koutenveld 6 te Brunssum. Behalve naam, adres en leeftijd moeten de deelnemers opgeven tot welke van drie genoemde categorieën zij behoren. De organisatie berust bij de schaakvereniging Ubach over Worms.

Hub Dohmen in ziekenhuis

MEERSSEN, 19 nov. — Amateurwielrenner Hub Dohmen uit Rothem-Meerssen is in het ziekenhuis te Sittard opgenomen om een operatie aan de neus te ondergaan. Hub Dohmen had de laatste tijd nogal wat moeite met zijn ademhaling tijdens wielerwedstrijden. Door deze operatie kan dit euvel waarschijnlijk verholpen worden.

DIVERSEN

Detectiveburo „TOPDETEC" voor onderzoek en bewijslevering „opera diversa" Bel v. afspraak **04490—2550**

Vraag nu inlichtingen over betaling en levering MEUBILAIR en electr. huish. machines en app. zoals bankstel, salonkast, slaapk. wasautom., t.v., radiomeubels, koelk. enz. Bet. tot 30 mnd. en al vanaf 15, —p. m. Eigen financ., geen bank, tel. 04494-2695 of postbus 131, Geleen.

Meubels STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach tel 04443-2756. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstr. 47 Kerkrade tel. **04445-2189** na 6 uur tel. 7163. x

TV-ANTENNE vanaf f 125.— 3 jaar voll. gar. Ook alle **voorkom. rep. Zegers**, Antennebouw Heerlen, tel 717096. x

Dir. **REPARATIE wasautomaten en bedrijfskoeling enz. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach. tel.** 4003. x

CAFé-REST. KOTA RADIA Dautzenbergstr. 49, Heerlen Speciale Indische kokkin - Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Pinky's **COFFEESHOP**. Uitgebreide keuken, heerlijke snack's en onze bekende kwaliteit koffie Geopend **van 9-18 uur. Winkelcentrum 't Loon, Heerlen.** x

ANTENNE compl . geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos Annastraat 31. Geelen. tel. 04494-7709. x

Oud papier, lompen en metalenhandel Fa. D. v. Krieken en zn. Leemkampsweg Palemig, Heerlen tel. 045—711567. mag. open v. maand. t.m. vrijd. 8-6 uur zaterdag 8-13 uur. v.a. 500 kg afgeh. x

Voor al uw **VERBOUWINGEN** groot of klein moet u bij Habets zijn. Ook voor het voegen, cementeren van uw oude en nieuwe gevels. Habets, Concordiastr. 78. Heer-Maastricht, tel. **04400-23728.** x

Bekend **MERKTAPIJT** 400 br. volle gar. door U zelf gehaald en gelegd 15% korting. **Klinkers, Beek.** x

T.V.-rep spec. voor kleuren. Erkende Philips en Blaupunktservice Aben, Parallelweg 23, Heerlen, tel. 045-716830. x

Persoonlijke LENING. Postbus 60, Kerkrade. Geen aanvraagkosten. 1000 tot 10.000. In 12 tot 48 mnd. Desgewenst bezoek aan huis. x

Dame zkt. VRIENDIN om te gaan dansen. Br. ond. nr. H 3798 LD Hoensbroek. x

K.V. ZWERVERS zonder de puzzel — kom je niet verder — 1948.

Marktknaller !! Di. en do. WATERGOLF f 3,60. Kapsal. Ellis, Nobelstr. 32A, Heerlen. Tel. 719470.

VAKANTIE

KIP - cavalier - Goldstream 1972 modellen. Sport Tillemans. Heerenweg 338, route H'len-Brunss. x

„Roda"-CARAVANS, 4-pers. f 3195: „Paradiso" en „Casita"- vouwcaravans tijdelijk voortent halve prijs. Autogarages f 350, schuurtjes enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

YVONNE HD 4-5 pers. met voortent 1967 f 3475. Mostard-Caravans, Rijksweg Z. 7 Sisteren. Tel. 560 x

Camping Recreatieoord Mooi Zutendaal, Roelerweg 13, Zutendaal, tussen Gellik en Zutendaal, 10 km van Maastricht biedt aan verschillende CARAVANS en sta-caravans en demonstratiecaravan als nw. tegen sterk verlaagde prijzen. Tel. 011-17527. — Onze camping is het gehele jaar geopend. x

Waterdicht- en schoonmaken van uw TENT of voortent, nu laten doen, uw tent gaat jaren langer mee. Vraagt prijs. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

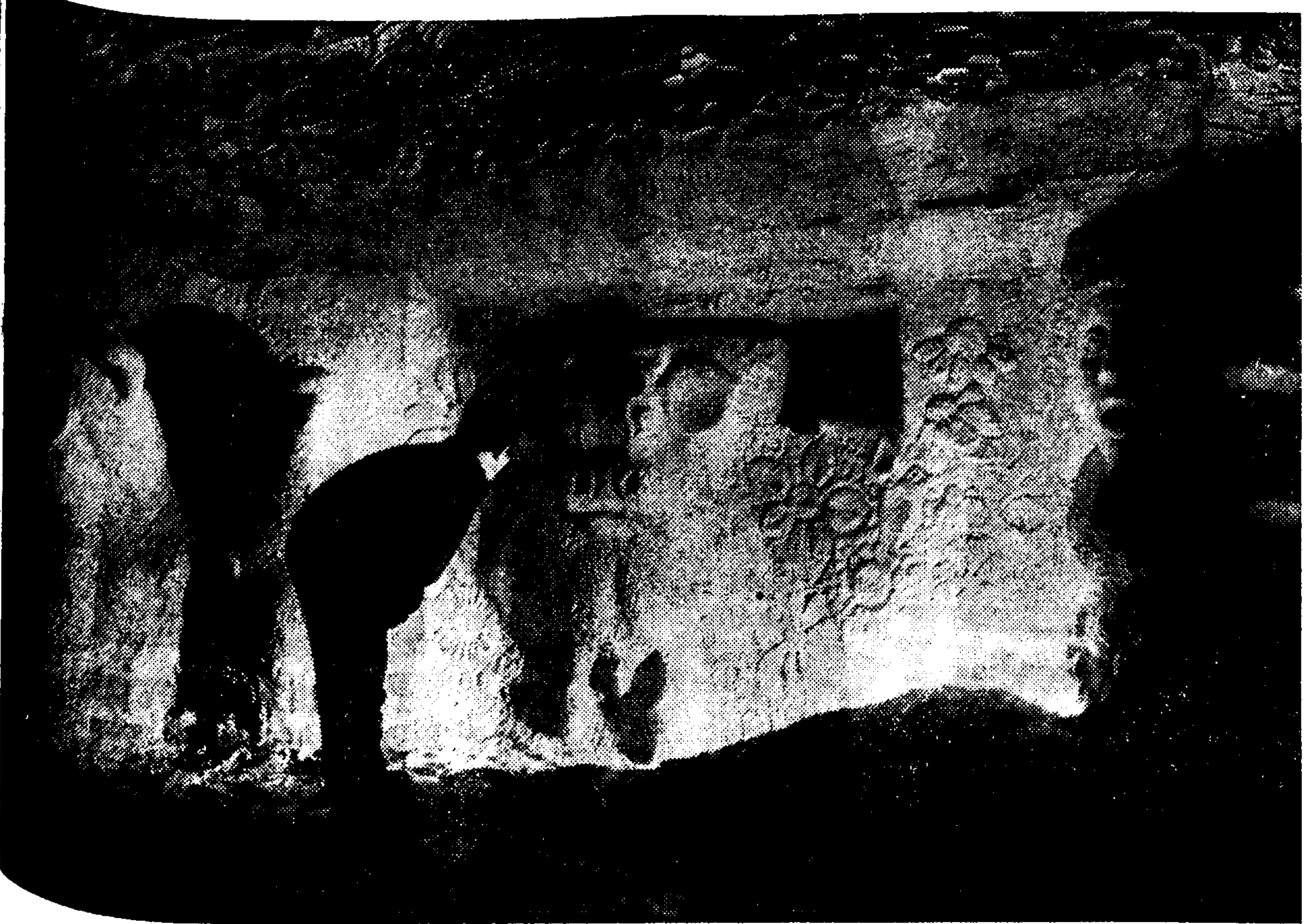
WEEKEND IDEE

WARM, DROOG, GEZOND, GEHEIMZINNIG

Ondergronds wandelen



Ook de nu bekende schrijver Jan Wolkers heeft eens beeldhouwwerk gemaakt in de Valkenburgse Gemeentegrot.



Tijdens een rondleiding door de grot komt u ook langs deze koe

door Hubert Haenen

De weerberichten voor dit weekend voorspellen weinig goeds. Regen en storm en ook de temperatuur zou volgens de voorspellers weinig aangenaam worden. Echt een weekend dus om eens ondergronds te gaan in de Valkenburgse Gemeentegrot.

Onder leiding van een gids wandelt u een uur lang in een behaaglijke temperatuur van 12 graden en dat is in dit jaargetijde al vlug vijf à zes graden hoger dan de buitentemperatuur. Het is bovendien een wandeling waarbij u het gegarandeerd droog houdt, tenzij u onder de eeuwige drup gaat staan of een duik neemt in een van de uitgestrekte ondergrondse meren. De lucht die u inademt is bovendien, volgens grotkenner Habets, gezond en puur.

Valkenburgs Gemeentegrot is nog steeds een van de grote Nederlandse attracties. Jaarlijks brengen nog meer dan 100.000 mensen een bezoek aan deze mergelgrot die een oppervlakte heeft van rond 100 ha. Het gangenstelsel is vele tientallen kilometers lang. Toch is de gemeentegrot niet de grootste grot in Valkenburg. De Sibbergroeve — die overigens niet voor bezoek is opengesteld — is aanmerkelijk uitgestrekter. De Gemeentegrot is echter wel de interessantste mergelgroeve die het stadje aan de Geul rijk is. De historie van Valkenburg is nauw verbonden met deze grot. Ruim 2000 jaar geleden haalden de Romeinen al hun bouwstenen hier voor hun villa's, tempels en wachttorens.

Romeins

Het Romeinse gedeelte van de grot is ongeveer 3 ha groot. De gangen zijn breed en hoog en op de wanden staan tot nu toe nog niet ontcijferde opschriften. Na de Romeinse tijd is deze mergelgroeve lang niet meer gebruikt, omdat tot in de elfde eeuw in deze streken praktisch geen bouwactiviteiten meer zijn geweest. De mergel werd weer ontgonnen toen in Valkenburg de diverse kastelen en de stadswallen werden gebouwd. En ook steeds weer opnieuw werd het door vele oorlogen geteisterde Valkenburg herbouwd met mergel uit de Gemeentegrot.
De grootste uitbreiding kreeg de grot rond 1840-1850 toen er, in een tijd van opbloei, een enorme bouwrage ontstond. Heel wat Valkenburgers hebben in de loop van de eeuwen, vooral in de winter, hun kost verdiend in de mergelgrotten. Volgens de heer Habets, die man die de grotten op zijn duimpje kent, is er weinig bekend over de mensen die in de grotten werkten. Alhoewel het zagen van mergel een bzonder vermoeiende arbeid was, moet het volgens Habets, voor de blokbrekers geen onplezierig werk zijn geweest. Het was volgens hem te verkiezen boven het werken in de winterse kou aangezien de temperatuur in de grotten, zelfs in de strengste winter constant 12 graden werkten. Hier en daar herinneren opschriften aan de blokbrekers.

Gezellig

Volgens de heer Habets vond men vroeger het loon van de blokbrekers aan de hoge kant omdat men het toch maar omzette in drank. Habets meent echter dat er uit de opschriften in de grot een zekere sfeer van gezelligheid en tevredenheid spreekt: „De mensen waren tevreden met een warme grot en met een stukje brood. De lonen waren wel lager dan die van de arbeiders in de Maastrichtse fabrieken, maar de blokbrekers waren kleine zelfverzorgers met een eigen huisje, een eigen lapje grond, een eigen varkentje. De Gemeentegrot heeft naast werk, ook vaak onderdak verschaft aan de inwoners van Valkenburg. In koude winters, bleek de grot altijd een warm toevluchtsoord, maar ook tijdens oorlogen was de grot een betrouwbare schuilplaats. Tijdens de rondwandeling komt men ondermeer voorbij grotwoningen waar voerbakken er aan herinneren dat de mensen vaak ook hun paarden, geiten en koeien mee de grot in namen.

Jan Wolkers

Rond 100 jaar worden er nu al rondleidingen gehouden in de Valkenburgse grot. In die tijd ontstonden heel wat wandschilderingen, die naast de grillig uitgehakte gangen de grot aantrekkelijk maken. In de grot is ook vaak gewerkt door beeldhouwers en studenten van academies. Ondermeer is er nog te zien een beeldhouwwerk van de nu als schrijver bekend geworden Jan Wolkers.

Behalve uit historisch en cultureel opzicht is een bezoek ook uit geologisch opzicht interessant. De mergelsteen is namelijk ontstaan uit de kalkachtige resten van biljoenen schaaldiertjes die eens de bodem van een voorhistorische zee bewandelden. Door de opeenstapeling van deze schaaldiertjes is de krijtzee, die hier miljoenen jaren heeft gestroomd, dichtgeslibd. Later werden de mergellagen door de werking van de aardkorst omhooggedrukt, waardoor de Limburgse heuvels ontstonden.

Een van de meest verbazingwekkende zaken in de grot is het onderaardse meertje. Het is nog steeds een raadsel hoe het komt dat de waterspiegel nog steeds rijst. Het — overigens zeer heldere water — moet nu zelfs uit de grot worden gepompt omdat anders grote delen van het ondergrondse labyrinth onder water komen te staan.

Speciaal voor LD-lezers:

Zondag extra rondleidingen

Speciaal voor de L.D. Weekend-Idee lezers worden zondag in de Valkenburgse gemeentegrot twee rondleidingen extra gehouden. Buiten de normale rondleidingen om 16 uur, worden er nu ook rondleidingen verzorgd om 12 en om 14 uur. Gedurende de wintertijd kan men elke dag de grot om 16 uur bezoeken. Gids Geyselaers, Daelhemerweg 5, is bovendien bereid — als U hem waarschuwt — met U mee te gaan op andere tijden. De entree bedraagt voor volwassenen f 1,50 en voor kinderen f 0,75.

films kort belicht

In Royal, Heerlen de prachtige film van David Lean Ryan's Daughter. Robert Mitchum speelt erin voor een oudere Ierse onderwijzer, Trevor Howard geeft een prachtige creatie van een Ierse plattelandspastoor, rood aangelopen gezicht, slordig maar bij de pinken als het erop aankomt voor de zieltjes van zijn parochie te zorgen.
Met het jonge meisje Rosy, te knap voor een eenzame vlek aan de woelige rotskust, heeft hij wel enige moeite. Omdat hij haar hele wezen van verlangende onrustige vrouw zo helemaal begrijpt. Zij trouwt met de onderwijzer, maar krijgt het ook na haar huwelijk met zichzelf te kwaad.
De komst van een Engels officier — het verhaal speelt anno 1916, toen de toestanden in Ierland over het hele eiland dezelfde waren als nu in Ulster — helpt haar op drift. Ze heeft in het geheim een verhouding met hem, maar het geheim kan in een kleine gemeenschap niet lang bewaard blijven. Haar man hoopt dat de verhouding zal uitzieken, maar Rosy (Sarah Miles) is intussen het slachtoffer van een passie omdat de officier ook zijn moeilijkheden met haar deelt .Het conflict komt tot een crisis als een groep verzetsstrijders met de heldhaftige O'Leary aan het hoofd tijdens een wapensmokkel wordt verraden. Men verdenkt Rosy hiervan en het volksgericht voltrekt zich aan haar. De officier pleegt zelfmoord. Het echtpaar verlaat daarop het dorp. De film is uitstekend van beeld, met natuuropnamen die de ruige wijdte van het eiland goed vastlegt. Ook de dorpssfeer is goed getroffen. Het verhaal is boeiend opgebouwd en uitgewerkt.

Verder in de bioscopen nog steeds Sex, in Blue Movie, slecht gemaakt met onbenullig spel op Kees Brussena; in De taal der liefde, in Studio te Maastricht, in „Dit is uw man", een oudere Kollefilm (in Cinema Royal, Hoensbroek) en daarnaast weer enkele oorlogsfilms. „De groene baretten", de Vietnamfilm die het ondanks alle linkse aversie blijft doen (in Astoria, Brunssum) en Raid on Rommel, een Engels product, dat in Roxy, Geleen draait.

Tot de onverwoestbare trekkers behoren altijd ook de De Funèsfilms; 'n Geluk bij een ongeluk, dat in Festival te Maastricht loopt, is er een voorbeeld van. In Mabi is Orphée 1949, een prachtige realisatie met Jean Marais en Casarès als nachtvoorstelling te zien op zaterdag en zondag.

Trek er eens op uit met het IVN

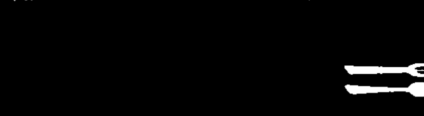




Geullandschap in de buurt van Cottessen.

Het IVN Heerlen heeft voor zondag een herfstwandeling op het programma staan naar het natuurreservaat Putberg. Men vertrekt vanaf de kapel te Benzenrade (gehuchtje bij Heerlen) om 14.30 uur. Vanaf het station in Heerlen gaat een bus van de LTM richting Benzenrade. Dit is lijn 18, die om 13.53 uur vanaf het station vertrekt. Het IVN Maastricht gaat wandelen in de omgeving van Cadier en Keer. Vertrek vanaf postkantoor Cadier en Keer (tevens bushalte) om 13.45 uur. Om 13.25 u. vertrekt vanaf het station in Maastricht een LTM bus richting Cadier en Keer. De natuurwandelingen worden georganiseerd door het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie District Limburg. Ze zijn bedoeld om U wegwijs te maken in de natuur en het Limburgs landschap. De wandelingen staan onder leiding van ervaren natuurgidsen. De deelname is voor iedereen vrij en zonder kosten. Men hoeft bovendien geen lid te zijn van de organiserende afdelingen. De middagwandelingen, zoals voor dit weekend geplan, duren 2 à 3 uur. Ze gaan door onder alle weersomstandigheden. Tenslotte: Epen blijft een van de mooiste uitgangspunten voor wandeltochten in het gebied waar de Geul Nederland binnen komt. De VVV van Epen beschikt over een boekje met een tiental wandeltochten. Dit werkje is voor een paar gulden te krijgen. Het is een investering voor heel wat onvergetelijke wandelingen.

Ze stoppen u geen tijger in de maag



Bij Esso Motor Hotel zit U aan een feestelijk met zilver gedekte tafel.



Nu het horecapersoneel zich gedurende de weekends duur laat betalen zijn er heel wat restaurants die hun prijzen daaraan aanpassen. Ton Stolk, manager van het Esso Motor Hotel in Born, heeft echter als antwoord op de gestegen loonkosten, de menu's tijdens het weekend met 10 procent in prijs verlaagd. Een menu van f 15,- wordt U in Born aangeboden voor f 13,50. Dit is van Stolk geen goedgevigheid, want door deze prijzenpolitiek hoopt hij zijn omzet zo te vermeerderen dat juist daardoor de gestegen kosten worden gedekt. Dit weekend heeft de kok van het Esso Motor Hotel het volgende menu voor U gereed staan: Vers gekookte paling op toast met — echte — boter, Consomme à la Reine, Entrecôte Hongroise en een cocktail van vers fruit. Hierbij wordt dan, inclusief, een voortreffelijke glas wijn geschonken.

Dit alles wordt uitgeserveerd op een feestelijk met zilver gedekte tafel en door personeel dat zeer attent en vriendelijk is. De hele verzorging garandeert dan ook een gezellig avondje of middagje uit-eten. Het voorgerecht — de paling op toast — is bepaald geen zuinige portie. Na dit — zeer smakelijke gerecht — serveert men U een heldere soep — Consomme à la Reine — met lekker vleesjes er in. De soep is neutraal van smaak en daardoor juist past hij perfect na de paling en voor het hoofdgerecht. U zult verrukt zijn over de manier waarop dit hoofdgerecht bij U aan tafel wordt gebracht. Uw eerste reactie zal beslist zijn: Wat ziet 't er leuk uit. Uw tweede reactie wat een lekker vlees en al etende komt U tot de conclusie dat aan dat lapje vlees bijna geen eind komt. Dit gerecht, de entrecôte Hongroise, wordt opgediend gedrenkt in een pittig, maar niet al te scherp, paprikasausje. Daarbij wordt dan rijst geserveerd en kleine doperwtjes. Het inclusieve volle glas rode wijn smaakt er fijn bij. Het diner wordt afgerond met een cocktail van echt vers fruit. Kwalitatief gezien kan men zeggen dat dit diner zeer goed is. Voor wat het Esso Motor Hotel biedt is de prijs bepaald ook aan de lage kant. Ton Stolk wil hiermee de gasten trekken die de indruk hebben dat zijn zaak duur zou zijn. Door het serveren van een kindermenuutje maakt hij het ook mogelijk om eens met de kinderen te gaan eten. Zo'n kinderetentje ziet er aantrekkelijk uit: figuurtjessoep, frites met appelmoes en een frikandel en een ijsje na. Dat ijsje is dan leuk versierd met een aapje dat in een parasol klimt. Op die manier houden de kinderen aan dit etentje, dat f 3,50 kost, ook nog een leuk speeltje over. Na uw diner kunt U bij het Esso Motor Hotel met een gerust hart een kopje koffie bestellen. (f 0,70). Op de kaart trof ik overigens geen „tijgergerecht" aan. Volgens Esso is dat dan ook iets dat U in Uw tank moet stoppen en niet in uw maag. De keuken van het Esso Motor Hotel — aan de autoweg tegenover de fabrieken van de Daf — is op zaterdag open van 18-21.45 uur en op zondag van 12-14.45 u en van 18-21.45 uur.

Tommy: iets voor jongere theatergasten

KYKEN

de „Jay Five"

Zondag trekken ze op naar Heerlens cultuurtempel. Was het donderdag jl. een klassieke „opera" (Die Zauberfölte), zondag 21 november is het de hypermoderne „pop-opera" Tommy.

Speciaal iets voor de jongere theatergasten, die gewend zijn aan nogal-royale geluidsexplosies. „Tommy" brengt het verhaal van een gelijknamige jongeman. Zijn levensgeschiedenis: Hij is als doofstomme geboren en tenslotte kan hij weer zien en horen en genieten van het leven. Muziek en teksten zijn van de beroemde Engelse „beat-band" The Who. De benaming „opera" is echter een vlag die nauwelijks de lading dekt, aangezien Tommy met de klassieke opera weinig of niets uitstaans heeft, of het zou „het brengen van muziek" moeten zijn. De eerste uitvoeringen door The Who werden uitsluitend als concert gepresenteerd met muziek en zang. In de produktie die Heerlen aandoet wordt echter gebruik gemaakt van alle moderne theatermiddelen: dia projecties, flash-lights,etc. etc; het wordt een echte hippe, dolle toestand zondag. De regie is van Wolfgang Weber en de „uitvoerenden" zijn de mannen van de befaamde Duitse beat-band „Jay Five". De groep wordt als een der besten van het vasteland van Europa beschouwd. Er werden concertreizen gemaakt door Europa en de Verenigde Staten. Voldoende garantie dus voor een avond genieten van een brok levendige moderne, hippe en harde muziek. „Tommy" sloeg aan over geheel de wereld. Er werden ruim een miljoen elpees verkocht en grote hits als „Tommy"; „Pinball Wizard" en „See me, feel me" zijn alom bekend. „Tommy" is een mijlpaal in de nog prille pop-historie. Wie de pop een goed hart toedraagt, mag dit niet missen. Alle jeugdpaspoorthouders kunnen nog aan de schouwburgkassa terecht voor hun kaartje. Kosten f 3,50. Voor een dergelijke voorstelling natuurlijk een koopje. Doen!!

Dinsdag 23 november komt de „Jay Five' ook naar Maastricht. Daar zal de beat-opera „Tommy" te horen zijn in het Staargebou . Morgen zaterdag is de groep in de schouwburg in Venray, 20.00 uur, en maandag valt Jay Five te beluisteren in de schouwburg van Sittard. Daarna is de groep weer uit Limburg verdwenen.

UW WEEKEND IDEE IN DE KRANT!
SCHRYF NAAR POSTBUS 1 VALKENBURG

wat waar wanneer

Het komende weekend biedt — buiten de sport — weinig evenementen. Het is rustig in Limburg.

Voor de jeugd

In de schouwburg van Maastricht is zondagmiddag iets te doen voor de jeugd. Het Limburgs Jeugdtoneel brengt dan het bekende sprookje „Zwaan kleef aan" van Hans Christiaan Andersen. De voorstelling begint om 14.00 uur.

Jasperina

De Maastrichtse Schouwburg krijgt Jasperina de Jong op bezoek, vandaag vrijdag en morgen. De Jasperina Show, met ook nog John Kuipers en Frank Sanders, heeft fijne en doordachte muziek, vrijwel steeds briljante teksten, veel kleur en veel beweging. Uitschieters zijn er vele. Gewoon de moeite van het bekijken waard.

Voor de jeugd II

Morgen, zaterdag, voert het Limburgs Jeugdtoneel in de Rodahal te Kerkrade het sprookje „Het Betoverde Kasteel" op. Dat begint om twee uur. De kinderen krijgen bovendien bezoek van Sinterklaas.

Talentenjacht

Maandag wordt in Venlo de finale gehouden van de NCRV talentenjacht voor Limburg. Dat gebeurt in de schouwburg vanaf 20.15 uur.

Carnaval

Zaterdag houden „Den Oeles' uit Tegelen de grote Oeleszitting. Harmoniezaal om 20.11 uur

I.V.N.

Het IVN organiseert voor de tweede maal een basiscursus natuurgidsen. Degenen die hiervoor interesse hebben kunnen zich opgeven bij het secretariaat van het IVN Limburg, Limburgiastraat 26 in Heerlen. Het doel van deze cursus is het verkrijgen van kennis van bodem, planten, insekten en vogels. Volgens een artikeltje in de „Natuurgids" moet de kennis die men opdoet niet een encyclopediekennis zijn, maar een herkennen bij het waarnemen buiten in de natuur. Het geheel zal er dan ook op gericht zijn, de theorie zoveel mogelijk in de praktijk, dus buiten, te volgen. Een dergelijke cursus bestaat uit 25 lessen en ze worden gehouden eens per week vanaf januari.

Schone beek

Uit de Natuurgids nog het volgende. „Een schone beek is iets ,dat we in Zuid-Limburg eigenlijk niet meer tegenkomen. Alleen de bronbeek in de Brunssummerheide die in de rode Beek uitmondt, kan nog als schoon doorgaan. Andere bronbeken, zoals de Mechelder Beek, worden al bijna meteen bij de oorsprong vervuild, bijvoorbeeld door het lozen van gierputten. In Noord-Limburg vinden we nog een aantal, althans in de bovenloop, schone beken, zoals de Oostrumse Beek, Lollebeek. Dit zijn echter voornamelijk beken die in het natuurreservaat de Peel ontspringen, en door vrij dun bevolkte streken lopen."
Dat weten we dan ook weer

Per auto

Een aardige autotocht voor het weekend: Start vanuit Epen. Via de toeristenweg door het Vijlenerbos naar Vaals. Hier is een bezoek mogelijk aan het Drielandenpunt. Vandaar uit naar Lemiers - over de grote weg, naar Nijswiller. Hier slaan we rechtsaf naar Simpelveld en van hieruit via de Beitel en Locht naar Spekholzerheide. Nu gaan we links af naar Terwinselen. Via Schaesberg en Lauradorp naar Brunssum. Voorts rijden we naar Treebeek en Hoensbroek waar u het kasteel Hoensbroek kunt bezichtigen. Over Nuth en Wijnandsrade naar Hulsberg en Klimmen. In Klimmen slaan we links af naar Heerlen. In Voerendaal rechts naar Ubachsberg. Van daaruit naar Trintelen, Eijs, Wittem en Mechelen weer terug naar Epen. De afstand bedraagt 85 kilometer.

Verzamelen

Kerkrade, zaterdag om 14.00 uur in zaal Bungert, Wijngracht 24: ruilbeurs.

Sittard: zaal Laumen, Putstraat 86. 14.00 uur. Ruilbeurs.
Zondagmorgen. La Veneziana. Oranje-Nassaustraat 16, Heerlen, muntenbeurs.

Zondagmiddag ruilbeurs in Nieuwenhagen, Dorpscentrum 14.00 uur.

Jazz

De „Storyville Jazzband" uit Eindhoven treedt vrijdag 19 november op bij de Venlose Jazz Societeit. Vanaf half negen musiceert de groep in bar „Boogaloo". De Storyville Jazzband is bekend om zijn swingende New Orleans Jazz

En daarmee is dan deze Wie Wat Waar weer vol. Een genoeglijk weekend, uw weekend-idee-redacteur
HUBERT HAENEN

AUTO'S & MOTOREN

Te k. 2-assige Kip AANHANGER, lucht kipper dubb. lucht lum. schotten M. Bauer. Te bevr. Fanssen, Rinkenslaan 27, Nieuwennagen of tel. 0949-2405-12695. x

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé bj. '71. Kerkstraat 29, Born. x

Automobielbedrijf „Koriander", Leenderweg 300A, Eindhoven, tel. 040-113953 biedt aan ± 40 gebruikte AUTOMOBIELEN in de bouwjaren 1966 t m 1970 met 3 mnd. schriftelijke garantie. ANWB en iedere andere deskundige keuring is bij voorbaat toegestaan. Simca 1200 S Bertone sport coupé 1968 f 4500,—, Renaults 10 en 16v.a. f 1900,—, Fords 12M 15M 17M 20M ook coupé's va. f 2250,—, Opel Kadett va. f 2400,—, Fords Corsair en Cortina va. f 1700,—, Fiats 600 850 124 125 ook coupé va. f 1500,—, Morris en Austin 1100 en Mini va. f 1850,—, Peugeots 204 404 va. f 1500,—, BMW's 1800 1600 2002 va. f 1750,—. Inruil en financiering mogelijk bij aanbetaling van f 200,—. Koriander is gevestigd ± 100 meter voorbij fontein bij binnenkomst Eindhoven vanuit richting Weert. Koop verantwoord, koop bij Koriander. x

Te k. BMW 1800 TI '68 i.z.g.st. en Opel Kap. '62 i. zeer g.st. Weg. omst. zeer goedkoop aangeb. Caumerweg 44, Heerlen. x

Te k. OPEL Rekord '65 1700 kleur wit met radio f 1250,—. Br. o. n. K 6885 LD Kerkrade. x

Te k. KADETT Rally '68 f 4200,—. Bouwbergstr. 33, Schinveld. Na 17 uur.

Te koop van part. OPEL Kadett coupé bj. '65. v. Galenstr. 6. Heerlen. Na 6 uur. x

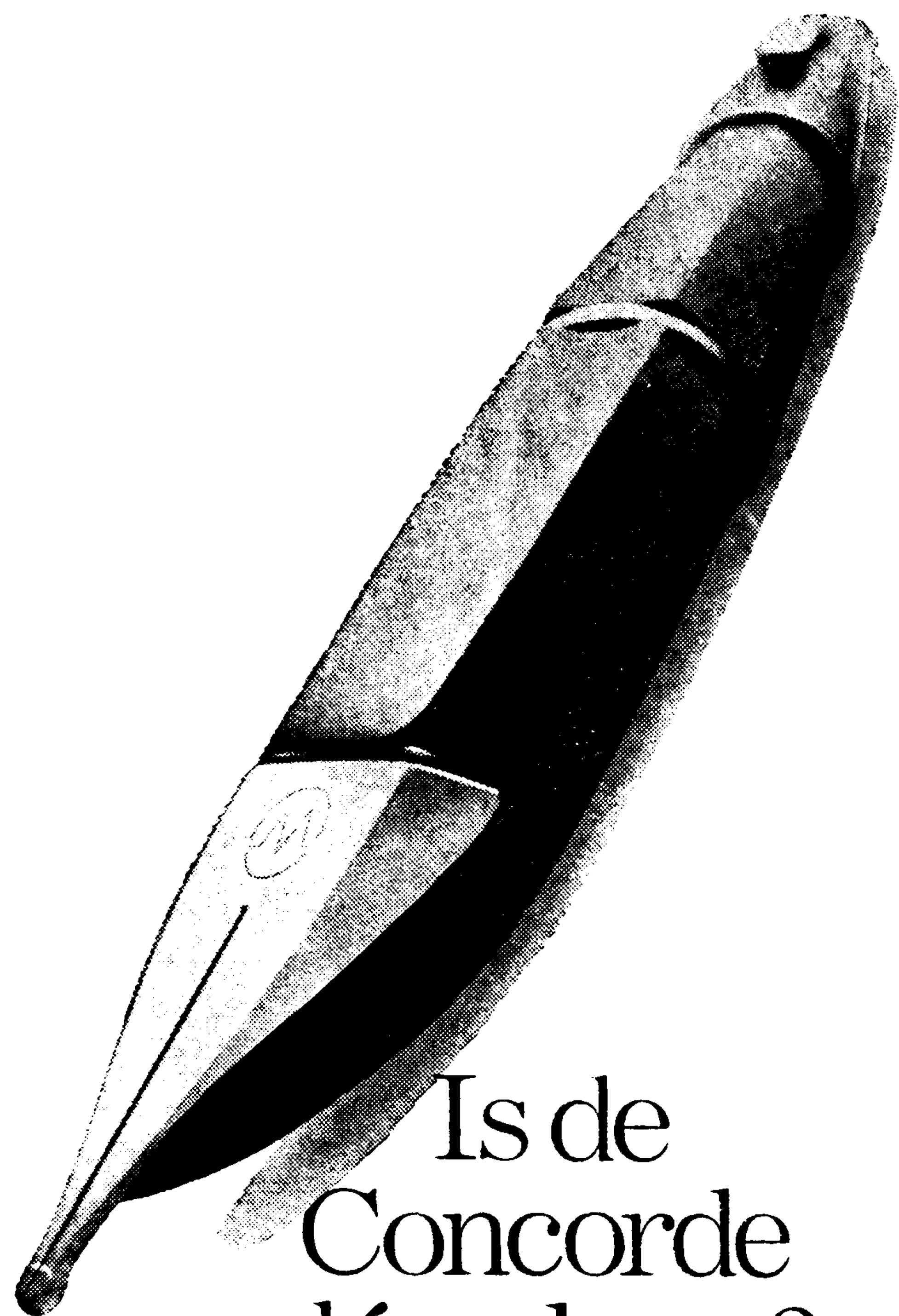
Te k. VAUXHALL-VX 490 '63. Tel. 045-719209. Na 19.00 uur en weekend. x

Te k. OPEL Kadett '67 '66, Opel Kapitein '65, Heinkel scooter '64, Opel Rekord '65. Nelissen, Merkelbekerstr. 63, Brunssum, tel. 045-252807.

Te koop TAUNUS 12M '64. Vraagpr. f 500,—. Buys Ballotstr. 9, Heerlen. Grasbroek. x

Te k. OPEL Kadett coupé i.g.st. Inl. Gerben Sondermanstr. 12. Hrl., Heeserveld. x

Weg. omst. mooie BMW 2000 te k. bj. '67, blauw, schuifd. en radio f 3000,—. Bellen na 21 uur 045-214711. x



Is de Concorde dé vulpen? Ja!

Omdat er nu eenmaal geen beter woord is, noemen we de Waterman Concorde gewoon maar vulpen. Maar een gewone vulpen is de Concorde beslist niet. 't Is de fijnst schrijvende pen ter wereld; knap staaltje van technisch vernuft dat door begaafde vormgevers is gemaakt tot een pen van unieke schoonheid.

WATERMAN

De betere zaken hebben de Waterman Concorde. Loop even binnen en schrijf er eens mee.

stap onze wereld vol muziek binnen

10113 MVE 2k.175

Bewonder de grootste collectie electronische orgels en piano's.

MEER DAN 100 INSTRUMENTEN IN VOORRAAD



Wist u, dat wij de bekendste merken in alleenverkoop hebben? U kent ze wel Hammond, Riha, enz. Naast een deskundig, een objectief advies, een eigen servicedienst en desgewenst een gemakkelijke betalingsregeling. **Vraag onze 70 pagina's tellende kleurencatalogus.**

mossel + versteege
wij leven met muziek
ervaar hoe fijn dat is

HEERLEN, HONINGMANSTRAAT 5, TEL. 045-717155
Filialen: Den Haag, Groningen, Middelburg

Met spoed gevraagd

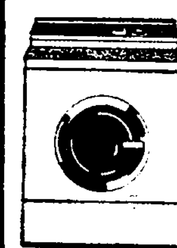
POMPBEDIENDE

Chevron-servicestation Nic. Nijsten
MAASTRICHTERLAAN, BUNDE

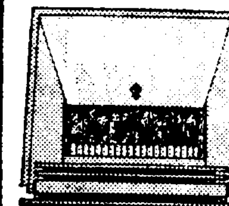
Sollicitaties mondeling na telefonische afspraak. Tel. 04461-1644 b.g.g. 1781.

DISCOUNT GROOTHANDEL MAGAZIJNPRIJZEN

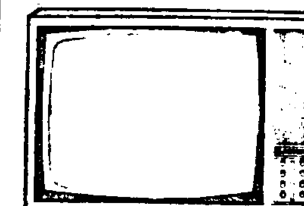
HOOFDARTIKELEN



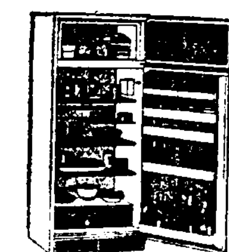
WASAUTOMAAT
van f 668.–
DISCOUNTPRIJS **f 348,–**



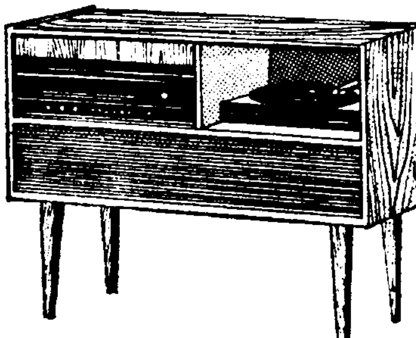
GASHAARD
8000 k.cal.
van f 769,–
Discountprijs **f 569,–**



ZWART/WIT T.V.
grootbeeld van f 689.–
DISCOUNTPRIJS **f 398,–**
KLEUREN T.V.
Discountprijs **f 1598,–**
voor f 10,— per week M.P.L.

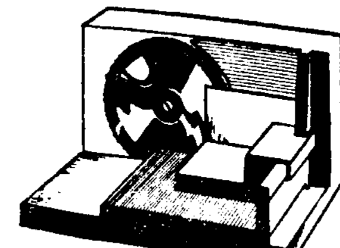


LUXE KOELKAST
190 ltr., kastmodel
van f 448,–
Discountprijs **f 298,–**



RADIO-COMB.
met 10 pl.-wisselaar
van f 648,–
Discountprijs **f 287,–**

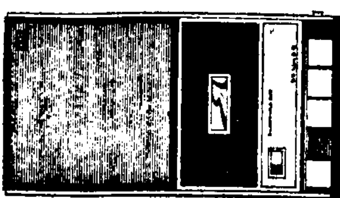
PREMIUMARTIKELEN



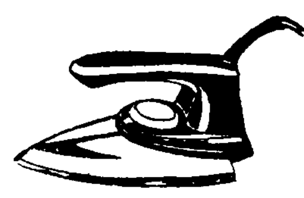
ALLESSNIJDER
van f 124,–
samen met hoofdartikel **f 55,–**



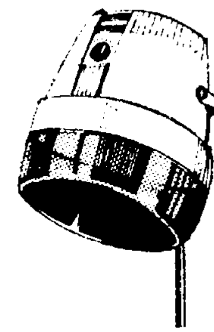
KOFFIEMOLEN
van f 24,–
samen met hoofdartikel **f 10,–**



Blaupunkt cass.recorder
van f 209,–
Discountprijs **f 137,–**
samen met hoofdartikel **f 79,–**



ERRES STRIJKIJZER
van f 38,–
Discountprijs **f 29,–**
samen met hoofdartikel **f 17,–**



REMINGTON DROOGKAP
met statief van f 79,–
Discountprijs **f 47,–**
samen met hoofdartikel **f 35,–**

PM HORN ZN

MET DISCOUNT GROOTHANDEL MAGAZIJNEN IN:

* voor lokale verwarming

DE WITTE HAL MET ECHTE GROOTHANDELSPRIJZEN

Sittard* Paardestr. 69 Tel. 6057	**Maastricht*** Muntstr. 13 Tel. 18222	
Hoensbroek Heisterberg 71 Tel. 214144		
Sittard Stationstr. 31 Tel. 2526	**Roermond** Neerstr. 1/3 Tel. 6349	***Heerlen** Stationstr. 12 Tel. 716937
Sittard Geerweg 9 Tel. 6346		



De 4 goeie borrels van Hennekens die zijn 't!

Waarom?

Omdat Hennekens nu al 150 jaar lang volgens de aloude ambachtelijke methodes stookt. Daar komen geen synthetische middelen aan te pas, alleen de allerbeste grondstoffen. Daarom zijn die borrels van Hennekens zo goed, proef maar....



R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG
Kweekschool voor Vroedvrouwen

In verband met de viering van het St. Elisabeth-feest is de

POLIKLINIEK GESLOTEN

op donderdagmiddag 25 november a.s.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN
r.k. vereniging moederschapszorg
opleiding tot vroedvrouw

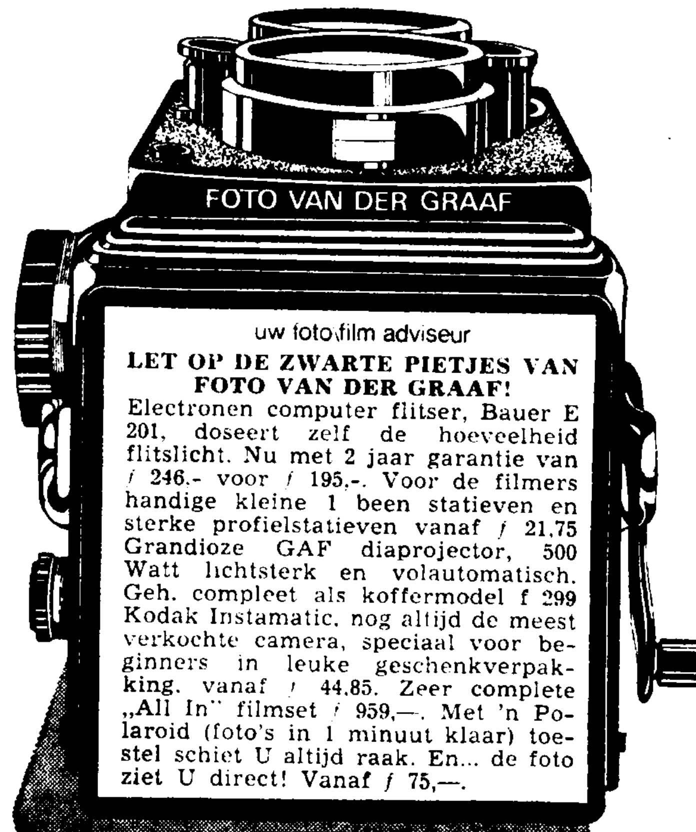


FOTO VAN DER GRAAF

uw foto\film adviseur

LET OP DE ZWARTE PIETJES VAN FOTO VAN DER GRAAF!

Electronen computer flitser, Bauer E 201, doseert zelf de hoeveelheid flitslicht. Nu met 2 jaar garantie van f 246.- voor f 195,-. Voor de filmers handige kleine 1 been statieven en sterke profielstatieven vanaf f 21,75 Grandioze GAF diaprojector, 500 Watt lichtsterk en volautomatisch. Geh. compleet als koffermodel f 299 Kodak Instamatic, nog altijd de meest verkochte camera, speciaal voor beginners in leuke geschenkverpakking. vanaf f 44.85. Zeer complete „All In" filmset f 959,—. Met 'n Polaroid (foto's in 1 minuut klaar) toestel schiet U altijd raak. En... de foto ziet U direct! Vanaf f 75,—.

FOTO VAN DER GRAAF

Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045-713637

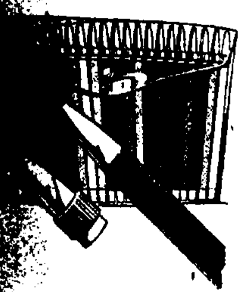


in de mode met **HOOGENBOSCH**

Saroleastraat 34, Heerlen - Muntstraat 15, Maastricht
Rijksweg 16, Geleen

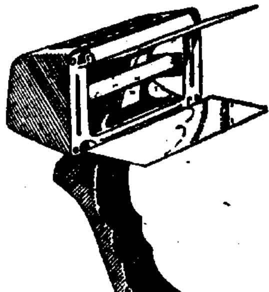
vrijdagvoordeel

V&D · Geldig 19 november '71



Kleurviltschrijvers ... een speciale ... punt, verpakt in ... plastic etui. Alle ... ...en zijn verschil...

4.50



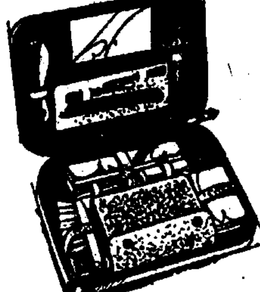
Filmzon voorzien van beschermkleppen en kompleet met 1000W Philips jodium kwartslamp.

42.50

Dames-kamizool van wol met rhovyl; behaaglijk warm te dragen. Gemakkelijk wasbaar. Maten 42 t/m 48

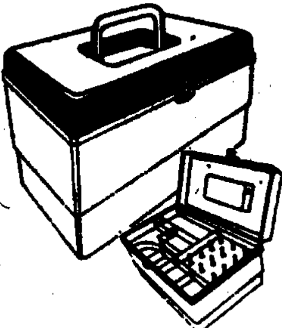
6.75

Bijpassende panty v.a. 4.95



Heren reisnecessaire met 'n uitgekiende inhoud plus ruimte voor scheerapparaat. In zwart of bruin. Een St. Nicolaas kado bij uitstek.

17.95



Royale plastic naaidoos met sluiting. Kompleet met uitneembaar inzetbakje dat voorzien is van 'n handige vakjes verdeling.

10.—



Damesmuiltje van nylon 'bont'. Keuze uit diverse kleuren. Maten 35 t/m 42.

7.25



Lange fluwelen damesrok. Model met zij-split. In zwart, donkerbruin, donkerrood en groen. Maten 40 t/m 48.

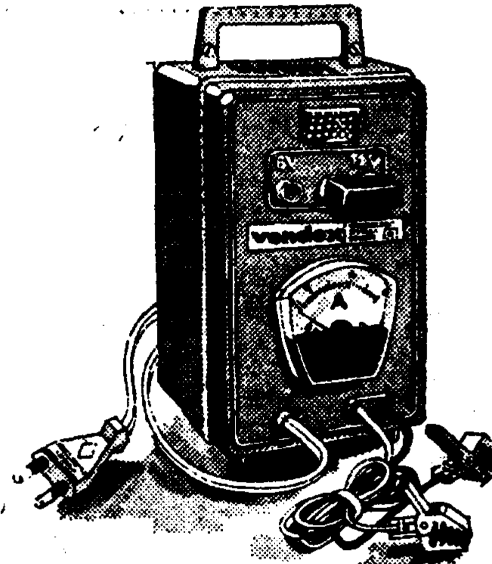
35.—

BEHA

met voorsluiting. 3 delige fiberfill cups, lycra rug en schouderband diverse kleuren, maten A en B cup 70 t.m. 80

6.—

... en ook op zaterdag



deze vendex 2000 acculader

Met automatische zekering. Omstelbaar voor 6 en 12 volts aansluiting. 4 Ampère, 220 volt. Duidelijk afleesbare ampèremeter. Onmisbaar voor uw auto, boot of caravan.

Nu 2 dagen lang

36.75

VROOM & DREESMANN

Heerlen Sittard Geleen Brunssum Kerkrade

bezoek de breimachine - demonstratie

VRIJDAG 19 EN ZATERDAG 20 NOVEMBER OP ONZE BREI-NAAIMACHINE AFDELING PARTERRE RAADHUISPLEIN

...aven en kremeren zijn geen prettige ...erpen. de rekeningen daarvoor ook niet

... neemt DELA de zorg ... nabestaanden door de ... krematie volledig te ver... ...maliteiten, drukwerk, be... ...rechten enz. Dela regelt ... betaalt alles. Geef Uw ... geruststellende zekerheid ... te worden van Dela, de ... vereniging die 1.000.000 ... telt. ... betaalt maar een luttel ... die kapitale zekerheid.

Deze coupon in gesloten enveloppe, zonder postzegel, zenden aan: DELA, Antwoordnummer 622, Eindhoven.
Stuur mij een brochure waarin ik alle details over rechten en voordelen van een lidmaatschap vind.
naam ....
straat: .... LD 1
plaats ....
BON voor gratis informaties

U kunt ook inlichtingen verkrijgen bij alle vestigingen van de Boerenleenbank en bij Vroom & Dreesmann



Oude Stadsgracht 1 - Eindhoven - Tel. 040 - 62852

...nvelours „Princesse"

KERKRADE
MARKT 10
TELEFOON 5541

... fluweel ... van ... ...llend, ...tend, ...r de ...tis van



WONEN OP NIVEAU

Gearriveerd collectie „velours" 1971, 80 nieuwe kleuren



NUTH
KATHAGEN 9-11, TEL. 1351

Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

... ter uitbreiding van het team op onze afdeling ADMINISTRATIE

...ANTOORASSISTENT(E)

(ca. 20 jaar)

... opleiding MULO/MAVO beschikt over praktijkdiploma Boek-...

... een behoorlijke honorering en dienovereenkomstige secundaire ...waarden.

... mondeling of schriftelijk aan de afd. Personeelszaken.

... om een nieuwe auto te kopen? ... kijken en proefrijden op de

...YOTA weekend-show

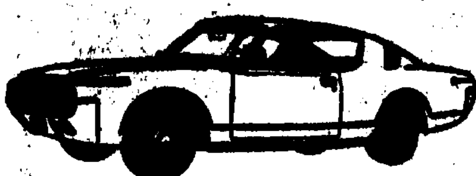
MET VERRASSINGEN

...NGELERS en ZONEN

OIRSBEEK, Prov. weg Z. 91
SCHAESBERG, Baanstraat 105

Vrijdag 19 - zaterdag 20 en zondag 21 november
GEOPEND ELKE DAG VAN 10 UUR TOT 22 UUR

... leverbaar:
... Coupé automatiek en stationcar
... Special
...
... Station
... St. 5
...
... Special
... - Special 2600 Hardtop en Automatiek



... van een auto uit bovenstaande typen alleen tijdens de Auto-...
... een autoradio plus montage of
... een ML-behandeling plus stel cocosmatten

...KOOP ZONDER INRUIL NOG EEN EXTRA VERRASSING!!!

BEKENDMAKING



Geen regerings-
geld voor
Grol Ter Apel

~~GROL~~ GOOIT HET ROER OM!!

Nu er geen regeringskrediet wordt verleend gaat Grol's Kleding Industrie n.v., om de werkgelegenheid van z'n 175 medewerkers veilig te stellen, zijn topprodukten

RECHTSTREEKS AAN HET PUBLIEK VERKOPEN TEGEN FABRIEKSPRIJZEN

Ga profiteren van die voordelen bij

MEN's SHOP

KOSTUUMS
zuiver scheerwol
winkelprijs 239,–
NU **159,-**

KOLBERTS
zuiver scheerwol
winkelprijs 98,–
NU **59,50**

PANTALONS
Terlenka 45-55
winkelprijs 47,–
NU **29,50**

REGENJASSEN
uitritsbare Borg-voering
winkelprijs 109,–
NU **69,50**

AUTO-COATS
met Borg-voering
winkelprijs 119,–
NU **69,50**

DEMI'S
zuiver wol
winkelprijs 169,–
NU **98,-**

men's shop

Dr. POELSTRAAT 16 - HEERLEN - TEL. 045-715863





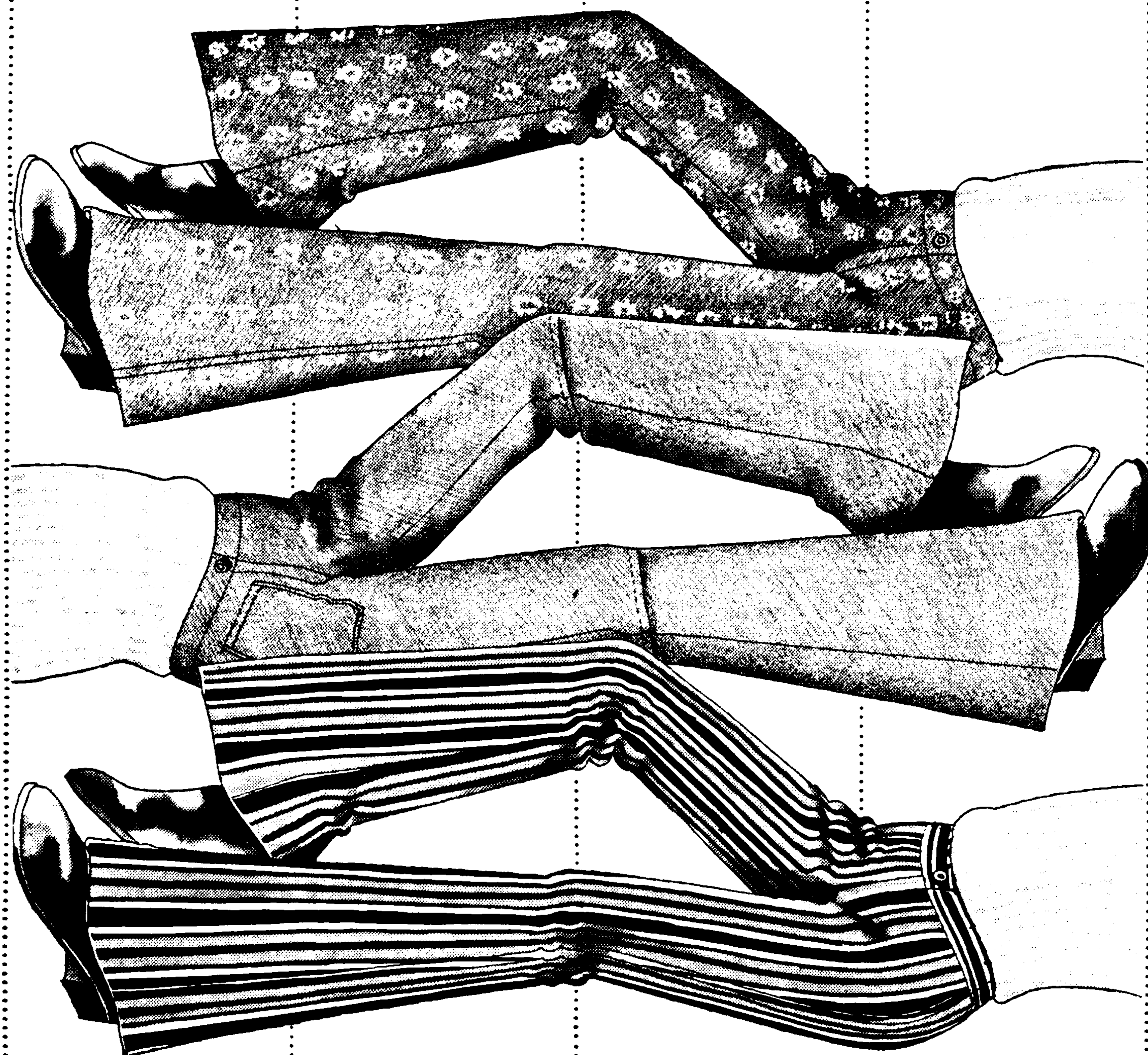
Tundra pulls

Heerlijk warme Tundra-pull met grappige gestreepte rolcol en mouwen. In fijne gloedvolle kleuren.
Maten: small-medium-large

24.95

Donszachte Tundra streep-pull met effen rolcol en manchetten. In 4 modieuze kieskleuren: paars, prune, bruin en terra.
Maten: small-medium-large

19.95



Denim pantalons

Helemaal heet van de naald is deze denim broek met jacquard fantasie-bloemetjes. Met opgestikte zijnaad en uitlopende pijp. Polyester wol in vele kieskleuren.
Maten: 38 t/m 46

29.95

Denim broek uit warme polyester wol. Met wijde pijp en kuienaad. In diverse kieskleuren.
Maten: 38 t/m 46

29.95

Onverbiddelijke vóórloper, deze denim broek met z'n eindeloze amerikaanse kleur-strepen. Ook uit fijne polyester wol met wijd-uitlopende pijp.
Maten: 38 t/m 46

29.95

VROOM & DREESMANN



Hirschmann antenne-inrichtingen - GAI en CAI

Wie nú een Hirschmann gemeenschappelijke antenne-inrichting of centrale antenne-inrichting installeert, schakelt straks zonder veel moeite en kosten over op kabel-TV. Want antenne-inrichtingen van Hirschmann zijn op de toekomst gebouwd, houden nú al rekening met een latere samenvloeiing tot een uitgebreid net.
Hirschmann antenne-inrichtingen - GAI en CAI.
In ieder woningcomplex van elke omvang. In nieuwbouw èn oudbouw. Snel en eenvoudig aan te leggen.
Met robuuste antennes en feilloze transistorversterkers. Voor een uitstekende ontvangst van radio- en TV-programma's. Kwaliteit tot in ieder detail.
Hirschmann: antenne-inrichtingen waarop u kunt (voort)bouwen.
Bel voor uitvoerige informatie en documentatie.

Richard Hirschmann Electronica Nederland N.V.
Pampuslaan 90, Postbus 92, Weesp. Tel. 02940-136 50 / 136 59



De glans van luxe.



De avond is nog maar pas begonnen. En jij wacht op hem. Met Sacha zijdezacht spinnend op je arm, in het glanzende licht van de jonge schemering.
Voor zo'n moment, als alles gaaf is en glanzend en vol verwachting, maakten wij onze nieuwe panties. Het garen heet Enka'sheer PLUS. Het heeft een prachtige glans. En een werkelijk eindeloze, rimpelloze pasvorm.
Zodat je benen er in één woord strálend uitzien.
Wij maakten panties voor je met de Glans van Luxe. Voor als 't werkelijk belangrijk is om op je best te zijn. Ze zijn er in 3 kleuren. En ze kosten drie-vijftig.
Wij geloven dat het de mooiste panties zijn die je nu ergens kunt kopen.

Enka'sheer® PLUS



Nieuwe Enka'sheer PLUS wordt gemaakt volgens het Nylon-66-procédé en 3 filamenten. Daardoor blijft het uiterlijk prachtig glanzend en transparant terwijl sterkte en elasticiteit toenemen. 'n Ideaal garen voor gegarandeerd goeie panties.

DUET
3.50

glanzend mooi om te zien, rimpelloos in het dragen.